8|13|60.—

ПОЛОЦКАЯ РЕВИЗІЯ

1552 года.

Къ изданію приготовилъ И. И. ЛАППО.

ИЗДАНІЕ ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

при Московскомъ Университетѣ.

МОСКВА.

Университетская типографія, Страстной бульваръ.

1905.

Провер. по 1953 г.

ф 23850

ПОЛОЦКАЯ РЕВИЗІЯ

1552 года.

Къ изданію приготовилъ И. И. ЛАППО.

ПР.-48.

ИЗДАНІЕ ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

при Московскомъ Университетѣ.

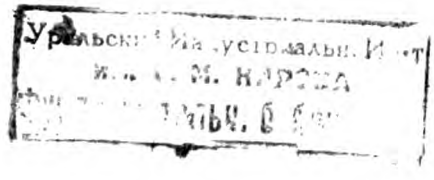
МОСКВА.

Университетская типографія, Страстной бульваръ.

1905.

9(с)13 : 9(414)

Печатано подъ наблюденіемъ **И. И. Лаппо.**



DK
3
L3

Полоцкая Ревизія 1552 года принадлежитъ къ разряду земельныхъ описаній, виду памятниковъ, въ значительномъ числѣ сохранившихся отъ исторической жизни Литовско-Русскаго государства. Эпоха, къ которой относится происхожденіе издаваемаго памятника, была временемъ особыхъ заботъ Литовско-Русскаго правительства о возможно лучшемъ и обстоятельномъ описаніи земель государства. Эти заботы были вызваны причинами внутренними и внѣшними для великаго княжества Литовскаго. Съ одной стороны шло развитіе государственнаго и господарскаго хозяйства и его пріемовъ; становилось необходимымъ болѣе тщательное веденіе хозяйства и въ виду сокращенія пустыхъ земель, лѣсовъ и угодій, никому не принадлежащихъ. Въ серединѣ XVI столѣтія уже не встрѣчаемъ стараго, временами очень неопредѣленнаго, описанія границъ земельныхъ имуществъ. Возникновеніе въ эпоху второго статута подкоморства, какъ уряда, спеціально вѣдавшаго граничное дѣло, является наиболѣе яркимъ доказательствомъ пониманія правительствомъ и обществомъ Литовско-Русскими значенія точнаго опредѣленія земельныхъ границъ. Къ естественному движенію впередъ въ этой области присоединялся и факторъ случайный—вліяніе королевы Боны, отмѣченное изслѣдователями [1]). Уставы, касающіяся господарскаго хозяйства, и волочная помѣра ясно обрисовываютъ ту напряженную работу, которая происходила въ этой области въ XVI столѣтіи.

Въ то же время все болѣе и болѣе нарастала для государства потребность въ увеличеніи средствъ внѣшней обороны и въ приведеніи себя въ бо́льшую боевую готовность въ виду увеличенія опасностей на границахъ. И развитіе хозяйства, и увеличеніе военныхъ силъ требовали прежде всего хорошихъ земельныхъ описаній областей Ли-

---

[1]) *Kazimierz Pułaski.* Gospodarka Królowéj Bony na kresach (Biblioteka Warszawska 1878. Marzec). *С. А. Бершадскій.* Литовскіе Евреи. Исторія ихъ юридическаго и общественнаго положенія въ Литвѣ отъ Витовта до Люблинской уніи. 1388—1569 г. Спб. 1883. Стр. 301, 302 примѣчаніе 101. *М. В. Довнаръ-Запольскій.* Государственное хозяйство великаго княжества Литовскаго при Ягеллонахъ. Томъ I. Кіевъ 1901. Стр. 285 примѣчаніе 2.

товско-Русскаго государства для выясненія состоянія и средствъ его. Вотъ причина, вызвавшая цѣлый рядъ ревизій, земельныхъ описаній областей Литовско-Русскихъ въ серединѣ XVI вѣка. Эти ревизіи даютъ и картину экономическаго состоянія земель, и картину военныхъ средствъ страны, какъ въ видѣ замковъ съ ихъ вооруженіемъ, такъ въ видѣ наличнаго числа воинства-шляхты (съ ея военными средствами) и военнослужилыхъ людей, не входящихъ въ ряды шляхтичей. Составленіе этихъ ревизій велось, обыкновенно, весьма тщательно, и научное изслѣдованіе, обращавшееся къ нимъ, какъ къ источнику, уже признало «не только значительную подготовку ревизоровъ, люстраторовъ, но и ихъ осмотрительность, добросовѣстность и заботу о В. Княжескомъ добрѣ» [1]).

1552-й годъ, въ которомъ была произведена издаваемая Полоцкая Ревизія, богатъ земельными описаніями, одновременно составленными для разныхъ частей Литовско-Русскаго государства. Причина этого особая настойчивость, съ которою всталъ передъ Княжествомъ вопросъ объ оборонѣ въ самомъ началѣ пятидесятыхъ годовъ XVI столѣтія. Грозили государству опасности разомъ отъ Крыма, Москвы и Волошскаго воеводы. Виленскій сеймъ 1551 года былъ созванъ для разрѣшенія вопросовъ о земской оборонѣ. Въ числѣ результатовъ его дѣятельности, естественно, были усиленіе существующихъ замковъ и постройка новыхъ, при чемъ Сигизмундъ Августъ еще во время совѣщаній сейма, со своей стороны, сдѣлалъ распоряженія, относящіяся къ защитѣ украинныхъ земель [2]). Земельныя описанія украинныхъ замковъ и земель, къ нимъ прилегавшихъ, становились неотложными, и вставала необходимость ихъ быстраго выполненія. Дѣйствительно, въ 1552-мъ году былъ совершенъ длинный рядъ описаній Украины [3]).

---

[1]) *С. А. Бершадскій.* Литовскіе Евреи. Стр. 303.

[2]) О Виленскомъ сеймѣ—*М. К. Любавскій.* Литовско-Русскій Сеймъ. Опытъ по исторіи учрежденія въ связи съ внутреннимъ строемъ и внѣшнею жизнью государства. М. 1900. Стр. 543 и сл.

[3]) Архивъ Юго-Западной Россіи. Часть VII. Томъ I—описанія Черкасскаго, Каневскаго, Кіевскаго, Житомирскаго, Луцкаго замковъ. Архивъ Юго-Западной Россіи. Часть VII. Томъ II—описаніе Браславскаго и Кременецкаго замковъ. Архивъ Юго-Западной Россіи. Часть VIII. Т. I—ревизія Барскаго староства. Въ Литовской Метрикѣ Московскаго Архива Министерства Юстиціи въ отдѣлѣ Переписей Литовскихъ хранится относящаяся къ 1552 году «книга пописаня замъковъ украинныхъ: Черкасы, Каневъ, Кіевъ, Остръ, Чорнобыль, Мозыръ, Вручый, Житомиръ, Веница, Браславль, Кремянецъ, Луцько, Володимеръ». (См. *С. Л. Пташицкій.* Описаніе

Полоцкая земля также считалась украинной [1]). Описаніе ея было необходимо, и оно было составлено Яномъ Кмитою и Мартиномъ Подцендковскимъ [2]). Это описаніе и издается ниже подъ именемъ Полоцкой Ревизіи 1552 года.

Помимо общаго значенія издаваемаго памятника, какъ земельнаго описанія, дѣлающаго желательнымъ его изданіе, есть еще одно обстоятельство, которое является, такъ сказать, спеціально усиливающимъ эту желательность. Мы имѣемъ въ виду наличность ряда описаній Полоцкой земли, очень близко по времени приближающихся къ 1552 году. Въ самомъ дѣлѣ, въ Литовской Метрикѣ сохранились Полоцкія писцовыя книги, составленныя Московскими писцами въ семидесятыхъ годахъ XVI вѣка, въ эпоху обладанія Полоцкою землею царемъ Иваномъ Васильевичемъ. Эти книги изданы Географическимъ Обществомъ подъ редакціей Н. В. Калачова [3]). Послѣ изданія онѣ подверглись обстоятельному и внимательному изученію Н. Н. Оглоблина, составившаго карту Полоцкаго повѣта съ обширною «объяснительною запискою» къ ней [4]). Г. Оглоблинъ при этомъ привлекъ къ своей работѣ и рядъ неизданныхъ книгъ [5]). Использованныя г. Оглоблинымъ книги дополня-

---

книгъ и актовъ Литовской Метрики. Спб. 1887. Стр. 161, 162). Ср. также Писцовую Книгу Пинскаго и Клецкаго княжествъ, составленную Пинскимъ Старостою Станиславомъ Хвальчевскимъ въ 1552—1555 г. (Изданіе Виленской Археографической Коммиссіи. Вильна. 1884).

[1]) Ср. *М. К. Любавскій.* Литовско-Русскій Сеймъ, стр. 236. Украинной Полоцкая земля называлась и позднѣе, въ эпоху Стефана Баторія. Нпр., см. листъ этого короля отъ 20 декабря 1576 года «ревизором нашым, тым, которые для дозреня и выведеня вшеляких пожитков нашых господарских до замков украиных, а меновите до земли Полоцкое, от нас сосланы будут....» Литовская Метрика. Записей Литовскихъ 61, л. 32.

[2]) Янъ Войтеховичъ Кмита позднѣе упоминается актами не разъ. Онъ извѣстенъ, какъ маршалокъ господарскій, державца Вилкомирскій, и въ числѣ бирчихъ, избранныхъ для сбора серебщины въ 1563 г. *И. И. Лаппо.* Великое Княжество Литовское за время отъ заключенія Люблинской Уніи до смерти Стефана Баторія (1569—1586). Опытъ изслѣдованія политическаго и общественнаго строя. Томъ первый. Спб. 1901. Стр. 657. Мартинъ Подцендковскій (Подцевскій) называется конюшимъ Троцкимъ самою Ревизіею въ спискѣ библіотеки гр. Браницкихъ.

[3]) Писцовыя книги Московскаго государства. Ч. I. Отд. II. Спб. 1877. Стр. 421—566.

[4]) Сборникъ Археологическаго Института. Книги третья (Спб. 1880) и четвертая (Спб. 1880).

[5]) Объяснительная Записка къ картѣ Полоцкаго повѣта во 2-й половинѣ XVI-го вѣка. Стр. 4. Сб. Арх. Инст. Кн. 3.

ются хранящимися въ Императорской Публичной Библіотекѣ [1]). По возвращеніи Полоцкой земли въ составъ Литовско-Русскаго государства Стефаномъ Баторіемъ, было сдѣлано распоряженіе о новомъ описаніи ея [2]). Послѣднее было закончено уже послѣ смерти короля Стефана [3]). Полоцкая земля, такимъ образомъ, обладаетъ цѣлымъ рядомъ описаній эпохи второй половины XVI столѣтія, что дѣлаетъ особенно интереснымъ научное изученіе ихъ и, слѣдовательно, особенно желательнымъ ихъ изданіе.

Полоцкая Ревизія 1552 года издается нами не впервые. Въ 1880 году памятникъ былъ изданъ Іосифомъ Шуйскимъ въ пятомъ томѣ изданія Краковской Академіи Scriptores Rerum Polonicarum [4]). Тѣмъ не менѣе новое изданіе Полоцкой Ревизіи 1552 года является необходимымъ. І. Шуйскимъ она была издана по списку, принадлежащему библіотекѣ графовъ Браницкихъ, относящемуся къ серединѣ XVIII столѣтія, какъ опредѣляетъ издатель [5]). Списокъ не полонъ и прерывается далеко раньше дѣйствительнаго окончанія памятника. Кромѣ того въ спискѣ библіотеки гр. Браницкихъ не хватаетъ описанія владычнихъ, монастырскихъ и церковныхъ земель и имѣются пропуски въ серединѣ текста. Списокъ, изданный І. Шуйскимъ, писанъ латиницею, но уже самъ издатель замѣчаетъ, что оригиналъ его «był prawdopodobnie pisany ruskim charakterem» [6]); на это указываютъ и слова, написанныя русскими буквами, сохраненными издателемъ [7]). Переписка латиницею не могла не отозваться на качествѣ

---

[1]) F. IV. № 80, Q. IV. № 18, Q. IV. № 70. Нѣкоторыя изъ этихъ книгъ изданы Н. В. Калачовымъ по экземпляру Литовской Метрики. Не совсѣмъ полныя свѣдѣнія объ описаніяхъ Полоцкой земли были сообщены въ статьѣ *Wincentego Mienickiego*—Krótka Wiadomość o najdawniejszej rewizyi województwa Połockiego (Wiadomości Numizmatyczno-Archeologiczne. № 112. Tom II 1894. Str. 152—155. Nota 3 str. 153).

[2]) См. *И. И. Лаппо.* Великое Княжество Литовское. Томъ первый. Стр. 328 примѣчаніе.

[3]) Теодоръ Скуминъ, давая копію бывшей при немъ Ревизіи 1552 года Полоцкому воеводѣ Дорогостайскому, называетъ короля Стефана уже «змерлымъ». См. издаваемую ниже Полоцкую Ревизію (стр. 164).

[4]) Editionum Collegii Historici Academiae Lit. Crac. № 17. Scriptores Rerum Polonicarum. Tomus V. Continet collectanea ex archivo collegii historici. Tomus II. Kraków. 1880. P. 173—255.

[5]) Script. R. Polon. V. P. 174.

[6]) Ibidem.

[7]) Ibidem. P. 177.

текста памятника. Должно было явиться искаженіе первоначальнаго начертанія словъ, что сразу лишило изданіе значенія для филолога. Кромѣ того переписчикъ списка для изданія, а можетъ быть, и издатель, не вполнѣ знакомые съ языкомъ западно-русскихъ памятниковъ XVI вѣка, внесли много простыхъ искаженій текста своего оригинала. Вмѣсто слова Кишка въ изданіи всегда стоитъ Szyszka [1]), вмѣсто «до Рыги спускал»—do rihi spuskał [2]), описка ohodnikow вмѣсто «огородниковъ» принята съ предположеніемъ «może od «hod» na rok zgodzony» [3]), не обращая вниманія на то, что это слово неизвѣстно памятникамъ вообще, да и въ самомъ издаваемомъ спискѣ встрѣчается лишь два раза сряду въ одномъ мѣстѣ. Можно продолжить этотъ перечень погрѣшностей очень далеко. Изъ другихъ укажемъ лишь нѣсколько: имена собственныя сплошь и рядомъ напечатаны не съ прописной буквы [4]), отдѣльныя слова слиты въ одно [5]), наоборотъ одно слово печатается раздѣленнымъ на два [6]), числовыя обозначенія часто передаются невѣрно [7]) и т. д. Изслѣдователь-историкъ, не менѣе чѣмъ филологъ, не можетъ довѣрять этому изданію, а между тѣмъ научная цѣнность памятника успѣла обратить на него вниманіе ученыхъ, привлекшихъ уже его къ своимъ изслѣдованіямъ. При такомъ положеніи дѣла списокъ конца XVI или первой половины XVII столѣтія, хранящійся въ Военно-Ученомъ Архивѣ Главнаго Штаба, пріобрѣтаетъ

---

[1]) Такъ принято и въ Указателѣ (Index objaśniający rzeczy, miejsc i osób), только почему то напечатано Szyszko. Къ слову сказать, этотъ Index имѣетъ очень много пробѣловъ, что легко обнаруживается хотя бы на примѣрѣ того же имени Szyszka путемъ сравненія числа упоминаній памятникомъ имени по Index'у и по нашему Указателю Личному (см. въ послѣднемъ Кишка и Шишка).

[2]) Стр. 207 изданія І. Шуйскаго, стр. 63—нашего.

[3]) Стр. 219 изданія І. Шуйскаго.

[4]) Нпр., wałkom lewonowiczom (стр. 208), borysowiczom (стр. 209), michno, wasko (стр. 211), ianka (стр. 220) и т. д.

[5]) Нпр., aposewalni (стр. 205), stoież (стр. 207), sowsiakoho (стр. 207), spaszni (стр. 207, 209), namosory (стр. 211—вмѣсто na Mosory) и т. д.

[6]) Нпр., ot woznoho или ot woznaho вмѣсто otwoznoho, otwoznaho (стр. 205, 206 и др.) и т. д.

[7]) Нпр., вмѣсто «полчварта»—poł 4. (Стр. 75 нашего изданія, стр. 212 изданія І. Шуйскаго): ҃к даже обыкновенно смѣшивается съ ҃и (нпр. стр. 21 нашего изданія, стр. 186 изданія І. Шуйскаго). Эта погрѣшность изданія І. Шуйскаго можетъ быть легко замѣчена самимъ читателемъ путемъ бѣглаго просмотра разночтеній, приводимыхъ нами подъ строкою.

большую научную цѣнность, и его изданіе должно замѣнить существующее изданіе списка середины XVIII вѣка.

Переходимъ къ описанію внѣшности рукописи издаваемаго списка Главнаго Штаба. Этотъ списокъ составляетъ бо́льшую часть рукописной книги, хранящейся въ Военно-Ученомъ Архивѣ—отд. 5 № 78. Книга состоитъ изъ 110 листовъ обыкновеннаго формата in-folio [1]). Бумага, на которой писана книга, не одна и та же во всѣхъ ея частяхъ. Первый листъ совершенно чистъ [2]), и онъ позднѣйшаго происхожденія по сравненію съ остальною бумагою книги. Его водяной знакъ—красивый цвѣтокъ (или деревцо) съ тремя птицами (одна наверху, двѣ по сторонамъ, ниже). Этотъ листъ, очевидно, былъ присоединенъ къ книгѣ позднѣе въ качествѣ обложки. Бумага самой книги имѣетъ водяной знакъ рыбы, но не одного и того же типа. Съ начала книги до 55-го листа включительно — болѣе крупный знакъ рыбы въ простомъ кругѣ; съ 56-го листа до конца книги—знакъ рыбы поменьше, притомъ въ кругѣ, имѣющемъ ободокъ съ завивающеюся въ кружки внутреннею окружностью. Продольныя водяныя линіи листовъ перваго типа рѣже, чѣмъ тѣ же водяныя линіи листовъ второго типа. Водяные знаки рыбы не противорѣчатъ пріуроченію рукописи къ концу XVI или первой половинѣ XVII столѣтія [3]), времени, къ которому она можетъ быть отнесена и по палеографическимъ ея даннымъ. Съ почеркомъ рукописи знакомитъ прилагаемый къ изданію фотографическій снимокъ части 11-го листа рукописи [4]), сдѣланный фотографіею Главнаго Штаба.

Переплетъ книги картонный, покрытый коричнево-сѣрою бумагой; онъ позднѣйшаго, чѣмъ рукопись, происхожденія. На корешкѣ четыре наклейки: 1) бѣлая со слѣдующею надписью, сдѣланною красными чернилами: Rewizya wdztwa Polockiego 1586; 2) темно-желтая (середина темная) съ печатною помѣткою: Военно-Топогр. Депо № 34968. Шкапъ 124 № 1 (вмѣсто зачеркнутой цифры 60); цифры вписаны черными чернилами; 3) свѣтложелтая, печатная (номера вписаны чер-

---

[1]) Первый листъ, какъ совершенно чистый, не былъ сосчитанъ.

[2]) Этотъ листъ и не былъ сосчитанъ.

[3]) О бумагѣ съ водянымъ знакомъ рыбы см. *Teodor Narbutt*. Pomniki do dziejow Litewskich. Wilno. 1846. Str. II (Przedmowa). *Н. П. Лихачевъ*. Бумага и древнѣйшія бумажныя мельницы въ Московскомъ государствѣ. Спб. 1891. Стр. 71. *Н. П. Лихачевъ*. Палеографическое значеніе бумажныхъ водяныхъ знаковъ. Часть II. Спб. 1899. Стр. 354, 355.

[4]) См. 27 стр. настоящаго изданія.

ными чернилами) со словами: Военно-ученый Архивъ Гл. Штаба отд. 5 № 78. Шк. 31. Полка 2; 4) внизу бѣлая наклейка съ цифрою 5, написанною черными чернилами. На оборотѣ чистаго (не сосчитаннаго въ общемъ счетѣ) листа написано новымъ почеркомъ карандашомъ: Межевая и экономическая вѣдомость всѣхъ помѣстьевъ Полоцкаго воеводства, послѣ возвращенія изъ подъ Московской власти, въ царствованіе Короля Стефана Баторія, составили Феодоръ Скуминъ и Юрій Друцкой-Сокольницкій 1586.—Далѣе, на передней страницѣ перваго (сосчитаннаго) листа написано черными чернилами новымъ почеркомъ: Rewizya Całego Woiewodztwa Połockiego po Odebraniu z nieprzyiacielskich Rąk to iest Moskiewskich, pod Panowaniem Krola Stephana Batorego, przez Fiedora Skumina Podskarbiego Dwornego W X Litt°. a Juria Druckiego Sokolinskiego Podkomorzego Witebskiego, Rewizorow J K Mci. Roku. 1586. Затѣмъ, тамъ же приписано карандашомъ: 1586; а пониже: 2275. Внутри книги, на нѣкоторыхъ ея листахъ вытѣсненный штемпель Военно-Топографическаго Депо (№ 34968. ш. 60. П.).

Составъ книги Военно-Ученаго Архива Главнаго Штаба, въ которой находится издаваемый списокъ, слѣдующій: 1) Полоцкая Ревизія 1552 года (безъ начала), издаваемая ниже—л. 2—80 об. [1]); 2) описаніе земель владычнихъ, монастырскихъ и церковныхъ того же времени, также издаваемое ниже—л. 81—91 [2]); описаніе земель владычнихъ, монастырскихъ и церковныхъ, составляющее часть Полоцкой Ревизіи, предпринятой въ 1580 году—л. 91—101 [3]); 4) начало списка Полоцкой Ревизіи, предпринятой въ 1580 году—л. 102—110 об. [4]). Первыя три части книги писаны на западно-русскомъ языкѣ и однимъ

---

[1]) Стр. 5—164 настоящаго изданія.

[2]) Стр. 165—180 настоящаго изданія.

[3]) Вотъ заголовокъ этой части книги: «Реестръ списаня именей владычества Полоцького, так теж игуменьских и всих манастыров и церквей Полоцьких, яко первей перед вынятем Полоцьким само въ собе было и што по взятьи Полоцком от них в данину кому отдано и в чыих руках на сес час естъ, то меновите списано через нас, Федора Скумина, подскарбего дворного великого князства Литовъского, старосту Браславского, а Юря Друцького и Соколинского, подъкоморого Витебского, ревизоров от его кор. мти до Полоцка зесланых на початку року тисеча пятьсотъ осмъдесятого месеца генвара».

[4]) Вотъ заголовокъ этой части книги: «Rewizya woiewodztwa Połockiego po zwroceniu Połocka z rąk Moskiewskich pod opanowanie Jego Krol. Miłosci przez nas, Fiedora Skumina, podskarbiego dwornego Wielkiego Xięst-

и тѣмъ-же русскимъ письмомъ; четвертая часть писана латиницею и на польскомъ языкѣ. Эта четвертая часть представляетъ изъ себя лишь самое начало Ревизіи, къ которой принадлежитъ и третья часть книги. Объ этой Ревизіи, предпринятой послѣ завоеванія Полоцкой земли Баторіемъ, мы говорили уже выше.

Составъ книги показываетъ, что въ одномъ сборникѣ, надо думать, были первоначально собраны цѣликомъ обѣ Полоцкія Ревизіи, т. е. Кмиты съ Подцендковскимъ и Скумина съ Друцкимъ-Соколинскимъ. Затѣмъ, надо полагать, часть книги (т. е. самое ея начало и почти вся вторая половина) затерялась, а въ качествѣ обложки былъ присоединенъ потомъ первый (не сосчитанный въ общемъ счетѣ листовъ) листъ. Обращаясь къ той части книги, которая издается ниже и потому подлежитъ болѣе подробному описанію, нужно замѣтить, что она внимательно читалась прежнимъ владѣльцемъ, или лицомъ, которому владѣлецъ передавалъ ее для пользованія. На это указываетъ рядъ замѣтокъ и записей на поляхъ, а иногда и въ текстѣ, а также рядъ подчеркнутыхъ мѣстъ. Такъ, стоятъ на полѣ знаки, напримѣръ, на листахъ 62 [1]), 69 [2]) и др.; написаны слова на листахъ, напримѣръ, 40 об. [3]), 41 об. [4]), 77 [5]) и др.; примѣры подчеркнутыхъ мѣстъ— л. 60 [6]), л. 68 об. [7]) и др. Встрѣчаются также въ оригиналѣ красиво разрисованныя первыя буквы строкъ [8]).

Полоцкая ревизія издается нами съ присоединеніемъ описанія зе-

---

wa Litewskiego, starosty Brasławskiego, a Juria Druckiego Sokolinskiego, podkomorzego Witebskiego, rewizorow od Jego Krol. Miłosci do ziemie Połockiey zesłanych, odprawowana na początku roku 1580.

[1]) Противъ словъ: «Тотъ же Семен Ульский посол з братанною своею Федею». Стр. 126 изданія.

[2]) Послѣ словъ: «Лукаш Богданович Гарабурда» и т. д. Стр. 141 изданія.

[3]) Turosa противъ словъ «село Туросо». Стр. 84 изданія.

[4]) Можуйки противъ словъ «село Можуйтевичы». Стр. 87 изданія.

[5]) Hlazko противъ словъ «Степан Глазкович». Стр. 157 изданія. При этомъ слово «Степан» подчеркнуто. Однажды мы даже рѣшились внести такую замѣтку въ изданіе, какъ сдѣланную въ самомъ текстѣ, лишь обозначивъ ее скобками (стр. 16 изданія): однажды въ примѣчаніи обозначена и помѣтка на полѣ (стр. 21 прим. 1).

[6]) Подчеркнуты слова «слуг путъных» въ концѣ листа (см. стр. 123 изданія). Ср. также предыдущее примѣчаніе.

[7]) Подчеркнуты слова «то есть з Бутъковъщыны одинадцать грше́й» (см. стр. 140 изданія).

[8]) Нпр., на листахъ 61 об., 62, 64, 65 об., 68 об., 69, 69 об. и др.

мель владычнихъ, монастырскихъ и церковныхъ. Это дѣлается потому, что послѣднее, несомнѣнно, должно быть признано частью Ревизіи 1552 года. На первый взглядъ, однако, это можетъ казаться не такъ. Въ самомъ дѣлѣ, послѣ окончанія описанія земель Полоцкой шляхты мы имѣемъ въ Ревизіи подведенный итогъ «почту» съ имѣній князей, пановъ и земянъ и итогъ повинностей съ описанныхъ земель [1]). За этимъ итогомъ находится замѣтка Скумина (ревизора, посланнаго въ 1580 году) о выдачѣ имъ копіи находившагося при немъ реестра ревизіи 1552 года Полоцкому воеводѣ Миколаю Монвиду Дорогостайскому, по просьбѣ послѣдняго [2]). Такимъ образомъ получается впечатлѣніе, что текстъ Полоцкой Ревизіи 1552 года заканчивается вполнѣ передъ этою замѣткой. Но изученіе издаваемаго описанія земель владычнихъ, монастырскихъ и церковныхъ обнаруживаетъ несомнѣнную принадлежность этого описанія къ составу Полоцкой Ревизіи 1552 года. Въ самомъ дѣлѣ—1) послѣ окончанія описанія владычнихъ, монастырскихъ и церковныхъ земель опять повторяется общій итогъ повинностей съ присоединеніемъ повинностей съ земель церковныхъ (въ значеніи владычнихъ, монастырскихъ и церковныхъ) [3]); 2) самый текстъ описанія церковныхъ земель считаетъ описанное въ предыдущей части

---

[1]) Стр. 163 настоящаго изданія.

[2]) Ibidem, стр. 164.

[3]) Если провѣрить цифры этого итога путемъ сложенія цифръ, данныхъ Полоцкою Ревизіею выше, при описаніи отдѣльныхъ группъ земель, то можно признать его правильнымъ, какъ итогъ общій. Слѣдовательно онъ можетъ быть признанъ сдѣланнымъ на основаніи выше приведенныхъ Ревизіею цифръ 1552 года, а помѣщеніе его послѣ окончанія описанія владычнихъ, монастырскихъ и церковныхъ земель указываетъ на окончаніе текста всей Ревизіи именно здѣсь. Къ сожалѣнію при провѣркѣ итоговъ книги приходится считаться съ тѣмъ, что она не всегда точна въ подведеніи ихъ. Примѣромъ можетъ служить итогъ по Черсвяту. На стр. 65 нашего изданія читаемъ: 15 грошей широкихъ бобровщины; она повторена вѣрно въ общемъ итогѣ страницы 68. Но въ итогѣ платовъ «на сторожы» допущена ошибка. На стр. 69 указанъ слѣдующій итогъ «плату» замковымъ «сторожомъ»: 18 грошей широкихъ и 32 корца жита; а между тѣмъ эта цифра составилась изъ 18 широкихъ грошей съ людей путныхъ на Ладносѣ (съ дыма по грошу, а дымовъ 18—стр. 67) и двухъ корцовъ жита съ псарцовъ Черсвятскихъ (стр. 65) и тридцати корцовъ *овса* съ Судиловской волости Черсвятскаго двора (стр. 66). Такимъ образомъ овесъ въ итогѣ посчитанъ за жито. Замѣтить нужно, что въ этихъ цифрахъ списокъ Главнаго Штаба тождественъ со спискомъ библіотеки гр. Браницкихъ (конечно, если послѣдній вѣрно воспроизводится изданіемъ І. Шуйскаго).

Ревизіи (въ ея текстѣ до замѣтки Скумина) обозначеннымъ *выше* [1]). Основываясь на этомъ, мы и слили въ одну Полоцкую Ревизію 1552 года обѣ ея части, раздѣленныя въ спискѣ Главнаго Штаба [2]).

Въ характеристику способа составленія издаваемой Ревизіи нужно указать слѣдующее. Ея составители имѣютъ въ виду не только предыдущія страницы Ревизіи, но и послѣдующія для даннаго ея мѣста. Такъ, на стр. 34 читаемъ, что мѣщанинъ И. М. Мигуновъ платитъ на господаря бобровщину вмѣстѣ съ Я. Оханкомъ, Бусоловичами и Ососкомъ и что эта бобровщина «пры Ососку ест описана»; и дѣйствительно она описана при имѣніи Ососковъ, на стр. 155 настоящаго изданія. Еще примѣръ: на стр. 41 изданія, при описаніи имѣнія мѣщанина Михайла Савича говорится, что бобровщина обозначена «пры кланю Федка Чоморовича», т. е. Коморовича. Въ описаніи имѣнія шляхтича Федька Коморовича о бобровщинѣ, однако, на стр. 157 сказано, что она «вжо пры именьи Ивана Стрежа написана»; и дѣйствительно въ описаніи имѣнія И. М. Стрежа, на стр. 153, находимъ исчисленіе этой бобровщины со Стрежа, Федика Комаровича и Михалка Савича съ другими поплечниками. Изъ приведенныхъ примѣровъ необходимо сдѣлать выводъ, что текстъ Полоцкой Ревизіи 1552 года составлялся первоначально или отдѣльными замѣтками, сведенными послѣ и переписанными вмѣстѣ, или же составленныя отдѣльно ея части, заключающія въ себѣ самостоятельные отдѣлы цѣлаго описанія (мѣсто, шляхта, земли церковныя и т. д.), были составлены каждая порознь и затѣмъ, прежде переписки въ образуемую ихъ сведеніемъ книгу Полоцкой Ревизіи 1552 года, свѣрялись и сравнивались. Однако есть и недосмотры при составленіи ея текста. На листѣ 33 (стр. 69 и 70 настоящаго изданія) повторено дважды одно и то же мѣсто размѣромъ около 11-ти строкъ въ печати [3]). Еще недосмотръ: на стр. 6 настоящаго изданія упоминается городня

---

[1]) См. стр. 169, 170, 171, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180 настоящаго изданія.

[2]) Это раздѣленіе, конечно, дѣло случайности. Воевода Полоцкій панъ Дорогостайскій, вѣроятно, просилъ Скумина лишь о спискѣ съ описанія замка, мѣста и земель свѣтскихъ землевладѣльцевъ. Потомъ, надо думать, въ рукописную книгу Главнаго Штаба, въ которой издаваемая Ревизія сохранилась, по желанію ея прежняго владѣльца были переписаны обѣ части Ревизіи 1552 года съ присоединеніемъ второй къ первой.

[3]) Это повтореніе сдѣлано и спискомъ Главнаго Штаба, и спискомъ библіотеки гр. Браницкихъ.

Ивана Глѣбовича (съ Орѣховна и Прозорокъ), которую онъ дѣлаетъ вмѣстѣ съ Забѣлянами. Это Иванъ Глѣбовичъ Корсакъ, городничій (ср. стр. 51), бывшій уже «небощикомъ» въ эпоху составленія Ревизіи 1552 года, и Орѣховно и Прозороки въ это время уже принадлежали его сыну Борколабу Ивановичу Корсаку [1]). Выше была указана погрѣшность издаваемой Ревизіи при сведеніи платовъ «на сторожы» [2]). Необходимо еще указать на обстоятельство, препятствовавшее составителямъ Ревизіи въ ихъ дѣлѣ—отказъ писаться многихъ князей, пановъ и земянъ, владѣвшихъ имѣніями въ Полоцкомъ повѣтѣ [3]).

Списокъ Полоцкой Ревизіи 1552 года, хранящійся въ Военно-Ученомъ Архивѣ Главнаго Штаба, былъ приготовленъ къ изданію слѣдующимъ образомъ. Копія его была сдѣлана нами собственноручно въ 1897 году. Передъ наборомъ она была свѣрена съ оригиналомъ. Корректурные листы во время печатанія вновь сличались нами побуквенно съ оригиналомъ Военно-Ученаго Архива. Правописаніе оригинала было тщательно сохранено за исключеніемъ омегъ, уковъ и юсовъ, употребленіе которыхъ переписчикомъ оригинала было случайнымъ—онъ одни и тѣ же слова писалъ съ этими буквами и безъ нихъ; при такомъ положеніи дѣла трудность печатанія и пестрота набора не искупались бы научною цѣнностью этой черты правописанія. При воспроизведеніи остальныхъ особенностей правописанія точность передачи текста была постоянною заботою издателя. Употребленіе буквъ въ значеніи числовыхъ знаковъ, наблюдаемое въ оригиналѣ, сохранено въ изданіи при чемъ онѣ воспроизводятся нами славянскимъ шрифтомъ. Титла и сокращенія раскрывались за исключеніемъ сокращенія слова гроши, которое было сохранено для того, чтобы дать образецъ сокращенія одного слова [4]). При раскрытіи титла соблюдалось правило раскрывать его такъ, какъ даетъ самъ издаваемый оригиналъ въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ онъ выписываетъ данное слово полностью. Красныя строки и прописныя буквы оригинала не сохра-

---

[1]) Стр. 91 настоящаго изданія. Объ Иванѣ Глѣбовичѣ Корсакѣ, городничемъ Полоцкомъ см. *Adam Boniecki*. Poczet Rodów w wielkiém księstwie Litewskiém w XV i XVI wieku. Warszawa. 1887. Str. 146.

[2]) Стр. XI, примѣчаніе 3.

[3]) Стр. 163 настоящаго изданія.

[4]) Можетъ быть встрѣтятся и раза два сокращенія, оставленныя какъ-либо по недосмотру.

нялись въ изданіи, такъ какъ это затруднило бы чтеніе памятника, очень часто являясь дѣломъ случайнаго каприза его переписчика. Приписки и помѣтки на поляхъ, какъ сдѣланныя позднѣйшимъ читателемъ, не имѣющія органической связи съ самымъ текстомъ памятника, не приводятся также [1]). Различные шрифты введены въ изданіе для облегченія чтенія памятника и работы надъ нимъ, а не являются копировкою болѣе крупнаго или болѣе мелкаго письма оригинала, которое, какъ случайное дѣло произвола переписчика, также не сохранялось въ изданіи. Слова, обозначающія составныя названія имѣній, селъ и мѣстностей, печатались съ большой буквы, какъ и простыя географическія и личныя имена — напримѣръ, На Начы, На Вульги, На Росицы, В Непадовичахъ, В Котовичах, У Залюбежи, У Кубличах и т. д. Но тутъ при изданіи не удалось сохранить полнаго единообразія, такъ какъ трудно было въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ признать такое составное названіе дѣйствительно *именемъ* имѣнія, села и т. д., а не простымъ обозначеніемъ его географическаго положенія [2]). Съ другой стороны такія составныя названія иногда были напечатаны слитно, иногда раздѣльно [3]). Ученый читатель самъ будетъ провѣрять значеніе этихъ соединеній, а брать на себя отвѣтственность, выдавая свои соединенія или раздѣленія словъ въ географическихъ названіяхъ за безусловно правильныя, мы не можемъ и ручаемся лишь за правильность передачи ихъ начертанія, а не соединенія двухъ словъ въ одно имя или раздѣленія ихъ на два слова.

Коньектуръ испорченныхъ мѣстъ списка Главнаго Штаба мы не дѣлали за исключеніемъ одного случая, вызваннаго полною непонятностью текста этого мѣста Ревизіи безъ коньектуры. Мы говоримъ о словахъ «пороху змешаного на земли зъгребеного пуд, который дано душкара на пересеене» на стр. 13 изданія. Тутъ сдѣлана коньектура «д (о и) ушкара», при чемъ вставленныя нами двѣ буквы внесены въ скобки. Въ остальныхъ случаяхъ коньектуры представлялись излиш-

---

[1]) О сохраненныхъ въ изданіи помѣткахъ этого читателя см. выше.

[2]) Нпр., имѣніе «на Начы» (стр. 95), земля «на Девичы» (стр. 97). Ср. «маеть землю пустовскую, на име Олизаровщыну, на Межове» (стр. 97), но «маеть.... две пустовщыны двора Черсвятского, *на име* Степановскую. На Ладносе, а половицу стаек под Черсветою» (стр. 146), или «две земли пустовских, *на име* У Залюбежи а На Вульги» (стр. 133).

[3]) Нпр., «в селе Подзавелочемъ» (стр. 127), «маеть землю.... Навенужу» (стр. 123), но «село Могилно под Заволочем» (стр. 34), «село его под Заволоками» (стр. 135), «На Корсокове» (стр. 160).

ними: описки, не затемняющія смысла, исправить легко самъ ученый читатель, а приведеніе варіанта по изданію І. Шуйскаго вполнѣ облегчить ему это дѣло. Въ концѣ текста Полоцкой Ревизіи, не имѣющаго варіанта вслѣдствіе дефекта списка библіотеки гр. Браницкихъ, ставимъ (sic) послѣ испорченныхъ словъ оригинала. Коньектуры тутъ не требовались въ виду полной понятности этихъ словъ для спеціалиста-читателя.

Какъ сейчасъ было замѣчено, издавая списокъ Главнаго Штаба, мы присоединили къ нему изданіе Полоцкой Ревизіи 1552 года, сдѣланное І. Шуйскимъ. Не имѣя возможности разсчитывать на высылку рукописи библіотеки гр. Браницкихъ, мы должны были ограничиться привлеченіемъ къ своей работѣ ея изданія, неудовлетворительнаго, къ сожалѣнію, какъ было показано выше. Оставить въ сторонѣ списокъ библіотеки гр. Браницкихъ представлялось невозможнымъ. Во-первыхъ, въ началѣ списка Главнаго Штаба есть дефектъ—не хватаетъ общаго заглавія Ревизіи и начала описанія Полоцкаго замка; кромѣ того есть пропуски и въ серединѣ его текста; эти пробѣлы восполняются спискомъ библіотеки гр. Браницкихъ. Во-вторыхъ, изданіе І. Шуйскаго уже вошло въ ученый обиходъ [1]), и, при изданіи новаго списка, желательно, чтобы издатель далъ его съ указаніемъ несходствъ съ извѣстнымъ уже въ печати спискомъ и его изданіемъ. Въ-третьихъ, списокъ Главнаго Штаба не былъ оригиналомъ списка библіотеки гр. Браницкихъ. Оригиналомъ послѣдняго былъ другой рукописный экземпляръ нашего памятника. Это обнаруживается путемъ сличенія разночтеній изданія І. Шуйскаго и списка Главнаго Штаба. Въ самомъ дѣлѣ, иногда разночтеніе является не результатомъ описки, или непрочтенія одного и того же слова, но совершенно несходныя по своимъ звукамъ и начертанію слова, однозначащія въ своемъ значеніи, читаются въ спискѣ Главнаго Штаба и въ изданіи І. Шуйскаго. На-

---

[1]) *Adam Boniecki.* Poczet Rodów w wielkiém księstwie Litewskiém w XV i XVI wieku. Warszawa. 1887. *Józef Wolff.* Kniaziowie Litewsko-Ruscy od końca czternastego wieku. Warszawa. 1895. *Adam Boniecki.* Herbarz Polski. (Начато изданіе въ 1899 году. Warszawa). *М. В. Довнаръ-Запольскій.* В. Н. Тапинскій переводчикъ евангелія на бѣлорусское нарѣчіе (Извѣстія Отдѣленія русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ. Т. IV. 1899. Кн. 3. Стр. 1031—1064). *М. В. Довнаръ-Запольскій.* Государственное хозяйство великаго княжества Литовскаго при Ягеллонахъ. Томъ I. Кіевъ. 1901. Ср. *W. Mienicki.* Krótka wiadomość o najdawniejszej rewizyi województwa Połockiego. Wiadomości Num.-Arch. № 112. Tom. II. 1894. Str. 152—155.

примѣръ, въ спискѣ Главнаго Штаба стоитъ «инока», въ изданіи I. Шуйскаго—czernica [1]), слово «робить» замѣнено словомъ budowat [2]), «робять»—mostiat [3]), слова «того ж городничого» замѣнены словами totże pan horodniczy maiet [4]) и т. д. [5]). Едва ли позволительно думать, что *всѣ* разночтенія этого характера были бы возможны, если бы оригиналомъ списка библіотеки гр. Браницкихъ служилъ списокъ, хранящійся въ Военно-Ученомъ Архивѣ Главнаго Штаба.

Въ виду всего этого мы считали себя не въ правѣ отказаться отъ труда точнаго сличенія издаваемаго нами списка съ изданіемъ I. Шуйскаго. Но рѣшить вопросъ о томъ, чтó отмѣчать изъ массы несходствъ, обнаружившихся путемъ сличенія каждаго слова списка Главнаго Штаба и изданія I. Шуйскаго, было нелегко. Дѣло осложняется еще тѣмъ, что не всегда возможно установить, не видя списка библіотеки гр. Браницкихъ—которыя изъ разночтеній являются дѣломъ исправленія переписчика XVIII столѣтія, которыя поправками и ошибками переписчика для изданія и его редактора, и которыя разночтеніями другого древняго списка, съ котораго былъ снятъ списокъ библіотеки гр. Браницкихъ [6]). Латиница изданія сдѣлала невозможнымъ привлеченіе въ разночтенія всѣхъ несходствъ правописанія: мягкій и твердый знаки почти исчезли въ изданіи I. Шуйскаго [7]); *y* (игрекъ) обозначаетъ *ы*, *и*, *й* [8]); *ie*—*e* и *ie* [9]). При такомъ положеніи дѣла мы приводимъ всѣ несходства начертанія лишь въ географическихъ и личныхъ именахъ за исключеніемъ только замѣны *e* списка черезъ *ie* въ изданіи I. Шуйскаго и пропусковъ послѣднимъ мягкаго и твердаго

---

[1]) Настоящее изданіе, стр. 108 (14).

[2]) Ibidem. Стр. 59 (17).

[3]) Ibidem. Стр. 99 (18).

[4]) Ibidem. Стр. 85 (8).

[5]) Нпр., ibidem, стр. 96 (9), 98 (25), 103 (18) и многіе другіе примѣры.

[6]) Вопросъ тѣмъ труднѣе, что самъ издатель, говоря о различномъ начертаніи слова «поземъ», пишетъ: z odmianami w deklinacyi dajemy wiernie za przepisywaczem (Scriptores Rerum Polonicarum. V. P. 184, примѣчаніе). Считать ли это ручательствомъ за точность изданія вообще, или, наоборотъ, за точность передачи лишь этого слова?

[7]) См. объ этомъ ниже.

[8]) Нпр., medosytcom zamkowym (стр. 209 изданія I. Шуйскаго), swincu welikich y małych sztuk 9 (стр. 182), kniaz Jurey a kniaz Wasiliey (стр. 210).

[9]) Нпр., słuh putnych 3, kotorie iemu konem służat (стр. 229). Можно думать иногда, что *ia* означаетъ *я* и *ia*, *iu*—*ю* и *iy*.

знаковъ. Замѣна *е* черезъ *іе* не принималась во вниманіе на томъ основаніи, что въ ней нѣтъ никакой системы, и, напримѣръ, рядомъ со словомъ neszczereckoy читается въ изданіи I. Шуйскаго Nieszczerżany [1]). Что касается до мягкаго и твердаго знаковъ, то они лишь въ рѣдкихъ случаяхъ обозначены I. Шуйскимъ помощью надстрочныхъ знаковъ [2]), а потому невозможно было вообще считаться съ этимъ обозначеніемъ въ отдѣльныхъ случаяхъ. По отношенію къ несходству въ передачѣ остальныхъ словъ, т. е. не именъ личныхъ и географическихъ, мы придерживались рѣшенія непремѣнно отмѣчать замѣну слова списка Главнаго Штаба совсѣмъ другимъ словомъ и замѣну глагольной или падежной формы этого списка другою въ изданіи I. Шуйскаго. Несходства въ порядкѣ расположенія однихъ и тѣхъ же словъ мы не отмѣчали. Не считали мы своею обязанностью приводить и грубые промахи издателя, указавъ лишь на нѣкоторые изъ нихъ выше, въ настоящемъ предисловіи. Но, конечно, многіе изъ нихъ все-таки неизбѣжно должны были попасть въ разночтенія—если они нарушали смыслъ фразы, мы были должны ихъ выписывать. Не считали мы необходимымъ отмѣчать также несходства въ написаніи одного и того же слова (кромѣ собственныхъ именъ и географическихъ названій, какъ было замѣчено выше), если не можетъ быть никакого сомнѣнія, что мы имѣемъ дѣло лишь съ различнымъ способомъ начертанія одного и того же слова, а не съ замѣною одного слова другимъ. На этомъ основаніи мы не приводили такихъ разночтеній, какъ z (изданіе) вмѣсто с (списокъ), swoie вмѣсто свои, kotorie—которые, kotoraia—котора, krom—окром, bobrowyie—бобровы, prodkow—протков, imenach—именях, zemianin—земенин, poziema—позма, dawat—давати, inszymi—ынъшыми, żenie—жоне, w kotorym—в котором, czwertok — четьвертокъ, bobrowszczyzna — бобровщына, sienmi—сенями, stawit—ставеть, vwes—весь, pri—пры, hospodara—господаря и т. д. [3]).

Къ тексту Полоцкой Ревизіи 1552 года присоединены три указателя — географическій, личный и предметный. Такъ какъ нашею

---

[1]) Стр. 238 изданія I. Шуйскаго (sub fin.)

[2]) Нпр., k'tomu (стр. 208), k'Czerswiatu (стр. 210), k'czerswiatu (стр. 211) и т. д., sieñmi, świetlica (стр. 207) и т. д.

[3]) Нужно, однако, замѣтить, что многія и изъ такихъ разночтеній все-таки были внесены для нагляднаго сравненія несходствъ этого характера. Но это было нами сдѣлано лишь какъ исключеніе, а не какъ правило, котораго мы придерживались бы въ настоящемъ изданіи.

постоянною заботою, при работѣ надъ изданіемъ, было сдѣлать его возможно болѣе удобнымъ для изслѣдователя, мы не сочли возможнымъ не снабдить его этими указателями. Въ виду того, что настоящее изданіе предназначено исключительно для цѣлей научнаго изслѣдованія, указатели не разрѣшаютъ научныхъ вопросовъ, а лишь подбираютъ матеріалъ для ихъ разрѣшенія. Вотъ почему мы не давали явленіямъ жизни, перечисляемымъ въ указателяхъ, опредѣленій на основаніи данныхъ другихъ источниковъ, или разработки ихъ въ спеціальной литературѣ—мы только комбинировали ихъ вмѣстѣ и въ алфавитномъ порядкѣ, облегчая работу и выводы изслѣдователя, а не предупреждая и не предвосхищая ихъ. Въ указателѣ географическомъ мы не давали своихъ опредѣленій (рѣка, село, мѣсто и т. д.) географическимъ названіямъ, если этихъ опредѣленій не даетъ самъ издаваемый памятникъ. Это не значитъ, что мы сняли съ себя провѣрку географическихъ названій по другимъ источникамъ — сплошь и рядомъ она производилась; но это лишь значитъ, что мы не рѣшались наше наблюденіе навязывать другому изслѣдователю, у котораго имѣется свой матеріалъ для разрѣшенія данной задачи. Чтобы выдержать свой взглядъ, мы даже не давали опредѣленія такимъ географическимъ названіямъ, какъ Борисовъ, Вильна, Литва и т. п., которыхъ характеръ и значеніе несомнѣнны. Осторожный изслѣдователь, надѣемся, насъ не будетъ винить за это. По той же причинѣ въ личномъ указателѣ мы не относили именъ лицъ къ той или другой княжеской или панской вѣтви—это дѣло самого изслѣдователя, которому указатель лишь подбираетъ матеріалъ. Наконецъ, въ указателѣ предметномъ мы не сливали несомнѣнно однозначащія понятія, если памятникъ обозначаетъ ихъ различными словами—напримѣръ, люди, человѣки и т. п. Такое сліяніе сдѣлаетъ самъ изслѣдователь, а нашимъ дѣломъ было лишь собрать явленія и факты жизни, обозначенные одними и тѣми же словами, а не давать изслѣдователю ихъ пониманіе и толкованіе ученою литературою и нами. Мы позволяли себѣ въ соотвѣтствующихъ случаяхъ лишь указывать читателю на возможность сопоставленія такихъ изображаемыхъ памятникомъ явленій и фактовъ, указывая на нихъ отмѣткою см. или ср.

При составленіи всѣхъ трехъ указателей принятъ во вниманіе только текстъ списка Главнаго Штаба, который издается нами и къ которому лишь прибавленными для простого удобства читателя являются добавленія и разночтенія по изданію І. Шуйскаго. Поэтому при изготовленіи указателей совсѣмъ не принимались въ расчетъ начало Полоцкой Ревизіи и пропущенное въ серединѣ списка

Главнаго Штаба, возстановленныя нами въ настоящемъ изданіи путемъ перепечатки съ изданнаго списка библіотеки гр. Браницкихъ. Составленіе указателя къ этимъ частямъ нашего изданія было начато, но затѣмъ оно было оставлено по невозможности всегда точно понять соединенія словъ изданія І. Шуйскаго [1]).

Въ Указателѣ Географическомъ въ географическихъ названіяхъ было сохранено правописаніе оригинала. Отступленіе отъ этого было допущено только въ слѣдующемъ: 1) мы ставили *і* вмѣсто *и* оригинала передъ гласными и *й*; 2) если географическое названіе состоитъ изъ предлога *въ* съ присоединеніемъ названія, мы писали *Въ* вмѣсто *В* оригинала (Въ Крынках вмѣсто В Крынках, Въ Паношоновичах вмѣсто В Паношоновичах и т. д.); но начертаніе самаго имени и въ этихъ случаяхъ сохранялось. Главною причиною такого сохраненія правописанія въ указателѣ было желаніе показать наглядно все разнообразіе написанія одного и того же слова въ отдѣльныхъ случаяхъ его употребленія. Само собою разумѣется, что простыя слова, а не имена, давались въ указателѣ уже въ современномъ намъ правописаніи, однако съ сохраненіемъ звуковыхъ ихъ особенностей — на рѣтцѣ, въ мѣстѣ и т. д. Вопросомъ являлось образованіе именительнаго падежа отъ именъ, которыя памятникъ даетъ въ другихъ падежахъ; особенно нелегко было его образовывать, если почему-либо эти имена не могли быть отысканы и въ другихъ источникахъ. Приходилось именительный падежъ въ такихъ случахъ образовывать по аналогіи съ другими названіями, которыя самъ памятникъ даетъ въ именительномъ падежѣ, и можетъ быть окончаніе, которое далъ бы писецъ списка Главнаго Штаба могло бы быть и нѣсколько инымъ. Если приходилось образовывать именительный падежъ слова, оканчивающагося на звукъ *и* послѣ шипящихъ, мы обозначали его черезъ *ы* по аналогіи съ остальными [2]). Въ тѣхъ случаяхъ, когда приходилось образовывать именительный падежъ съ окончаніемъ на твердо произносимую согласную, мы писали на концѣ *ъ* [3]).

Сводя вмѣстѣ въ указателѣ страницы, на которыхъ упоминается одноименная мѣстность, мы не можемъ, однако, ручаться всегда, что

---

[1]) Невозможно, напримѣръ, понять соединенія словъ въ родѣ: kotoruiu (т.-е. городню) rubliwali moczeż czyneta niepriatiel hospodarsky zaseł (стр. 2 настоящаго изданія, стр. 176 изданія І. Шуйскаго).

[2]) Нпр., Будовищы, Вличы, Водвошковичы, Гановичы и т. д.

[3]) Ея твердость обнаруживается окончаніемъ падежной формы, употребляемой самимъ памятникомъ, нпр., Кубокъ, Просмужецъ и т. д.

тутъ обозначается памятникомъ дѣйствительно одно и то же мѣсто. Иногда памятникъ, давая кромѣ простого названія мѣстности данныя для болѣе точнаго опредѣленія ея, позволяетъ ручаться за такое тожество [1]), иногда же онъ не позволяетъ этого дѣлать [2]). Какъ извѣстно и въ настоящее время существуетъ цѣлый рядъ различныхъ населенныхъ и ненаселенныхъ мѣстностей съ однимъ и тѣмъ же названіемъ. Расположенныя по рѣкамъ имѣнія сплошь и рядомъ носятъ имя этой рѣки [3]); одноименныя деревни не менѣе обычное явленіе [4]). Оговаривать каждый сомнительный случай невозможно—настоящее предисловіе и безъ того очень разрослось, но ученый читатель, конечно, не оставитъ безъ вниманія этого нашего замѣчанія.

Въ Указателѣ Личномъ правописаніе памятника сохранено не было. Были лишь сохранены звуковыя особенности написанія собственныхъ именъ и словъ, ясно различаемыя ухомъ въ настоящее время—*о* вмѣсто *а*, *е* вмѣсто *и*, также согласныя. Памятникъ даетъ цѣлый рядъ случаевъ, когда можно подозрѣвать тожество лица, обозначаемаго однимъ и тѣмъ же именемъ. Мы соединяли въ Указателѣ страницы изданія при имени лишь въ тѣхъ случаяхъ, когда самъ издаваемый памятникъ даетъ полное основаніе это дѣлать, т. е. если онъ даетъ имя лица вмѣстѣ съ его имѣніями, родствомъ или общественнымъ положеніемъ, ясно доказывающими тожество одноименныхъ лицъ, упоминаемыхъ на различныхъ страницахъ Полоцкой Ревизіи 1552 года [5]). Если же являлось хоть малѣйшее сомнѣніе въ этомъ тожествѣ, мы раздѣляли одноименныя лица въ Указателѣ [6]). Не считаясь въ Указа-

---

[1]) Нпр., Большевичи, Домники, Котовичи.

[2]) Нпр., Андреева земля въ мѣстѣ II. Памятникъ не даетъ никакихъ основаній считать ее однимъ и тѣмъ же, упоминая о ней на стр. 18 и 23, а между тѣмъ слить упоминанія о ней въ указателѣ было неизбѣжно по тожеству въ обоихъ случаяхъ названія, сообщаемаго Ревизіей.

[3]) Для различенія ихъ въ настоящее время прибавляется фамилія владѣльца—нпр., Сволна Длужневскаго, Зараковскаго и т. д.

[4]) Такъ въ Дриссенскомъ уѣздѣ Витебской губерніи существуетъ рядъ деревень съ именемъ Ермаки. Далеко не полные Списки Населенныхъ Мѣстностей, изд. для Западнаго Края въ 1886 году, даютъ цѣлый рядъ примѣровъ.

[5]) См., нпр., Глѣбовичъ, Довойно и т. д.

[6]) См., нпр., Баламутъ, Василевичъ и Васильевичъ. Иногда мы должны были соединять, и не будучи вполнѣ увѣренными въ тожествѣ лица—это въ случаѣ, если имя, фамилія и сословіе упоминаемыхъ лицъ вполнѣ тождественны, хотя и нѣтъ прямыхъ доказательствъ дѣйствительнаго тожества. Нпр. Яковъ Зыба, мѣщанинъ

теляхъ вообще со спискомъ библіотеки гр. Браницкихъ, мы должны были принять его въ соображеніе въ Личномъ Указателѣ къ стр. 45—54. Дѣло въ томъ, что тутъ пропускъ въ спискѣ Главнаго Штаба, вслѣдствіе котораго слуги путные могутъ быть на первый взглядъ неправильно посчитаны слугами панцерными. Текстъ списка библіотеки гр. Браницкихъ восполняетъ пробѣлъ; то, что тутъ идетъ рѣчь о слугахъ путныхъ, доказываетъ и самый текстъ списка Главнаго Штаба. Поэтому и въ Указателѣ мы обозначали слугъ, упоминаемыхъ на вышеозначенныхъ страницахъ, не панцерными, а путными.

При составленіи Указателя Предметнаго мы остановились на выборѣ системы расположенія матеріала Полоцкой Ревизіи 1552 года по гнѣздамъ, т. е. сводили вмѣстѣ явленія и факты, сохраненные памятникомъ, подъ тѣмъ словомъ, которое можетъ имѣть центральное значеніе для такого гнѣзда. Такъ, все, что имѣетъ связь со словами бояре, владыка, воевода и т. д., приведено подъ этими словами. Убѣжденный въ томъ, что осторожный изслѣдователь никогда не полагается на указатель, самъ для своей работы отмѣчая явленія при изученіи текста памятника, издатель не считалъ себя въ правѣ не облегчить ему его труда хотя нѣсколько. При этомъ мы имѣли въ виду и то, что составленный избраннымъ нами способомъ предметный указатель даетъ читателю также характеристику содержанія издаваемаго памятника и научной цѣнности его. Основываясь на послѣднемъ, мы считали возможнымъ не дѣлать въ настоящемъ предисловіи обзора содержанія Полоцкой Ревизіи 1552 года—лучше, чѣмъ наши слова, это сдѣлаетъ Предметный Указатель. Считаемъ лишь необходимымъ замѣтить, что при наблюденіяхъ надъ общественнымъ положеніемъ лицъ и характеромъ мѣстностей необходимо имѣть въ виду не только Предметный, но Географическій и Личный Указатели.

Правописаніе оригинала въ Предметномъ Указателѣ соблюдалось лишь въ немногихъ случаяхъ. Иногда мы обозначали также въ скобкахъ, рядомъ со словомъ, различіе въ написаніи его, современное или самого списка.

И. Лаппо.

Полоцкій, упоминается на стр. 17 и 34, но прямыхъ доказательствъ, что это одно и то же лицо, памятникъ не даетъ.

Сама Єго Мєрча гаші Кнаісі Пашь
Земєшь и Дорогоні:
тисіча товаришства вожвіїасємь

Тоті Єші міжаша Єфімі міхнєс поправісь до праєва
на завтошого:

Повітостях Места Полоцкого:

Що розвотні часовь і мостовь Лотораго праізкь є
ошисана:

Позасо полоші гдєжі кастоторо мєжь гора Сазила Лого
жіє поровжіваготаа лоцу тагалісі полоціє єшні,
єлто посістаготаа:

Поводжі кастосли ішоцу дагу Старовоїіш Сторожі за
новжіє дагу:

Widimus wypisania Rewizij Połockoie czerez pana Jana Kmitu marszałka a Martina Podcewskoho koniuszoho Trockoho w roku tysiecza piatsot piatdiesiat wtorom odprawowanoie.

Za roskazaniem Hospodara Jeho miłosti popis Zamku Połockoho czerez Jana Kmitu a Martina Podcewskoho koniuszoho Trockoho.

Leta ot narożenia Syna Bożoho tysiecza piatsot piatdesiat wtoroho msca marca dewiatoho dnia.

Zamok na hore wysokoy samorodnoy meży rekami Dwinoiu y Połotoiu rublen z derewa sosnowoho v piat sten horodni krom weż.

Weża perwaia Vsteyskaia s fundamentu v try steny rublena dobra y pokryta, tuiu weżu robiat wsi stany wołostey Połockich, Zadwinskich ot Litowskoie storony Hołomyskie, Jazienskie, Vholnickie, Orechowinskie, Mniutskie, Druiskie. W tyie weży worota zamkowyie vzwodu ani jamy vzwodnoie niet, odno łancuchi dwa vzwodowych, v tych worot vzwod robliwali y jamy pod nim kopywali y vzwod vzwożywali ludi hospodarskie Boryskowlanie a ludi Woyniny, Czernieiewiczy y Borkołubowy Orechowlano, kotoryie pered tym służyli Zamku do tych worot. Lancuchi, proboi, zaszczepki y wsi żeleża daiut z wahi mieskoie jak zemlanie tak y mieszczanie.

Wszedszy w zamok po lewoy storonie od toie wieży horodnia małaia pani Michayłowyie Sienkowicza y synow z Andreiem Swieckim nametnaia podle toie horodni Wasila Połonieiewicza a Poradnina z Alexeiewiczy z inszymi potużniki ich podle toie horodni meszczan Jakimanskich w hołowach sotnik kudi zbrew.

Weża druhaia rublena z fundamentu v try steny. Powinni jeie robit kniaz Łukomskie y wsi ziemianie Bolinskie y z Selca dobrowiekoho y ludii duchownych poplecznikі ich, o kotorych oni lepiey wiedaiut, taia weża dobra y pokryta.

Podle toie weży try ohorodni pana Mikołaja Hlebowicza z Kołomysli.

Podle to iest horodnia Ihumena Petrowskoho nametnaia.

Podle toie dwie ohorodni Iwana hrowia Jackowiczow z otczyzny.

Podle tych horodnia Szapczyna Martinowicza Iwana Meleszkowiczow.

Podle toie horodnia Szapczyna Martinowoie a Iwana Meleszkowiczow.

Podle toie ohorodnia ludei hospodarskich Kupryłowlan desiatnictwa Borysowa.

Podle toie try horodni Oswieyskij pana Stanisława Szyszki. Podle tych horodnia Iwana Mitropoleho z Neszczerda a Iwana Nikinonowicza Troydewicz, Waska Skaryny yhumena Piatnickoho; Łukiana Hołowienczynicza.

Podle toie horodnia Ewłanskaia, podle toie horodnia mieszczan Ekimanskich sotnik Kudi z Zubrew, podle toie horodnia turkowa Zubrykowszczyny nametnaia.

Podle toie horodnia Hleba Korsaka z Mohyłok, a pana Dmitreia Korsaka z Bolszewicz y ludey hospodarskich Vholniczan, Borysowlan y potużnikow ich.

Podle toie horodnia pana Dmitreia Korsaka z Ymency nametnaia.

Podle toie horodnia pustaia, kotoruiu rubliwali moczeż czyneta niepriatiel hospodarsky zaseł.

Podle toie horodnia Szałowskaia a Feywinowicz a Styrskij.

Podle toie try horodni Neporotolskich. Podle tych horodnia pana Stanisława Szyszki z Osyny.

Podle toie horodnia Stepana a Owfera a Karniły toliczyna Doroszkowiczow Mikity kowala.

Podle toie horodnia Semena Poludina Krywcowoho posadu. Podle toie horodnia kniaza Andreia Odincowicza z Meszkowist. Podle toie ohorodnia pana Hleba Korsaka z Weliczkowicz a z Oleszynicz Psarcow y popa Otułowskoho.

Podle toie horodnia [1])

ludey hospodarskich Ładosnian. Podle toie horodnia kniazia Andreia Sokolinskoho, kniazia Michayła Andreya Wasiliewicza s Kamenia a pana Iwana Służki, pana Iesmana z Makarowszczyzny, Neczeiewa z Ostrowlan.

Podle toie horodnia pana Hleba Korsaka z Błosznik.

Podle toie horodnia putnych sług z Bełoho z Druczan a s Krynok.

Podle toie horodnia Andreia Szypowa z Vrodo.

Podle toie horodnia pana Hercyka z Łowoża Sarniczany.

---

[1]) Reszta wiersza niewypełniona.

Podle toie horodnia Iwana Metropoleho z Vfiszcza z Żorowleny nametnaia.

Podle toie horodnia pana Iacka Bystreyskoho z Bikolinicz, a Iwana Hlebowicza Korsaka z Homla, a Dawyda Pankowa.

Podle toie horodnia Iwana Mitropoleho z Suszyna a panow Kublickich.

Podle toie horodnia Matwieia Pozkowicza z Hercykom.

Podle toie horodnia Bartosza z Łobina, pana Teofana, Maksima Pietraszkowicza, Iwana s Korniewa, Iwana Postrykocza, Borysa s Twietina, Iwana Szyszki, Zankowa z Twietina.

Weża tretiaia Oswieyskaia. Tuiu weżu robili ludi hospodarskie Brasławskie a perwey diey tuiu weżu byli powinni robiti ludmi z seła Oswieyskoho niżli iako derzał toie imenie w zastawie pan Jan Hlebowicz tymi ludmi wyszey menenymi zarobił. Taia weża dobra y pokryta, nay spodie toie weży zemnaia strelnica, podle toie weży dwie horodni pana Dmitra Korsaka z Bolszewicz y z Czernieiewicz.

Podle tych dwuch horodni tohož pana Dmitreia Stupeczyna a pana Hlebowicza z Daniłowszczyzny a ludey hospodarskich Vholniczan y Boryskowlan.

Podle tych horodnia kniazia Andreia Sokolinskoho a kniazia Iuria Mosalskoho z Horodca. Podle toie horodnia pana Michayła Sapiehi z Łużkow. Podle toie horodnia Samsona Zahowały z Zadorożia z Semenom Kopciom a s Katerniczy.

Podle toie horodnia seła Zaowutskoho starszy Iakim Małowicz.

Podle tych horodnia putnych ludey hospodarskich s Twietina a Borysowa Zankowicza z bratieiu ieho i Iwaska Pankowa s popleczniki ich.

Podle toie horodnia putnychże ludiey Ontona Łanewicza z Ystu·

Podle tych druhaia ohorodnia Bezdedowskich panów Ondrychowiczow.

Podle tych try horodni pana Iwana Hlebowicza z Orechowna z Semenom kupcom a panom Zienowiewiczom, kniazia Michayła Sokolinskoho z Sołonieiewszczyzny y wsieho stanu Sołonieiewskoho.

Podle tych try horodni wsich Teliczyniczow Kozłowa Hrydkowicz, pana Iwana Hlebowicza z Hawryłowicz, pana Semenowa z Zaskorok y pana Semena Vzkoho y Władyczyny z Łutowa.

Weża Czetwiertaia, kotoruiu rubliwali Sobieżanie s Prysełki ino Sebeż otyszoł w storonu nepryatelskuiu a try seła Lisno, Niszczo, Ormeie [1]).

---

[1]) Reszta wiersza opuszczona.

K zamku Połockomu służat a czetwiertoie seło k Imeniu pana Stanisława Szyszki kosweiu służat (sic).

Tyie czotyry seła tuiu weżu pospole z Sebeżany robliwali, a gdy pan Ian Iuriewicz Hlebowicz był woiewodoiu Połockim, tuiu weżu zarobił ludmi Brasławskimi a Doylidów naymowano za penieżi hospodarskiie.

Podle toie wieży horodnia Andreia Horbaczewicza y remiesnikow Połockich, kotoryie pod prysudom zamkowym y wsich zakładniew boiarskich nametnaia.

Podle toie horodnia piat u nich nakłady czastwo nametnych.

Podle tych horodnia piataia Ihumeni Połockoie na Ihumenstwo nametnych.

Городна святаго..... [1]) Ywana z Ostrowa nametnaia. horodnia światoho Iwana z Ostrowa nametnaia.

Podle toie try horodni Waska Owsianikowa, Iwana Stanowskoho, Martina Szczytowa ne wse miesto nametnaia.

Podle tych dwuch horodni meszczan Zapołockich Zienko Zalezien, Dawyd Hrycow a Tiszko s poplecznikі ich.

Podle tych horodnia pana Iwana Hlebowicza s Pawłowicz z ludmi hospodarskimi Niromanowiczy y Pawłowiczy.

Podle tych horodni dwie pana Woyny z Czernieiewicz. Pod tymi horodniami welmi vpała hora.

Podle tych horodnia Vmestnaia Iackowa z bratieiu Ososkowiczow, Petra Hryszanowa, Iakuba Lacha Wołyncowyie Huszczyna at Romeia Ziankowicza Łomtewa s Kniażycz.

Podle toie horodnia Semena kupca proselskow Stepana brata Hłazkowa.

Podle toie horodnia Michayła a Klima Łoweykowiczow z Swołyny a Bartosza Roguskoho z Drysy a Borysa Susła.

Podle toie horodnia pana Iacka Bystrewskoho, pana Fedkowicza nametnaia.

Podle toie horodnia pana Semena Vlskoho z Reutowiczy.

Podle toie horodnia pana Iacka Bystrewskoho.

Podle toie horodnia kniaziey Sokolinskich z Milkowicz.

Podle toie horodnia kniazia Michayła Wasilewicza z Zabelia pod neiu hora lichaia welmi.

Podle toie horodnia kniaziey Sokolinskich s Krywina, pod neiu hora lichaia.

Podle toie horodnia Borysohlebskaia Soponow pod neiu hora licha.

---

[1]) Nic nie brakuje gdzie kropki.

Подле тое городня архимандрыта Михайловского а игумена Воскресенсого [1]) и Пятницького попа Троецького и Спаского и Всиколского [2]) с Полупе [3]).

Подле тое городня архимандрыта Михайловского игумена [4]) Воскресенского [5]) и Пятницького.

Подле тое городня Василя Митковича и сестръ его с Крупницы, Мышъка [6]) Утвиновича [7]) с Овлич [8]) наметная.

Подле тое городня всих панов Ветрынских [9]) з Ветрына [10]).

Подле [11]) городня панов Епимаховъ зъ Данева.

Подле тое городня панов Кублицкихъ.

Подле тое городня Петришъкова [12]) Наумова Мартина Щытова Костюшъковое Кортеневичов [13]) Кузминой [14]) Зябъчыной [15]).

Подле тое городня Ивана Митрополего [16]) з Будковчы [17]) зъ Сушына.

Подле тое городня Болотовичов Тишъка Анътушъковича [18]) а [19]) пана Яцъка Быстрейского зъ Сухопаровщызны [20]) а [21]) князя Юря Духнича [22]).

Подле тое городня всих пановъ Коръсаков отчызная.

Подле тое шест городен тых же пановъ Корсаковичов [23]) наметных.

Подле тых [24]) городня Борысоглебъская.

Подле тое городня пани воеводиное Виленское зъ Юревич а пановъ [25]) Юревъскихъ Василя Полупеты, Ивана Стрежевича [26]), Ивана Селявы зъ Сахаровщыны [27]).

Подле тое городня пана Кишъчына [28]) зъ Заезвины [29]) а панов Михайловичов Реутовичов с Прудины а пана Есмана з Низголов [30]).

Подле тое городня людей господарьских Курыловлянъ [31]) а Олекъсея Проселки [32]) а Семена Купъца наметная.

---

[1]) Конецъ слова написанъ нами по догадкѣ—оборванъ уголъ листа. [2]) Вмѣсто «попа Троецького и Спаского и Всиколского» стоитъ: у Spaskoho popa Troieckoho Nikolskoho. [3]) Конецъ слова утраченъ (оборванъ уголъ листа). Въ спискѣ Браницкихъ стоитъ: s Połupiety. [4]) у Ihumena. [5]) Середина слова написана нами по догадкѣ (оборванъ уголъ листа). [6]) а Miszka. [7]) Vstinowicza. [8]) s Olicz. [9]) Wietrenskich. [10]) Wietrena. [11]) Podle toie. [12]) Iwana Petraszkiewicza. [13]) Kortenieiewiczow. [14]) Kuzminoie. [15]) Zabczynoie. [16]) Metropoleho. [17]) Butkowiczy. [18]) Owtuszkowicza. [19]) «А» пропущено. [20]) Suchoporowszczyny. [21]) «А» пропущено. [22]) Dunicza. [23]) Korsakow. [24]) toie. [25]) panien. [26]) Strežowicza. [27]) Zacharewszczyny. [28]) Szyszczyna. [29]) Zaiewiny. [30]) Вмѣсто «з Низголов»—Nizkołow. [31]) Kuprytowlan. [32]) Вмѣсто «а Олекъсея Проселки»—Olekseia Proseyki.

Подле тое городъня панов Есмановичов [1]) с Усаи [2]).

Подле тое городня пустая.

Подле тое городъня всее волости Курыловское наметная.

Подле тое городъня мещан Островских; десятник [3]) Павел.

Подле тое городня монастыра светого Миколы з Ланчна [4]) наметная.

Подле тое городня пана Дмитра [5]) Коръсака с Турычына [6]) зъ двема чоловеки господарскими Ситняны.

Подле тое городня мещан [7]) Островских.

Подле тое городня пана Ивана Глебовича з Ореховна и с Прозорокъ з Забеляны зъ Семеномъ Купъцомъ с [8]) князем Михайлом Соколинским.

Подле тое городня пана Войны зъ Могилокъ [9]) наметная (листъ 2).

Подле тое городня мещан Ефрасемских [10]) десятника [11]) Ходоса [12]).

Подле тое городня Василя Миткевича [13]) з братею его с Крутницами [14]) а . . . . виновича [15]) с Овлич а Олександрович [16]) с Панышевич [17]).

Подле тое городня Наведрынская [18]) пана Ивана Глебовича . . . . ны [19]), Семена а Михайла Савичовъ [20]) с Котович, Ивана Киенина [21]) и [22]) поплечников их.

Подле тое городня мещан Богославских [23]) з Горбачовичом [24]).

Подле тое городня Неведрынская [25]) а [26]) Девицкая з игуменом Козмодемянским [27]).

Подле тое городня Ивана з братею Яцковичов [28]) з Дохънора.

Подле тое городня осочников [29]) Артейковичовъ.

Подле тое городня Оныскова [30]) Давыдовичы [31]) Должова [32]) з Язна Долгого а Мокевичов [33]) з Нещерда пана Глебова з братею его а [34]) Ивана Митрополего з Свитца [35]).

---

[1]) Esmanow. [2]) Owsiai. [3]) desiatnik ich. [4]) Łuczna. [5]) Dmitreia. [6]) Turiczyna. [7]) podlemieszczan. [8]) «С» пропущено. [9]) Mohyłok. [10]) Efrasimenskich. [11]) diesiatnik. [12]) Doska. [13]) Mitkowicza y. [14]) Skrupnicami. [15]) Начало слова въ спискѣ Гл. Штаба уничтожено (оторванъ уголъ листа). Въ спискѣ Браницкихъ стоитъ: Miska Vtwinowicza. [16]) Alexandrowiczow. [17]) Panszywicz. [18]) «Наведрынская» пропущено. [19]) Въ спискѣ Гл. Штаба нѣсколько буквъ уничтожены (оторванъ уголъ листа). Въ спискѣ Браницкихъ стоитъ: z Kniażyny. [20]) Вмѣсто «а Михайла Савичовъ» стоитъ: Michayłowiczow. [21]) Kmianina. [22]) y. [23]) Bohosłowskich. [24]) Zharbaczewiczów. [25]) Newedrenskaia. [26]) «А» пропущено. [27]) Kuzmodemianskim. [28]) Iackowiczom. [29]) Ososnikow. [30]) Oniskowa. [31]) Dawydowicza. [32]) Dołżeiewicza. [33]) Makieiewiczow. [34]) «А» пропущено. [35]) Swecza.

Вежа пятая Михайловская здавна робливали[1]) ее[2]) волость Нещередская[3]), а тепер тая волост опустела[4]), и его[5]), кгды пан Ян был воеводою Полоцъким, заробил ее поспол с ыншыми вежами людми Браславскими и[6]) дойлидами наемными; роблена[7]) у тры стены добра и покрыта.

В [8]) той вежы форта [9]) к реце Полоте.

Подле тое вежы городъня Петра Васковича [10]), Грыдка Половика з Ымхина [11]), и его [12]) тое село написано в нашу сторону, а Московский тое село посел; владычнии [13]) люди с тыми робять.

Подле тое городъня Василя Кортенева [14]) з братаничом [15]) его Микулою [16]) з Росицою [17]).

Подле тое городня Тишка [18]) Онцушковича [19]) з Давыдом Панковым и Юражыч [20]).

Подле тое городня Ивана Митрополего з Буцкович [21]) з Сушына и з Жоровцы [22]).

Вежа шостая Богородицкая. Тую вежу робливали Лучане, Ржовляне, Себежане, Заволоче [23]), Мочане [24]) и Невляне. Тые волости вси Московский посел, а за пана Петра Кишку [25]) тую вежу заробили Себежане и Заволочане и вси волости Путъницъкии. Добра и покрыта.

Подле тое вежы чотыры городни. Заробили их Уштолцы [26]) и Пенянцы, а здавна их робливали с Пустое Ржовеи [27]).

Подле тое городъня Богъдана, Ивана а [28]) Василя Анъдреевичов наметъная (листъ 2 об.).

Подле тое городня пана Яцка Быстрейского с Коледчынского [29]).

Подле тое городня волости Непоротовское [30]).

Подле тое городня Мокева Козакова с поплечники его.

Подле тое городня Кищына [31]) Козакова с поплечники его.

Подле тое городня князя Андрея Соколинского, князя Юря Масалского [32]) з Городца и людей господарских Задорожан а Семена Купъца и Кортеневичов [33]) наметная.

Подле тое городня Дробышова, што на Усти мает а Юрева с тое земли, што Охремей [34]) козак держыть [35]).

---

[1]) rublewali. [2]) «Ее» пропущено. [3]) Neszczereckaia. [4]) opustiła. [5]) Вмѣсто «и его» стоитъ: ino. [6]) a. [7]) rublena. [8]) k. [9]) fortka. [10]) Sakowicza. [11]) Lechina. [12]) ино (вм. «и его»). [13]) Władyczyny. [14]) Kortenieiewa. [15]) bratankom. [16]) Mikołoiu. [17]) Вмѣсто «з Росицою»—Roscieiu. [18]) Tisz. [19]) Oncuszkowicza. [20]) Iurażyn. [21]) Burkowicz. [22]) Żurawey. [23]) Zawołoczanie. [24]) Mohanie. [25]) Petraszka (вм. «Петра Кишку»). [26]) Oszpolcy. [27]) Rżowy. [28]) Iwana Wasilia (вм. «Ивана а Василя»). [29]) Kołodczynskoho (вм. «с Коледчынского»). [30]) Nieporotowskaia. [31]) Szyszczyna. [32]) Mosalskoho. [33]) Kortenieiewiczow. [34]) Ochromey. [35]) derżał.

Вежа семая. Перед тым ее робливали мещане Полоцкие и вся волост Луцкая. Нижли тая волост отышла у сторону непрыятелскую, ино тую вежу заробили мещане вси Полоцкие, яко майдебурского, такъ и замкового права. А господарь его милость корол Жыкгимонт [1]) старшый на то имъ ку помоцы даль десет копъ грошей. Тая вежа рублена у тры стены, добра и покрыта.

Подле тое вежы городня Томкова старцы [2]) Черсвяцкими наметная.

Подле тое [3]) городня пана Герцыкова з Ловожа с Теребешовцы [4]) а [5]) с Черничаны [6]) наметная.

Подле тое городня Томкова Кгетолтова [7]) з Орезая [8]).

Подле тое городня игумена Воскресенского.

Вежа осмая, въ которой ворота ку великому посаду. Потребует фундаменту рубленя и гора под нею на узъвозе зъ места [9]) вельми утопътана, бо мосту [10]) высокого а ни [11]) земного [12]) нетъ, а обадва узвозы зъ места и [13]) от реки Двины шъкудливы [14]). Тую вежу робят волост Ситненская [15]), которое [16]) перед тым было [17]) много [18]), нижъли многие села Московъский поселъ, то ест Комшу [19]), Семенцо [20]), Воротно [21]), Солоная Лука, Бойки, Кротае, Евано [22]), Усвае, Ловъцо [23]). А теперь тое волости остало села [24]) Ситно, Крешуты, Замошане, Кошъки, Ковляне [25]), Заборцы, Тройдевичане [26]) а Домники. В той вежы узводу и ямы под узъводом нетъ, одно ворота затворыстые двои зъ обу сторонъ. Тот узводъ [27]) робливали и яму под нимъ копывали и узвод узвожывали тыеж села, вышей мененые. На тую вежу зъготовано [28]) дерева двадцат копъ бервенъя а [29]) бруся великого пят копъ, которое дерево мает спустити староста дойлидский рекою Двиною.

Подле тое вежы две городни мещан Плиговскихъ [30]).

Подле тых тры городни з Великое улицы и с Ондронова заулка мещанского [31]) (листъ 3).

..... [32]) городни мещанские, почоншы [33]) от Каменого

---

[1]) Zygimont. [2]) s Psarcy. [3]) toie weży. [4]) Terebeszolcy. [5]) «a» выпущено. [6]) Czernaczany. [7]) Geroltowa. [8]) z Berezoiu. [9]) слова «зъ места» пропущены. [10]) most. [11]) na. [12]) zemnoiu. [13]) «и» пропущено. [14]) szkodliwyie. [15]) Sitnianskaia. [16]) kotoria. [17]) była. [18]) mnoh. [19]) Komoza. [20]) Semencow. [21]) Rotno. [22]) «Кротае» и «Евано» слиты въ одно слово—Krataiewano. [23]) Ławca. [24]) seło. [25]) «Кошъки» и «Ковляне» слиты въ одно слово — Moszlikowlanie. [26]) Troydziewiczanie. [27]) vzwoz. [28]) z hotowanoho. [29]) «a» пропущено. [30]) Plichowskich. [31]) mieszczanskie. [32]) Podle tych try. [33]) poczawszy.

упала. Перед тым дей коли бы где на котором местцу гора сказила ся, тогды дей в [1]) тыхъ местцахъ гору [2]) подрубывали вси люди замъку Полоцького прыгонъные, а мещане Полоцъкие подрубываве [3]) землею [4]) потипывали [5]), нижъли людей прыгонъных много отышло в сторону непрыятелскую, то ест вся волост Себежская, а иншые волости, которые перед тым тую гору подрубывали, держыт пани Яновая [6]) Глебовича [7]) воеводиная Виленская—Голомыслъ и Домъники, а пан Станислав Кишъка [8]) воевода Витебский [9]) держыт [10]) волост Освейскую. Тые тры волости выслужылъ пан Станиславъ Глебовичъ [11]) на королю его милости Александре [12]), которые тепер (листъ 4) подлугъ тое давное повинности своее тое [13]) горы замковое [14]) подрубывати не хочуть.

Мостъ высокий через реку Полоту на вязи и браме [15]) замковой, которая у вежы Устенской [16]). Повинни его [17]) робити вси мещане Полоцъкие.

А другий мостъ з вежы к Великому посаду перед тым бывал, который мостъ робливали тые жъ села, которые и вежу тую робят; а тепер того мосту нетъ, для чого гора замковае [18]) от [19]) обеюхъ [20]) узвозов [21]), яко з места, так и от Двины реки, сопъсовала [22]).

У тых обеюх воротъ замковых кождого дня по чергамъ своим вартують драби, которых на том замку ѧ̑ естъ. На тыхъ драбов платъ идеть з мыта Полоцького.

На томъ замъку сторожов, которы ночы на замку кличут и трубять н҃і, тамошних же мещан Полоцъкихъ. Тые сторожы за то на реце Двине на себе перевоз заведають и [23]) платъ з людей господарских путъныхъ и тяглых и з людей шляхетских и духовныхъ на себе мают, который [24]) ниже под людми господарскими и именями [25]) их [26]) естъ описан [27]).

Стрельба замку Полоцького.

На перъвей делъ спижаных [28]) невелми великих десет на колах добрых окованых [29]):

---

[1]) po. [2]) hory. [3]) toie podrubywanie. [4]) zemlu. [5]) posypywali. [6]) Inowaia. [7]) Hlebowiczowaia. [8]) Szyszka. [9]) Witepski. [10]) derżył. [11]) Szyszka Hlebowicz. [12]) Alexandru. [13]) слово «тое» пропущено. [14]) слово «замковое» пропущено. [15]) вмѣсто «на вязи и браме» — nawiaz y k bramie. [16]) Vsteyskoy. [17]) ieie. [18]) zamkowaia. [19]) oto. [20]) wsich. [21]) storoń. [22]) sopsowała sie. [23]) a. [24]) kotoryie. [25]) kniazskimi. [26]) «их» пропущено. [27]) opisano. [28]) spiżowych. [29]) y kowanych.

Вежа семая. Перед тым ее робливали мещане Полоцкие и вся волост Луцкая. Нижли тая волост отышла у сторону непрыятелскую, ино тую вежу заробили мещане вси Полоцкие, яко майдебурского, такъ и замкового права. А господарь его милость корол Жыкгимонт [1]) старшый на то имъ ку помоцы даль десет копъ грошей. Тая вежа рублена у тры стены, добра и покрыта.

Подле тое вежы городня Томкова старцы [2]) Черсвяцкими наметная.

Подле тое [3]) городня пана Герцыкова з Ловожа с Теребешовцы [4]) а [5]) с Черничаны [6]) наметная.

Подле тое городня Томкова Кгетолтова [7]) з Орезая [8]).

Подле тое городня игумена Воскресенского.

Вежа осмая, въ которой ворота ку великому посаду. Потребует фундаменту рубленя и гора под нею на узъвозе зъ места [9]) вельми утопътана, бо мосту [10]) высокого а ни [11]) земного [12]) нетъ, а обадва узвозы зъ места и [13]) от реки Двины шъкудливы [14]). Тую вежу робят волост Ситненская [15]), которое [16]) перед тым было [17]) много [18]), нижъли многие села Московъский поселъ, то ест Комшу [19]), Семенцо [20]), Воротно [21]), Солоная Лука, Бойки, Кротае, Евано [22]), Усвае, Ловъцо [23]). А теперь тое волости остало села [24]) Ситно, Крешуты, Замошане, Кошъки, Ковляне [25]), Заборцы, Тройдевичане [26]) а Домники. В той вежы узводу и ямы под узъводом нетъ, одно ворота затворыстые двои зъ обу сторонъ. Тот узводъ [27]) робливали и яму под нимъ копывали и узвод узвожывали тыеж села, вышей мененые. На тую вежу зъготовано [28]) дерева двадцат копъ бервенъя а [29]) бруся великого пят копъ, которое дерево мает спустити староста дойлидский рекою Двиною.

Подле тое вежы две городни мещан Плиговскихъ [30]).

Подле тых тры городни з Великое улицы и с Ондронова заулка мещанского [31]) (листъ 3).

..... [32]) городни мещанские, почоншы [33]) от Каменого

---

[1]) Zygimont. [2]) s Psarcy. [3]) toie weży. [4]) Terebeszolcy. [5]) «а» выпущено. [6]) Czernaczany. [7]) Geroltowa. [8]) z Berezoiu. [9]) слова «зъ места» пропущены. [10]) most. [11]) na. [12]) zemnoiu. [13]) «и» пропущено. [14]) szkodliwyie. [15]) Sitnianskaia. [16]) kotoria. [17]) była. [18]) mnoh. [19]) Komoza. [20]) Semencow. [21]) Rotno. [22]) «Кротае» и «Евано» слиты въ одно слово—Krataiewano. [23]) Ławca. [24]) seło. [25]) «Кошъки» и «Ковляне» слиты въ одно слово — Moszlikowlanie. [26]) Troydziewiczanie. [27]) vzwoz. [28]) z hotowanoho. [29]) «а» пропущено. [30]) Plichowskich. [31]) mieszczanskie. [32]) Podle tych try. [33]) poczawszy.

упала. Перед тым дей коли бы где на котором местцу гора сказила ся, тогды дей в [1]) тыхъ местцахъ гору [2]) подрубывали вси люди замъку Полоцького прыгонъные, а мещане Полоцъкие подрубываве [3]) землею [4]) пошипывали [5]), нижъли людей прыгонъных много отышло в сторону непрыятелскую, то ест вся волост Себежская, а иншые волости, которые перед тым тую гору подрубывали, держыт пани Яновая [6]) Глебовича [7]) воеводиная Виленская—Голомыслъ и Домъники, а пан Станислав Кишъка [8]) воевода Витебский [9]) держыт [10]) волост Освейскую. Тые тры волости выслужылъ пан Станиславъ Глебовичъ [11]) на королю его милости Александре [12]), которые тепер (листъ 4) подлугъ тое давное повинности своее тое [13]) горы замковое [14]) подрубывати не хочуть.

Мостъ высокий через реку Полоту на вязи и браме [15]) замковой, которая у вежы Устенской [16]). Повинни его [17]) робити вси мещане Полоцъкие.

А другий мостъ з вежы к Великому посаду перед тым бывал, который мостъ робливали тые жъ села, которые и вежу тую робят; а тепер того мосту нетъ, для чого гора замковае [18]) от [19]) обеюхъ [20]) узвозов [21]), яко з места, так и от Двины реки, сопъсовала [22]).

У тых обеюх воротъ замковых кождого дня по чергамъ своим вартують драби, которых на том замку л҃ естъ. На тыхъ драбов платъ идеть з мыта Полоцького.

На томъ замъку сторожов, которы ночы на замку кличут и трубять н҃і, тамошних же мещан Полоцъкихъ. Тые сторожы за то на реце Двине на себе перевоз заведають и [23]) платъ з людей господарских путъныхъ и тяглых и з людей шляхетских и духовныхъ на себе мают, который [24]) ниже под людми господарскими и именями [25]) их [26]) естъ описан [27]).

Стрельба замку Полоцького.

На перъвей делъ спижаных [28]) невелми великих десет на колах добрых окованых [29]):

---

[1]) po. [2]) hory. [3]) toie podrubywanie. [4]) zemlu. [5]) posypywali. [6]) Inowaia. [7]) Hlebowiczowaia. [8]) Szyszka. [9]) Witepski. [10]) derżył. [11]) Szyszka Hlebowicz. [12]) Alexandru. [13]) слово «тое» пропущено. [14]) слово «замковое» пропущено. [15]) вмѣсто «на вязи и браме» — nawiaz y k bramie. [16]) Vsteyskoy. [17]) ieie. [18]) zamkowaia. [19]) oto. [20]) wsich. [21]) storon. [22]) sopsowała sie. [23]) a. [24]) kotoryie. [25]) kniazskimi. [26]) «их» пропущено. [27]) opisano. [28]) spiżowych. [29]) y kowanych.

Вежа семая. Перед тым ее робливали мещане Полоцкие и вся волост Луцкая. Нижли тая волост отышла у сторону непрыятелскую, ино тую вежу заробили мещане вси Полоцкие, яко майдебурского, такъ и замкового права. А господарь его милость корол Жыкгимонт [1]) старшый на то имъ ку помоцы даль десет копъ грошей. Тая вежа рублена у тры стены, добра и покрыта.

Подле тое вежы городня Томкова старцы [2]) Черсвяцкими наметная.

Подле тое [3]) городня пана Герцыкова з Ловожа с Теребешовцы [4]) а [5]) с Черничаны [6]) наметная.

Подле тое городня Томкова Кгетолтова [7]) з Орезая [8]).

Подле тое городня игумена Воскресенского.

Вежа осмая, въ которой ворота ку великому посаду. Потребует фундаменту рубленя и гора под нею на узъвозе зъ места [9]) вельми утопътана, бо мосту [10]) высокого а ни [11]) земного [12]) нетъ, а обадва узвозы зъ места и [13]) от реки Двины шъкудливы [14]). Тую вежу робят волост Ситненская [15]), которое [16]) перед тым было [17]) много [18]), нижъли многие села Московъский поселъ, то ест Комшу [19]), Семенцо [20]), Воротно [21]), Солоная Лука, Бойки, Кротае, Евано [22]), Усвае, Ловъцо [23]). А теперь тое волости остало села [24]) Ситно, Крешуты, Замошане, Кошъки, Ковляне [25]), Заборцы, Тройдевичане [26]) а Домники. В той вежы узводу и ямы под узъводом нетъ, одно ворота затворыстые двои зъ обу сторонъ. Тот узводъ [27]) робливали и яму под нимъ копывали и узвод узвожывали тыеж села, вышей мененые. На тую вежу зъготовано [28]) дерева двадцат копъ бервенъя а [29]) бруся великого пят копъ, которое дерево мает спустити староста дойлидский рекою Двиною.

Подле тое вежы две городни мещан Плиговскихъ [30]).

Подле тых тры городни з Великое улицы и с Ондронова заулка мещанского [31]) (листъ 3).

..... [32]) городни мещанские, почоншы [33]) от Каменого

---

[1]) Zygimont. [2]) s Psarcy. [3]) toie weży. [4]) Terebeszolcy. [5]) «а» выпущено. [6]) Czernaczany. [7]) Geroltowa. [8]) z Berezoiu. [9]) слова «зъ места» пропущены. [10]) most. [11]) na. [12]) zemnoiu. [13]) «и» пропущено. [14]) szkodliwyie. [15]) Sitnianskaia. [16]) kotoria. [17]) była. [18]) mnoh. [19]) Komoza. [20]) Semencow. [21]) Rotno. [22]) «Кротае» и «Евано» слиты въ одно слово—Krataiewano. [23]) Ławca. [24]) seło. [25]) «Кошъки» и «Ковляне» слиты въ одно слово — Moszlikowlanie. [26]) Troydziewiczanie. [27]) vzwoz. [28]) z hotowanoho. [29]) «а» пропущено. [30]) Plichowskich. [31]) mieszczanskie. [32]) Podle tych try. [33]) poczawszy.

упала. Перед тым дей коли бы где на котором местцу гора сказила ся, тогды дей в [1]) тыхъ местцахъ гору [2]) подрубывали вси люди замъку Полоцького прыгонъные, а мещане Полоцъкие подрубываве [3]) землею [4]) пошипывали [5]), нижъли людей прыгонъных много отышло в сторону непрыятелскую, то ест вся волост Себежская, а иншые волости, которые перед тым тую гору подрубывали, держыт пани Яновая [6]) Глебовича [7]) воеводиная Виленская—Голомыслъ и Домъники, а пан Станислав Кишъка [8]) воевода Витебский [9]) держыт [10]) волост Освейскую. Тые тры волости выслужылъ пан Станиславъ Глебовичъ [11]) на королю его милости Александре [12]), которые тепер (листъ 4) подлугъ тое давное повинности своее тое [13]) горы замковое [14]) подрубывати не хочуть.

Мостъ высокий через реку Полоту на вязи и браме [15]) замковой, которая у вежы Устенской [16]). Повинни его [17]) робити вси мещане Полоцъкие.

А другий мостъ з вежы к Великому посаду перед тым бывал, который мостъ робливали тые жъ села, которые и вежу тую робят; а тепер того мосту нетъ, для чого гора замковае [18]) от [19]) обеюхъ [20]) узвозов [21]), яко з места, так и от Двины реки, сопъсовала [22]).

У тых обеюх воротъ замковых кождого дня по чергамъ своим вартують драби, которых на том замку ѧ̑ естъ. На тыхъ драбов платъ идеть з мыта Полоцького.

На томъ замъку сторожов, которы ночы на замку кличут и трубять нї, тамошних же мещан Полоцъкихъ. Тые сторожы за то на реце Двине на себе перевоз заведають и [23]) платъ з людей господарских путъныхъ и тяглых и з людей шляхетских и духовныхъ на себе мают, который [24]) ниже под людми господарскими и именями [25]) их [26]) естъ описан [27]).

Стрельба замку Полоцького.

На перъвей делъ спижаных [28]) невелми великих десет на колах добрых окованых [29]):

---

[1]) po. [2]) hory. [3]) toie podrubywanie. [4]) zemlu. [5]) posypywali. [6]) Inowaia. [7]) Hlebowiczowaia. [8]) Szyszka. [9]) Witepski. [10]) derżył. [11]) Szyszka Hlebowicz. [12]) Alexandru. [13]) слово «тое» пропущено. [14]) слово «замковое» пропущено. [15]) вмѣсто «на вязи и браме» — nawiaz y k bramie. [16]) Vsteyskoy. [17]) ieie. [18]) zamkowaia. [19]) oto. [20]) wsich. [21]) storon. [22]) sopsowała sie. [23]) a. [24]) kotoryie. [25]) kniazskimi. [26]) «их» пропущено. [27]) opisano. [28]) spiżowych. [29]) y kowanych.

Вежа семая. Перед тым ее робливали мещане Полоцкие и вся волост Луцкая. Нижли тая волост отышла у сторону непрыятелскую, ино тую вежу заробили мещане вси Полоцкие, яко майдебурского, такъ и замкового права. А господарь его милость корол Жыкгимонт [1]) старшый на то имъ ку помоцы далъ десет копъ грошей. Тая вежа рублена у тры стены, добра и покрыта.

Подле тое вежы городня Томкова старцы [2]) Черсвяцкими наметная.

Подле тое [3]) городня пана Герцыкова з Ловожа с Теребешовцы [4]) а [5]) с Черничаны [6]) наметная.

Подле тое городня Томкова Кгетолтова [7]) з Орезая [8]).

Подле тое городня игумена Воскресенского.

Вежа осмая, въ которой ворота ку великому посаду. Потребует фундаменту рубленя и гора под нею на узъвозе зъ места [9]) вельми утопътана, бо мосту [10]) высокого а ни [11]) земного [12]) нетъ, а обадва узвозы зъ места и [13]) от реки Двины шъкудливы [14]). Тую вежу робят волост Ситненская [15]), которое [16]) перед тым было [17]) много [18]), нижъли многие села Московъский поселъ, то ест Комшу [19]), Семенцо [20]), Воротно [21]), Солоная Лука, Бойки, Кротае, Евано [22]), Усвае, Ловъцо [23]). А теперь тое волости остало села [24]) Ситно, Крешуты, Замошане, Кошъки, Ковляне [25]), Заборцы, Тройдевичане [26]) а Домники. В той вежы узводу и ямы под узъводом нетъ, одно ворота затворыстые двои зъ обу сторонъ. Тот узводъ [27]) робливали и яму под нимъ копывали и узвод узвожывали тыеж села, вышей мененые. На тую вежу зъготовано [28]) дерева двадцат копъ бервенъя а [29]) бруся великого пят копъ, которое дерево мает спустити староста дойлидский рекою Двиною.

Подле тое вежы две городни мещан Плиговскихъ [30]).

Подле тых тры городни з Великое улицы и с Ондронова заулка мещанского [31]) (листъ 3).

..... [32]) городни мещанские, почоншы [33]) от Каменого

---

[1]) Zygimont. [2]) s Psarcy. [3]) toie weży. [4]) Terebeszolcy. [5]) «а» выпущено. [6]) Czernaczany. [7]) Geroltowa. [8]) z Berezoiu. [9]) слова «зъ места» пропущены. [10]) most. [11]) na. [12]) zemnoiu. [13]) «и» пропущено. [14]) szkodliwyie. [15]) Sitnianskaia. [16]) kotoria. [17]) była. [18]) mnoh. [19]) Komoza. [20]) Semencow. [21]) Rotno. [22]) «Кротае» и «Евано» слиты въ одно слово—Krataiewano. [23]) Ławca. [24]) seło. [25]) «Кошъки» и «Ковляне» слиты въ одно слово — Moszlikowlanie. [26]) Troydziewiczanie. [27]) vzwoz. [28]) z hotowanoho. [29]) «а» пропущено. [30]) Plichowskich. [31]) mieszczanskie. [32]) Podle tych try. [33]) poczawszy.

Вежа пятая Михайловская здавна робливали[1]) ее[2]) волость Нещередская[3]), а тепер тая волост опустела[4]), и его[5]), кгды пан Ян был воеводою Полоцъким, заробил ее поспол с ыншыми вежами людми Браславскими и[6]) дойлидами наемными; роблена[7]) у тры стены добра и покрыта.

В [8]) той вежы форта [9]) к реце Полоте.

Подле тое вежы городъня Петра Васковича [10]), Грыдка Половика з Ымхина [11]), и его [12]) тое село написано в нашу сторону, а Московский тое село посел; владычнии [13]) люди с тыми робять.

Подле тое городъня Василя Кортенева [14]) з братаничом [15]) его Микулою [16]) з Росицою [17]).

Подле тое городня Тишка [18]) Онцушковича [19]) з Давыдом Панковым и Юражыч [20]).

Подле тое городня Ивана Митрополего з Буцкович [21]) з Сушына и з Жоровцы [22]).

Вежа шостая Богородицкая. Тую вежу робливали Лучане, Ржовляне, Себежане, Заволоче [23]), Мочане [24]) и Невляне. Тые волости вси Московский посел, а за пана Петра Кишку [25]) тую вежу заробили Себежане и Заволочане и вси волости Путъницъкии. Добра и покрыта.

Подле тое вежы чотыры городни. Заробили их Уштолцы [26]) и Пенянцы, а здавна их робливали с Пустое Ржовеи [27]).

Подле тое городъня Богъдана, Ивана а [28]) Василя Анъдреевичов наметъная (листъ 2 об.).

Подле тое городня пана Яцка Быстрейского с Коледчынского [29]).

Подле тое городня волости Непоротовское [30]).

Подле тое городня Мокева Козакова с поплечники его.

Подле тое городня Кищына [31]) Козакова с поплечники его.

Подле тое городня князя Андрея Соколинского, князя Юря Масалского [32]) з Городца и людей господарских Задорожан а Семена Купъца и Кортеневичов [33]) наметная.

Подле тое городня Дробышова, што на Усти мает а Юрева с тое земли, што Охремей [34]) козак держыть [35]).

---

[1]) rublewali. [2]) «Ее» пропущено. [3]) Neszczereckaia. [4]) opustiła. [5]) Вмѣсто «и его» стоитъ: ino. [6]) a. [7]) rublena. [8]) k. [9]) fortka. [10]) Sakowicza. [11]) Lechina. [12]) yno (вм. «и его»). [13]) Władyczyny. [14]) Kortenieiewa. [15]) bratankom. [16]) Mikołoiu. [17]) Вмѣсто «з Росицою»—Roscieiu. [18]) Tisz. [19]) Oncuszkowicza. [20]) Iurażyn. [21]) Burkowicz. [22]) Żurawey. [23]) Zawołoczanie. [24]) Mohanie. [25]) Petraszka (вм. «Петра Кишку»). [26]) Oszpolcy. [27]) Rżowy. [28]) Iwana Wasilia (вм. «Ивана а Василя»). [29]) Kołodczynskoho (вм. «с Коледчынского»). [30]) Nieporotowskaia. [31]) Szyszczyna. [32]) Mosalskoho. [33]) Kortenieiewiczow. [34]) Ochromey. [35]) derżał.

Вежа семая. Перед тым ее робливали мещане Полоцкие и вся волост Луцкая. Нижли тая волост отышла у сторону непрыятелскую, ино тую вежу заробили мещане вси Полоцкие, яко майдебурского, такъ и замкового права. А господарь его милость корол Жыкгимонт [1]) старшый на то имъ ку помоцы даль десет копъ грошей. Тая вежа рублена у тры стены, добра и покрыта.

Подле тое вежы городня Томкова старцы [2]) Черсвяцкими наметная.

Подле тое [3]) городня пана Герцыкова з Ловожа с Теребешовцы [4]) а [5]) с Черничаны [6]) наметная.

Подле тое городня Томкова Кгетолтова [7]) з Орезая [8]).

Подле тое городня игумена Воскресенского.

Вежа осмая, въ которой ворота ку великому посаду. Потребует фундаменту рубленя и гора под нею на узъвозе зъ места [9]) вельми утопътана, бо мосту [10]) высокого а ни [11]) земного [12]) нетъ, а обадва узвозы зъ места и [13]) от реки Двины шъкудливы [14]). Тую вежу робят волост Ситненская [15]), которое [16]) перед тым было [17]) много [18]), нижъли многие села Московъский поселъ, то ест Комшу [19]), Семенцо [20]), Воротно [21]), Солоная Лука, Бойки, Кротае, Евано [22]), Усвае, Ловъцо [23]). А теперь тое волости остало села [24]) Ситно, Крешуты, Замошане, Кошъки, Ковляне [25]), Заборцы, Тройдевичане [26]) а Домники. В той вежы узводу и ямы под узъводом нетъ, одно ворота затворыстые двои зъ обу сторонъ. Тот узводъ [27]) робливали и яму под нимъ копывали и узвод узвожывали тыеж села, вышей мененые. На тую вежу зъготовано [28]) дерева двадцат копъ бервенъя а [29]) бруся великого пят копъ, которое дерево мает спустити староста дойлидский рекою Двиною.

Подле тое вежы две городни мещан Плиговскихъ [30]).

Подле тых тры городни з Великое улицы и с Ондронова заулка мещанского [31]) (листъ 3).

..... [32]) городни мещанские, почоншы [33]) от Каменого

---

[1]) Zygimont. [2]) s Psarcy. [3]) toie weży. [4]) Terebeszolcy. [5]) «a» выпущено. [6]) Czernaczany. [7]) Geroltowa. [8]) z Berezoiu. [9]) слова «зъ места» пропущены. [10]) most. [11]) na. [12]) zemnoiu. [13]) «и» пропущено. [14]) szkodliwyie. [15]) Sitnianskaia. [16]) kotoria. [17]) była. [18]) mnoh. [19]) Komoza. [20]) Semencow. [21]) Rotno. [22]) «Кротае» и «Евано» слиты въ одно слово—Krataiewano. [23]) Ławca. [24]) seło. [25]) «Кошъки» и «Ковляне» слиты въ одно слово — Moszlikowlanie. [26]) Troydziewiczanie. [27]) vzwoz. [28]) z hotowanoho. [29]) «a» пропущено. [30]) Plichowskich. [31]) mieszczanskie. [32]) Podle tych try. [33]) poczawszy.

упала. Перед тым дей коли бы где на котором местцу гора сказила ся, тогды дей в [1]) тыхъ местцахъ гору [2]) подрубывали вси люди замъку Полоцького прыгонъные, а мещане Полоцъкне подрубываве [3]) землею [4]) пошипывали [5]), нижъли людей прыгонъных много отышло в сторону непрыятелскую, то ест вся волост Себежская, а иншые волости, которые перед тым тую гору подрубывали, держыт пани Яновая [6]) Глебовича [7]) воеводиная Виленская—Голомыслъ и Домъники, а пан Станислав Кишъка [8]) воевода Витебский [9]) держыт [10]) волост Освейскую. Тые тры волости выслужылъ пан Станиславъ Глебовичъ [11]) на королю его милости Александре [12]), которые тепер (листъ 4) подлугъ тое давное повинности своее тое [13]) горы замковое [14]) подрубывати не хочуть.

Мостъ высокий через реку Полоту на вязи и браме [15]) замковой, которая у вежы Устенской [16]). Повинни его [17]) робити вси мещане Полоцъкие.

А другий мостъ з вежы к Великому посаду перед тым бывал, который мостъ робливали тые жъ села, которые и вежу тую робят; а тепер того мосту нетъ, для чого гора замковае [18]) от [19]) обеюхъ [20]) узвозов [21]), яко з места, так и от Двины реки, сопъсовала [22]).

У тых обеюх воротъ замковых кождого дня по чергамъ своим вартують драби, которых на том замку л҃ естъ. На тыхъ драбов платъ идеть з мыта Полоцького.

На томъ замъку сторожов, которы ночы на замку кличут и трубять н҃і, тамошних же мещан Полоцъкихъ. Тые сторожы за то на реце Двине на себе перевоз заведають и [23]) платъ з людей господарских путъныхъ и тяглых и з людей шляхетских и духовныхъ на себе мают, который [24]) ниже под людми господарскими и именями [25]) их [26]) естъ описан [27]).

Стрельба замку Полоцького.

На перъвей делъ спижаных [28]) невелми великих десет на колах добрых окованых [29]):

---

[1]) po. [2]) hory. [3]) toie podrubywanie. [4]) zemlu. [5]) posypywali. [6]) Inowaia. [7]) Hlebowiczowaia. [8]) Szyszka. [9]) Witepski. [10]) derżył. [11]) Szyszka Hlebowicz. [12]) Alexandru. [13]) слово «тое» пропущено. [14]) слово «замковое» пропущено. [15]) вмѣсто «на вязи и браме» — nawiaz y k bramie. [16]) Vsteyskoy. [17]) ieie. [18]) zamkowaia. [19]) oto. [20]) wsich. [21]) storon. [22]) sopsowała sie. [23]) a. [24]) kotoryie. [25]) kniazskimi. [26]) «их» пропущено. [27]) opisano. [28]) spiżowych. [29]) y kowanych.

Вежа семая. Перед тым ее робливали мещане Полоцкие и вся волост Луцкая. Нижли тая волост отышла у сторону непрыятелскую, ино тую вежу заробили мещане вси Полоцкие, яко майдебурского, такъ и замкового права. А господарь его милость корол Жыкгимонт [1]) старшый на то имъ ку помоцы даль десет копъ грошей. Тая вежа рублена у тры стены, добра и покрыта.

Подле тое вежы городня Томкова старцы [2]) Черсвяцкими наметная.

Подле тое [3]) городня пана Герцыкова з Ловожа с Теребешовцы [4]) а [5]) с Черничаны [6]) наметная.

Подле тое городня Томкова Кгетолтова [7]) з Орезая [8]).

Подле тое городня игумена Воскресенского.

Вежа осмая, въ которой ворота ку великому посаду. Потребует фундаменту рубленя и гора под нею на узъвозе зъ места [9]) вельми утопътана, бо мосту [10]) высокого а ни [11]) земного [12]) нетъ, а обадва узвозы зъ места и [13]) от реки Двины шъкудливы [14]). Тую вежу робят волост Ситненская [15]), которое [16]) перед тым было [17]) много [18]), нижъли многие села Московъский поселъ, то ест Комшу [19]), Семенцо [20]), Воротно [21]), Солоная Лука, Бойки, Кротае, Евано [22]), Усвае, Ловъцо [23]). А теперь тое волости остало села [24]) Ситно, Крешуты, Замошане, Кошъки, Ковляне [25]), Заборцы, Тройдевичане [26]) а Домники. В той вежы узводу и ямы под узъводом нетъ, одно ворота затворыстые двои зъ обу сторонъ. Тот узводъ [27]) робливали и яму под нимъ копывали и узвод узвожывали тыеж села, вышей мененые. На тую вежу зъготовано [28]) дерева двадцат копъ бервенъя а [29]) бруся великого пят копъ, которое дерево мает спустити староста дойлидский рекою Двиною.

Подле тое вежы две городни мещан Плиговскихъ [30]).

Подле тых тры городни з Великое улицы и с Ондронова заулка мещанского [31]) (листъ 3).

..... [32]) городни мещанские, почоншы [33]) от Каменого

---

[1]) Zygimont. [2]) s Psarcy. [3]) toie weży. [4]) Terebeszolcy. [5]) «а» выпущено. [6]) Czernaczany. [7]) Geroltowa. [8]) z Berezoiu. [9]) слова «зъ места» пропущены. [10]) most. [11]) na. [12]) zemnoiu. [13]) «и» пропущено. [14]) szkodliwyie. [15]) Sitnianskaia. [16]) kotoria. [17]) była. [18]) mnoh. [19]) Komoza. [20]) Semencow. [21]) Rotno. [22]) «Кротае» и «Евано» слиты въ одно слово—Krataiewano. [23]) Ławca. [24]) seło. [25]) «Кошъки» и «Ковляне» слиты въ одно слово — Moszlikowlanie. [26]) Troydziewiczanie. [27]) vzwoz. [28]) z hotowanoho. [29]) «а» пропущено. [30]) Plichowskich. [31]) mieszczanskie. [32]) Podle tych try. [33]) poczawszy.

упала. Перед тым дей коли бы где на котором местцу гора сказила ся, тогды дей в [1]) тыхъ местцахъ гору [2]) подрубывали вси люди замъку Полоцького прыгонъные, а мещане Полоцъкие подрубываве [3]) землею [4]) пошипывали [5]), нижъли людей прыгонъных много отышло в сторону непрыятелскую, то ест вся волост Себежская, а иншые волости, которые перед тым тую гору подрубывали, держыт пани Яновая [6]) Глебовича [7]) воеводиная Виленская—Голомыслъ и Домъники, а пан Станислав Кишъка [8]) воевода Витебский [9]) держыт [10]) волост Освейскую. Тые тры волости выслужылъ пан Станиславъ Глебовичъ [11]) на королю его милости Александре [12]), которые тепер (листъ 4) подлугъ тое давное повинности своее тое [13]) горы замковое [14]) подрубывати не хочуть.

Мостъ высокий через реку Полоту на вязи и браме [15]) замковой, которая у вежы Устенской [16]). Повинни его [17]) робити вси мещане Полоцъкие.

А другий мостъ з вежы к Великому посаду перед тым бывал, который мостъ робливали тые жъ села, которые и вежу тую робят; а тепер того мосту нетъ, для чого гора замковае [18]) от [19]) обеюхъ [20]) узвозов [21]), яко з места, так и от Двины реки, сопъсовала [22]).

У тых обеюх воротъ замковых кождого дня по чергамъ своим вартують драби, которых на том замку л҃ естъ. На тыхъ драбов платъ идеть з мыта Полоцького.

На томъ замъку сторожов, которы ночы на замку кличут и трубять н҃і, тамошних же мещан Полоцъкихъ. Тые сторожы за то на реце Двине на себе перевоз заведають и [23]) платъ з людей господарских путъныхъ и тяглых и з людей шляхетских и духовныхъ на себе мают, который [24]) ниже под людми господарскими и именями [25]) их [26]) естъ описан [27]).

Стрельба замку Полоцького.

На перъвей делъ спижаных [28]) невелми великих десет на колах добрых окованых [29]):

---

[1]) po. [2]) hory. [3]) toie podrubywanie. [4]) zemlu. [5]) posypywali. [6]) Inowaia. [7]) Hlebowiczowaia. [8]) Szyszka. [9]) Witepski. [10]) derżył. [11]) Szyszka Hlebowicz. [12]) Alexandru. [13]) слово «тое» пропущено. [14]) слово «замковое» пропущено. [15]) вмѣсто «на вязи и браме» — nawiaz y k bramie. [16]) Vsteyskoy. [17]) ieie. [18]) zamkowaia. [19]) oto. [20]) wsich. [21]) storon. [22]) sopsowała sie. [23]) a. [24]) kotoryie. [25]) kniazskimi. [26]) «их» пропущено. [27]) opisano. [28]) spiżowych. [29]) y kowanych.

дело спижаное [1]) великое вдолжъ полосмы пяди, куля того дела пяди храмое [2]),
дело спижаное [3]) трох пядей без кол,
дело спижаное [4]) ж [5]) двух [6]) пядей [7]), к дереву прыкованое,
дело одно железное трохъ пядей без колъ [8]),
другое дело железное жъ [9]) двух пядей на дереве без кол,
дело одно [10]) спижаное [11]) не малое, которое розорвалосе недалеко от запаленя на локат удолъжъ,
мождеры спижаные [12]) Витолтовы [13]) тры, а один мождер четвертый железный, с которого может стреляти,
сарпантынов железных на колахъ два,
сарпанътынов также железных без кол тры,
гаковниц долъгихъ деветь (листъ 4 об.),
а короткихъ гаковницъ осмънадъцать,
гаковниц новопрысланых от господара [14]) его милости петдесят,
гаковниц новыхъ ї, от пушкара замкового зъ службы его пушкарное [15]) на замок даныхъ,
чотыры [16]) головни гаковничныхъ,
киев старосвецких железных добрых шест сот [17]),
киев старосвецких также железных пять [18]),
до сарпанътынов зелейников [19]) семнадцат а клинов железных чотыры,
свердел долгий, што з дел кули [20]) выймують,
штомфели [21]) белого железа до делъ,
иншыхъ штомфелев [22]) до дел [23]) чотыры,
хорма [24]) каменная до дела [25]) одна,
сердечники железные два,
ваги два [26]),
кол окованыхъ под дела две [27]),
а простых ободовъ десять,
скрын под гаковницы и под кули без [28]) осей [29]) тры [30]),
сани одны под зимную стрельбу,

---

[1]) spiżowoie. [2]) chromoie. [3]) spiżowoie. [4]) spiżowoie. [5]) «ж» пропущено. [6]) dwie. [7]) piadi. [8]) kół. [9]) «жъ» пропущено. [10]) «одно» пропущено. [11]) spiżnoie. [12]) spiżnyie. [13]) Witołdowy. [14]) Korola. [15]) puszkarskoie. [16]) 24. [17]) вмѣсто «шест сот»—6. [18]) nikczemnych 3. [19]) żeleznikow. [20]) koli. [21]) sztempel. [22]) sztemflow. [23]) слова «до дел» пропущены. [24]) Forma. [25]) deł. [26]) dwie. [27]) dwa. [28]) z. [29]) osmi. [30]) 4. Далѣе читается: Skryn także pod hakownicy y pod kuli bez osiey 3.

до гаковниц старых хормъ [1]) медзеныхъ [2]) шест,
железных хормъ чотыры, а каменных чотыры,
до всих гаковниц, старыхъ, долгих и коротшых [3]) мерок [4]) белого железа лє҃,
вилок до гаковницъ чотыры, которые называють козие ноги,
а до сарпанътынов одна [5]),
куль до дела великого осмъ,
куль до дел оловяныхъ [6]) двесте и одинадцать,
кул каменных до дел пят сот и одинадцать,
куль гаковничныхъ оловяных болшых семсот [7]),
шроту на кули гаковничные двесте семдесят [8]),
пороху делного в двох кадех великих а в [9]) дву кадках невеликих [10]) зъ судами заважыло пудов трыдцат и полчварта пуда,
пороху гаковничного в двух кадках [11]) заважыло с кадми осмъ [12]) пудов,
пороху ручничного в трох судинах заважыло зъ судами полъ гі҃ [13]) пуда,
пороху змешаного на земли зъгребеного пуд [14]), который дано д(о п)ушкара [15]) на пересеене [16]),
селитры доброе заважыло з бочко [17]) сем пудов, а старые [18]) селитры полъ к҃ [19]) пуда (листъ 5),
серы в трех судинах заважыло двадцат и девет пудов з судами,
швинцу [20]) великих и малых штукъ ф҃, в которых заважыло пет [21]) пудов.

Пушкары замъковые.

Вентура Миклашевич береть данины з мыта Полоцкого десет [22]) копъ грш и двое сукна лунское и колтрышовое и корчму пивную и медовую за листом господарским волную. А окром того мает на пограничи под луками имене [23]), которое поведил быт спустошоно; с того имеия повинен на кождый год на замокъ Полоцкий давать сто куль каменных.

---

[1]) form. [2]) слова «медзеныхъ шест, железных хормъ» пропущены. [3]) korotkich. [4]) mer. [5]) odny. [6]) rożnych. [7]) Далѣе читается: «Kul także menszych 800». [8]) Вмѣсто «двесте семдесят»—202. [9]) «в» пропущено. [10]) newelich. [11]) kadíach. [12]) dwadcat. [13]) połtrynadcata. [14]) pod. [15]) na puszkare. [16]) perekenie. [17]) Слова «з бочко» пропущены. [18]) staroie. [19]) połtora. [20]) Swincu. [21]) 85. [22]) 5. [23]) Слово «имене» пропущено.

Яков Занкович [1]) мает дом в месте; данины берет з мыта Полоцкого за листом пана подскарбего земского дванадцат копъ грш и двое сукно лунскии [2]) и колтрышовыи [3]), а он за то повинен на каждый год на замок давати две гаковницы.

Антип Кондратович мает дом в месте; данины берет за листом господарским з мыта Полоцкого двадцат копъ грш и сукно лунское, а он за то на кождый год на замок [4]) даеть ф [5]) фунтов пороху.

Войтех Сулоцки [6]) мает дом в месте; данины берет за листом пана подскарбего земского з мыта Полоцкого петнадцат копъ грш и двое сукно лунское и колтрыш.

Матфей [7]) Волкъ [8]) берет данины [9]) за листом пана подскарбего земского з мыта Полоцкого десет копъ грш а [10]) двое сукно лунское колтрыш.

Шымон [11]) Янович данины берет за листом пана подскарбего земского з мыта Полоцкого шест копъ гршей и сукно лунское.

Аян [12]) Смолысъ [13]) мает дом в месте; данины берет за листом пана подскарбего земского з мыта Полоцкого дванадцат копъ грш.

Петръ Кранцъ, немец, за листом господарским берет данины з мыта Полоцкого двадцат копъ грш а двое сукно лунское [14]) и колтрыш.

С тыхъ всих пушкаров служба к замку пушкарская — зъ [15]) замковое селитры [16]) порохи робят и старые пересушывают.

Будоване замковое в Полоцъку [17]), где воевода мешъкаеть.

На первей домъ на подклете, светлица великая зъ сенми и зъ кганъкомъ (листъ 5 об.),
другий домъ в стена [18]) замковой на городнях, светлочъка, комора и сень зъ кганком,
третий дом на подклете, комора и сенье [19]),
четверты дом на подклете, светлочка [20]) а [21]) сень,
пятый домок [22]) на подклете, светлочка [23]), комора а [24]) сень згнила,

---

[1]) Вмѣсто «Яков Занкович»—Kowzankowicz. [2]) łunskoie. [3]) kołtryszowoie. [4]) Слова «на замок» пропущены. [5]) sto. [6]) Solinski. [7]) Matwey. [8]) Woyłk. [9]) Слово «данины» пропущено. [10]) y. [11]) Szyman. [12]) Ian. [13]) Smolik. [14]) Łunskoho. [15]) za. [16]) Слово «селитры» пропущено. [17]) Вмѣсто словъ «замковое въ Полоцъку» стоитъ: Dworca hospodarskeho w zamku. [18]) w stenie. [19]) sien. [20]) komora. [21]) y. [22]) dom. [23]) swietlica. [24]) y.

шостый дом новый на подклете, светлицы две, комора а [1]) сень; еще
печей и коменков [2]) нет,
пивница а на ней сховане [3]),
кухъня [4]), пекарня зъ сенями,
стайня рубаленая [5]) а за двором лазня,
у воротъ замъковых к Великому посаду клет королевская, в которой жыто [6]) спижа [7]) бывала [8]); тая клет ничемна [9]) згнила.

Спижы [10]) до того замку Полоцкого за воеводства пана Яна Юревича [11]) Глебовича пан Шымко [12]) Мацкович [13]), тивун Виленский [14]), державца Ушполский и Пенянский и Рудниский [15]) за листом господарским послал пятсотъ солянок жыта, которого тепер ничого нет, которое было дано до рук мещан Полоцких. С того жыта, поведели бурмистрове Полоцкие, иж вжо за листомъ господарским личбу перед паном подскарбемъ земским учынили, нижли на то квиту пана подскарбего перед нами не оказали.

В замку князских, панских, земянских [16]) дворов [17]), ѯ҃є, церковъных дворов к҃л, мещанских дворов м҃д [18]).

Место Полоцъкое.

На первей посад Великий отца Воскресенского и Офанасовского.

Иван Петрашкович, бурмистръ места Полоцкого. На его земли мещан л҃л, с которыхъ ему позма прыходит тры копы м҃г грошей, а окромъ того ему жъ прыходит з грыдни брацкое позма г҃ грш.

Мартин Щытъ, бурмистръ места Полоцького; на его земли мещанъ є҃, с которых ему позма прыходит л҃ф грш.

Давид [19]) Панков, бурмистръ места Полоцкого; на его земли мещан сем, с которыхъ ему позма прыходит м҃г грш.

Тишка [20]) Антусов, [21]), бурмистръ места Полоцкого; на его земли мещан земли [22]) пят, с которых ему позма прыходит копа [23]) и пят грш [24]).

---

[1]) i. [2]) kominow. [3]) chowanie. [4]) Kuznia. [5]) rublenaia. [6]) żyta. [7]) spiżnia. [8]) bywało. [9]) nikczemnaia. [10]) Spiża. [11]) Iuriewicza. [12]) Szyszko. [13])Machowicz. [14]) Wilenski. [15]) derżawca Uszpolski y Rudnickij y Penianski—такъ читаются послѣднія шесть словъ. [16]) y ziemianskich. [17]) domow. [18]) 24. [19]) Dawyd. [20]) Tiszno. [21]) Antoszkowicz. [22]) Слово «земли» пропущено. [23]) kopa odna. [24]) Вмѣсто словъ «и пят грош»—hroszey 55.

Еска [1]) Скорына; на его земли мещан кл҃, с которых ему позма прыходит две копы и семнадцать грошей (листъ 6).

Максимъ Щучыничъ; на его земли мещан кз҃, с которых ему позма прыходит в҃ копе грш и є҃ пнезий [2]).

Данило [3]) Порадня; на его земли мещан кг҃, с которых ему позма прыходит г҃ копы лл҃ грш.

Петръ Федаевъ [4]) [Dziad PP Lowieykow] [5]); на его земъли мещанъ д҃, с которых ему позма прыходит двадцат два грошы.

Васко Панъковъ; на его земли мещанъ одинадцат, с которых ему позма прыходит копа [6]) и деветнадцат гршей.

Иванъ Становъский; на его земли мещанъ шест, с которых ему позма прыходит петдесятъ чотыры гршей [7]).

Копотъ мещанинъ; на его земли мещанъ пят, с которых ему позма прыходитъ сорокъ осмъ гршей [8]).

Иванъ Полуда [9]); на его земли мещанъ два [10]), с которых ему позма прыходит шестцнадцатъ грш.

Анъдрей Захеевичъ [11]); на его земли мещанъ два [12]), с которых ему позма прыходит два [13]) грш.

Давыдъ Чорный [14]); на его земли мещанов тры, с которых ему позма прыходит кн҃ грш.

Дмитръ Сухачевъ; на его земъли мещан пят, с которых ему позма прыходит лє҃ грш.

Микита Шпилъка [15]); на его земъли мещан два [16]), с которых ему позма прыходит девет гршей.

Иванъ Мигуновъ [17]); на его земъли мещан два [18]), с которых ему позма прыходитъ осмъ гршей.

Иванъ Никоновичъ [19]); на его земъли мещан два [20]), один с них дает ему позма два гршы [21]).

Анъдрей Якушонокъ; на его земъли мещанъ два [22]), с которых ему позма прыходит семнадцат грш.

---

[1]) Iesko. [2]) Вмѣсто словъ «в҃ копе грш и є҃ пнезий»—dwie kopie hroszey 95. [3]) Pan Daniło. [4]) Fediaiew. [5]) Эти слова—приписка позднѣйшаго времени. [6]) kopa 1. [7]) Вмѣсто словъ «петдесятъ четыры гршей»—48 hroszey. [8]) Слова «Копотъ мещанинъ; на его земли мещанъ пят, с которых ему позма прыходитъ сорокъ осмъ гршей»—пропущены. [9]) Szołutka. [10]) dwoch. [11]) Zachaiewicz. [12]) dwoch. [13]) piat. [14]) Czorny. [15]) Szpilka. [16]) dwoch. [17]) Mihun. [18]) dwoch. [19]) Nikowicz. [20]) dwoch. [21]) Вмѣсто словъ «один с них дает ему позма два гршы»—s kotorych daiet iemu paziomu odin dwa hroszy. [22]) dwoch.

Васко Подрезъ; на его земли мещан два [1]), с которых ему позма прыходит трыдцат семъ грш (листъ 6 об.).

Иван Семеновичъ Кошлякъ [2]); на его земъли мещанъ два [3]), с которых ему позма прыходит одинадцат грш.

Гарасимъ Суела [4]); на его земъли мещан два [5]), с которых ему позма прыходит десет гршей.

Яковъ Зыба; на его земли мещан тры [6]), с которых ему позма прыходит деветнадцат [7]) грш.

Грыдко Тонъский [8]); на его земъли мещанъ два [9]), с которых ему позма прыходит осмъ грш.

Федоръ Высоцъкий [10]); на его земли один мещанин, дает ему позма пят [11]) гршей.

Федоръ Паньковъ; на его земли один мещанин, даетъ ему [12]) пят гршей.

Иванъ Чорный [13]); на его земли один мещанин, дает ему позма пят грш.

Семенъ Шалазинъ; на его земъли один мещанин, дает ему позма чотыры грошы.

Михайло Объшаковъ; на его земъли один мещанин, дает ему позма осмъ [14]) грошей.

Алексей [15]) Мещанинъ; на его земъли один мещанин, дает ему позма осмъ грошей.

Левон [16]) Прудник; на его земъли один мещанин, дает ему позма пят грошей.

Иванъ Озаричъ; на его земли один мещанин, дает ему позма чотыры грошы

Яков Галка; на его земли один мещанин, дает ему позма чотырнадцат грошей.

Харытонавая [17]) вдова; на ее земли один мещанин дает ей позма семнадцат грошей.

Михей [18]) Тихий [19]); на его земли один мещанин, дает ему позма осмъ [20]) грошей.

Грыдко Орел [21]); на его земли один мещанин, дает ему позма по [22]) дванадцат грошей.

---

[1]) dwoch. [2]) Kozla. [3]) dwoch. [4]) Susło. [5]) dwoch. [6]) trech. [7]) 12. [8]) Tonkij. [9]) dwoch. [10]) Wysocki. [11]) 3. [12]) iemu paziomu. [13]) Czorny. [14]) 20. [15]) Alexiey. [16]) Leon. [17]) Charitonowa. [18]) Michay. [19]) Tichen. [20]) 20. [21]) Iren. [22]) Слово «по» пропущено.

Федор [1]) Быкъ; на его земли один мещанин, дает ему позма трынадцат грошей.

Мещане, которые [2]) сами по иншых посадех жывут и [3]) в том посаде (листъ 7) на их землях иншые мещане седят [4]), а [5]) им позмы платят:

На земли Курылове [6]) один мещанин, дает ему [7]) позма полдевета [8]) грш [9]).

На земли Занкове [10]) один мещанин, дает ему позма семнадцат грошей.

На земли Обрыновича [11]) один мещанин, дает ему позма девет грошей.

На земли Ошаникове [12]) один мещанин, дает ему позма сем грошей.

На земли Иванове [13]) Кухътыса [14]) один мещанин, дает ему позма чотыры грш.

На земли Алекша [15]) Дыкова [16]) один мещанин, дает ему позма д҃ грш.

На земли Рыконове [17]) один мещанин, дает ему позма чотырнадцат грш.

На земли Демешкове [18]) чотырох [19]) мещан, дают [20]) ему позма сорок осмъ грошей.

На земли Андрееве [21]) один мещанин, ничого не даеть [22]).

На земли Петрашка [23]) двух [24]) мещан; дают ему позма полшеснадцата [25]) грш.

На земли Радиона [26]) Кгочка [27]) один мещанин; дает ему позма пол г҃ [28]) грш.

На земли Конашове [29]) один мещанин; дает ему позма чотыры грш.

На земли Зябчыное один мещанин; дает ей позма пят грошей.

На земли Андрея Масловича один мещанин; дает ему позма м҃ [30]) грш.

На земли Мазолеве [31]) один мещанин; дает ему позма десет грш.

На земли Шащынич [32]) один мещанин; дает ему позма десет грошей.

---

[1]) Fiedor. [2]) nekotorie. [3]) «и» пропущено. [4]) desiat. [5]) «а» пропущено. [6]) Kuryłowoie. [7]) iey. [8]) 4. [9]) Далѣе стоитъ: «Na zemli Sopunisino odin meszczanin, daiet iemu paziomu poł 9 hrosza». [10]) Zankowoie. [11]) Obrimowicza. [12]) Iszanikowoie. [13]) Iwanowie. [14]) kuchty. [15]) Oleszka. [16]) diakonaia. [17]) Rykowoie. [18]) Demeszkowoie. [19]) 4. [20]) daiet. [21]) Andreiewoie. [22]) daiut. [23]) Petra Byka. [24]) dwa. [25]) 16. [26]) Radiwona. [27]) Nakłoczka. [28]) Вмѣсто «пол. г҃»—6. [29]) Kanaszowoy. [30]) 8. [31]) Mazalowie. [32]) Szaszanicz.

На земли Андрея Белого один мещанин; дает ему позма пят грш.

На земли Максима Гребенкове [1]) один мещанин; дает позма десет грш.

На земли Федора Мылника [2]) один мещанин; дает ему позма шест грш.

На земли Моисея [3]) Куровича [4]) мещан два; дают [5]) ему позма двадцат д҃ грш.

На земли Бондарове [6]) один мещанин; дает ему позма пол з҃і [7]) грш.

На земли Бызычыне [8]) один мещанин; дает ему позма сем грошей.

На земли Шаеве [9]) один мещанин; дает ему позма десет [10]) грошей.

На земли Потея [11]) Медведича один мещанин; дает ему позма семъ [12]) грошей.

На земли Смолика Пушкара один мещанин; дает ему позма десеть грошей.

На земли Логвинове [13]) один мещанин; дает ему позма десет грошей.

На земли Грыдка Кожоляс [14]) два мещанов; дают ему позма десет грш.

На земли Михаила Гущы [15]) один мещанин; дает ему позма одинадцат [16]) грш.

На земли Якушова [17]) мещанъ два; дают ему позма семнадцат грошей (листъ 7 об.).

На земли Мишъка Кишъки мещан два; дают ему позма деветнадцат грш.

Мещане тогож посаду, которые на своих землях жывуть а суседовъ своихъ маютъ [18]):

Федко Коваль [19]). Васко Порошъникъ.

Матрошъка Швечъникъ. Хома Головъничъ.

---

[1]) Hrebenkowa. [2]) Mylnika. [3]) Moysea. [4]) Korowicza. [5]) daiet. [6]) Bohdanowey. [7]) Вмѣсто «пол з҃і»—17. [8]) Byzaczynie. [9]) Szaiewie. [10]) 12. [11]) Potieia. [12]) 6. [13]) Lohwinowoie. [14]) Kożamiaki. [15]) Hszczy. [16]) 15. [17]) Iakuszowoie. [18]) nemaiut. [19]) Въ оригиналѣ настоящій списокъ именъ написанъ въ два ряда, какъ онъ печатается и нами. По причинѣ значительнаго несходства перечня въ обоихъ спискахъ, приводимъ его цѣликомъ и по списку гр. Браницкихъ. — Fiedko Kowal, Mitroszko Swietnik, Wasko Porosznik, Choma Hołownicz, Jakub Leżniew, Homa Hlazko, Anton Waskowicz, Mitkowaia, Vsataia, Kozel postryhacz, Ila Borsowicz, Iakim Szykłakowicz, Fiedor Kozienka, Hawryło Skrebka, Petr Porosznik, Tiszkowaia, Konoplinaia, Moysey Oniskowicz, Filip Osipowicz, Miszko Kołaydowicz, Omelian Pleszka, Paszotinaia vdowa, Roman

Яковъ Лежънев.
Хома Лашъковичъ.
Анътон Васковичъ.
Митковая Усатя.
Козелъ Постригачъ.
Яша Буръсовичъ.
Якимъ Шымакович.
Федор Козелъка.
Шарлай Рымоли.
Васко Озарычъ.
Прокоп Малышъмановичъ.
Грыдзко Михайловичъ.
Иля Прошъковъ.
Иванъ Озерыщанинъ.
Еско Грыдзковичъ.
Еско Захеевичъ.
Сымонъ Винъникъ.
Тимошъко Артемовичъ.
Иевъ Яковлевичъ.
Никипор Котъ.
Маркянъ Винъникъ.
Илба Ботый.
Иванъ Толстыкъ.
Екимъ Насатъка.
Омелянъ Орывиничъ.
Акъцушъко Торговъчыкъ.
Мишъко Скромятъникъ.
Алексей Патрыкевичъ.
Тишъко Ковал.
Богданъ Крамъникъ.
Якубъ Купецъ.
Павелъ Крамъникъ.
Елизар Слесар.
Петръ Морозъ.
Семенъ Волкъ.
Гавърыло Скребъля.
Петръ Порошъникъ.
Тишъковая Конопленая.
Моисей Онишъковичъ.
Филипъ Осиповичъ.
Мишъко Койдаловъ.
Амелянъ Плешъка.
Пашутиная въдова.
Романъ Бурсовичъ.
Зенко Рыловъ.
Романъ Резъникъ.
Анъдрей Макаровичъ.
Грыдко Бобиничъ.
Логвинъ Коршунъ.
Михайло Ленидовичъ.
Иванъ Губа.
Данило Патскрысеевъ.

Borsukowicz, Szałay Rymar, Wasko Ozaricz, Zienka Ryłow, Iiew Iakowlewicz, Nikopor Kot, Markian Winnik, Ila Boty, Iwan Tolstik, Iakim Nosatka, Omelian Krywinicz, Antaszko Torowczyn, Miszko Sirowiatnik, Alexiey Patrikieiewicz, Tiszko Kowal, Bohdan Kramnik, Iakub Kupec, Paweł Kramnik, Alizar Slosar, Roman reznik, Andrey Romanowicz, Hrydko Bobynik, Łohwin Korszun, Michayło Lenidowicz, Iwan Huba, Daniło Podkrykieiew, Zanko Tolszmanow, Hawryło Olexiewicz, Iakow Sażynicz, Omelan Borkowec, Matwey Vszaczyn, Kuzma Syczow, Iwan Czobotar, Hrydko Samuyłow, Piotr Moroz, Semen Iwanowicz, Iwan Moyseowicz, Apanas Kramnik, Prokop Sołyszmanowicz, Hrydko Michayłowicz, Semen Wołh, Ila Proszkow, Iwan Ozieryszczynicz, Iesko Hrydkowicz, Iesko Zachaiewicz, Wasko Szostakow, Timoszko Artemowicz, Icak Zołotkowicz, Iwan Kusy, Miska Krawec, Iwan Samuyłowicz, Oleszko Miszaninko, Iiew Baran, Siła Tarantow, Michałkowaia Vdowa, Andrey Staridowicz, Symon Winnik.

Занко Голышляновъ.
Гавърыло Алексеевичъ.
Яковъ Сажыничъ.
Амелянъ Торъговецъ.
Матфей Ушачынъ [1]).
Кузма Зычовъ.
Иванъ Чоботаръ.
Грыдко Сатуйло.
Васко Шоштаковъ.
Семенъ Иванович.
Иванъ Моисеевичъ.
Апонас Крамъникъ.
Иван Золотковичъ.
Иванъ Косый.
Мышъко Кравецъ (листъ 8).
Иванъ Самуйловичъ.
Олешъко Мишанавка.
Иевъ Баранъ.
Семя Таранътонъ.
Михайловая въдова.
Анъдрей Спирыдовичъ.

Мещане тогожъ посада, которыи [2]) на земляхъ церковъныхъ седять:

На земъли Троецъкой мещанъ одинадцать, с которых на церковъ Светое Троицы позъма прыходить семъдесят пят грошей и пят пенезей.

На земъли Рожественской мещанъ два [3]), с которыхъ на церковъ позма прыходит чотырнадъцат грошей.

На земли Воскресенской монастыра Мошоноцкого мещанъ деветь, с которыхъ на церковъ позма прыходит кф грошей.

На земъли Пречыстеньской [4]) мещанъ одинадцать, с которых на тую церковъ позма прыходит пятдесятъ чотыры грошы.

На земли Благовещенской [5]) мещан чотыры, с которых на тую церъков позма прыходить семънадцат грошей и пят пенезей.

На земъли Возънесенской [6]) мещанъ девет, с которых на тую церъковъ прыходить позма копа [7]) и к [8]) гр.

На земъли Софейской мещанъ двадцат два, с которых на тую церковъ позма прыходит копа и [9]) пятьдесят пят грошей.

На земъли Михайловъской мещанъ шесть [10]), с которых на тую церъков прыходит позъма копа и девет грошей [11]).

На земъли Илиньской мещанъ одинадцать, с которых позма [12]) прыходит копа и грошей деветь.

На земъли Богоявленской мещанъ тры, с которых на тую церковъ позъма прыходит трынадъцат грошей.

На земъли Устретенской [13]) мещанинъ один; дает на тую церковъ позма два грошы.

---

[1]) На полѣ рукописи приписка противъ этихъ словъ: «Uszatcy mieszczanie». [2]) Слово «которыи» выпущено. [3]) dwoch. [4]) Preczystinskoy. [5]) Błahowiszczenskoy. [6]) Woznesionskoy. [7]) kop 2. [8]) 8. [9]) 1. [10]) 5. [11]) Вмѣсто словъ «копа и девет грошей»—26 hr. [12]) na tuiu cerkow poziema. [13]) Streczenskoy.

На земъли Михайловъской монастыра Городецького [1]) мещан двадцат одинъ, с которых на монастыр позма прыходит копа и дванадцат гр.

На земъли Богословъской [2]) мещанъ двадцат [3]), с которых на тую церъков прыходит позма копа шест [4]) грошей и пят пенезей (листь 8 об.).

На земли Офанасовской мещан двадцат тры, с которых на тую церковъ позма прыходит две копе шеснадцат [5]) грошей и пят пенезей.

На земли Миколской [6]) мещан шеснадцат [7]), с которых на тую церков прыходит позма копа петдесят [8]) грошей.

На земли Кузмодемянской [9]) мещан петдесят тры [10]), с которых на тую церков позма прыходит копа [11]) трыдцать пят грошей.

На земли Екиманской мещан тры, с которых на тую церков позма прыходит петнадцат грошей.

На земли монастыра Борысоглебъского мещан трыдцат тры, с которых на тот монастыр позма прыходит копа двадцат сем грошей и пят пенезей.

На земли монастыра Лученского Светого Николы мещанин один, который на тот манастыр позма дает полшеста [12]) грошей.

На земли Пятницкой мещан сто петнадцат, с которых на тую церковъ позма прыходит трынадцат копъ и осмъ грошей.

На земли Юревъской [13]) один мещанин, который на тую церков позма дает пят грошей.

На земли церковной [14]) Вороноцкой [15]) один мещанин; на тую церков позма десет грш.

На земли Игуменской [16]) мещан чотыры, с которых на нее прыходить позма двадцат пят грошей.

В том же посаде мещан на землях [17]) шляхетскихъ [18]) сорок пят, с которых позем пры именях ихъ [19]) описан.

Сума всихъ мещан в том посаде сем сот семдесят и один мещанин.

---

[1]) horodenskoho. [2]) Bohoiawlenskoy. [3]) 8. [4]) у 6. [5]) у 16. [6]) Nikolskoy. [7]) 17. [8]) 56. [9]) Kuzmydemianskoy. [10]) Вмѣсто «петдесят тры» — 23. [11]) 5 kop. [12]) polskich 6. [13]) Turiewskoy. [14]) cerkwi. [15]) Woronochoy. [16]) yhumeninoy. [17]) zemli. [18]) szlacheckoy. [19]) Слово «ихъ» пропущено.

Други посад — Заполоцкий.

Совостъпан [1]) Тумосович [2]); на его земли мещан два, с которых ему позма прыходит дванадцат грш.

Иван Милникъ [3]); на его земли мещан два, с которых ему позма прыходит осмъ грш.

Мещане, которыи сами по иншых посадех жывуть, и в том посаде на их землях иншые мещане седят, а им позмы [4]) платеть [5]).

На земли Ивана Самуйловича мещан тры; дают ему позма чотырнадцат грошей.

На земли Волковое [6]) мещан два; дают ему позма трыдцат сем [7]) грш.

На земли Маркове [8]) один мещанин; дает [9]) петнадцат грошей (листъ 9).

На земли Костки [10]) Синцова [11]) один мещанин; дает ему позма шест [12]) грошей.

На земли Митка Баламута один мещанин; дает ему позма десет грш.

На земли Тишковое [13]) один мещанин; дает ему позма чотыры грошы.

На земли Матфееве [14]) один мещанин; дает ему позма чотыры грш.

На земли Ивана Мигуна один мещанин; дает ему позма чотыры грш.

На земли Обремара [15]) Половица [16]) один мещанин; дает ему позма пят грошей.

На земли Андрееве [17]) один мещанин; дает ему позма пят грошей.

На земли Михайла Ленидовича один мещанин; дает ему позма дванадцать [18]) грошей.

На земли Занка Козляка один мещанин; дает ему позма [19]).

На земли Грыдка [20]) Крайцова [21]) один мещанин; дает ему позма чотыры грошы.

На земли Купрыанове [22]) один мещанин; дает ему позма сем грошей.

На земли Ганусове [23]) один мещанин; дает ему позма пят грошей.

---

[1]) Sowostian. [2]) Tumaczowicz. [3]) Mylnik. [4]) poziem. [5]) płatiat. [6]) Wolkowie. [7]) 36. [8]) Markowoie. [9]) daiet iey pazioma. [10]) Kostka. [11]) Sancowa. [12]) 7. [13]) Tiszkowie. [14]) Matweiewie. [15]) Abrama. [16]) Rozhołowicza. [17]) Andreiewie. [18]) 2. [19]) paziomu 20 hr. [20]) Hordka. [21]) Krawcowa. [22]) Kuprianowie. [23]) Hanusowie.

На земли Слесаровое [1]) один мещанин; дает ему позма десет грошей.

На земли Слазковое [2]) один мещанин; не дает ничого [3]).

Мещане тогож посаду, которые на своих землях жывуть а суседов своихъ не мають [4]):

Костановая вдова.
Тумасовая вдова.
Иван Болы.
Максимъ.
Охромей Торговец.
Сидор Тарговецъ.
Семен Тарговъчык.
Яков Хомутникъ.
Станиславъ Угрык.
Хрол Наметъник.
Иванъ Коноваха.
Яцкова вдова.
Иван Вильневец.
Иванъ Кормникъ.
Дашъко Кушнеръ.
Богданъ Козак.
Селезневая вдова.
Иван Кожамяка.
Михалко Гончар.
Ходан Мечъникъ.
Иван Голпина.
Валынцовая вдова.
Петръ Пушкаръ.
Васко Грыцовъ.
Хома Кормникъ.
Васко Седелникъ.
Давыд Грыцовъ.
Федор Кормникъ.
Индрый Мемец.
Васко Цыган.
Занко Варушын (листъ 9 об.).
Аникей Тарговецъ.
Копеть Маршалков.
Якимъ Кормникъ.
Кузъма Тарговец.
Омелянъ Кормник.

Мещан [5]) тогож посада, которые на землях церковных седять:

На земли Светого Духа мещан чотыры, с которых на тую церков позма прыходит двадцат сем [6]) грошей.

---

[1]) Slesarowie. [2]) Slazkowie. [3]) tot niczoho. [4]) По причинѣ значительнаго отличія перечня въ обоихъ спискахъ приводимъ его цѣликомъ, а не отмѣчаемъ отличій пословно. — Kostanowiawa wdowa, Tumasowaia wdowa, Iwan Bełу, Maxim, Michalko honczar, Chodan Mecznik, Iwan Hołpyna Puzynka, Wołyncowa wdowa, Petr Puszkar, Kopot Marszałkow, Bohdan Kozak, Iakim Kormnik, Selezniewaia wdowa, Iwan Kożemiaka, Fiedor Kormnik, Indrych Niemiec, Wasko Cyhan, Zanko Waruszyn, Stanisław Vhryk, Chroł Kalitnik, Iwan Konowka, Iackowaia wdowa, Iwan Wilniewiec, Iwan Kormnik, Anania Torhowec, Semen Torhowczyk, Iakow Chomutnik, Kuzma Torhowec, Omelan Kormnik, Choma Kormnik, Wasko Sedelnik, Wasko Hrycow, Dawyd Hrycow. [5]) Meszczanie. [6]) Вмѣсто словъ «двадгат сем»—18.

На земли церковной Софейской мещан пят, с которых на тую церков прыходит позма осмънадцать грошей [1]).

На земли Покровенской [2]) мещан шест, с которых на тую церков позма прыходит двадцат семъ грошей.

На земли Николской [3]) мещан сем, с которых на тую церков прыходить позма сорок один грошей.

На земли церковъной Кузмодемянской мещан петдесят, с которыхъ ему позма прыходит копы д̂ двадцат два грошы.

На земли церковной Нищенской один мещанин; дает на тую церков позма пяты [4]) грошей.

На земли церковъной Орехвенской [5]) один мещанин; дает на тую церков позма пят грошей.

На земли Игуменне [6]) мещан два, с которых ей позма [7]) прыходит десет грошей.

На земли кляштора Барнадынского [8]) один мещанин; никоторого позма имъ не дают [9]).

В том же посаде на землях шляхетских мещан петдесят один, с которых позмы пры именяхъ осмъ [10]) суть [11]) описаны.

Сума всих мещан в том посаде сто деветдесят один мещанин [12]).

Третий посад—Островски [13]).

Мещане, которые на своих земляхъ жывуть а суседов своих не мають (листъ 10):

Иванъ Кравецъ Иванъ Шышъка [14])

На земли манастырской Светого Ивана Прыдтеча [15]) в том же посаде [16]) мещанъ сто двадцат один, с которых на тотъ манастыр позма прыходит сем копъ двадцат чотыры грошы и пят [17]) пенезей.

---

[1]) Начиная отъ словъ «На земли церковной Софейской» и кончая словами «осмънадцать грошей»—пропущено. [2]) Pokrowskoy. [3]) Mikolskoy. [4]) 5. [5]) arechwienskoy. [6]) Ihumenie. [7]) Слова «ей позма»—пропущены. [8]) Bernadynskoho. [9]) Вмѣсто послѣднихъ пяти словъ читается: «kotorij paziema im ne daiet». [10]) ich. [11]) Слово «суть» пропущено. [12]) Слово «мещанин» пропущено. [13]) Ostrowskij. [14]) Слово «Шышъка» пропущено. [15]) Predoteczy. [16]) Слово «посаде» пропущено. [17]) Вмѣсто словъ «и пят»—25.

В том же посаде на земли земянина Полоцкого Василя Картена мещан трыдцат, которых позем под именем его описан [1]).

Четвертый посад — Екиманский [2]).

Мещане, которые на своих землях жывуть а суседовъ своих не мають:

Стефан Кудиновичъ Филипъ Торговецъ.

На земли мещанской Ивана Мигуна [3]) один мещанин, который ему позма шест грошей даеть.

Мещане тогож посаду, которые на земляхъ церковъныхъ живуть и [4]) на церкви пазмы [5]) платять:

На земли Пречыстенской [6]) мещан дванадцать, с которых на тую церковъ позма прыходит трыдцат чотыры грошы.

На земли Екиманской [7]) мещан [8]) сто сорок девет, с которых на тую церков позма прыходит чотыры копы петдесят один грошей.

На земли Кузъмодемянской мещан шестдесят один [9]), с которыхъ на тую церковъ позма прыходит две копе трыдцат шест грошей.

На земли Игуменной [10]) мещан петнадцат, с которых на ее позма прыходит сорок пят грошей.

На земли Игуменней [11]) мещан двадцат пят, с которых ей плату никоторого нет.

На землях шляхетских в том же посаде мещан чотырнадцат, с которых позмы пры именях их суть описаны [12]).

Сума в том посаде всих мещан двесте шестдесят деветь.

---

[1]) Вмѣсто послѣднихъ шести словъ читается: «s kotorych poziema pod imieniem spisaH». Вслѣдъ за этими словами стоитъ: «Suma wsich meszczan w tom posade 153 (sic)». [2]) Iakimanskij. [3]) Humina. [4]) a. [5]) paziema. [6]) Preczystoie. [7]) Iakimanskoy. [8]) Слово «мещан» пропущено. [9]) Вмѣсто словъ «шестдесят один»—51. [10]) Ihumenskoy. [11]) Ihumenskoy. [12]) Вмѣсто послѣднихъ шести словъ читается: «paziema ich sut opisanych».

Пятый посадъ — Слобоцький [1]) (листъ 10 об.).

В том посаде на земли церковъной манастыра Светых Борыса Глеба [2]) мещан петьдесят один, с которыхъ на тотъ манастыр пазма прыходит две копе и семнадцат грошей.

На земли земянина Полоцкого Семена Ульского мещан двадцат два.

На земли княгини Илиное Остроское [3]), которая в заставе у Есмановичов, мещан трыдцат; с тых мещан пазмы пры именях их суть описаны.

Сума в том посаде всих мещанъ сто и тры [4]).

Сума всих мещан гдрских, князких, панских, земянских и духовных тисеча чотырыста осмъдесят семъ [5]). Тые вси мещане, вышей мененые, под прысудом права майдабурского.

Повинность места Полоцького:

окром роботы замковой и мостовой [6]), которая [7]) пры замку ест описана [8]), по [9]) замком Полоцким, где бы на котором местцу гора сказила, которые [10]) подрубывають [11]) люди тяглые Полоцкие, а они землю посыпають [12]), подводы на послы и гонцы дають а проводники сторожы замковые дають.

Доходы з места Полоцького на господара его милость.

Напервей мыто на господаря его милость от гостей прыеждчых, которыи в Полоцку торгують, со всих [13]) товаров с копы по два гроны шырокихъ; также от гостей, которые водою прыеждчають, хотя

---

[1]) słobodzkij. [2]) Вмѣсто послѣднихъ трехъ словъ читается: «swiatych Borysohleba». [3]) Ostrowskoie. [4]) Вмѣсто «сто и тры»—110. [5]) Вмѣсто послѣднихъ шести словъ стоитъ цифра 1. [6]) mestowoie. [7]) kotorie. [8]) opisano. [9]) Pod· [10]) kotoruiu. [11]) podrubowat. [12]) posypowaiut. [13]) wsiakich.

в Полоцку торгують, або не торгують, [1]) потому [2]) со всяких товаров с копы по два грошы шыроких; от Витеблян [3]) и от Полочан, которыи до Рыги водою ездять (листъ 11), от каменя воску по шест грошей.

От тых же, з Рыги [4]) назад едучы, от кождого меха соли по чотыры грошы; а которые иншыми реками [5]) нижей Полоцка в Двину входять, с тых на господаря его милости тые ж мытъники Полоцкие на Друи беруть от кождого каменя воску по сем [6]) грошей; а коли они назад з Рыги идуть, тогды там же на Друи тые ж мытъники беруть от кождого меха соли также по чотыры грошы.

О том мыте нихто поведети не умел, колко на господаря его милость до году чынит.

Мытники господаръские на себе беруть от шести каменей воску в Полоцку по одному грошу шырокому а от кождое штуки воску цехованого, колко бы их было, по одному грошу шырокому; от квитов, которые дають купцом, по два грошы шыроких, от кождого меха соли по одному пенезю. Тые ж мытъники на Друи от купцов, которыи иншыми реками нижей Полоцка в Двину входять, от воску, от квитовъ и от соли потомужъ на себе беруть.

На слугъ мытниковыхъ от молодъцов, которыи на стругохъ до Рыги ходят, который бы [7]) з нихъ, идучы з Рыги, мел болшъ нижли тры пудки соли, от кождого пудка, колко бы звыш трехъ пудов [8]) было, прыходит по два пенези.

К тому на господаря его милости со всего места Полоцкого за право маитборское на кождый годъ прыходит двесте копъ грошей.

Доходы на пана воеводу Полоцького.

Напервей [9]) от гостей прыеждчых явки з головы по два грошы шыроких; а коли бы возовъ было болшъ ниж [10]) голов, тогды от кождого воза по два гроша шыроких. С тых же гостей от всякого [11]) железа [12]), от сковород, от топоров, от лемешов а от мяса, от масла [13]), от сыров и от иншых стравных речей трыдцатую част; окром того от фасы, то ест от полтисечы [14]) кос по трыдцати грш шыроких (листъ 11 об.).

---

[1]) Вмѣсто послѣднихъ четырехъ словъ стоитъ: ne torhuiut abo torhuiut. [2]) potomuż. [3]) Witzblan. [4]) Слова «з Рыги» пропущены. [5]) Слово «реками» пропущено. [6]) 6. [7]) kotoryieby. [8]) pudkow. [9]) Слово «напервей» пропущено. [10]) niżli. [11]) wszelakoho. [12]) żelaza to iest. [13]) od masła y. [14]) Вмѣсто словъ «от полтисечы»—poltiey seczy.

А коли с Полоцка назад Москвичы водою до земли Московское идуть, тогды с кождого струга по трыдцати грошей шыроких.

К тому [1]) мыто на Сари на пана воеводу. От кождого струга по десять грошей шыроких [2]) мытнику воеводиному. От самого крута, который се называеть пнош, товару грошъ шырокий [3]), от того ж самого жъ крута [4]) на мед грош шырокий. З молодцов, которые на струзе [5]) робят, грош шырокий; пищого [6]) от струга по два пенези; од прасадщыковъ [7]), которые бывають на том же [8]) з малыми товары, от кождого по грошу шырокому; на мед от тых же прысадщыковъ [9]) по грошу шырокому, пищого от них же по два пенези.

А хто бы в торговли або въ якой кольвек [10]) потребе своей ехал на низ чолном, дошками обитым, которые называють ябойком [11]), от такого чолна на пана воеводу береть по тры [12]) грошы шырокихъ; от [13]) малого чолна на пана воеводу по шеснадцат пенезей.

Хто бы на низ провадил жито, абы якое [14]) збоже на продажу, або до именя своего, от кождое четвертки [15]) воеводе ж [16]) по грошу шырокому.

Мытника воеводина слугам с кождого струга, з Рыги [17]) идучого [18]), на Друи, на Сари, на Дисне и на Дрысе по два селедцы.

С корчом медовых и пивных на пана воеводу прыходит на кождый месецъ, яко от меду так от пива, по двадцат одному грошу, а служебнику пана воеводиному, который корчмы заведает, бирчого и пищого по шеснадцат пенезей.

Тые корчмы не завжды [19]) суть в одной мере, часом одного месеца [20]) часом болшъ або менъшъ, для чого пенная [21]) сума, колко с них до году [22]) прыходить, описана быт не могла.

Доходы войтовъские.

От горелки прыходит сто осмъдесят [23]) грошей (листъ 12).

От резников прыходит двадцат копъ гршей.

---

[1]) ktomuż. [2]) Слово «шыроких» пропущено. [3]) Эта фраза читается такъ: «od samokruta, kotory sie nazywaiet panom od towaru hrosz szyrokij». [4]) Вмѣсто «от того ж самого жъ крута» — «od tohoż samokruta». [5]) struhach. [6]) a piszczoho. [7]) prisiadczykow. [8]) tomże struzie. [9]) prysiadczykow od kożdoho. [10]) Вмѣсто словъ «въ якой кольвек»—«w iakiey». [11]) oboykom. [12]) dwa. [13]) a od. [14]) iakoie kolwek. [15]) czwierti. [16]) i. [17]) Rihi. [18]) iduczy. [19]) Вмѣсто «не завжды» читается—«nazawżdy». [20]) miesiaca bywaiet ych 80 a. [21]) pewnaia. [22]) Вмѣсто «до году» читается—«dochodu». [23]) sto 80 kop.

Анъбарщыны [1]) з двора гостинного тры [2]) копы грш а часем меньшъ.

Тые вси доходы войтовские пан воевода на себе береть бо есть войтомъ [3]).

Доходы местские [4]), которые в прывилю ихъ описаны на оправу мескую.

Померное [5]), за бой, капъница [6]), конский борыш, села [7]) топъленя, медничое [8]), полокотное, ластавое, половина з ваги местское и половина онбарщыны [9]) з двора гостиного.

Тое все мещане на год запродают за сто шестдесят копъ грш, которые пенези они оборочывают у тую двесте копъ гршей, которую повинни давать за право майдебурское [10]). А с того оправы никоторое месту не чынят.

А другая половица з ваги плату идет на всю шляхъту Полоцькую.

А половина онъбарщыны [11]) вышей на войта есть описано [12]).

Окромъ того от резников на место прыходит двадцат копъ гршей, а другая половина от резников плату, такъже двадцатъ копъ гршей, вышей [13]) на войта описана.

От хлебников на место жъ прыходит семъ копъ грш.

Млынъ замъковый на Полоте реце, который повинны робити [14]) мещане места Полоцького. С того млына вымелъковъ половина идет на пана воеводу, а другая половина на место.

Острогъ около того места былъ робленъ з дерева дубового за [15]) двема посады, за Великим и [16]) Заполоцким, который вжо велми упалъ [17]), нижли [18]) пан воевода острог знову заложылъ и далей его в поле помкнулъ, который повинни робити [19]) по делницам своим (листъ 12 об.) вси мещане места Полоцкого и люди князские, панские и [20]) земянские, которые в месте мешкають и тежъ люди, которые на церковныхъ землях жывутъ.

Мещане вси места Полоцкого чергами своими у брамъ устрого-

---

[1]) Inbarszczyny. [2]) 2. [3]) woyt. [4]) na mesto Połockoie. [5]) pomernoież. [6]) topnica. [7]) siła. [8]) mednicznaia. [9]) imbarszczyny. [10]) maydeburskoie to wse mieszczanie na hod. [11]) inbarszczyny. [12]) opisana. [13]) Слово «вышей» пропущено. [14]) rubiti wsi. [15]) z. [16]) i za. [17]) opał. [18]) niżli dey. [19]) rubiti. [20]) «И» пропущено.

вых [1]) сторожу завжъды чынити и въ замъку кожъдое ночы по улицахъ [2]) ходечы огню стеречы повинни [3]).

А то суть [4]) мещане под тымъ же прысудомъ права майдыборского, которые имене свои мають.

Давыд Панков [5]) бурмистръ места Полоцкого мает имене купъленое за дозволенемъ воеводы Полоцкого пана Яна Юревича Глебовича у мещан Полоцких Васка и [6]) Митка Борысовичовъ, на име село Струнью а [7]) село Верхочене. В тых селахъ людей волных дымов трынадцат, с тых людей ему со всякого збожа с пашен их [8]) прыходит четвертый снопъ; в тых [9]) селахъ одна [10]) служба [11]) путъный, который ему конем служыть. Тые люди окромъ роботы замковое на реце Струни на [12]) дорозе Витебъской делницу свою мостеть [13]).

Тот же Давыдъ Панков мает селце купленое за дозволенем воеводы Полоцкого пана Яна Юревича Глебовича от мещанки Полоцкое Домы [14]) на име У Водвошковичахъ [15]). В том селцы людей волных тры [16]); с тых людей ему со всякого збожя с пашень ихъ прыходит четвертая доля.

Тотъ же Давид Панков мает село Тросницу, куплю свою от мещан Полоцъкихъ за дозволенемъ воеводы Полоцкого пана Станислава Довойна [17]) у Дмитра Степановича и [18]) у Ивана Полоинова [19]) а у Михайла [20]) Федоровича. В том селе людей волных дымовъ пять; с тых людей ему со всякого збожа с [21]) пашень их прыходит четвертый снопъ. В том же селе мает [22]) корчму за дозволенем пана Станислава Довойна [23]) воеводы Полоцкого, которая ему на год чынит тры копы грошей [24]).

Тот же Давид Панков мает село Добрыно, купленое от мещан Полоцкихъ (листъ 13) Кузмы[25]) Проскуры а Ивана Олизаровича[26]) за дозволенем воеводы Полоцъкого пана Станислава Довойна [27]). В том селе людей волных домовъ [28]) семъ; с тых людей ему зо всякого збожа с [29]) пашень [30]) прыходить четьвертый снопъ; тые ж люди его на станъ

---

[1]) ostrohowych. [2]) vlicam. [3]) maiut. [4]) Слова «А то суть» пропущены. [5]) Pankiw. [6]) a. [7]) y. [8]) swoich. [9]) tychże. [10]) 1. [11]) słuha. [12]) y na. [13]) mostiat. [14]) domny. [15]) wowdakowiczach. [16]) dymow try. [17]) Dowoyny. [18]) «И» пропущено. [19]) Tołolmowa. [20]) Michałka. [21]) «с» пропущено. [22]) maiut. [23]) Dowoyny. [24]) hroszey 6. [25]) Kozmy. [26]) Olizarewicza. [27]) Dowoyny. [28]) dymow. [29]) y s. [30]) paszen ich.

Ловожский подводы и стацыю дають и на реце Оболи [1]) мосту делницу свою мостять.

Тот же Давид Панков маеть село Теребьшов [2]), куплю свою, которое купил за дозволенемъ воеводы Полоцкого [3]) пана Станислава Довойны у слуг путных, на име у Или Семеновича а у Ивана Шыла. В том селе людей волных дымовъ деветь; тые люди ему зо всякого збожа ему [4]) с пашен своих дают четьвертый снопъ; тые жъ люди его на стан Ловожский подводы и стацыю дають; на сторожы замковые деветь грошей шыроких платять.

Тот же Давид Панков мает селцо купленое у бояр Полоцких, у Михайла а Федора на Сосне. В том селцы один чоловек а земля пустая; тот человек ему зо всякого сбожъя пашни [5]) своее даеть четвертый снопъ.

Тот же Давид Панкович [6]) мает в заставе именичо [7]) от бояр Полоцких Гаврыла, Курыла а Андрея [8]) Онскушковичов [9]). К тому именю людей волных дымов деветь; с тых людей ему зо всякого збожа с пашен их прыходит четвертый снопъ; тые ж люди на стан Суский [10]) подводы и стацыю дають.

С тых именей ку службе земской тры кони ставить.

Мартин Щытъ бурмистръ места Полоцкого маеть имене над рекою Двиною на име Щыповщына двор, которое он купил у мешчанина Полоцкого Данила [11]) Порадъни, а другий дворе цмает на Дрысе, куплю свою, которую [12]) купилъ у мещан Полоцких Дашка Чыжевича а Ивана Мишкова [13]) Забеленича [14]). К тым дворцомъ [15]) людей волных домовъ [16]) трыдцать осмъ; с тых людей ему прыходить зо всякого збожа с пашни [17]) их четьвертый снопъ; бобровщызны на господара его милости сорок [18]) грошей шыроких дает [19]); на сторожы замковые чотыры грошы шыроких [20]) платить; мосту долгого на Славщыку делницу свою мостять.

На [21]) службе земской [22]) два кони ставить (листъ 13 об.).

Иван Петрашкович [23]) бурмистръ места Полоцкого мает имене отчызное дворец Лещыловичы. К тому дворцу [24]) людей отчызных людей [25]) десеть дымовъ; к тому ж дворцу [26]) село [27]) Борковичы люди отчызные дымов одинадцать; к тому же дворцу [28]) село Одинцевщызна [29]) люди

---

[1]) obok. [2]) Terebeszowo. [3]) Połocka. [4]) «ему» пропущено. [5]) s paszni. [6]) Pankow. [7]) imenieyca. [8]) Ondreia. [9]) Incuszkowiczow. [10]) suyski. [11]) Daniły. [12]) kotory. [13]) Miszkowicza. [14]) Bełynicza. [15]) dworom. [16]) dymow. [17]) paszen. [18]) 4. [19]) daiut. [20]) «Шыроких» пропущено. [21]) Ku. [22]) meskoy. [23]) Petraszkiewicz. [24]) dworu. [25]) «Людей» пропущено. [26]) dworu. [27]) selce. [28]) dworu. [29]) Odinszczewszczyna.

отчызных [1]) дымовъ деветь; к тому ж дворцу [2]) селцо Сволна [3]) люди отчызных [4]) дымов сем, служобъ сем; то держыть пан Иван Черкас вечне [5]); с тых людей ему со всякого збожа с пашен их прыходить четьвертый сноп и толоки к [6]) двору служыть [7]); на господаря его милости бобровщыны копу грошей шыроких [8]) дають; тые ж люди его милость [9]) долги на Славщыку делницу свою мостять.

Тот же Иван Петрашкович [10]) з братомъ своим Максимом [11]) мает имене отчызное дворецъ У Головъчычахъ [12]). К тому дворцу [13]) людей волных дымов десеть; с тых людей им со всякого збожа с пашен их прыходит четвертый снопъ; мостъ на реце Дрысе делницу свою мостять; к тому ж дворцу селцо Тройдевичы, людей волных дымов два; с тых людей им также зо всякого збожа прыходит четвертый снопъ.

В тых [14]) именях мает гоны бобровые, озера, дерево бортное и буду попелную.

С тыхъ именей ку службе земской тры кони ставить.

Тишко Антушков [15]) бурмистръ места Полоцкого мает село На Струни отчызну свою. В том селе людей волных дымов семъ; с тых людей ему зо всякого збожа с[16]) пашен ихъ прыходит четвертый снопъ; в том же селе два слуги путъных, которые ему конем служат; в том же селе одна земля пустовская.

Ку [17]) служъбе [18]) земской [19]) два кони ставить.

Васко Панковъ[20]) мает имене куплю свою[21]), которое купил за дозволенем воеводы Полоцкого пана Петра Станиславовича Кишки [22]) у мешчан Полоцъких, в Тишка Васковича и в [23]) сынов его Юрка а Федора Цветинцов [24]), на име дворец Тветино [25]). К тому дворцу людей волныхъ дымовъ чотырънадъцать (листъ 14) а пустовщызны [26]); с тых людей ему со всякого збожа прыходить четвертая доля; бобровщыны на господаря его милости десет грошей Литовских дають; на сторожы замковое тры мерники [27]) ечъменю дають; мостъ на рекахъ, на Вшачы и [28]) на Начы мостять.

Ку службе земской коня ставить [29]).

Максим Давыдович Панков мает имене по жоне своей, на Дрысе

---

[1]) oyczyznyie. [2]) dworu. [3]) Swolna. [4]) otczyznyie. [5]) Послѣднія восемь словъ пропущены. [6]) «к» пропущено. [7]) służat. [8]) «Шыроких»—пропущено. [9]) most. [10]) Petraszkiewicz. [11]) Maximem. [12]) Hołowczyczow. [13]) dworu. [14]) tychże. [15]) Antaszkowicz. [16]) y. [17]) na. [18]) służbu. [19]) zemskoiu. [20]) Pankowicz. [21]) Вмѣсто словъ «куплю свою»—kuplenoie. [22]) Szyszki. [23]) «в» пропущено. [24]) Twietincow. [25]) Twietno. [26]) pustowszczyzna 1. [27]) merki. [28]) «И» пропущено. [29]) stawiat.

Библиотека

дворец с пашънею. К томуж [1]) дворцу людей волных дымовъ одинадцать; с тых людей ему зо всякого збожа прыходит с пашен ихъ четьверътый снопъ, а зъ [2]) борти, которыи в землях тых людей его, ему [3]) половина меду. На земли тогож дворца пры замку господарском [4]) огородников трынадцать; с тыхъ ему пожытъку никоторого нетъ. В той же земли гоны бобровы суть, с которых бобровщыны на господаря его милости прыходило трыдцат [5]) грошей шыроких; то онъ поведил, же пан Лукаш Безский [6]) в него отнял, для чого он тое осми грошей не платит.

Ку службе земской коня ставить.

Андрей Горбачович [7]) а Борыс Алферович [8]) мают имене отчызное, на Нешчерде дворы с пашънями. К тым дворомъ людей волных дымов дванадцат; с тых людей им прыходить зо всякого збожа с [9]) пашен их четьвертый снопъ. К тым же дворцом [10]) дерево бортное и озеро [11]).

Тот же Андрей Горбачович [12]) а Борыс Алферович [13]) мают село Могилно [14]) под Заволочем. В том селе людей волных дымов осмъ; тые люди, выседевшы волю, мают им кождый куницы по дванадцат грошей давать.

С тых сел ку службе земской тры кони ставить [15]).

Иван Матфеевич [16]) Мигунов [17]) мает село Тресковичы, куплю свою, которое он купил у мещанина Полоцкого Микулы Чернеевича. В тым селе людей волных дымовъ шест; с тых людей ему зо всякого збожа с пашен их прыходит четвертый снопъ (листъ 14 об.); бобровщыну на господаря его милости зъ Якубом [18]) Оханком [19]), з Бусоловичы [20]) и з Ососком платять, которая пры Ососку ест описана; мостъ долгий на Славщыку делницу свою [21]) мостять.

Тот же Иван Мигунов маеть землю у Верховъи [22]), куплю свою у того ж Микулы. На той земли маеть одного чоловека, который ему с пашни своее четьвертую долю даеть.

Того ж Ивана Мигунова именицо отчызное на Подвиньи [23]), на име Казщыковна [24]), в заставе у [25]) мещанина Полоцкого Якова Зыбы, на которой земли шест чоловековъ; с тых людей на господаря его милости бобровщыны прыходить петнадцать грошей шыроких.

---

[1]) tomu. [2]) «зъ» пропущено. [3]) «ему» пропущено. [4]) Dryskom. [5]) 8. [6]) Belskij. [7]) Horbaczewicz. [8]) Onferowicz. [9]) «с» пропущено. [10]) dworom. [11]) oziera. [12]) Horbaczewicz. [13]) Onferowicz. [14]) Mohilno. [15]) stawiat. [16]) Matwieiewicz. [17]) Mihun. [18]) Iakobom. [19]) Zankom. [20]) Busełowiczy. [21]) «Свою» пропущено. [22]) Werchowi. [23]) Podwini. [24]) Kamszczykowszczyna. [25]) «у» пропущено.

Ку службе земской коня ставить.

Федор, Васко [1]), Семен [2]) а Павел Золотковчы [3]) мають имене отчызное, на Начы двор Полюдович [4]). К тому двору мають людей волных дымов осмъ; с тыхъ людей им прыходит со всякого збожа с пашен их [5]) четьвертый снопъ. К тому ж двору мають люди над рекою Двиною, куплю отца своего, которые отец его [6]) купил [7]) у мещанина Полоцкого Ивана Уляновича [8]); тых людей дымовъ одинадцать; с тыхъ людей прыходит имъ зо всякого збожа с пашен их четвертый снопъ; с тыхъ же людей бобровщыны на господаря его милости прыходило петдесятъ грошей шыроких; на стан Барзделовский [9]) и Кушлицкий подводы, стацею [10]) такъже давали—господарь король [11]) его милость славное памети король Жыкгимонт с тых станов их вызволити и тую петдесят грошей бобровщыны им [12]) отпустит рачыл; на сторожы замковые два [13]) грошы шыроких дають.

Ку службе земской коня ставят.

Андрей Васкович [14]) Раков маеть именейцо, дворец с пашнею, Устиновичы (листъ 15). К тому дворцу [15]) людей волных дымов [16]) пять; тые люди ему с пашен своих дають четвертый снопъ; на сторожы замковы два грошы шыроких дають; мостъ долгий на Славщыку делницу свою мостят.

Ку службе земской коня ставит [17]).

Михайло Илиматич [18]) з братею мают имене отчызное на Ушачы. К тому дворцу людей волных дымов мають осмъ; с тых людей им зо всякого збожа прыходить четвертая доля; тые люди мосты мостять на Мотырыне и на Глиненском Мху делницы свои мостять.

Ку службе земской коня ставить.

Иван, Богдан а Федор Шышчыничы мають имене, куплю отца своего, которое купил у мещанина Полоцкого, Поличсе на реце Дрысе у Лещыловичахъ. К тому двору людей волных дымов осмъ; с тых людей им прыходить зо всякого збожа четвертая доля; на господаря его милости с них прыходит бобровщыны пят грошей шырокихъ; на сторожы замковые дають два грошы шырокихъ.

Тые жъ Шыщыничы мают село Тарантово, куплю продков своих

---

[1]) Waska. [2]) «Семен» пропущено. [3]) Zołotkowiczy. [4]) Poludowiczy. [5]) swoich. [6]) «Его» пропущено. [7]) odkypił. [8]) Iliunowicza. [9]) Borzdiłowskij. [10]) y stacyiu. [11]) Слово «король» пропущено. [12]) «Им» пропущено. [13]) 5. [14]) Wiskowicz. [15]) dworu. [16]) dworow. [17]) stawiat. [18]) Отъ словъ «Михайло Илиматич» до словъ «Иван Никонович» (листъ 16 списка Главнаго Штаба) пропускъ.

от мещанина Полоцкого Андрея Уляновича; в том сельцы одного чоловека волных а пустовщызна; тот чоловекъ им зо всякого збожа с пашъни своее даеть четьвертый снопъ; тые люди мостъ долгий мостят делницы свои. В тыхъ селахъ мають озера и дерево бортное.

Ку службе земской коня ставить.

Васко Грыщевич а Грыдко Полович мають имене отчызны дворец Борковичы на Дрысе. К тому дворцу мають людей волных дымов шесть; с тых людей им прыходит со всякого збожа четвертый снопъ; на господаря его милости бобровщыны двадцат пят грошей шыроких дають (листъ 15 об.); мостъ долгий на Славщыку делницу свою мостять.

Ку службе земской коня ставить.

Иван Никонович маеть землю у Тройдевичах, которую купил отец его у мещанина Полоцького Селивона [1]) Головенчынича. На [2]) той земли его [3]) два чоловеки волные, которые ему зо всякого збожа [4]) с пашен своих дають четвертую долю.

Павел Никонович мает имене у Тройдевичах, который [5]) отец его купил у мещанина Полоцкого Романа Лединовича [6]). К тому именю маеть людей волных дымов шесть; с тых людей ему прыходит со всякого збожа с пашен их четвертый снопъ

Петръ Федаев [7]) маеть землю у Тройдевичах, которую он купил у мещанина Полоцкого Ивана Ескович [8]) Ленидовича. На той земли маеть людей волных дымовъ чотыры, с которых ему прыходить со всякого збожа четвертая доля.

Тот же Петръ Федаевъ [9]) мает другую землю, также [10]) у Тройдевичах, которую он купил у мещанина Полоцкого Ивана [11]) Давыдовича Головенчынъ [12]). На той земли один чоловек волный; даеть ему со всякого збожа четвертую долю.

Алексей Сидорович маеть землю у Тройдевичахъ по жоне своей; а отец жоны его тую землю купил у Филипа Головенчына [13]); которую он сам пашеть.

Огафя Лукяновая [14]) Головенчыча у Тройдевичах, котора се ей достала по смерти мужа ее. Тую землю она сама пашеть.

Ганна [15]) Хоминная [16]) Головенчыча маеть землю у Тройдевичах, котора се ей также достала по смерти мужа ее. Тую она сама пашеть.

---

[1]) Cyliwona. [2]) «На» пропущено. [3]) «Его» пропущено. [4]) Слова «зо всякого збожа» пропущены. [5]) kotoroie. [6]) Lenidowicza. [7]) Fiediaiew. [8]) Eskiewicza. [9]) Fiediaiew. [10]) tamże. [11]) v Iwana. [12]) Hołowienczycza. [13]) Hołowienczycza. [14]) Łukanowaia. [15]) Anna. [16]) Chominaia.

Хома Степанович у Тройдевичах маеть землю куплю свою, которую купилъ у земянина Полоцкого Лазара Ходовича [1]). Тую землю он сам пашеть.

Игнатъ Яковлевич маеть землю отчызную у Тройдевичов [2]), которую он [3]) сам пашеть.

Сымонъ Головенчын [4]) маеть землю отчызну у Тройдевичах, которую сам пашеть.

Яков Лукянович маеть земълю отчызъную у Тройдевичов [5]), которую он сам пашеть.

Прошко Головенчынъ [6]) маеть землю отчызную у Тройдевичов [7]) которую он [8]) (листъ 16) сам пашеть.

Тые вси вышей мененые мещане, которые земли свои у Тройдевичахъ мають, ку служъбе земъской два кони ставять.

Иван Вальковъ [9]) а [10]) Семъ [11]) а Федко Олексеевич [12]) з братею свою [13]) мають имене [14]) отчызное, на Вороночы дворы с пашънями. К тым двором людей волных мають дымовъ одинадцать; с тых людей им прыходить со всякого збожа четвертый снопъ.

Семен, Степан, Охрем, Иван, Супрон [15]), Петръ а [16]) Федко Грыдковичы [17]) мають отчызную землю на Вороночы [18]) и домы свои в отделе каждый. На той же [19]) земли мають людей волных дымов чотыры; с тых людей им прыходить со всякого збожа четьвертая доля.

С того они поспол с тым Волком, вышей описаным, ку службе земской коня ставять.

Михайло [20]) Степанович Шышка маеть имене купленое, которое купил у мещан Полоцъких, у Богдана а у в Грыдка [21]) Кузнецевчовъ [22]) а в Рыгила [23]) Васильевича, у Замшынах [24]) дворец с пашнею. К тому дворцу маеть дымовъ чотыры людей [25]); с тых людей ему со всякого збожа прыходить четвертый снопъ; тые ж люди мостъ долгий на Славщыку [26]) делницу свою мостять. В том же именейцу [27]) маеть дерево бортное, озера и буду попелную.

С того имени ку службе земской коня ставить [28]).

---

[1]) Chodorowicza. [2]) Trodewiczach. [3]) «Он» пропущено. [4]) Hołowienczycz. [5]) Troydewiczach. [6]) Hołowienczyc. [7]) Troydewiczach. [8]) «Он» пропущено. [9]) Wołkow. [10]) «А» пропущено. [11]) Semen. [12]) Alexieiewiczy. [13]) swoieiu. [14]) imenie swoie. [15]) Sopron. [16]) «А» пропущено. [17]) Hridkowiczy. [18]) Woronyczy. [19]) «Же» пропущено. [20]) Michayła. [21]) Вмѣсто словъ «а у в Грыдка» стоитъ «Hrydka». [22]) Kuniezczowiczow. [23]) Hawryła. [24]) Zamszaniech. [25]) «Людей» пропущено. [26]) Sławczyku. [27]) imeniu. [28]) stawiat.

Васковая Петрыщовая вдова [1]) маеть имене на Вшачы по мужу своем, двор с пашънею. К тому дворцу [2]) людей волных дымовъ чотыры; съ тых людей прыходить ей со всякого збожа четвертая доля. К тому ж именейцу маеть гоны бобровы; бобровщыны на господаря его милости даеть двадцать два грошы шырокихъ. В том же именейцу маеть [3]) озера и дерево бортное.

С того ку службе земской коня ставить.

Андрей а Оксен Козарыновичы [4]), Михайло Оксулич [5]) а Грыгорей Михайлович мають именье [6]) отчызное [7]), на реце Вшачы [8]) дворы с пашнями (листъ 16 об.). К тым дворомъ маеть [9]) вольныхъ людей дымовъ десеть; с тых людей им прыходить со всякого збожа четвертая доля; на господаря его милости бобровщыны петдесят [10]) грошей шыроких дають.

На [11]) службу [12]) земскую [13]) одного [14]) коня ставять.

Станислав Кутиловский [15]) маеть имене купленое от мещанина Полоцкого. К тому дворцу маеть людей волных дымовъ пять; с тыхъ людей ему со всякого збожя прыходит четьвертая доля. В том же именейцу маеть бортное дерево, озера [16]).

С того [17]) ку службе земской коня ставить.

Станислав Угрын маеть по жоне своей две земли пустовскихъ на рубежы Московъскомъ, которыи на себе пашеть; на господаря его милости бобровщыны пят грошей шыроких дають [18]).

Ку службе земской коня ставить.

Степан Янкович [19]) Теличынич [20]) маеть имене, на Ушачы [21]) дворец с пашнею. К тому дворцу [22]) людей вольных дымовъ семъ; с тых людей ему со всякого збожа с пашень своих прыйдеть [23]) четьвертая [24]) доля [25]).

Грыдко Иванович Теличынич маеть имене отчызное, двор с пашнею на Ушачы [26]). Къ тому жъ дворцу маеть [27]) людей волных дымов тры [28]); с тыхъ людей ему прыходить со всякого збожа четьвертая доля.

Максим Артемовичъ Теличынич маеть имене отчызное, на Ушачы [29]) двор с пашнею. К тому дворцу маеть людей вольных дымовъ чотыры.

Матьфей [30]) Теличыничъ маеть именейцо отчызное, дворец с паш-

---

[1]) «Вдова» пропущено. [2]) dworu. [3]) «Маеть» пропущено. [4]) Kozarinowiczy. [5]) Okulicz. [6]) imenie swoie. [7]) otczyznoie y dediznoie. [8]) Wsaczy w Ruczanach. [9]) maiut. [10]) 8. [11]) ku. [12]) służbie. [13]) zemskoy. [14]) «Одного» пропущено. [15]) Kutyłowskij. [16]) y ozirea. [17]) Слова «с того» пропущены. [18]) daiet. [19]) Hankowicz. [20]) Teliczynik. [21]) Naczy. [22]) dworu. [23]) daiut. [24]) czetwertuiu. [25]) dolu. [26]) Naczy. [27]) «Маеть» пропущено. [28]) 2. [29]) Naczy. [30]) Maietwey.

нею. К тому дворцу маеть одного чоловека, который ему четьвертый снопъ даеть.

Васко Матьфеевич [1]) Теличынин [2]) маеть имене отчызное, дворец с пашнею. К тому дворцу маеть два чоловеки волных; с тых людей ему со всякого збожа прыходить четьвертая доля.

Зенько [3]) Матьфеевичъ [4]) маеть землю отчызную на Ушачы [5]), которую сам пашеть.

Тые люди окром тых повинностей, которые пры замку описаны [6]), мость на реце Вшачы делницу свою мостять. В тыхъ же именях мають озера [7]) и дерево бортное (листъ 17).

Ку службе земъской два кони ставить [8]).

Матьфей [9]) Федаевъ [10]) Сидоровича маеть именейцо отчызное, на Вшачы дворецъ с пашнею. К тому дворцу маеть одного чоловека, который ему зо всякого збожа даеть четьвертую долю.

Сава Левошковъ [11]) Сидоровича маеть именье отчызное, на Вшачы дворец с пашънею. К тому дворцу маеть одного чоловека, который ему зо всякого збожа даеть четьвертую долю.

Сидор Иванович Сидоровича маеть именье [12]) отчызное, на Вшачы дворецъ с пашънею. К тому дворцу маеть одного чоловека, который ему со всякого збожа четьвертую долю даеть [13]).

Дмитръ Курылович Сидоровича маеть имене отчызное на Вшачы, которую землю сам пашеть.

Калистъ а Конаш Петровичы Сидоровичы мають именейцо отчызное, на Вшачы [14]) дворец [15]) с пашнею. К тому дворцу маеть одного чоловека, который им [16]) зо всякого збожа даеть четьвертую долю.

Федор Панков [17]) маеть землю купленую от потужников ихъ. На той земли маеть чотыры чоловеки; с тыхъ людей [18]) ему прыходить всякого збожа четьвертая доля.

Федор Степановичъ Оскеренича [19]) маеть именье отчызное, на Вшачы дворецъ с пашънею. К тому дворцу маеть людей вольныхъ два чоловеки; тые люди ему зо всякого збожа дають четьвертую часть [20]).

Грышко Ошкеренич [21]) маеть именье отчызное, на Вшачы дворецъ съ пашънею. К тому дворцу [22]) маеть людей вольных дымовъ тры; с тыхъ людей ему со всякого збожа прыходить четьвертая доля.

---

[1]) Matweiewicz. [2]) Teliczynicz. [3]) Zanko. [4]) Matwieiewicz. [5]) Naczy. [6]) «Описаны» пропущено. [7]) oziero. [8]) stawiat. [9]) Matwiey. [10]) Fiediaiew. [11]) Lewaszkow. [12]) imenieyco. [13]) Вмѣсто послѣднихъ одиннадцати словъ стоитъ: «odin czełowiek, kotory iemu daiet czetwertuiu dolu». [14]) Послѣднія четырнадцать словъ пропущены. [15]) dwor. [16]) iemu. [17]) Iankow. [18]) «Людей» пропущено. [19]) Oskieranicz. [20]) dolu. [21]) Oskiernicz. [22]) dworu.

Андрей Океренич [1]) маеть именье отчызное [2]), дворец с пашнею. К тому дворцу маеть людей вольных дымовъ чотыры; с тых людей ему прыходить со всякого збожа четьвертая доля (листъ 17 об.).

Тишко Оскерыничъ [3]) маеть именье отчызное, на Вшачы дворецъ с пашнею. К тому дворцу один чоловек, который ему зо всякого збожа даеть четьвертую долю.

Сидко Мишковичъ, Семенъ Мишковичъ, Созон Хорытонович [4]), Давыд, Сава, Павел Сидковичы, Никипор, Тимофей, Василь Митьковичы, Олизар Ханьковъ, Иван Супронович [5]), Курыло Костюковичъ [6]), Спирыдовичы [7]) мають земли свои отчызные на Ушачы [8]), которые [9]) сами пашуть. В тых же земляхъ мають озера и дерево бортное.

Ку служъбе земской зъ Оскиреничы [10]) и з Сидоровичы тры кони ставять.

Карпъ Бурмилич [11]) а Иван Михалкович, Андрей Антушкович [12]), Степанъ а [13]) Гаврыло Климятиничы [14]) а Иван Кудинович маеть [15]) земли отчызные, которые земли сами пашуть.

Тые жъ вышей мененые [16]) Карпъ Бурнилич [17]) а [18]) Иван Михалкович [19]) а Гаврыло Климятич мають земли куплены тамже [20]) на Вшачы [21]), которыи отцы ихъ покупили у Еска а у Васка Анреевичов, в [22]) Микиты а [23]) в Мартина Гордеевичовъ а в Мелешка [24]) Оксейковича [25]), мещан Полоцъкихъ. На тыхъ земях мають людей вольных дымов семъ; с тыхъ людей прыходить им со всякого збожа с пашень ихъ четьвертый снопъ; на господаря его милости прыходить бобровщыны сорок грошей шыроких.

Ку службе земской коня ставять.

Васко Карнилович [26]) маеть именье отчызное, дворец на Поречю [27]). К тому дворцу людей [28]) тры чоловеки; с тыхъ людей ему прыходить со всякого збожа с пашен их четьвертый снопъ. На сторожы замковые с Картиною [29]) полчетвертки [30]) овса дають.

На службу земскую с тою жъ с Картиною коня ставять [31]).

Иван Коротополовъ [32]) маеть именейцо отчызное, на Тросницы двор с пашнею. А [33]) к тому двору людей вольных два чоловеки, которые

---

[1]) Oskiernicz. [2]) oyczyznoie na Wszaczy. [3]) Oskiernicz. [4]) Charitonowicz. [5]) Sapronowicz. [6]) Kostkowicz. [7]) Spiridowiczy. [8]) Wszaczy. [9]) kotorych. [10]) Oskierniczy. [11]) Burlinicz. [12]) Ołtuszkowicz. [13]) y. [14]) Klimiatynicz. [15]) maiut. [16]) pisanyie. [17]) Burlinicz. [18]) «A» пропущено. [19]) Michayłowicz. [20]) także. [21]) Vszaczy. [22]) y. [23]) y. [24]) Mileszka. [25]) y w Seszkowicza. [26]) Korniłowicz. [27]) poreczi. [28]) ludey wolnych. [29]) hartinoiu. [30]) po czwerti. [31]) Послѣдняя фраза измѣнена такъ: «Ku służbie zemskoy konia stawit». [32]) Korotohłow. [33]) «A» пропущено.

ему зо всякого збожа дають четьвертый снопъ. В том же именейцу [1]) маеть дерево бортное.

Ку службе земской с поплечники [2]) коня ставить.

Михайло Савич маеть именье отчызное, на име дворец Котовичы (листъ 18), который отецъ его купилъ у мещан Полоцких, у Федка [3]) Микитича а в Ивана Стрелъковъского. К тому дворцу людей [4]) дымовъ чотыры; с тыхъ людей ему со всякого збожа дають четьвертую долю; с того села прыходит бобровщыны, которая пры кланю [5]) Федка Чоморовича [6]) исписана [7]); тые ж люди его мостъ на великой дорозе на Мостырыне [8]) и на Вшачы мостять по делницам своим. К тому ж дворцу сельцо Свиранщына [9]), которое отец его купил у боепрына [10]) Полоцкого Андрея Волосянки. В том селцы дымы два а пустовщына; с тых людей ему прыходить со всякого збожа четьвертая доля, тые ж люди его мостъ на Славщыку мостять.

Ку службе земской коня ставить.

Еско Ходашкавич [11]) а Давид [12]) Грыцович мають село отчызное Мошенское [13]), людей волныхъ дымов чотыры; тые люди со всякого збожа дають четьвертую долю; на господаря его милости бобровщыны дають шыроких грш трыдцать; на стан к Ловожу про господаря его милости послов и гонцов подводы и стацыю дають.

Они ж мають село отчызное на Черницы дымов шесть; с тыхъ людей имъ прыходить со всякого збожа четьвертая доля; тые жъ люди ихъ мостъ на Оболи на дорозе Витебской делницы свои мостять. В том же селе гоны бобровые, с которых бобровщыны не платять за вызволенем великого князя Витолта [14]), на што и [15]) листъ его [16]) показовали.

Ку службе земской ставять коня.

Иван а Федор Андреевичы мають именье отчызное, дворец Ползина. К тому дворцу людей волных дымов шеснадцать а пустошъ; с тых людей ему прыходить со всякого збожа четьвертая доля. В том же именейцу [17]) мають гоны бобровые; с того на господаря его милости бобровщыны дають грошей шыроких двадцать пять (листъ 18 об.); на сторожы замковые грошей шыроких два платять и мосты [18]) водлуг повинности своее мостять.

---

[1]) imeniu. [2]) Слова «с поплечники» пропущены. [3]) Fieska. [4]) ludey wolnych. [5]) imeniu. [6]) Komorowa. [7]) opisano. [8]) Motyrynie. [9]) Spirkowszczyna. [10]) boiaryna. [11]) Chadaszkowicz. [12]) Dawyd. [13]) Moszenskoy. [14]) Vitolda. [15]) Слова «на што и» пропущены. [16]) «Его» пропущено. [17]) imeniu. [18]) most.

Ку службе земской два кони ставить [1]).

Отрошко, Гаврыло, Михайло [2]) а Дмитръ Мелешковичы [3]) з братаничом своим Васком Курыловичомъ [4]) мають землю отчызную на Тросницы, на которой земли людей волных дымов шесть; с тыхъ людей прыходить им со всякого збожя четьвертая доля. В том же именю мають дерево бортное [5]).

Ку службе земской коня ставять.

Иван Климятич [6]) Зубрык [7]) зъ сестренцом своим Иваном Артемовичом мають имене отчызное и дедизное у Кушликах [8]), а другое у Борковичах на Дрысе. В тых селехъ мають людей волных дымов деветь; с тых людей прыходить им со всякого збожа четвертая доля; на господаря его милости бобровщыны десеть грошей шыроких дають [9]); на сторожы замковые два грошы шыроких платять [10]). В тыхъ же именьяхъ мають дерево бортное и буду попельную.

Ку службе земской коня ставить [11]).

Феофан протопопа Софейский [12]) маеть имене, отчызну жоны своее, у Лещыловичахъ дворец с пашнею. К тому дворцу людей волных дымов десеть над Дрысою; с тых людей ему прыходить со всякого збожа четьвертая доля; на господаря его милости бобровщыны петнадъцать грошей шыроких даеть [13]).

Ку службе земской поспол зъ земяны [14]) конь [15]) ставить [16]).

Еско Степанович, Марко [17]) Михънович мають именье село Тройдевичы, тому Марку и [18]) жоне Степанове отчызна, дворец с пашнею. К тому дворцу людей волных дымов тры; с тых людей прыходеть им [19]) со всякого збожа четьвертая часть [20]). В том же именю мають дерево бортное и ловы.

Ку служъбе земской коня ставять.

Семен, Васко, Денис, Мамон а Дорошко Александровичы мають именейцо купленое, которое они купили у мещанина Полоцкого Микиты [21]) Ковчыцы [22]), на Начы [23]) дворцы ихъ с пашънями (листъ 19). К тым дворцомъ мають людей вольныхъ дымовъ пять; с тых людей [24]) им прыходить со всякого збожа четьвертая доля; на господаря его милости прыходить [25]) бобровщыны десеть грошей шыроких.

---

[1]) stawiat. [2]) «Михайло» пропущено. [3]) Michayłowiczy. [4]) Kuriłowiczom. [5]) Послѣднія семь словъ пропущены. [6]) Klimaticz. [7]) Zubrik. [8]) Huszlikach. [9]) płatiat. [10]) Послѣднія семь словъ пропущены. [11]) stawiat. [12]) Sofijskij. [13]) Вмѣсто послѣднихъ девяти словъ стоитъ: «w temże imeniu maiut derewo bortnoie y łowy». [14]) Слова «поспол зъ земяны» пропущены. [15]) konia. [16]) stawiat. [17]) a Marko. [18]) a. [19]) iemu. [20]) dola. [21]) Nikity. [22]) Konczycza. [23]) Czney. [24]) «Людей» пропущено. [25]) «Прыходить» пропущено.

Ку службе земъской коня ставеть [1]).

Микула Семенович маеть имене [2]) отчызное, на Вшачы у Прыхабехъ [3]) дворецъ с пашънею. К тому дворъцу маеть людей два чоловеки, которые ему со всякого збожа дають четьвертую долю. В том же именейцу маеть гоны бобровы и дерево бортное.

Ку служъбе земъской одного [4]) коня ставить.

Иван а Дмитръ Богдановичы мають именейцо Оходинское, куплю отца своего, которое отец их [5]) купил у мещанина Полоцкого Радиона [6]) Боровича. На той земли мають земли [7]) с пашнями. К тым дворцом мають [8]) две [9]) огородни [10]), которые им толоки служать. В том именейцу мають озера [11]) и дерево бортное. На сторожы замковые два грошы шырокихъ дають; на станъ Белое [12]) подводы и стацыи дають.

Ку служъбе земской коня ставять.

Иван Озаричъ [13]) маеть именейцо купленое в Борсукох, которое [14]) он купил у мещанки Полоцкое Феды [15]), дворецъ с пашънею. К тому дворцу маеть одного чоловека, который, выседевшы волю, маеть ему давати со всякого збожа четьвертую долю; бобровщыны на господаря его милости двадцать пять [16]) грошей шыроких дають.

Ку служъбе земъской с Хведором [17]) Ивановичом коня ставять.

Тые вси мещане суть под прысудом [18]) права маитборского [19]) и з местомъ во въсихъ [20]) потугохъ [21]) з местом [22]) тягнуть.

Сума почътовъ тыхъ мещан мꙁ коней.

Повинность их в роботе замковой и паркановой [23]) пры замку и пры паркане естъ описана [24]).

На господаря его милости з людей тыхъ мещан бобровщыны прыходить пять копъ осмъдесят сем [25]) шыроких, а Литовских десеть грошей. То все чынить Литовъских осмъ коп двадцать деветь грошей и осмъ пенезей (листъ 19 об.).

Господарь его милость славное памети король Жыкгимонт [26]) петдесят грошей шыроких бобровщыны отпустити рачыл, яко вышей описано. Ижбы [27]) пан Лукаш Безский [28]) отнял землю у Максима Панкова, с тое земли бобровщыны господаря [29]) его милости бывало

---

[1]) stawiat. [2]) imenieyco. [3]) Prichabech. [4]) «Одного» пропущено. [5]) ieho. [6]) Dariona. [7]) dworcy. [8]) «Мають» пропущено. [9]) dwa. [10]) ohorodniki. [11]) oziero. [12]) na biełoie (?). [13]) Axaricz. [14]) kotorie. [15]) Fedi. [16]) Вмѣсто «двадцать пять» стоитъ: 5. [17]) Fedorom. [18]) prisadom (sic). [19]) Maydeburskoho. [20]) wsi. [21]) posłuhach. [22]) «З местом» пропущено. [23]) «И паркановой» пропущено. [24]) opisano. [25]) Вмѣсто «осмдесят сем»—57. [26]) Zygimont. [27]) Iż był. [28]) Bielski. [29]) hospodaru.

осмъ грошей, чого тепер за отнятемъ тое земли тот Максим не даеть.

На сторожы замковы с тых же мещан людей прыходить двадцать тры [1]) грошы шыроких, чынит Литовских трыдцать два грошы и два пенези, овса полчетьвертки [2]), ечменю тры мерники [3]).

Козаки замъку Полоцкого.

Богдан Русинович маеть землю пустовскую, на имя Чурыловщыну [4]), за датою пана Станислава Довойны, воеводы Полоцкого, у волости Нещерецкой [5]) на службу козацкую.

С того конь [6]).

Опонас [7]) Плиница а Сергей Артемович мають домы в месте. А к тому им же пан Станислав Довойно [8]), воевода Полоцкий, прыдал на службу козацкую тры земли пустовские, на имя Арыстовщыну [9]), Тимоновщыну а Лещынич у Нещерде [10]) на Поречи, на што потверженье господаря короля его милости Жыкгимонта [11]) Августа мають.

С того они коня ставить.

Отрохим Цветуха [12]) маеть две земли пустовских у волости Нещерецкой [13]), на имя Хоростиневу [14]) а Яковлевщыну, за датою пана Станислава Довойна [15]), воеводы Полоцкого, на службу козацкую, на што потверженье господаря его милости короля Жыкгимонта [16]) (листъ 20) Авъгуста маеть.

С того онъ коня ставить.

Сопронъ Кондратовичъ мает две земли пустовских у волости Нещерецкой [17]), на имя Дорохово [18]) а Гущыно, за датою пана Станислава Довойна [19]), воеводы Полоцкого, на служъбу козацкую, на што и потвержене господаря [20]) его милости Жыкгимонта [21]) Августа маеть.

С того он коня ставитъ.

Иван Долгий мает дом в месте. А к тому пан Станислав Довойно [22]), воевода Полоцкий, прыдал ему на служъбу козацкую воло-

---

[1]) Вмѣсто «двадцат тры»—30. [2]) półczwerti. [3]) merki. [4]) Czuryłowszczyznu. [5]) Niszczerechoy (sic!). [6]) Вмѣсто словъ «с того конь» стоитъ: «Słonkow», присоединенное къ имени Опонаса Плиницы. [7]) Openas. [8]) Dowoyna. [9]) Aristowszczuznu. [10]) Nesterdie. [11]) Zigumonta. [12]) Twietucha. [13]) Neszczerechoy. [14]) Choresteniewu. [15]) Dowoyny. [16]) Zygimonta. [17]) Neszczerechoy. [18]) Dorochowa. [19]) Dowoyny. [20]) Korola. [21]) Zygimonta. [22]) Dowoyna.

сти [1]) Нещерецкой [2]) землю пустовскую, на име [3]) Чорнышовщыну [4]), на которую потвержене господаря его милости теперешънего мает.

С того он коня ставит.

Костья [5]) Артимович [6]) мает дом в месте и землю пустовскую держыть на име Маслицу [7]) на рубежы Луцком за датою воеводы Полоцкого пана Яна Юревича Глебовича а [8]) за потверженемъ господаря его милости короля [9]) Жыкгимонта [10]) Августа.

С того онъ коня ставить.

Иван Коновка а Иван Кострыца [11]); тые земль [12]) не мают, одно домы [13]) в месте.

Слуги панъцерные замъку Полоцького [14]).

З села Курылович. Михал а Окула Васковичы [15]), Богдан Миско-

---

[1]) v wołosti. [2]) Neszczerechoy. [3]) «На име» пропущено. [4]) Czerniesz-owszczynu. [5]) Kostia. [6]) Artemowicz. [7]) Maślicu. [8]) y. [9]) «Короля» пропущено. [10]) Zygimonta. [11]) Hostryca. [12]) zemli. [13]) dymy.

[14]) Далѣе читается: Nayperwiey:

Seła Fieofiłowiczy Ispirki. w tom sele tych słuch pancernych samych 37, a siabrow ich z tyie Fieofiłowiczy Ispirki ku służbie zemskoy 3 koni stawit. S tychże Filimon Teofiłowicz maiet zemlu kuplenuiu ot meszczanina Połockoho Iwana Krupopola ua Vsti Czemeri, na toy zemli on maiet ohorodnikow 6. kotorie iemu toliki służat, s toho on ku służbie zemskoy konia stawit.

Seło Olexieiewiczy ludi putnyie, kotorych hospodar korol ieho miłost sławnoie pamieti 10 (sic) Kazimer y Alexander s putnoie służby listom wyzwoliti raczył, a służboiu pancernoiu służyti kazał. W tom sele ich 10 samych a siabrow ich sem, tyie Olexieiewiczy ku służbie ziemskoy 2 koni stawiat, bobrowszczyzny na hospodara ieho miłosti 35 hroszey szyrokich daiut, na storoży zamkowyie 2 hroszy szyrokie płatiat.

Tyież Olexieiewiczy Iwan Konasz a Truchow Orechowiczy a Ontaszko Doroszkowicz maiut zemlu kuplenuiu ot słuh putnych Jazmian, s kotoroie zemli tym Jezuianom dawat bobrowszczyzny pomahaiut a ku służbie ziemskoy konia stawit.

Seło Cwetinco pierwey toho słyżyli k zamku służboiu putnoiu, s kotorie ich sławnoie pamieti Korol Alexander wyzwoliti raczył. w tom sele dymow 13 a susiedow 24, s tych Twietincow prichodit na hospodara ieho miłosti bobrowszczyny kopa hroszey szyrokich. na storoży zamkowyie ieczmeniu 3 korcy, ku służbie ziemskoy 2 koni stawiat.

Słuhi putnyie zamku Połockoho,

Naypierwiey.

[15]) Waskowicz.

вич [1]), Матьфей [2]) а Олексей Васковичы а Ондрей [3]) Кондратович Утвинковчы [4]) мають людей своих дымов осмнадъцать; тые люди им со всякого збожа дають четвертую долю. С того тые Утвинковчы [5]) бобровщыны на господаря его милости дванадцать грошей шыроких дають. На сторожы замковые тры грошы шыроких [6]), на стан Езеньский [7]) подводы и стацыю дають.

Ку службе земской два кони ставять.

Васко, Богдан, Семен а Микита Мишковичы Утвинковичы мають (листъ 20 об.) земли отчызные на Начы и в [8]) Курыловичахъ отчызны путныхъ. На тыхъ земляхъ мають людцей дымов пять; с тыхъ людей имъ прыходить со всякого збожа четвертая доля. На господаря его милости бобровщыны дванадцать грошей шыроких дають. На стан Езенский [9]) подводы и стацею дають. На сторожы замковые тры грошы шырокихъ платять.

Ку служъбе земской одного [10]) коня ставять.

Село Непоротовичы; люди путные дымов сорок тры. С того села на господаря его милости бобровщыны прыходить полтрети [11]) копы грошей шырокихъ. На сторожы замковые з дыму по полтора [12]) грошей шыроких; чынит копа двадцат ѕ грошей шырокихъ. Подорожнику воеводиному трыдцать [13]) грш шыроких дають.

Ку служъбе земской тры кони ставять.

С [14]) того села Непоротович потужников их [15]) земли два, на име Лапътево и Князево, держыть козак Полоцкий Кузма [16]) Карташ [17]) за датою воеводы Полоцкого теперешнего, а две земли тот же Карташъ [18]) у потужников их купил, на име Махново а Кашутино, с которых земль им [19]) яко в рубленю города, так и в даванью плату помагати не хочеть.

Село Щапильно [20]); люди путные дымов двадъцать семъ.

Тые люди ку служъбе военной коня ставять.

А подорожнику пана воеводиному трыдъцать грошей шыроких дають.

Поведили тые люди, иж село Могишно [21]), люди путные [22]), которыи, нет ведома в который обычай, держыть земенин земли Полоцъкое Иван Яцъкович, которые дей ку службе земской [23]) тры [24]) кони ставливали

---

[1]) Myszkowicz. [2]) Matwey. [3]) Вмѣсто «а Ондрей»—Andrey. [4]) Vtwiczkowiczy. [5]) Vtwiczkowiczy. [6]) szyrokie. [7]) Jezienski. [8]) «И в» пропущено. [9]) zemskij. [10]) «Одного» пропущено. [11]) po puł treti. [12]) 2. [13]) 3. [14]) «С» пропущено. [15]) «Их» пропущено. [16]) Kuźma. [17]) Kordacz. [18]) Kordasz. [19]) ich. [20]) Szapilno. [21]) Mohilno. [22]) putnych. [23]) «Земской» пропущено. [24]) 2.

и бобровщызну плачывали, а Иван Яцъкович тое село менил быти выслугою своею [1]) на господарьи его милости славное памети Жыкгимонте [2]).

Люди [3]) путные волости Неведреньское [4]); всих дымовъ десеть, а сябровъ их семъ.

Тые Неведрынцы [5]) ку службе земской коня ставять.

Село Мылно [6]); люди путные дымовъ чотыры.

Тые Мылинцы [7]) ку службе земской [8]) с паном Зеновевичом Федором и з ыгуменом (листъ 21) Кузмодемянским коня ставять.

А [9]) подорожнику трыдцат [10]) грошей шырокихъ [11]) дають [12]).

Село Истъе; люди путные дымов дванадцать.

Тые Истъе ку службе земской коня ставять.

Подорожнику осмъ грш платять [13]).

Поведили тые люди, иж дей потужников их два села, Досго [14]) и Островно, отышло [15]) у сторону непрыятелскую.

Село Нещерцо [16]); люди путные дымовъ шесть.

С тых Нещерчан [17]) ку служъбе земъской конь.

На господара его милости бобровщыны двадъцать два грошей шырокихъ дають.

Подорожнику воеводину пять [18]) грошей шыроких дають; неводничому [19]) воеводиному дають дванадъцать грошей [20]).

Потужников ихъ у сторону непрыятелскую отышло подымя [21]) деветь.

Село Язно; люди путные дымовъ дванадъцать.

Тые Язняне на послы и гонъцы стацыю дають.

Ку службе земской коня ставять.

Подорожнику воеводиному трыдцать грошей шыроких дають.

На сторожу [22]) замковую [23]) з дыму по два грошы шыроких; чынить двадцать чотыры грошы.

Село Лисна [24]); люди путные дымы чотыры а себров их тры.

Ку служъбе земъской коня ставять.

Бобровщыны Хотиничом [25]) и Гилцом [26]) помагають давать.

---

[1]) «Своею» пропущено. [2]) korolu Żygimontie. [3]) «Люди» пропущено. [4]) Newedrenskie. [5]) Niewiedrency. [6]) Mylno. [7]) Mylency. [8]) «Земской» пропущено. [9]) «А» пропущено. [10]) 20. [11]) «Шырокихъ» пропущено. [12]) płatiat. [13]) Послѣднія семнадцать словъ пропущены. [14]) Dolso. [15]) otyszli. [16]) Neszczerdo. [17]) Nieszczerdian. [18]) 6. [19]) na zamok oziero y zubre wołoczat, niewodniczemu. [20]) hroszey szyrokich. [21]) podymiew. [22]) storoży. [23]) zamkowyie. [24]) Lisno. [25]) Chotimiczom. [26]) Hnilcom.

Люди путные на Дрысе дымовъ чотыры.

Ку служъбе земъской коня ставять.

На сторожы замковые з дыму по два грошы [1]) шырокихъ, то естъ осмъ грошей [2]).

Село Артейковичы; люди путные дымов чотыры, а себры ихъ два.

С тыхъ Артейкович на господаря его милости бобровщыны прыходить осмъ грошей шыроких.

Ку служъбе земской коня ставять.

Село Мокевичы [3]) на Нещерде; люди путные дымов пять.

Тые ж [4]) Мокевичы [5]) с паном Фронцъком [6]) Каспоровичом, з Бартошом ловчымъ (листъ 21 об.) а с Цвертухою [7]) коня ставять.

Село Язно; люди путные [8]) дымов десеть, а сябров их пять.

С того села на господаря его милости прыходит бобровщыны грошей шырокихъ осмнадъцать [9]).

На стан Курыловский [10]), на послов и гоньцов стацею и подводы дають.

Ку служъбе земской коня ставять.

Поведили дей [11]) тые люди [12]), ижъ [13]) люди путные Орехвиничы [14]) купили у потужника их Ивана Кудиновича сельцо Язняне, землю пяти подымя [15]), которое [16]) им на стан стацеи и [17]) подвод давати и ни [18]) в яких [19]) повиноватсвъ имъ [20]) помагати не хочуть.

Село Истовляне; люди путные дымов дванадцать, а сябров [21]) ихъ одинъ.

С тыхъ Истовлян на господаря его милости бобровщыны прыходить деветь грошей шырокихъ.

На стан Курыловский [22]) подводы и стацеи дають.

Ку служъбе земъской коня ставять.

Село Лашевичы [23]); люди [24]) путъные дымов трынадъцать, а сябровъ ихъ [25]) два.

С тыхъ Лашевичъ [26]) бобровщыны на господаря его милости прыходить петнадъцать грошей шырокихъ.

На стан Курыловский подводы и стацею дають.

---

[1]) Вмѣсто послѣднихъ пяти словъ стоитъ: «po hroszy». [2]) Прибавлено: «daiut». [3]) Mockiewiczy. [4]) «Ж» пропущено. [5]) Mockiewiczy. [6]) Froncom. [7]) Cwetuchoiu. [8]) putnyie łożki. [9]) 11. [10]) Kirowskij. [11]) «Дей» пропущено. [12]) łożki. [13]) iż dey. [14]) Orechniniczy. [15]) podymowlan. [16]) s kotoroie. [17]) Вмѣсто «стацеи и»—stacyiu. [18]) Вмѣсто «и ни»—ani. [19]) Вмѣсто «в яких»—wsiakich. [20]) «Имъ» пропущено. [21]) siabr. [22]) Kuriłowskij. [23]) Leszczewiczy. [24]) «Люди» пропущено. [25]) «Ихъ» пропущено. [26]) Leszczewicz.

На сторожы замковые ячменю корец и грош шырокий.

Ку службе земъской коня ставять.

В том же селе Ониско Зенович [1]) особно зъ земли своее полконя ставить.

Село Корайляновичы [2]) люди путные дымов один [3]) а сябров ихъ пять.

С тых Корайлянович [4]) бобровщыны на господаря его милости прыходить двадцать грошей шыроких.

На стан Курыловский подводы и стацею дають.

На сторожы замъковые десет грошей шыроких дають.

Ку служъбе земъской одъного [5]) коня ставять (листъ 22).

Село Парщаки люди путные дымов осмъ а сябры [6]) их два.

С тыхъ Парщаков на господаря его милости бобровщыны прыходить десеть грошей шырокихъ.

На стан Курыловский подводы [7]) и стацею дають.

Сторожом замковымъ одинъ грошъ шырокий [8]).

Ку служъбе земъской пулъконя выправують.

А потужника [9]) их Левона Васковича, который им другую пулконя помагалъ и вси повиноватости [10]) с ними полнил, будучы на воеводъстве Полоцъком, пан Станислав Глебович к именю своему Голомыслу [11]) взял, которое имене тепер держыть пани Яновая Глебовича [12]), воеводиная Виленская. А тые Левоновичы имъ ничого не помагають.

Село Кононовичы люди путные Сои дымов сем а сябръ [13]) одинъ.

С того села на господаря его милости бобровщыны прыходить петнадцать грошей шырокихъ.

На стан Курыловский стацею и подводы дають.

Сторожом замковым одинъ грошъ шырокий.

Ку служъбе земской коня ставять.

Поведили тые Сои [14]), иж дей пан Станислав Глебович, будучы воеводою Полоцким, купил землю в их потужников, у Василя а [15]) у Ивана Свинчычов [16]), которыи имъ того коня выправовати помагали и вси повиноватости [17]) полнили; скупившы [18]) тую землю отдал служебънику своему Остафъю [19]) Крывоногу. Тотъ Крывоногъ на той земли

---

[1]) Zenowiewicz. [2]) Karayminawiczy. [3]) 5. [4]) Karaymonowiczow. [5]) «Одъного» пропущено. [6]) siabrow. [7]) podwodu. [8]) Вмѣсто послѣднихъ трехъ словъ стоитъ: «5 hroszey szyrokich». [9]) potużnikow. [10]) powinnosti. [11]) Hołomyślu. [12]) Hlebowiczowaia. [13]) siabrow. [14]) ludi. [15]) «А» пропущено. [16]) Swenczyczow. [17]) powinnosti. [18]) y kupiwszy. [19]) Ostafi.

осадил два чоловеки. По [1]) смерти Крывонога держыть пан Борколабъ [2]) Корсак. А тым Соям жадной повиноватости [3]) помагати не хочуть.

Село Курыловляне люди путъные Дементеевичы дымов двадцать один [4]) а сябров ихъ [5]) двадцать пять.

С тыхъ Дементеевичов на господаря его милости бобровщыны прыходить деветь грошей шырокихъ.

На воеводу Полоцкого меду [6]) два пуды. Кадничому [7]) его полчварта грошей литовскихъ.

Стан на господаря его милости, пана воеводу Полоцкого, послов и гонцов всим десятъником [8]) Курыловским [9]) справують.

На сторожы замковые [10]) сорок шест грошей шыроких дають (листъ 22 об.).

Ку служъбе земской два кони выправують.

Село Павловичы люди путъные дымов осмнадцать а сябровъ ихъ одинадъцать.

С тыхъ людей на господаря его милости бобровщыны прыходить осмнадъцать [11]) грошей шыроких.

На стан Курыловский [12]) подъводы [13]) и стацею дають.

На сторожы замъковые ечъменю корец дають.

Ку служъбе земъской коня ставять.

Село Заутяне надъ Язномъ люди путъные дымовъ два а сябровъ ихъ два.

С тыхъ людей [14]) прыходить на господаря его милости бобровщыны дванадцать грошей шырокихъ.

На станъ Курыловский [15]) подъводы и стацею дають.

На сторожы замковые пулмерника ечменю [16]).

Ку службе земъской пулконя [17]) ставять.

Поведили тые ж люди, иж Федко Мартинович Проселковича [18]) купил земълю у потужника их Ивана Хроловича [19]), с которое пулконя ку службе земской ставити и вси повинности полнити повинен, а тепер того ничого помагати не хочуть.

Село Курыловичы люди путъные дымов семъ а сябров ихъ двадъцать тры.

---

[1]) a teper tuiu 2 czełowieku po. [2]) Borkołub. [3]) Вмѣсто «жадной повиноватости»—powinnostiey żadnych. [4]) Вмѣсто «двадцат один»—51. [5]) «Ихъ» пропущено. [6]) prichodit medu. [7]) medniczomu. [8]) desiatkom. [9]) Kuriłowskim. [10]) «Замковые» пропущено. [11]) 10. [12]) Kuriłowskij. [13]) podwodu. [14]) «Людей» пропущено. [15]) Kuriłowski. [16]) iaczmieniu daiut. [17]) konia. [18]) Prosełkowicz. [19]) Chrałowicza.

С тыхъ людей прыходить на господаря его милости бобровщыны деветь грошей литовскихъ.

Ку служъбе земъской [1]) два кони ставять.

Поведили тые Курыловляне, иж городничый Полоцкий пан Василей [2]) а хоружый Полоцкий пан Иван купили в продка ихъ Грыдюшъка земълю, а тепер они с [3]) тое земли им тыхъ повинностей помагати не хочуть.

Село Забелье [4]) люди [5]) путны [6]) дымов чотырнадъцать а сябров [7]) ихъ два.

С тыхъ людей [8]) на господаря его милости бобровщыны прыходить трыдцат грошей шырокихъ.

На стан Солонеевский [9]) стацею [10]) и подводы дають (листъ 23).

На сторожы замъковые чотыры корцы ечменного [11]) дають.

Ку служъбе земъской два кони ставять.

Поведили тые [12]) Забеляне, иж [13]) которые села небощык пан Иван городничый выслужыл на господарьи его милости славное памети короли Жыкгимонте [14])—Ореховно, Загатье, Солонеевичы, Прозороки, Санники [15]), в которых менили быти о полтораста подымя.

Тот же пан Иван городничый покупил земли в поплечников ихъ, в Степана а в Микиты Литвиновичов, у Васка Климятича [16]), Исака [17]) Мелешковича, Мишка [18]) Осиповича, у Максима а Омельяна [19]) Петровичов, у Петра, Андроса, Андрея [20]) Мысцов [21]), у Савки Яковича [22]), у Мартина Поставни [23]), у Осташка Комеля, у Артема Есиповича, у Ходора Горбача [24]), у Ананьи Косарова а [25]) у Ивана Грудины, которыи им помагали тыхъ дву коней выправовати и стацею и подводы на [26]) стан давати; а тепер с тыхъ земъль Борколабъ [27]), городничого сынъ, никоторое повинности им помагати не хочеть.

Тые ж люди поведили, иж дей, коли гонецъ з Литвы до Полоцъка а с Полоцка до Литвы ездять, тогды дей они мели объмену подводам, к Литъве едучы [28]), у Кубличахъ [29]), а к Полоцку едучы, на Ветрыне, а тепер Кублицкии [30]) и [31]) Ветрынские [32]) имъ объмены не дають и [33]) аж до Вилна а [34]) до Полоцка пропущають [35]).

---

[1]) woiennoy. [2]) Wasili. [3]) o. [4]) Zabele. [5]) «Люди» пропущено. [6]) putnych. [7]) siabry. [8]) «Людей» пропущено. [9]) Selenieiewskij. [10]) stacyi. [11]) ieczmeniu. [12]) tyież. [13]) a iż. [14]) Zigimontu. [15]) Sonniki. [16]) y Ilichatysa. [17]) y Saka. [18]) Miska. [19]) Amelana. [20]) a Andreia. [21]) Lisców. [22]) Iakowowicza. [23]) Postawki. [24]) Harbacza. [25]) «А» пропущено. [26]) y na. [27]) Barkałaba. [28]) ieduczym. [29]) Hubliczach. [30]) Kublickij. [31]) a. [32]) Wetrenskij. [33]) «И» пропущено. [34]) y. [35]) pripuszczaiut.

Тые ж люди поведили, иж князъ Михайло Соколинский купил земълю у потужника ихъ Моисея Кузмича, с которое им в даванью стацей и подвод помагати не хочеть [1]).

Село Рудъники путъные люди дымов пять [2]) а сябров ихъ шесть.

Тые люди на стан Солоевский [3]) подводы и стацею дають.

Ку служъбе земъской пулконя [4]) ставять.

Поведили тые люди, иж потужники их, Андрей Косый а Яковъ Гразов [5]), а Семен Росолик, а Семен Китов [6]), а Демид Алексеевич продали земли (листъ 23 об.) свои пану Василю а [7]) пану Ивану Михайловичу Бобыницкимъ [8]). С тыхъ земль тые потужъники их другую пулъконя ставливали, а тепер тые Бобыницъкие им ни в чом яко въ даваню подвод и стацей, такъ и в кони [9]) помагати не хочутъ.

Село Котовичы люди путъные дымовъ пять а сябров ихъ такъже [10]) пять [11]).

С тых людей прыходитъ на господарья его милости бобровъщыны дванадцат грошей шыроких.

На станъ Курыловъский подводы и стацею дають.

На сторожы замковые дванадцат грошей шыроких дают.

Ку служъбе земъской коня ставит [12]).

Поведили тые Котовчы [13]), ижъ небощык пан Иван Корсакъ, городничый Полоцкий, покупилъ [14]) земъли [15]) въ потужыков ихъ, у Василя Дашъковича а [16]) у Василя Наумовича, которыи имъ помагали всяких повинностей, а теперъ сынъ его пан Борколабъ [17]) имъ ничого не помагает.

Село Уголники [18]) люди путъные дымовъ [19]) двадцат два [20]) а сябръ одинъ.

Тые люди на пословъ и гонцовъ въ своим селе подводы и стацеи [21]) давати повинни [22]).

Ку служъбе земъской коня ставять.

На сторожы замъковые овъса две четъвертки [23]) дают.

Поведили тые Уголничане, иж дей пан Дмитръ Корсак выслужыл на господарьи его милости славъное памети короли Жыкгимонте [24]) село Болшевичы [25]) дымов семъ [26]), которые на господарья его милости

---

[1]) choczut. [2]) 3. [3]) Sołonieiewski. [4]) konia. [5]) Hłazkow. [6]) Nitow. [7]) w. [8]) Bobynickomu. [9]) konia. [10]) że. [11]) 2. [12]) stawiat. [13]) kotowiczy. [14]) kupił. [15]) zemlu. [16]) «А» пропущено. [17]) Borkałab. [18]) Vlniki. [19]) domow [20]) Вмѣсто «двадцат два»—29. [21]) stacyiu. [22]) Вмѣсто словъ «давати повинни»—daiut. [23]) czetwiertiny. [24]) Zygimontie. [25]) Bolszewiczy. [26]) 60.

бобровъщыны плачывали рубль грошей шырокихъ. А тепер [1]) того, нетъ ведома зачымъ, пан Дмитръ не платит.

Поведили тые жъ люди, ижъ дей [2]) тот же панъ Дмитръ, нетъ ведома в который обычай, забралъ село Крывичы [3]) подымъя [4]) семъ [5]) людей тяглых. А пан Дмитръ то [6]) менил [7]) быть выслугою на господарьи его милости славное ж [8]) памети короли Жыкгимонъте [9]) (листъ 24).

Тотъ же панъ Дмитрей [10]) Корсакъ купилъ село Тупичыно у потужъниковъ ихъ, с которого села ку служъбе земъской ставъливали коня и [11]) на станъ Уголницкий подводы и стацеи [12]) даивали [13]); а тепер того ничого имъ помагать не хочуть.

Село Саруки [14]) люди путъны дымовъ [15]) а сябров [16]) их два.

Тые люди на стан Уголницкий подводы и стацею дають.

На сторожы замъковы овса полчетвертъки [17]) дают.

Ку служъбе земъской пулъконя [18]) ставят.

Поведили тые Саруки [19]), ижъ дей небощыкъ пан Петрашко [20]) Епимаховичъ купил селцо у потужъников их, у [21]) Степана Онисковича [22]) а у Михайла Ивановича тры дымы, с которыхъ другую полъконя они выправовали, а теперъ с тыхъ земль панъ Война им ничого не помагает.

Село Борысковъляне люди путъны дымов девет.

С тых людей на господарья его милости прыходит бобровъщыны петънадцат грошей шыроких.

На станъ Угольницкий подводы и стацею дают.

Ку службе земъской коня ставят.

Село Задорожъе [23]) люди путъные дымов двадцат шестъ а сябровъ ихъ пятъ.

Тые люди ку службе земъской з Семеном Ореховинскимъ тры кони ставять.

На стан Луговский [24]) два корцы овса одинадцат грошей [25]) покълону дають.

Отъ их [26]) потужъниковъ покупил земли Семен Ореховенъский [27]), с которых им тых повинностей помагати не хочет.

---

[1]) «Тепер» пропущено. [2]) «Дей» пропущено. [3]) Kriwiczy. [4]) podymiey. [5]) sam. [6]) Korsak. [7]) pomienił. [8]) «Ж» пропущено. [9]) Zygimontie. [10]) Dmitr. [11]) «И» пропущено. [12]) stacyiu. [13]) dawali. [14]) Saurki. [15]) dymow 3. [16]) siabry. [17]) połczwerti. [18]) konia. [19]) Saurki. [20]) Petryszko. [21]) «У» пропущено. [22]) Onikieiewicza. [23]) Zadoroże. [24]) Łukowski. [25]) hroszey szyrokich. [26]) ichże. [27]) Orechowinskij.

Поведили тые люди, иж небощык пан Иван Сопега [1]) забрал людей господарских замку Полоцкого село Лушки [2]) ещо за воеводства пана Станислава Глебовича подымя [3]). Которое дей село прывернул к именю своему Икажъну [4]), с которого дей села ку службе земской выправовали чотыры кони, и ловы лосинны в том же селе по реци Мнютицы бывали замковые (листъ 24 об.).

Село Крынки люди путъные дымовъ семъ.

А Грышко [5]) Шыпович [6]) маеть землю отчызную на Броде [7]) путную, на которой земли маеть чотыры чоловеки.

С того с тыми Крынчаны [8]) ку службе земской коня ставять.

Село Крынчане [9]) люди путъные дымовъ десеть.

С тыхъ людей на господаря его милости бобровщыны прыходить двадцать чотыры грошы шырокихъ.

Ку служъбе земъской коня ставять.

Михайло Болотов [10]) путъный маеть землю свою отчызную на Улине. На той земли маеть людей дымовъ петнадцать, с которыхъ ему со всякого збожа прыходить [11]) четьвертая доля.

На стан Уголницкий подводы и стацею дають.

Ку служъбе земъской коня ставять.

Митрофан Савичъ маеть землю отчызну [12]) свою в Заборю путную и на ней тры чоловеки, которые ему с пашень своихъ дають четьвертую долю.

С того он [13]) ку служъбе земской коня ставить.

Сума коней козацких и панцерныхъ и путныхъ нє коней.

Со всих тых на господаря его милости бобровщызны прыходить деветь копъ и [14]) сем [15]) грошей шыроких; чынит копъ литовскихъ дванадцать сорок пять грошей и [16]) осмъ пенезей.

На пана воеводу прыходить два пуды меду. На подорожника пана воеводина прыходить две копе [17]) двадцат пять грошей шыроких [18]). Неводничому воеводину дванадцать грошей шыроких; чынить литовских шоснадцат грошей и осмъ пенезей. Кидничому воеводину за тыми двема пуды прыходить полчварта грошей литовских.

На сторожы замковые прыходить з них же тры копы и сем-

---

[1]) Sapieha. [2]) Łażki. [3]) Вмѣсто пропуска читается: 40. [4]) Każnu. [5]) Вмѣсто «А Грышко»—Hrybkasz. [6]) Popowicz. [7]) Vrode. [8]) Krynczanmi. [9]) Kryczanie. [10]) Bołotin. [11]) «Прыходить» пропущено. [12]) oyczyznuiu. [13]) «Он» пропущено. [14]) «И» пропущено. [15]) 18. [16]) «И» пропущено. [17]) kopie y. [18]) szyrokich, czynit litewskich 3 kopy hroszey 25 litowskich.

надцать грошей шыроких; чынит литовъских чотыры копы трыдцать пят [1]) грошей осмъ пенезей [2]).

Псаръцы замъку Полоцького (листъ 25).

Село Черница дымов шеснадъцать.

Село Мосары [3]) дымовъ семъ.

С тыхъ людей [4]) на господаря его милости прыходить бобровщыны двадцать грошей шырокихъ.

На пана воеводу овъса десеть четьвертокъ, каждая по две солянки, а полкопы грошей шырокихъ [5]).

На стан к Ловожу подъводы и стацею дають.

На сторожы замъковые двадцать тры [6]) грошы дають и псы воеводины кормять.

Люди прыгонные замъку Полоцкого.

На первей волост Уклейская.

Село Сомино дымов чотырнадцать.

Село Уклейно дымовъ трынадъцать.

С тыхъ людей на господаря его милости бобровщызны прыходить с Чемешаны петдесят грошей шыроких.

За тою бобровщыною прыходит бирчому осмъ [7]) грш шыроких.

На трех сеножатехъ замковых на замок сено косят.

Законного [8]) конюшому воеводину з дыму по грошу шырокому. Завозного от кождого воза также по грошу шырокому [9]) и по два пенези записного. А [10]) окромъ того конюшому ж поклону десеть грошей шырокихъ а по колачу хлеба и по щуце вялой з дыму.

Тые ж Уклейцы озеро Свитцо [11]) раз [12]) на год [13]) волочать.

Неводничому воеводину [14]) з дыму по два грошы шырокихъ и шест четьвертокъ овъса.

Подорожнику воеводину з дыму [15]) сорок грошей шыроких дають.

На сторожы замковые з дыму по [16]) два грошы шыроких [17]).

---

[1]) Вмѣсто «трыдцать пят»—40. [2]) Вмѣсто послѣднихъ двухъ словъ читается: y pieniężiey 8. [3]) Mosaro. [4]) dymow. [5]) Послѣднія четыре слова читаются: hroszey 30 szyrokich. [6]) Вмѣсто «двадцать тры»—53. [7]) 20. [8]) zakosnoho. [9]) Послѣднія восемь словъ пропущены. [10]) «А» пропущено. [11]) Swioczo. [12]) 4 razy. [13]) hodu. [14]) «Воеводину» пропущено. [15]) «З дыму» пропущено. [16]) «По» пропущено. [17]) szyrokich daiut.

А окром того на роботу двора господарского в замку ходять.

Село Чемеса дымовъ чотыры.

С тыхъ людей на пана воеводу прыходить шест четьверток овса и [1]) десеть грошей шырокихъ (листъ 25 об.).

На роботу сено косити, озера тягнути и у ловы ходять.

Ловъчому воеводину з дыму по шест грошей шырокихъ и по два колачы хлеба.

На псарцы з дыму по два колачы хлеба.

Конюшому з дыму по грошу шырокому и по колачу хлеба а [2]) по щуце вялой [3]).

А [4]) повозного и подужного по шест [5]) пенези.

Неводничому з дыму по два грошы шыроких.

На сторожы замъковые з дыму по два грошы шыроких.

А окром того на будоване двора господарского в замку ходять.

Село Зябки дымов трынадцать а сябров их деветь.

С тых людей прыходить на пана воеводу дани пять пудов меду.

Заданю городничому Полоцкому осмъ гроше шыроких и тры угорычы.

Бобровщыны на господаря его милости прыходить трыдъцать грошей шыроких.

Медосытцомъ воеводиным тры угорычы.

На сторожу [6]) замковую [7]) з дыму по грошу шырокому.

На роботу сеножати [8]), озера [9]) тягнути, у ловы и на будоване [10]) двора господарского ходять.

Ловъчому воеводину осмъ [11]) грошей шыроких.

Конюшому закосного зъ дыму по одному грошу шырокому.

Отвозного и [12]) подужъного по семнадцат [13]) пенезей и по два колачы хлеба з дыму.

Подорожнику пана воеводину петнадцат грошей шыроких.

Село Лисно дымов дванадцат.

Село Хотимичы дымов петнадцат.

Село Гнилцы [14]) дымов одинатцат.

С тых людей на господара его милости [15]) окромъ села Лиснянъ по [16]) грш шыроких пят [17]) бобровщыны.

На пана воеводу дани шест пудов меду.

Заданю медничому [18]) девет гршей шыроких и шест угорычов.

---

[1]) а. [2]) у. [3]) «Вялой» пропущено. [4]) у. [5]) 16. [6]) storoży. [7]) zamkowyie. [8]) siena kositi. [9]) oziero. [10]) budowania. [11]) 20. [12]) «И» пропущено. [13]) 16. [14]) Hnilcy. [15]) miłosti prichodit. [16]) «По» пропущено. [17]) 25. [18]) kidniczomu.

На роботу у ловы, сено косити, озера ловити [1]) и на будоване двора господарского въ замъку [2]) ходитъ [3]).

Ловчому двадцат грошей шыроких дают (листъ 26).

Неводничому пана воеводину зъ дыму по два гроши шырокихъ и по два колачи [4]) хлеба дают.

Конюшому воеводиному поклону трыдцат грошей [5]), а окром того з дыму по одному [6]) грошу шырокому.

Подорожнику пана воеводину двадцат грошей шыроких.

Подъ тым же селом ез на реце Лисне замковый, который забивают наймуючы. С того езу на [7]) воеводу рыбы идутъ, одно тые Лисняне, Хотимичы и Гнилцы [8]) по два чоловеки ку платаню рыбъ дают. А которые люди тот ез робливали, Стренковичы [9]) подымя [10]) десет а Городиловчане [11]) тры дымы, тые поддали се дей зъ землями своими ку [12]) именью воеводы Витебъского [13]) пана Станислава Кишъки [14]), к Овъсю [15]). А третее селцо, Кодановляне [16]) десет подымя [17]), продали земли свои пану Михайлу Боисецъкому [18]).

Село Клясичы дымов чотырнадцат.

С тых людей [19]) прыходит на пана воеводу [20]) пудов меду десет.

Заданю городничому Полоцъкому одинадцат грошей шыроких а медосытцом шест грошей шыроких.

На роботу сеть [21]) тягнути, сено [22]) косити, у ловы ходити повинни.

Ловчому пана воеводиному дают грошей [23]) двадцат.

Конюшому дают [24]) грошей шыроких двадцат, а окром того з дыму конюшому [25]) по одному [26]) грошу шырокому.

Неводничому з дыму по два грошы шыроких и по два колачы хлеба.

Подорожнику пана воеводину грошей шыроких двадцат.

На сторожу [27]) замковую [28]) з дыму по два грошы шыроких.

А [29]) окром того на будоване двора господарского в замку повинни ходити.

Окром всих тых повинностей один чоловек, на име Иван, игуменый Полоцкий [30]) дает пят пудов меду.

---

[1]) wołoczyt. [2]) «Въ замъку» пропущено. [3]) chodiat. [4]) kołacza. [5]) hroszey szyrokich. [6]) «Одному» пропущено. [7]) na pana. [8]) Illincy. [9]) Strełkowiczy. [10]) podymiey. [11]) Horodiwlanie. [12]) sami ku. [13]) Witepskoho. [14]) Szyszki. [15]) kosweiu. [16]) Sochanowlanie. [17]) podymiey. [18]) Woysieckomu. [19]) «Людей» пропущено. [20]) woiewodu dani. [21]) ozer. [22]) sena. [23]) hroszey szyrokich. [24]) z dymu. [25]) tomuż koniuszomuż. [26]) «Одному» пропущено. [27]) storoży. [28]) zamkowyie. [29]) «А» пропущено. [30]) Вмѣсто послѣднихъ пяти словъ читается: na imia Iwan sudin Ihumeni Połockoy.

Тые Клясычане [1]) поведили, ижъ дей потужъников их подымя [2]) семъ село Велье [3]), которые имъ тых повинностей помагали, забралъ без даты небощыкъ панъ Иванъ Корсакъ и Зеновичъ [4]), которое село сынъ его панъ Глебъ выслугою быти менить [5]) (листъ 26 об.).

Волость Нищенская.

Село Красное дымов шеснадцать.

Село Албеце [6]) дымов двадцать.

Село Акулиничы дымов деветь.

Село Лукое дымовъ семъ [7]).

С тых людей на господаря его милости прыходить бобровщыны по тры [8]) копы грошей шырокихъ.

На пана воеводу Полоцького дани [9]) чотыры пуды меду.

Заданю городничому Полоцкому грошей шыроких дванадцать.

Подорожнику пана воеводину [10]) двадцать [11]) грошей шырокихъ.

Хоружому Полоцькому две копе грошей литовскихъ [12]).

На будоване двора господарского в замку ходять.

Тые Нищенцы поведили, иж дей потужъники ихъ село, Асина [13]) подымя [14]) двадцать чотыры, потдали се зъ землями своими небощыку пану Петру Кишце [15]) ку именю его Овсю [16]), которые и тепер к тому именью тягнуть. Ихъ же потужъников село Доложце выслужыл на теперешнем господары его милости пан Война Петрашкович [17]) — подымя [18]) осмнадцать. Ихъ же путужъниковъ село Юховляне [19]) подымя [20]) двадцать чотыры держать Глебъ, Богъдан, Федор [21]) Корсакове. А им тые вси люди повиноватости [22]) в роботах не помагають.

Село Ситуно [23]) дымовъ двадцать два.

С тых Ситнян на господаря его милости прыходить бобровщыны петдесятъ грошей шырокихъ.

На сторожы замковые з дыму по два грошы шыроких.

Подорожънику [24]) воеводину грошей трыдцать [25]) шырокихъ [26]).

На будоване двора господарского [27]) в замъку ходять.

---

[1]) Klasiczanie. [2]) dmow (sic). [3]) Welic. [4]) Вмѣсто послѣднихъ пяти словъ читается: pan Iwan Zenowiewicz Korsak. [5]) menił. [6]) Albecy. [7]) 6. [8]) Вмѣсто словъ «по тры»—połtory. [9]) daniny. [10]) Вмѣсто «пана воеводину»—woiewodinomu. [11]) 30. [12]) szyrokich, na storoży zamkowyie z dymu po 2 hroszy szyrokich. [13]) Asyno. [14]) podymiey. [15]) Szyszce. [16]) Oswieiu. [17]) Pietraszkiewicz. [18]) podymiey. [19]) Vchowchlanie. [20]) podymiey. [21]) a Fiedor. [22]) powinnosti. [23]) Sitno. [24]) podruzniku pana. [25]) 12. [26]) szyrokich daiut. [27]) «Господарского» пропущено.

Волость Заборская.

Сельцо Язна [1]) дымовъ чотыры.

Село Заборе дымов трынадцать.

С тыхъ людей на пана воеводу прыходить пудов меду два а [2]) чотыры чвертки [3]) овса.

Заданью медосытъцом воеводиным деветь [4]) грошей шыроких.

На сторожу [5]) замковую [6]) з дыму по два [7]) грошы дають [8]).

На роботу озера тягнути, сено [9]) косити и на будованье в замку двора господарского ходить [10]).

Неводъничому воеводину сорок грошей шырокихъ (листъ 27).

Конюшому воеводину закосного з дыму по грошу а отвозного и подужъного по шеснадъцать пенезей.

Подорожънику воеводину двадъцать грошей шырокихъ [11]).

Село Крешути [12]) дымовъ деветънадцать.

С тыхъ людей пану воеводе дають чотыры четьвертки овъса.

На роботу озер тягнути, сено [13]) косять [14]) и [15]) до [16]) замку робить [17]) ходять.

Конюшому воеводину закосного з дыму по грошу шырокому.

А отвозного и подужъно [18]) по шесть [19]) пенезей. А жыта з дыму по севальни.

Неводъничому з дыму по два грошы шырокихъ, овса четьвертки [20]) две, сена возы два.

Подорожънику пану [21]) воеводину грошей шыроких трыдцать.

Тые жъ Крешютане [22]) игумены Полоцкой дають куницы грошей петдесятъ шырокихъ и [23]) бобры по реце Дрысе на нее ловять [24]).

Село Замшане дымовъ семъ.

С тыхъ Замшанъ прыходить на господара его милости бобровщыны петънадцать [25]) грошей шырокихъ.

На роботу у замку для будованья двора господарского [26]) сено косити, озера [27]) волочыти ходять.

Неводъничому з дыму по два грошы шыроких дають.

Конюшому з дыму закосного по грошу шырокому.

Отвозного и потужного [28]) по [29]) шеснадъцат пенезей а по севальни жыта также з дыму.

---

[1]) Iazwa. [2]) y. [3]) czetwertiny. [4]) 6. [5]) storoży. [6]) zamkowyie. [7]) 12. [8]) «Дають» пропущено. [9]) y sena. [10]) chodiat. [11]) daiut. [12]) Kreszuty. [13]) sena. [14]) kositi. [15]) dwor. [16]) w. [17]) budowat. [18]) podużnoho. [19]) 16. [20]) czetwertiny. [21]) pana. [22]) kreszutianie. [23]) a. [24]) honiat. [25]) 5. [26]) ieho miłosti. [27]) ozero. [28]) podużnoho. [29]) «По» пропущено.

Подорожънику пана воеводину дванадцать [1]) грошей шырокихъ.

На сторожы замковые з дыму по два грошы шырокихъ.

Игуменьи Полоцкой дванадцать [2]) грошей шыроких дають.

Село Нещердо дымовъ петнадцать.

С тых людей прыходить на пана воеводу овса трыдцат четверток. Меду поспол з Дрышаны тры пуды варя.

За тым медомъ полкопы грошей шырокихъ, за овсом ключнику воеводину от кождое четьвертки [3]) по грошу шырокому.

Окромъ того на роботу сено [4]) косити, озер [5]) волочыти, двора господарского у замку будовати и у ловы ходять.

Ловчому з дыму по шест грошей шыроких и по два колочы хлеба (листъ 27 об.).

Неводничому с того села чынить трыдцать деветь грошей шыроких.

Конюшому закосного з дыму по одному [6]) грошу шырокому и по щуце вялой.

Отвозного [7]) и потужного [8]) по [9]) шеснадъцать пенезей.

Подорожнику двадцать [10]) грошей шырокихъ.

На сторожы замъковые з дыму [11]) по два грошей шыроких.

Поведили тые Нещержане [12]), иж намесник пана воеводинъ Полоцъкий [13]), на имя Фронцъко Каспорович, взял без данины того села чотыры земли пустовскихъ, на имя Кевовщыну [14]), Власовщыну, Авхеровщыну [15]) а Кузминщыну, которыи дей прывернул ку именью своем [16]) Нещерду.

Село Дрыса дымовъ пять.

С тых людей прыходить на воеводу пять четьверток овса.

Окром того на роботу сено [17]) косити, озера волочыти, у ловы ходити и двор [18]) в замку з ыншыми волостями будовать повинни.

Ловъчому воеводину з дыму по шест грошей [19]) платять.

Неводничому з дыму по два грошы шыроких, овса полъчетьвертки [20]), хлеба тры колачы.

Конюшому закосного з дыму по два грошы шыроких [21]).

Село Бедчане дымовъ шесть.

---

[1]) 20. [2]) po 12. [3]) czetwerti. [4]) sena. [5]) ozera. [6]) «Одному» пропущено. [7]) woznoho. [8]) podużnaho. [9]) «По» пропущено. [10]) 8. [11]) «З дыму» пропущено. [12]) neszczerzanie. [13]) «Полоцъкий» пропущено. [14]) Jiewowszczynu. [15]) a w cherowszczynu. [16]) swoiemu. [17]) sena [18]) «И двор» пропущено. [19]) hroszey szyrokich. [20]) poł czwerti. [21]) Вмѣсто послѣднихъ четырехъ словъ стоитъ: po hroszu szyrokomu. Далѣе слѣдуетъ: ot woznaho y poduznoho po 16 pienieziey na storoży zamkowyje z dymu po dwa hroszy szyrokich.

С тыхъ людей прыходить на господаря его милости бобровщыны двадъцать два грошей шыроких.

На пана воеводу десеть пудов меду.

За тым медом налуконного городничому Полоцъкому пять грошей шыроких и безмен меду.

Тые ж люди на роботу на кождой недели к дворцу Белчыцкому [1]) по два дни ходять лете, а зиме звер сочать и лед [2]) возять.

На сторожы замковы тры корцы овса дають.

Конюшъкомъ [3]), которые стадо воеводино пасуть, деветь колачовъ хлеба дають.

Село Борздиловичы [4]) дымов петнадцать а сябров их чотырнадцать.

С тых людей прыходить на господаря его милости бобровщыны копа и семъ [5]) грошей шырокихъ.

На воеводу от езу, который были повинни робить на реце Сари (листъ 28), дають петдесят грошей шыроких и девет возов сена.

На конюшого засьсом [6]) чотырнадцать грошей литовских и чотыры пенези а н҃ [7]) десеть колачов хлеба.

Ловчому воеводину двадцать пять грошей шыроких.

На сторожы замковы одинадцать грошей шырокихъ и шест колачов хлеба.

Село На Сари дымовъ деветь.

Тые люди повинни на реце Сари езъ на замок робить и рыбу, которую уловять, до замку отвозити.

На сторожы замковы деветь грошей шыроких давати.

Сума всихъ людей прыгонных замку Полоцъкого двесте сорокъ шест дымов а сябров ихъ двадцать тры.

С тыхъ людей и псарцов замъковых на господаря его милости прыходить бобровщыны осмъ копъ и деветь [8]) грошей шыроких, чынит литовскихъ одинадцать копъ двадцать чотыры и [9]) шест пенезей.

На пана воеводу с тых людей прыходить меду данного [10]) сорок пудов. С тых людей прыходить плату [11]) две копе грошей шырокихъ, чынит литовских две копе трыдъцать осмъ [12]) грошей.

За медом данным [13]) городничому Полоцъкому прыходить трыдцать

---

[1]) belczyckomu. [2]) Вмѣсто «и лед»—yle. [3]) koniuszym. [4]) Bordziłowiczy. [5]) 6. [6]) zakosnoho. [7]) Въ оригиналѣ стоитъ просто: «и десеть»; мы ставимъ знакъ ҃ надъ «и», чтобы отмѣтить численное значеніе «и» въ данномъ мѣстѣ. Въ изданіи Шуйскаго читается: «osmnadcat». [8]) 19. [9]) «И» пропущено. [10]) dawnoho. [11]) dawnoho. [12]) Вмѣсто «трыдъцать осмъ»—48. [13]) dawnym.

шест грошей шырокихъ, а литовских чынить [1]) петдесятъ грошей и чотыры пенези. А окром того тому ж городничому безмен меду.

С тых же людей на воеводу прыходить овса [2]) петдесятъ деветь четьвертокъ, каждая по две солянки.

За тымъ овсом [3]) ключнику воеводину трыдцать грошей шырокихъ.

Медосытцом воеводиным петнадцат грошей шыроких и тры угорычы.

Кидничому воеводину девет грошей шыроких и шесть угорычы [4]).

С тых же людей прыходить на хоружого Полоцкого две копе грш литовъскихъ.

Конюшому воеводину прыходить закосного и отвозного, и поклону, и подужного (листъ 28 об.) пять копъ и полчварта [5]) грошей [6]), чынить литовских сем копъ [7]) чотыры грошы и деветь пенези; хлеба шестдесят один колач, щук вялых трыдцат две, жыта севалек [8]) шеснадъцать.

Ловчому воеводину прыходит тры копы [9]) сорок деветь грошей шыроких, чынить литовских пять копъ двадцать грошей и шест пенези [10]), хлеба трыдцать осмъ колачовъ.

Неводничому воеводину [11]) прыходить чотыры копы трыдцать деветь грошей шырокихъ, чынить литовских шест копъ трыдцать [12]) грошей и шест пенези, овса полдевети четьвертки [13]), хлеба сто семъ колачовъ.

Подорожнику воеводину прыходить чотыры копы и пять грошей шыроких, чынить литовскихъ пять копъ сорокъ тры грошы.

С тых же людей прыходить конюшком [14]) воеводиным, которые стадо пасуть, деветь колачов хлеба.

Псарцомъ замковымъ два колачы хлеба.

На сторожы замковы пять копъ петдесять чотыры грошы шырокихъ, чынит литовских осмъ [15]) копъ петнадцат грошей и шесть пенези. А к тому овъса тры корцы.

Паленя [16]) попеловъ на воеводу [17]).

Наперве́й в пущы власной господарьской двора Черсвяцкого выроблено попелу за два годы осмъдесятъ лаштов.

---

[1]) «Чынить» пропущено. [2]) «Овса» пропущено. [3]) owszem. [4]) vhoryczow. [5]) poł. [6]) hroszey szyrokich. [7]) kop y. [8]) tewalen. [9]) kopy y. [10]) pieniezey a. [11]) «Воеводину» пропущено. [12]) 39. [13]) Послѣднія два слова читаются: puł 9 czwertki. [14]) koniuszym. [15]) 20. [16]) Palenie. [17]) «На воеводу» пропущено.

В пущы людей двора Черсвяцкого выроблено попелу у волости Судиловской также [1]) за два годы сто петдесять лаштов.

У пущы села Клясицкого за два годы выроблено трыдцат лаштов.

У пущы Хотимицкой и Лиснанской [2]) также за два годы выроблено трыдцать лаштов.

У пущы села Зябъковского [3]) также [4]) за два годы выробълено трыдцать [5]) лаштов.

У пущы села Бедянского [6]) выроблено за два годы двадцат [7]) лаштовъ.

У пущы села Лугиницкого выпалено [8]) попелу петдесят лаштов (листъ 29).

Тые вси попелы с [9]) пущы господарьское выробил и до Рыги [10]) спускал пан воевода своим накладом.

Двор Черсвяцкий, к замку прыслухаючый.

Напервей будованя [11]) того двора.

Дом новый на подклетех, светлица с коморою а сень, еще недорублена [12]).

Другий домъ также на подклетех, светлица с коморою, у середине сень.

Третий домъ [13]) малый на подрубе, светлочка зъ сеньми [14]) старыми [15]).

Четвертый дом пры земли [16]), также светлочка з сеньми [17]).

Свирен один великий на подрубе а другий малый пры земли.

Пекарня, кухня, спижарня, грыдня [18]), машталерская, бровар, лазня з сенми.

Стайни две рубленые, соломою крытые.

Дворец другий, где намесник мешъкает.

Будоване в нем: дом [19]) на подклетех [20]), светлица с коморою, в середине сень, не накрыта.

---

[1]) «Также» пропущено. [2]) hisnianskoy. [3]) zabockoho. [4]) «Также» пропущено. [5]) 20. [6]) Belczańskoho. [7]) 80. [8]) wyrobleno. [9]) w. [10]) rihi. [11]) budowanie. [12]) niedoroblena. [13]) domok. [14]) sieniu. [15]) «Старыми» пропущено. [16]) «Пры земли» пропущено. [17]) sieńmi staremi. [18]) krychnia. [19]) domok. [20]) podkletie.

Другий дом [1]) также на подклете, светлица з сеньми, свирны два малых, грыдня з сеньми чорная [2]), стайня соломою крытая.

Дворец, где быдло дворное; грыдня новая, клетка одна.

В том дворцы [3]) быдла [4]) дворного [5]): коров семдесят [6]), овец одинадцатеро [7]), ягнятъ осмъ [8]), свиней шест [9]), гусей семеро [10]), куров двадцать [11]).

К тому дворцу [12]) на реце Черсвятичы [13]) млын дворный з одным коломъ, который [14]) толко на дворною потребу мелють.

По [15]) двором сажалка [16]) старая опущана, огород овощовый одинъ.

Пашни дворное может быть на двесте солянокъ, а тепер на тое место [17]) посеяно жыта дворного двадъцать деветь солянокъ (листъ 29 об.).

Челяди невольное того двора: паробков десеть [18]) а жонок шесть, которым всим дають месячыны с тое жъ пашни дворное на год на кождую особу по тры копы жыта.

Пры дворе огородников десеть, которые в посилкахъ, где намесник пошлеть, ходять и в огородехъ дворныхъ робять и на озеро [19]) неводов дворныхъ тягнути ходять.

Подле [20]) двора боярын путный один, который повинен з листы, где намесник пошлеть, ездить.

Церков светого Михаила пры дворе з давных часов, надана и [21]) той церкви пашня церковная и чотыры чоловеки, которые дають на церков с пашни своее всякого [22]) збожа четвертый снопъ.

К тому двору люди прыгонные.

Напервей село Черсвято.

В том селе людей прыгонных окром тивуна дворного служобъ пять, а дымовъ осмъ, которые к тому двору ден в день кром дня светого и суботы служать, в ловы ходять и половицу неводу на двор справують. Дякла [23]) пану воеводе дають зъ службы по тры четьвертки овса и з бортей своихъ половицу меду. Намеснику Черсвятъскому [24]) за дяклом зъ службы по куницы. А коли новый намесник на Черсвятъ наедеть, тогды дають ему зъ службы по одному [25]) грошу.

В том же селе людей волных сем чоловеков, которые дають на дворы [26]) с пашень своих всякого збожа четвертый снопъ.

---

[1]) domok. [2]) łaznia. [3]) dworcu. [4]) bydło. [5]) dwornoie. [6]) 5. [7]) 18. [8]) 20. [9]) 6 porosiat 9. [10]) 12 vtic 7. [11]) 8. [12]) dworu. [13]) czerswiatiey. [14]) kotorym. [15]) pod. [16]) sażowka. [17]) leto. [18]) 5. [19]) oziera. [20]) Podleż. [21]) k. [22]) sowsiakoho. [23]) diakło. [24]) Czerswiaskomu. [25]) «Одному» пропущено. [26]) dwor.

В том же селе людей куничныхъ сем [1]) чоловеков, с которых пану воеводе прыходить куницы тры копы и [2]) осмъ [3]) грошей и половица меду зъ ихъ бортей.

Тые люди долные [4]) и куничные повинни в потребах дворных в подводахъ [5]) до замку Полоцкого ходити и к тому двору Черсвятскому [6]) по дванадцать толок служыти.

В том же селе Черсвяте два чоловеки, с которых плату никоторого нет, одно [7]) борти дворные в пущы Черсвятской [8]) (листъ 30) заведають, с которых медъ вес прыходить пану воеводе.

В том же селе пустовщыны тры, на имя Коморовщына [9]), Любковщына [10]) а Иванцовщына [11]), в пусте лежать [12]).

К тому дворцу псарцовъ осмъ службъ, а [13]) дымов дванадцать, которыи повинни пры бытъности господарской, або пана воеводы [14]) в [15]) Черсвяте псы кормять и [16]) к тому двору лете по тры толоки служыть и в ловы ходити и подводы под гонца давати. Дани пану воеводе дають два пуды и два безмены [17]) меду, овса дяконного [18]) з службы по пять четверток. Намеснику Черсвятскому [19]) заданю [20]) осмъ грошей шыроких, двадцат [21]) колачов хлеба, чотыры курыцы [22]). За [23]) овсом тивуну Черсвятскому [24]) померного зъ службы по два пенези. На замок дають шеснадцат воз дров. За дровы [25]) тому, хто одбираеть [26]), з службы по два пенези а паробком Белчыцким [27]) за палене лазни также по два пенези. Они ж повинни пруд дворный кождого году оправляти и поспол з Ладосляны [28]) а з Меничаны на сеножатех дворныхъ на [29]) две стырте сена косить. Намеснику Черсвятскому [30]), оправившы пруд, з службы [31]) по грошу шырокому а закосного также з службы по другому грошу шырокому дають. Бобровщыны на господаря его милости платять петнадцат грошей шырокихъ. Сторожом замковым два корцы жыта. Тые ж псарцы в земли пана Глеба Корсака мають борти свои, с которыхъ пану воеводе дани пуд меду дають.

К тому ж двору волост Судиловская.

В той волости людей и зъ ихъ старцом дымов трыдцат девет, ко-

---

[1]) 6. [2]) a. [3]) 20. [4]) dołhie. [5]) podwodu. [6]) czerswiackomu. [7]) «Одно» пропущено. [8]) Czerswiackoy. [9]) Komarowszczyna. [10]) «Любковщына» пропущено. [11]) Вмѣсто «а Иванцовщына»—aiwancowszczyzna. [12]) lezyt. [13]) «А» пропущено. [14]) woiewodinoy. [15]) «В» пропущено. [16]) Вмѣсто «кормять и» — kormity. [17]) bezmenu. [18]) diakolnoho. [19]) Czerswiackomu. [20]) daiut. [21]) «Двадцат» пропущено. [22]) korow. [23]) na. [24]) Czerswiackomu. [25]) Вмѣсто «за дровы»— zdrowy. [26]) obieraiet. [27]) belczyckim. [28]) Ładosniany. [29]) «На» пропущено. [30]) czerswiackomu. [31]) «З службы» пропущено.

торые к тому двору на год тры недели служать, то ест лядо [1]) на пашню дворную прачуть, на пашни дворной орють, сено [2]) косять и коло [3]) будованя [4]) в дворе господарском Черсвятском [5]) поправують. Дани [6]) пану воеводе дають двадцат пудов меду железной ваги. Заданю городничому Полоцкому пуд меду и двесте [7]) грошей шырокихъ (листъ 30 об.). Медосытъцомъ два колачы хлеба, ковшъ крупъ а другий маку [8]). Важничому за вагу по [9]) два грошы шыроких. Намеснику Черсвятъскому [10]) попойныхъ пенези два копе грошей шырокихъ, за чотыры куницы по дванадцать грошей шырокихъ, меду безмен, овса осмнадцать корцовъ, хлеба деветь колачов, осенины з дыму по грошу [11]) шырокому [12]), лну по жмени [13]), конопель або гороху [14]) по ковшу, закосного з дыму ж по грошу шырокому и за прятане [15]) ляда также по грошу шырокому. Сторожом замковымъ дають трыдцать корцов [16]) овса. Крылошаномъ Софейским зъ земли Борковской шест пудов меду дають; а пры отдаваню [17]) того меду крылошане дають им копыл [18]) и пшеню [19]) бортную. На стан Мотырынский [20]), на господаря его милости и [21]) на послы, поспол з людми игумени [22]) Полоцкое, Мотырынцы, в озерах Мотырынскихъ рыбу своими неводами уловившы [23]), дають и подводу под гонцы и под нятцы [24]), едучы до Литвы, до стану Долецкого дають; нижли им Долчане [25]), люди владыки Полоцкого, в селе своем отмены не дають, а они мають на то листы господарей [26]) их милости славной памети короля Александра и короля Жыкгимонта [27]), иж бы им в Долъянехъ [28]) отмена была давана.

В той волости Судиловской [29]) пустовъщын двадъцать чотыры, на имя: Самуйловщына, Борцевъщына, Белохвостовщына, Ермаковщына, Тимошковщына, Микитинщына, Круковщына, Яковщына, Максимовщына, Сидоровщына, Волевщына, Колютовщына, Никипоровщына, Александровщына, Ивановщына, Борысовщына, Скуратовщына, Утинъщына [30]).

---

[1]) kohda. [2]) sena. [3]) k tomu. [4]) budowanie. [5]) czerswiackom. [6]) daninu. [7]) 25. [8]) Послѣднія пять словъ читаются такъ: krup a druhii kowsz maku. [9]) «По» пропущено. [10]) czerswiackomu. [11]) 2 hroszey. [12]) szyrokich. [13]) Вмѣсто «по жмени»—połzmeni. [14]) horochoru. [15]) Вмѣсто «и за прятане»—a zapratania. [16]) kowszow. [17]) oddaniu. [18]) kopyt. [19]) pieszniu. [20]) Motorynskij. [21]) «И» пропущено. [22]) hymennymi. [23]) Слова «Полоцкое Мотырынцы в озерах Мотырынскихъ рыбу своими неводами уловившы» пропущены. [24]) Вмѣсто «под нятцы»—podniatey. [25]) dolczanie. [26]) hospodarskie. [27]) Zygimunta. [28]) dancach. [29]) «Судиловской» пропущено. [30]) Приводимъ списокъ цѣликомъ по изданію Шуйскаго: Samułowszczyna, Krukowszczyna, Nikiporowszczyna, Borcewszczyna, Iwanowszczyna, Aleksandrowszczyna, Biełochwostowszczyna,

В той же волости в Старом Селе: Есиповщына, Амосовщына, Киселевщына (листъ 31), Сивина[1]), Клоковъщына[2]) а Глушневщына[3]).

Тые вси пустовщыны [4]) люди тое волости Судиловское на себе ужывають, а [5]) з нихъ дань, которая перед тым [6]) бывала [7]), заметывають; одно службы, которая с тыхъ земль бывала, не служать.

В той волости Судиловской пуща двора Черсвятского [8]), Борковская, в которой ловы зверынны на замок ловять.

К тому ж двору Черсвятскому [9]) на Ладносе [10]) людей путныхъ окромъ ихь [11]) десятъника дымов осмнадцат, которые ку службе земской с потужники своими, Васкомъ [12]) Левоновичом а Опонасом[13]), служебъником пана воеводы Виленского, и з Семеном а [14]) Васком Борысовичы[15]), два кони ставять а к двору Черсвятскому[16]) лете[17]) по две толоки [18]) служать, сено [19]) косять и пруд дворный оправують и от наволной [20]) воды кожъдое весны стерегуть и в ловы ходять. Дякла воеводе дають з шеснадцати дымов овса по пять четвертокъ—з одного дыму полтрети [21]) четвертки, а з другого дыму полторы [22]) четвертки; того прыходить осмъдесят чотыры [23]) четьвертки. За овсом на двор Черсвятский [24]) з дыму по куряти, а тивуну Черсвятскому [25]) померного, также з дыму, по два пенези. Намеснику Черъсвятскому [26]) закосного по грошу шырокому, а по весне, оправившы пруд, также по грошу шырокому. Сторожом замковым по тому ж з дыму по грошу шырокому. Подводы под гонцы, коли до Борысова або до Могилева едут, дають.

И поведили, иж, до Борысова едучы, их подводам обмена бывала на имени князя Павла Юревича Соколинского, на Бабчы, а до Могилева едучы, на имени князя Михаила Соколинского, на Камени; нижли [27]) тепер их [28]) подвод на Бабчы и на Камени обменивати не хочуть.

Тые люди поведили, иж за воеводства пана Богдана Андрушковича (листъ 31 об.) игуменъ Ловожъский Светого Николы, купившы землю Каракевскую [29]) з сябрами у чоловека путного Черсвятского [30]),

---

Maksimowszczyna, Iwanowszczyna, Jermakowszczyna, Sidorowszczyna, Borysowszczyna, Timoszkowszczyna, Woylewszczyna, Skuratowszczyna, Mikitinszczyna, Komotowszczyna, Vtilszczyna.

[1]) Sawina. [2]) Kłotowszczyna. [3]) Hłuszeniewszczyna. [4]) pustoszy. [5]) i. [6]) kotorym. [7]) bywał. [8]) Czerswiackoho. [9]) Czerswiackomu. [10]) Вмѣсто «на Ладносе»—naładosnie (sic). [11]) «Ихь» пропущено. [12]) wałkom. [13]) opanosom. [14]) y. [15]) borysowiczom. [16]) Czerswiackomu. [17]) «Лете» пропущено. [18]) toliki. [19]) sena. [20]) nawalnoy. [21]) po 3. [22]) po 2. [23]) Вмѣсто «осмъдесят чотыры»—54. [24]) czerswiackij. [25]) czerswiackomu. [26]) czerswiackomu. [27]) nizli a. [28]) iż. [29]) karaymanowskuiu. [30]) czerswiackoho.

у Тита Дернячына, и за ся продал мещанину Полоцкому Матысу [1]) Трухаковичу [2]), которыхъ [3]) Матко [4]), умераючы, описал [5]) тую землю на манастыр Светого Миколы ку Лукомълю [6]).

На той земъли тепер кф чоловекъ, которые дают к тому манастыру Лукомскому [7]) с пашен своих всякого [8]) збожя четвертый снопъ. А к двору Черсвятскому [9]) две косы [10]) косити [11]) сена посылают. Закосного наместьнику Черсвятскому [12]) к грш шыроких платять. Подъ прысудомъ суть замъковымъ. Пану воеводе Полоцъкому в кождый годъ дают к копе грш.

В томъ же селе, вышей писаномъ, Ладосне, церковъ Светого Спаса. От давъныхъ часов наданая к той церкви пашня церковная и д чоловеки, которыи дают на церковъ пашни [13]) своее всякого [14]) збожя четвертый снопъ и по д толоки служат.

К тому жъ двору Черсвятскому [15]) люди путные село Меница. В том селе з чоловеков, которые на двор Черсвятский [16]) сено [17]) косять и пруд сыплют. Наместнику Черсвятскому [18]) дают закосного г [19]) грш шыроких; отходечы [20]) от пруда, другую [21]) г грш шырокихъ. На станъ Мотырынъский [22]) стацею дают. Ку служъбе земъской повинни с паномъ Глебомъ Корсакомъ а з [23]) Семеном Улъским [24]) а Олехном Рагозичомъ коня ставити; нижли тые потужъники их, вышей мененые [25]), покупившы земли в томъ селе у потужъниковъ их, не хочуть им с купъли своей яко в кони, такъ тежъ [26]) в даваню стацеи на стан Мотырынъский помагати [27]).

С тых людей Черсвятских [28]) бобъровъщыны на госъподара его милости приходит еі грш шыроких.

Сума всего плату з волости Черсвятской [29]). Пану воеводе прыходит є копъ и к грошей. Меду окромъ бортей дворныхъ прыходит кг пуды [30]) (листъ 32) и к безмены, овъса рлн четверътокъ. Городъничому Полоцъкому пудъ меду и кє грш шыроких. Наместнику Черсвятскому [31]) попойных пенезей к копе грш шыроких, куниц шерстю є а за д [32]) куницы по кі грш шыроких. Заданъю [33]) н грш шыроких, закосного копа

---

[1]) mitku. [2]) Truchonowiczu. [3]) kotory. [4]) mitko. [5]) otpisał. [6]) Вмѣсто «ку Лукомлю»—Łuczenskoho. [7]) łuczenskomu. [8]) so wsiakoho. [9]) czerswiackomu. [10]) kos. [11]) kosiat. [12]) Czerswiackomu. [13]) s paszni. [14]) so wsiakoho. [15]) Czerswiackomu. [16]) Czerswiacki. [17]) sena. [18]) Czerswiackomu. [19]) 7. [20]) y odchodiaczy. [21]) druhich. [22]) motyrinskij. [23]) «З» пропущено. [24]) Vlskim. [25]) pomenenyie. [26]) «Тежъ» пропущено. [27]) pomahat nechoczut. [28]) czerswiackich. [29]) Czerswiackoie. [30]) pudow. [31]) czerswiackomu. [32]) Вмѣсто «за д»—zadan. [33]) od sypania pruda hrosz szyroki, za dania.

нї грш шырокихъ, от сыпаня пруда кф[1]) грш шыроких, от пратаня ляда лф грш шыроких, осенины лф грш. Сума всего чынит є копъ и нє грш шыроких, чынит литовских н копъ дї грш и к пенези и к тому [2]) меду безменъ, овса нї корцов, хлеба зї колачов, куры [3]) кк, лну лф десятковъ, гороху лє ковъшы [4]). На замокъ sї [5]) возъ дров; за дровы тому, хто отбирает, шестнадцат [6]) пенезей; паробком Белчыцким [7]) за тыми жъ дровы шестнадцат пенезей. Тивуну Черсвятскому [8]) пятъ грошей и два пенези. Медосытцомъ замъковым два колачы [9]) хлеба, ковъшъ маку а другий ковшъ крупъ. Важчому два грошы шыроких. Сторожомъ замковым осмнадцат гршей шыроких и трыдцат два корцы жыта.

Поведили люди двора Черсвятского [10]), иж княз Андрей [11]), княз Юри [12]) а княз Василей Соколинскии [13]) за воеводства пана Станислава Глебовича забрали тры села людей путных, потужъников [14]), на име Бабче, Камено и Заречо [15]), болшъ ста подымя [16]), которые ку служъбе земъской тры кони ставливали и подводы под гонцы даивали [17]), а тепер давати не хочут. Тые села князи Соколинские менили быти выслугою.

Они жъ поведали, иж люди путные Андрей а Васко Сущы [18]) а Микита Дягтяр з братею своею за воеводства пана Станислава Глебовича продали земли свои тому жъ пану Станиславу Глебовичу, с которых земль ку [19]) службе господарской бывали [20]) тры кони и всее [21]) повиноватости [22]) к двору Черсвятскому [23]) посполъ з Ладошъняны [24]) полнили (листъ 32 об.). Тые земли сынъ пана Станислава Глебовича, Миколай, продал земенину Полоцкому Михаилу Ревуту [25]), а тот Ревутъ [26]) продалъ небожъчыку князю Конъстантыну [27]) Острожскому [28]). На тых землях тепер двор, на име Низголовы [29]) с пашънею и людей болшъ пятидесят чоловекъ [30]). Держыт тепер тот двор в заставе [31]) пани Глебовая Есмановая [32]). А жадных повиноватостий [33]) к тому двору Черсвятскому [34]) не полнят [35]).

Они жъ поведили, иж [36]) люди путные Заведичане [37]) продали земли

---

[1]) 54. [2]) Вмѣсто «и к пенези и к тому»—pienieziey 2. ktomu. [3]) kur. [4]) kowszow. [5]) 17. [6]) 6. [7]) belczyckim. [8]) czerswiackomu. [9]) kołaczow. [10]) Czerswiackoho. [11]) Слова «княз Андрей» пропущены. [12]) Jurey. [13]) Sokolinskie. [14]) potużnikow ich. [15]) zarecze. [16]) podymiey. [17]) dawowali. [18]) Suszky. [19]) na. [20]) bywało. [21]) wsi. [22]) powinnosti. [23]) czerswiackomu. [24]) Ładosniany. [25]) Reutu. [26]) Reut. [27]) Konstantinu. [28]) Ostrowskomu. [29]) Nizkołowy. [30]) człowieka. [31]) zastawu. [32]) Jesmanowaia derzyt. [33]) powinnostey. [34]) czeswiackomu. [35]) Вмѣсто «не полнят»—nieczynit. [36]) Вмѣсто словъ «они жъ поведили, иж»—Ii. [37]) zaweczanie (sic).

свои мещанину Полоцкому Хрущу [1]), с которых земль ку службе земъской бывал конь и вси повиноватости [2]) к двору Черсвятскому [3]) з Ладошенаны [4]) полнили. Тую землю сын Хрущов [5]) Васко продал князю Семену Одинцевичу [6]), на которой тепер двор Завидичы [7]) с пашнею и людей петнадцат [8]) чоловеков. Тотъ двор тепер держыт кнегини Семеновая Одинцевича.

Они жъ поведили, иж служебник пана воеводы Виленского Опанас Кочанович [9]) купил землю у слугъ путных, у Мишъка [10]) а у [11]) Ходора Селивоновичов [12]), с которое [13]) все повиноватости [14]) давные къ двору Черсвятскому [15]) полнит [16]), одно подвод под гонцы Ладошняном [17]) водле [18]) давного повиновацтва не помагает [19]).

Они ж поведили, иж люди путные Завидичане продали земли свои мещанину Полоцкому Хрущу [20]), с которых землъ ку службе земской бывал кон и [21]) вси повиноватости [22]) к двору Черсвятскому [23]) з Ладошняны [24]) полнили. Тую землю сын Хрущов Васко продал князю Семену Одинцевичу, на которой тепер двор Завидичы с пашънею а людей трынадцат чоловековъ. Тот двор тепер держыт кнегиня Семеновая Одинцевичова.

Они жъ поведили, иж служебник пана воеводы Виленского Опанас Кочанович купил землю у слугъ путных, у Мишъка а Ходора Селивоновичовъ, с которое вси повиноватости давные к двору Черсвятскому полнит, одно подвод под гонцы Ладошъняном водле давъного повиноватства не помагает [25]).

Они жъ поведили, иж люди [26]) путные Величковляне за [27]) воеводства пана (листъ 33) Петра Кишъки [28]) задали се сами зъ [29]) землями за пана Глеба Ивановича Корсака, с которых бывало ку служъбе господарской [30]) с попом [31]) Юревъским [32]) Островским чотыры кони и [33]) вси повинности к двору Черсвятскому [34]) полнили, яко и Ладошняне [35]), нижли тое село напотом пан Глебъ [36]) за две пустовщыне у господаря

---

[1]) Chroszcza. [2]) powinnosti. [3]) czerswiackomu. [4]) Ładosniany. [5]) chroszczow. [6]) Odincowiczu. [7]) zawediczy. [8]) 13. [9]) Kołczakowicz. [10]) miska. [11]) «У» пропущено. [12]) Siliwinowiczow. [13]) kotorie. [14]) powinności. [15]) Czerswiackomu. [16]) połnili. [17]) ładosnianom. [18]) wodłuh. [19]) Вмѣсто «не помагает»—nepomahaiut. [20]) Hruszczu. [21]) «И» пропущено. [22]) powinnosti. [23]) czerswiackomu. [24]) ładosniany. [25]) Выпущено отъ словъ «тую землю сын Хрущов Васко продал князю Семену Одинцевичу» до словъ «водле давъного повиноватства не помагает» включительно. [26]) słuhi. [27]) z. [28]) Szyszki. [29]) «Зъ» пропущено. [30]) zemskoy. [31]) panom. [32]) Juriewskim. [33]) «И» пропущено. [34]) Czerswiackomu. [35]) Ładosnianie. [36]) Hlebowicz.

его милости упросил. Тотъ же пан Глебъ Корсакъ купилъ землю у слугъ путных [1]), у Миколая а Врошка [2]), на Белом [3]), с которы бывало на двор Черсвятский [4]) овса десет четверток и служба, яко з Ладошнян [5]). А тепер того ничого пан Глебъ не полнит [6]).

Они ж поведили, иж намесник Черсвятский [7]) Артемъ Иванович купилъ землю у слуги путного Борыса Шыловча, с которой [8]) была [9]) служъба [10]) и платы к двору Черсвятскому [11]), яко и Ладошняне [12]); нижли поведил Артем, же мает листы, с тых повинностей вызволеные. Тотъ же Артем за дозволенем пана Станислава Довойна [13]), воеводы Полоцкого, купилъ землю [14]) у слуг путных—одну у Орехви [15]), с которое бывало к Черсвяту полтрети [16]) четверти овса, а другую у Борковичов [17]), с которое бывало к Черсвяту полчетверты [18]) чвертки овса и вси повинности в службе, яко и з Ладошнян [19]); нижли его зо всих повинностей пан воевода теперешний Полоцкий, пан Станислав Довойно [20]), вызволил.

Они жъ поведили, иж земенин Полоцкий Александро [21]) Кгетолтъ [22]) держыт люди путные село Чураки дымов петнадцат, неведомо зачымъ [23]), которые даивали [24]) к Черсвяту з дыму овса по пети четверток и иншые повинности полнили, яко и [25]) Ладошняне [26]).

Они ж поведили, иж брат того [27]) Александров, Матфей [28]) Кгетолтъ [29]) держыт, такжо неведомо зачым, две села людей путных, на имя Василковляне [30]) десет дымов а другое Глубочыно пят дымов, которы вси давали [31]) к Черсвяту з дыму по пят четверток овса и вси повинности полнили [32]), яко и Ладошняне [33]).

Яцко Быстрейский держыт люди путные село Быколиничы [34]) за датою господара его милости славное памети Жикгимонта [35]) дымов двадцат чотыры, которые [36]) перед тым на стану Суйском на послы и гоньцы подводы и стацыю давали, а тепер того полнити не хочут.

Попъ [37]) Юревъский [38]) Куштенский купил землю у слуги путного Губы, с которой [39]) перед тым к Черсвяту овса пят четверток давали

---

[1]) pułnych. [2]) Вмѣсто «а Врошка»—auradka. [3]) Вмѣсто «на Белом»—nabiełow. [4]) czerswiacki. [5]) Ładosniany. [6]) Вмѣсто «не полнит»—połniti nechoczet. [7]) Czerswiacki. [8]) kotorych. [9]) bywało. [10]) służby. [11]) Czerswiackomu. [12]) ładosnianie. [13]) Dowoyny. [14]) zemli. [15]) Вмѣсто «у Орехви»—vorefy (sic). [16]) poł 3. [17]) bożkowicach. [18]) po 4. [19]) Вмѣсто «з Ладошнян»—zładosnan. [20]) Dowoyna. [21]) Alexandra. [22]) Kietołd. [23]) z jakim prawom. [24]) dawowali. [25]) «И» пропущено. [26]) Ładosnianie. [27]) ieho. [28]) Motwey. [29]) Getold. [30]) Wasilkowlanie. [31]) dawowali. [32]) połniwali. [33]) Ładosnianie. [34]) Bikoliniczy. [35]) Zygimonta. [36]) kotoryie ludi. [37]) Pan. [38]) Juriewskij. [39]) kotorych.

и вси повинности (листъ 33 об.) з Ладошняны [1]) полнили, а тепер того ничого не полнит [2]).

Они ж поведили, иж люди путные на Мосары [3]), Максим, а Трухом [4]) Алексеевичы [5]), продали землю свою Косовщыну намеснику, бывшому от пана Станислава Глебовича, Черсвятскому [6]), на име Левону, с которой [7]) бывало бобровщыны на господара его милости петнадцат гршей шыроких, а к Черсвяту двадцат [8]) четвертокъ овса и иншые повинности, яко з Ладошнян [9]). Тепер тую землю держат сынове Левоновы Михно а Васко, а того ничого не полнят.

Михайло Микитович [10]), который недавно вышол з Москвы, держыт землю прыгонную у Старосели, на име Ивановщызну [11]), за датою воеводы Полоцкого пана Станислава Довойна [12]), с которое бывало к Черсвяту дан а [13]) служба, яко з ыншых Староселцов [14]). На той земли тепер чотыры чоловеки.

Другий дворец замъковый Белчыца[15]), в котором будованя никоторого нет, одно пашъня замковая, которое может быт [16]) на двадцат четверток сееня.

На тое [17]) лето жыта посеено шестъ четвертокъ, то ест дванадцатъ [18]) солянокъ.

Челяд невольная того дворца [19]).

Паробъки чотыры, жонки такжо чотыры, которым всим месячыны[20]) даютъ[21]) с тое жъ пашъни Бельчыцкое на кожъдую особу по две копе жыта.

Люди того дворца[22]).

Село Лугиновичы[23]) зъ их[24]) старцом двадцат пят дымов, которы к тому дворцу лете девет денъ служат и сено косят. Бобровщыны на господара его милости дают двадцат пят гршей шыроких. Дани пану воеводе дают семъ пудов меду. Заданю пивоварцом воеводиным семъ [25]) гршей шыроких, тры колачы хлеба, решето крупъ. Намеснику Белчыцкому [26]), заробившы девет ден, дают з дыму по полътора гроша шырокихъ; закосного ему жъ такжъе з дыму по полтора [27]) гроша [28]) шырокихъ (листъ 34); того прыходит копа и петнадцат гршей шыроких.

---

[1]) Ladosniani. [2]) połniat. [3]) Вмѣсто «на Мосары»—namosory. [4]) Trachon. [5]) Oleksieiewiczy. [6]) Czerswiackomu. [7]) ktoroho. [8]) 8. [9]) Ładosnian. [10]) Mihilowicz. [11]) Iwanowszczynu. [12]) Dowoyny. [13]) y. [14]) staroselcow. [15]) Belczyca. [16]) był. [17]) tože. [18]) dwadcat. [19]) dwora. [20]) mesiacznoho. [21]) nedaiut. [22]) dwora. [23]) Łukinowiczy. [24]) nich z. [25]) 6. [26]) belczyckomu. [27]) dwa. [28]) hroszy.

Сторожомъ замъковым такъже з дыму по грошу шырокому и по колачу хлеба.

В томъ же селе Лугиновичах [1]) куничниковъ десет, которые дают куницы пану воеводе копу гршей шыроких. Леторожомъ [2]) замъковым з дыму по гршу шырокому и по колачу хлеба.

В томъ же селе один чоловекъ куничный на воли седит, который вжо в осен прышлую повиненъ будет пану воеводе куницы дванадцат гршей шыроких дать.

Сума всих доходов на пана воеводу зъ воеводства Полоцкого, окром мыта Сарейского, корчомъ и обестокъ, прыходит его милости с платы войтовскими [3]) двесте дванадцат копъ сорокъ осмъ гршей и осмъ пенезей; меду шестдесят пят пудов и два пенези [4]); овса сто деветдесят семъ четверток, кождая по две солянки. Што ся дотычет врядникомъ [5]), подъписано подъ волостю и под дворцами.

Шляхта Полоцкая.

На первей пан Дмитръ Богданович Корсакъ мает имене отчызное, на имя Березвичо [6]), место и двор.

Мещанъ всихъ в том местечку сорокъ, с которых ему прыходит плату от пива и от горелки копъщыны [7]) семъ копъ и трынадцат [8]) гршей. А которые бы земли пахали, с тых ему прыходит доля (листъ 34 об.) четвертая от всякого зъбожа. Окромъ того в местечку мает корчъму медовую, которую заставляет на год за семъ [9]) копъ гршей.

Бояре того двора Березвецького:

Севърасъ [10]) маетъ людей своих дымовъ чотыры, Ходор Сидоровичъ [11]) маетъ людей своих дымы [12]) два; с тых людей тымъ бояромъ прыходит со всяко [13]) збожа четвертая доля, а на роботу имъ ходят на год с клячами по осмю [14]) дней, а пешы по чотыры дни кождый с них.

Бояр [15]), которыи людей своих [16]) не мають, осмъ [17]).

---

[1]) Łukinowiczach. [2]) a storożom. [3]) woytowymi. [4]) bezmeny. [5]) wradnikow. [6]) borezwicza. [7]) kapszczyny y poworotszczyny. [8]) 18. [9]) 30. [10]) Sewruk. [11]) Слова «маетъ людей своих дымовъ чотыры, Ходор Сидоровичъ» пропущены. [12]) dymow. [13]) wsiakoho. [14]) osmi. [15]) Boiare. [16]) «Своих» пропущено. [17]) 20.

С тых бояр ему никоторого плату нетъ, одно з листы потреба [1]) ездятъ.

Слугъ путных того жъ [2]) двора Березвецкого два, с которых ему прыходит плату двадцат осмъ гршей [3]).

Того [4]) ж двора задворников и огородников двадцат один.

С тых служъба—где потреба, у подводах ходят и серебъчызну [5]), по чому на них положат, платят.

Того ж двора людей отчызных непохожых дымов двадцат деветъ а служобъ деветнадцат, с которых ему плату прыходит чотыры копы и десет [6]) гршей.

К тому жъ [7]) двору Березвецкому людей волных дымов [8]) сорокъ два, с которых ему прыходит от всякого зъбожя четвертая доля. Тое [9]) зъбоже тые ж [10]) люди отвозят там, где роскажет [11]). Серебщызны, по чому на них положыт [12]), платят. Окромъ того ему на роботу ходят на год по [13]) дванадцат дневъ, то ест осмъ ден с клачою, а чотыры пешо.

Тот же пан Дмитрей [14]) мает имене отчызное, на име Плисо, местечко и двор.

Мещанъ в томъ местечку дымов петдесят чотыры [15]), с которыхъ ему прыходит от пива и от горелъки капъщызны пят копъ и [16]) осмъ гршей с поворотчызною. В том же местечку две корчъмы медовых, которые онъ же [17]) заставъляет на год за двадцат пят копъ гршей (листъ 35). В том же местечку мещанъ новооселыхъ деветъ, с которыхъ ему никоторого плату нетъ.

Бояре того ж двора Плиского:

Андрей мает чоловеков тры, Копет [18]) Олексеевич [19]) маеть чоловека одного, Андрей Сирыца [20]) маеть чоловека одъного. Тымъ бояром люди ихъ со всякого збожа дають четвертую долю и дванадцать толок на году [21]) служат, осмъ с клячою а чотыры пешы [22]).

Ку тому жъ двору Плискому бояре, которые людей не мають.

С тыхъ бояр [23]) дымовъ чотыры. Служба их, где потреба, з листы ездятъ.

Того ж двора Плиского задворников тры, которыи земли свои мають а с них ему серебщыну [24]), по чому на них положыт [25]), платять.

---

[1]) hde potreba. [2]) «Жъ» пропущено. [3]) hroszey szyrokich. [4]) s toho. [5]) se kapczynu. [6]) 18. [7]) «Жъ» пропущено. [8]) «Дымов» пропущено. [9]) toież. [10]) «Ж» пропущено. [11]) im wskażut. [12]) położat. [13]) «По» пропущено. [14]) Dmitroy. [15]) Вмѣсто «петдесят чотыры»—24. [16]) «И» пропущено. [17]) «Же» пропущено. [18]) Kopot. [19]) alexieiewicz. [20]) Syrica. [21]) hoda. [22]) peszo. [23]) «С тых бояр» пропущено. [24]) serebszczyna. [25]) położat.

Ку тому ж двору Плискому людей тяглых отчызныхъ дымов дванадъцать а службъ девет в селе Передолахъ. С тыхъ людей ему прыходит меду полсема пуда.

В том же селе Передолахъ один слуга путъный. Служба его—где потреба, в подводахъ ездять [1]).

К тому ж двору люди волны с того ж села Передол. В [2]) том [3]) селе дымовъ пять. С тыхъ людей ему прыходить от всякого збожа четьвертая доля и тое збоже отвозять там, где им роскажеть [4]). Окром того на служъбу ему кождый з дыму на год по дванадцать толокъ служать, то есть пешо чотыры а с клячами осмъ.

К тому ж двору Плискому люди отчызные село Менюто [5]). В том селе дымовъ петнадцать [6]) а службъ десеть. С тыхъ людей ему [7]) прыходит полчварта [8]) пуда меду.

В том же селе Мнюты [9]) люди вольные того ж двора Плиского дымовъ шеснадъцать. С тыхъ людей ему прыходить от всякого збожа четвертая доля, и тое збоже отвозять там, где им росказано будеть (листъ 35 об.). Окром того ему [10]) на роботу ходять на годъ по дванадцать толок, то ест осмъ клячами [11]) а чотыры пешо.

К тому ж двору Плискому село Большевичы люди волные дымов петьдесятъ один [12]), выслуга на господарьи [13]) его милости короле Жыкгимонте [14]) Старшомъ. С тых людей ему прыходит со всякого збожа четвертая доля, и тое збоже отвозять там, где им росказано будеть. А меду с тыхъ людей ему прыходить десет пудовъ. Окром того на служъбу ему на годъ по десеть толок служать, то ест пешо чотыры, а с клячами [15]) шест толокъ служать [16]).

В том же [17]) селе боярын его Федко Мазен [18]) людей [19]) своих [20]) маеть два чоловеки. Тые ему з упаханины [21]) своее [22]) четвертую долю дають.

В том же селе одинъ огородъникъ.

Люди того [23]) села повинни на стан Уголницкий [24]), на господаря его милости на послов и гонцов стацею [25]) и подводы давати а [26]) на реце Вшачы мостъ мостити [27]). На сторожы замковы [28]) дают два грошы литовских [29]).

---

[1]) chodiat. [2]) y w. [3]) tomże. [4]) roskażut. [5]) Mniuto. [6]) 13. [7]) «Ему» пропущено. [8]) poł 4. [9]) mniutie. [10]) «Ему» пропущено. [11]) s klaczami. [12]) Вмѣсто «петдесят один»—54. [13]) Hospodara. [14]) Żygimontie. [15]) s klaczami. [16]) Послѣднія два слова пропущены. [17]) «Же» пропущено. [18]) «Мазен» пропущено. [19]) ludi. [20]) swoi. [21]) paszen. [22]) swoich. [23]) s toho. [24]) vholnicki. [25]) stacyi. [26]) «А» пропущено. [27]) mostiat. [28]) zamkowyie 6. [29]) szyrokich.

К тому жъ двору Плискому село Крывичы, выслуга его [1]) на господари его милости славное памети Жыкгимонте [2]).

В том селе его [3]) дымов осмъ людей волных.

В том же селе один чоловекъ отчызный.

С тыхъ людей ему со всякого збожа четвертая доля прыходить. На роботу ему на год кождый по десет толок служыти ходить [4]), то ест чотыры пешо а шест с клячами. На стан Уголницкий [5]), на господаря его милости на послов и гонцов стацыи [6]) и подводы дають.

Тотъ же пан Дмитрей [7]) Корсакъ мает имене отчызное, двор Язно.

Того двора бояре на первей:

Федор Пинчук маеть людей своих дымов шест а огородники [8]) два. Богдан Ивгонис [9]) мает людей своих дымов [10]) чотыры и [11]) огородников пять [12]) (листъ 36). Олексей Василевич мает людей своих дымы [13]) два а огородников два. Митко Дорохович мает людей дымов два а огородников два [14]). С тых людей [15]) имъ со всякого збожа четвертая доля прыходит а на роботу имъ на год по дванадцат толокъ ходятъ, то ест с клячами осмъ, а пешо чотыры дни [16]). А з огородников серебъщыну [17]), по чому на них положыт [18]).

Того ж двора боярын Лаврын [19]). Мает Лаврын [20]) под собою землю купленую. Мает одного чоловека на той же [21]) земли купленой [22]). Тот же Лаврын мает на отчызне своей тры чоловеки. Тые ему зо всякого збожа четвертую долю дают [23]) а на службу также по дванадцат толок на лето [24]) ходят. Тотъ Лаврын на господаря его милости с тое купли бобровщыны полосма [25]) гроша дають [26]).

Бояре того ж двора Язненского [27]), которыи людей своих не мают. С [28]) тыхъ бояръ дымов шест. Служъбы и плату з них нет кром, где потреба, з листы ездят.

Люди того ж [29]) двора Язненского [30]) отчызные село Островно.

---

[1]) «Его» пропущено. [2]) Żygimontie. [3]) «Его» пропущено. [4]) Вмѣсто «служыти ходить»—służyt. [5]) vholnicki. [6]) stacyiu. [7]) Dmitr. [8]) ohorodnikow. [9]) Iwanowicz. [10]) Вмѣсто «людей своих дымов»—dymow swoich. [11]) a. [12]) 2. [13]) dymow. [14]) Послѣднія девять словъ пропущены. [15]) «Людей» пропущено. [16]) «Дни» пропущено. [17]) serebszczyny. [18]) położat. [19]) «Лаврын» пропущено. [20]) «Лаврын» пропущено. [21]) «Же» пропущено. [22]) «Купленой» пропущено. [23]) daiet. [24]) Вмѣсто «на лето»—w mestie. [25]) poł 8. [26]) daiet. [27]) Iazienskoho. [28]) «С» пропущено. [29]) «Ж» пропущено. [30]) Iazienskoho.

В томъ селе дымов шесть а служобъ чотыры, а [1]) окром того села того жъ двора людей отчызных чотыры дымы а служъбы две. В тых людей отчызных шест служобъ. Прыходит ему плату копа грш [2]). А к тому [3]) тые ж [4]) люди борти его дворные заведают и в подводы ходят.

К тому ж двору Езину [5]) люди волные [6]) пры дворе.

Тыхъ людей дымов чотыры.

К тому ж двору люди волные село Островно.

В том селе дымов пят [7]). С тыхъ людей ему прыходит со всякого збожя четвертая доля. На [8]) год ему кождый зъ дыму по дванадцат толок служыт, то естъ с клячами осмъ а пешо чотыры.

К тому ж двору один чоловек волный, на име Грыдко, бортникъ.

Тот бортий [9]) дворных [10]) догледает а на толоку ходит [11]).

К тому ж двору люди волные село Черъниевичы [12]).

В том селе дымов десет. А [13]) тыхъ людей ему со всякого збожя прыходит четвертая доля (листъ 36 об.). На службу ему ходят по десет толок [14]), то ест с клачами шест а пешо чотыры. Тые ж [15]) люди [16]) на стан Уголницкий [17]) подводы и стацыю на господара его милост [18]) на послов и гонцов дають.

К тому ж двору [19]) Езну [20]) люди волные село Тупиничо [21]).

В том селе дымов шест. С тых людей ему со всякого збожя четвертая доля прыходит а по десет толок на год служат, то ест по шестю [22]) с клячами а пешо чотыры.

Того жъ двора Язненского [23]) огородников девет [24]), которые ему серебъщыну [25]), по чому на них положоно будет, платит повинни [26]) а подводы, где не далеко, ходят.

Пры том же дворе Язненском [27]) корчъма медовая и пивная. Чынит ему до году полтрети копы гршей.

Тотъ же пан Дмитръ Корсакъ мает имене отчызное, двор на Славне.

Люди отчызные к тому двору, село Гомъе [28]). В том же селе дымов шест. Тые люди ему в потребах его в подводах ходят [29]).

---

[1]) «А» пропущено. [2]) Вмѣсто послѣднихъ одиннадцати словъ читается: S tych ludey oyczyznych z szesti służb prichodit iemu płatu kopa hroszey. [3]) tomuż. [4]) «Ж» пропущено. [5]) Iaznu. [6]) wolnyie seło Ostrowno. [7]) 7. [8]) a na. [9]) borti. [10]) dwornyie. [11]) chodiat. [12]) Czernieiewiczy. [13]) s. [14]) tołok na hod. [15]) «Ж» пропущено. [16]) ludi ieho. [17]) vholnicki. [18]) miłosti. [19]) «Двору» пропущено. [20]) Iaznu. [21]) tupiczyno. [22]) Вмѣсто «по шестю»—6. [23]) Iezienskoho. [24]) 10. [25]) serebszczyzny. [26]) Вмѣсто «платит повинни»—płatiat. [27]) Iazienskom. [28]) Вмѣсто «село Гомъе»—Seczohomle. [29]) Послѣднія пятнадцать словъ пропущены.

В том же селе один боярын, который з листы ездит.

К тому ж двору люди отчызные тяглые село Ножчыничы [1]). В томъ селе дымов шесть. Тые люди ему повинни на год по дванадцат недел [2]), с чым роскажут [3]), на робу [4]) ходить. А плату ему с них прыходит двадцат гршей.

К тому ж двору село Залесе. Отчызный один чоловек. Куницы ему платить десеть гршей.

В том же селе людей волных дымов чотыры, с которых ему прыходит со всякого збожя четвертая доля, а сена косит ходятъ.

К тому жъ двору село Турычно [5]), люди волные дымов сем [6]). С тых людей ему прыходит плату копа и трыдцат [7]) гршей.

В том же селе два чоловеки на воли седят.

К тому ж двору огородник [8]) один, который борти дворные заведает.

К тому ж двору мает землю пустовскую, на имя Заламаевщыну [9]), за датою пана Яна Глебовича, воеводы Полоцкого, до ласки господарское.

На той земли мает [10]) два чоловеки, которые на воли седят (листъ 37).

К тому ж двору на передместьи [11]) Полоцком, у Якиманны [12]), маеть корчъму, которая ему чынит семъ копъ гршей.

Тот же пан Дмитрей [13]) Корсакъ мает имене отчызное, на име Ластовица, двор.

Бояре того двора:

Федор Шайтар [14]) мает людей своих дымов тры,

Грыгорко [15]) Хомакович мает одного чоловека,

Грыдко Каша мает одного чоловека,

Ониско мает одного чоловека [16]).

Тые люди их [17]) имъ на роботу на год осмъ [18]) толокъ с клячами а чотыры [19]) пешо служат. А со всего збожъя четвертую долю дают.

Бояр, которые людей не мают два.

Задворников того двора два. Тые задворники ему серебщызну, по чому на них положыть, платять и в подводы ходять.

---

[1]) Naszczyniczy. [2]) dniey. [3]) roskażet. [4]) robotu. [5]) Turowno. [6]) 4. [7]) 40. [8]) ohorodnikow. [9]) Zanamlewszczyna. [10]) «Мает» пропущено. [11]) Вмѣсто «на передместьи»—pered. [12]) Iekimanni. [13]) Dmitr. [14]) Szaytor. [15]) Hrydko. [16]) Вмѣсто послѣднихъ девяти словъ читается: Kosz Onisko maiet odnoho czełowieka. [17]) «Их» пропущено. [18]) po 8. [19]) po 4.

К тому ж двору Ластавицы [1]), люди тяглыи отчызныи. Тыхъ людей [2]) дымов семнадцать а службъ девет. С тых людей ему плату прыходит две копе двадцат [3]) грошей а на роботу ему, с чым роскажуть, ходять.

К тому жъ двору люди вольные село Заполое [4]). В том селе дымовъ сорокъ [5]). С тых людей ему со всякого збожа прыходить четвертая доля. На годъ кождый по дванадцать толокъ, то ест осмъ с клячами а пешо чотыры служать.

К тому ж двору люди отчызные, села на рубежы Московском, Вербалово [6]), Загоре, Ясо, Колпино [7]). В тых селах дымов шестьдесятъ два. С тыхъ людей ему прыходит куниц [8]) одинадцат копъ и пят [9]) грш.

Сума всего [10]) плату [11]) чынить ему деветдесятъ осмъ копъ и дванадцать грошей.

Ку службе земъской военной [12]) двадцат шест коней ставить.

В тыхъ именьяхъ, вышей писаных, пана Дмитра Корсака церкви наданья его жъ (листъ 37 об.).

На Березвицы [13]) церковъ Светого Михала. Пры ней поп Илья маеть пашъню свою и два чоловеки.

На Плисе церковъ Светое Пятницы. Пры ней поп Андрей маеть пашню свою и чотыры чоловеки.

На Язне церковъ Светого Спаса. Попы в нее два — Михайло а Федор а дъяконъ Андрей. Мают пашни свои и два чоловеки.

На Ясе церковъ Покрова Пресветое Богородицы. Пры ней попъ Ефимей. Маеть землицу пашъную [14]).

Тые люди тымъ попомъ долю четьвертую дають и дванадъцать толокъ служать.

Того ж пана Дмитра Корсака имене Пуповичы отышъло в сторону непрыятелскую, в котором [15]) поведил людей шест сот чоловековъ [16]) а бояр трыдъцать [17]).

Пан Иван Михайлович Зеновевича, хоружый Полоцкий, маеть имене отчызное и дедизное, на име Бобыничы [18]), двор.

Того двора бояре:

Федко маеть людей своихъ дымовъ тры,

---

[1]) Łastowica. [2]) «Людей» пропущено. [3]) у 20. [4]) Zapole. [5]) —, [6]) Werbiłowo. [7]) Kolpino. [8]) «Куниц» пропущено. [9]) 12. [10]) wsich. [11]) popłatow. [12]) «Военной» пропущено. [13]) Berezweczu. [14]) paszniu. [15]) kotoroy. [16]) człowieka. [17]) 400. [18]) Babyniczy.

Хрол а Роман Булковичы [1]) людей своих мают два дымы.

Тые люди ихъ милость [2]) со всякого збожа [3]) четьвертую долю дають.

Того жъ двора слугъ путъныхъ осмнадъцать.

Тые ему служать—где потреба, з листы ездять.

Огородниковъ того жъ [4]) двора шесть.

Того жъ двора людей [5]), которые в кождой [6]) недели по дни два служать, дымов трынадъцать.

К тому жъ двору люди отчызные тяглые село Шъшо [7]). В том селе тыхъ людей дымовъ десеть [8]) а служобъ пять. С тых людей ему прыходит дани медовое десет пудов меду, а выгонного [9]) чотыры безмены, налуконного за тою даню шеснадъцать грошей.

В том же селе люди тяглыи на куницах осажоны. Тыхъ куничныхъ людей дымов десет а служобъ пять. Куницъ с нихъ прыходить сорокъ грошей (листъ 38).

В том же селе один чоловек, который ему с пашни своее четвертую долю даеть [10]).

К тому ж двору люди отчызныи тяглыи селцо Долго. В том селе дымов двадъцать два а служобъ трынадцать. Тые ему на роботу и в подводы ходять.

К тому ж двору людей волных дымовъ шесть. Тые люди, кождый с пашни своее, ему четьвертую часть дають.

Тые ж люди его на стан Мотырынский стацею и подводы дають и мосты в Мотырыне делницу свою робять [11]).

Тот же пан Иван Михайловичъ хоружый мает землю на име Куликовщыну [12]), выслугу брата его [13]) Яцка на господари [14]) его милости славное памети короли [15]) Жыкгимонте [16]).

На той земли мает слугу путъного, который ему служыть яко и [17]) иншые слуги путъныи.

Тотъ же пан Иван Михайлович, хоружый Полоцкий, маеть имене отчызное и дедизное, двор Селища [18]).

---

[1]) Bułhakowiczy. [2]) «Милость» пропущено. [3]) zboża swoieho im. [4]) «Жъ» пропущено. [5]) ludi. [6]) kożdy. [7]) Sszo. [8]) 6. [9]) wykolnoho. [10]) daiut. [11]) Вмѣсто текста отъ словъ «К тому ж двору люди отчызныи тяглыи селцо Долго» до словъ «и мосты в Мотырыне делницу свою робять» читается: tyież ludi ieho na stan Motyrinskij stacyiu y podwody daiut y mosty w Motyrynie delnicu swoiu robiat. K tomuż dworu ludi oyczyznyie tiahłyie seło Dołhoie, w tom sele dymow 22, a służb 13, tyie iemu na robotu y w podwody chodiat. [12]) Kuminowszczynu. [13]) swoieho. [14]) hospodaria. [15]) korolu. [16]) Żygimontie. [17]) «И» пропущено. [18]) Seliszczo.

К тому двору мает людей отчызных тяглых дымов семнадцать, а служобъ одинадцат. С тыхъ людей ему прыходит дани медовое шест пудов меду, а выгонного и налуконного двадъцать грошей.

К тому ж двору людей вольныхъ дымовъ шесть. С тыхъ людей ему со въсякого збожа четьвертая доля прыходить.

К тому жъ [1]) двору один чоловек, который [2]) на кождой недели два дни служать [3]).

К тому жъ двору один боярын, маеть одного чоловека, который ему со всякого збожа своего [4]) даеть четвертую долю.

Того жъ [5]) двора слуга путъный один, который з листы ездить.

Тотъ же пан Иван Михайлович маеть имене отчызное и дедизное, на име двор Дисна.

Того ж двора слуги домовыи, которыи земли свои мають, а ему з [6]) сукни служать. Тыхъ слугъ чотыры.

К тому двору слуг путных отчызных тры.

Огородников к тому ж двору шесть (листъ 38 об.).

Людей отчызныхъ тяглыхъ к тому двору дымов два, а служобъ две.

Тые ему на роботу и в [7]) подводы ходять.

Людей [8]) волныхъ к тому двору [9]) дымовъ осмнадъцать. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю.

Тотъ же пан Иван маеть землю, на име Заселье [10]), выслугу отца своего [11]) на королю его милости, славъное памети на [12]) Александре

На той земли маеть одного слугу домового, который ему также зъ сукни служыть, а путъныхъ слугъ два, которыи з листы езъдять.

На той земли маеть огородъниковъ два.

Людей волныхъ на той земли маеть дымов десеть. Тые люди кождый [13]) дають ему [14]) со всякого збожа своего [15]) четьвертую долю.

Тые люди [16]) с тое выслуги на Дрысе [17]) повинни мостить мостъ, а сторожомъ замъку Полоцького давать осмъ грошей.

Тотъ же пан Иван хоружый маеть землю, на име Кондратовщына а Ваколовщына [18]) а [19]) Териховщына [20]), выслуга отца его на короли Александре славное памети.

На той земли он маеть слугъ путъных два.

---

[1]) «Жъ» пропущено. [2]) «Который» пропущено. [3]) służyt. [4]) «Своего» пропущено. [5]) «Жъ» пропущено. [6]) za. [7]) s. [8]) «Людей» пропущено. [9]) «К тому двору» пропущено. [10]) Zasele. [11]) ieho. [12]) «На» пропущено. [13]) kożdy z nich [14]) «Ему» пропущено. [15]) «Своего» пропущено. [16]) ludi kożdy z nich. [17]) Drisie [18]) Waskołowszczyna. [19]) y. [20]) Terechowszczyna.

На той [1]) земли людей волных дымов трынадъцать. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю.

Тые люди с тое земли на Славщыну [2]) мост долгий мостять, дельницу свою.

Тотъ же хоружый маеть землю, куплю [3]) матки своее, на име Лукъяновъщына [4]).

На той земли маеть слугу [5]) путъного [6]) а тры чоловеки, которые ему со всякого збожа своего [7]) дають четьверътую долю.

Тотъ же хоружый маеть землю, на име Ловейковщызну [8]), которую он купил у земянина Полоцкого Борыса Олферовича [9]) Сусла [10]).

На той земли маеть слугу домового, который ему з сукни служыть (листъ 39).

Огородников мает на той же [11]) земли чотыры.

Людей волныхъ маеть на той [12]) земли дымовъ деветь. Тые люди ему со всякого збожа четьвертую долю дають.

На той же [13]) земли маеть тры чоловеки, которые на воли седять.

Тые люди с тое земли мостъ на Славщыну [14]) делницу свою робять.

В той же земли купленой бобровы гоны и лес будъный маеть.

К тому жъ [15]) двору Дисне селцо на Туросе, отчызна и дедизна.

В том селе слуга домовый, который ему з сукни служыть.

В том же селе два чоловеки, служба одна тяглая. На роботу ему ходять с чым роскажеть.

В том же селе людей волных дымов семъ. Тые люди ему дают со въсякого збожа четьвертую долю.

К тому ж [16]) двору селцо Гомей [17]), отчызная [18]).

В том селцы [19]) слуг путных два.

Огородник один.

В селцы Нощыничахъ [20]) маеть два чоловеки к тому ж двору. Тые [21]) два чоловеки ему куницы [22]) дають трыдцать грш.

Тот же хоружый маеть землю отчызную под местом Полоцъкимъ [23]) на Просмужцу [24]).

На той земли маеть шесть чоловековъ. С тых людей ему плату прыходить петнадцать грошей.

---

[1]) toyże. [2]) Sławszczyku. [3]) «Куплю» пропущено. [4]) Łukianowszczyna. [5]) słuhi. [6]) putnoho odnoho. [7]) «Своего» пропущено. [8]) Łowoykowszczynu. [9]) Olferowicza. [10]) Suoła. [11]) «Же» пропущено. [12]) toyże. [13]) «Же» пропущено. [14]) Sławszczyku. [15]) «Жъ» пропущено. [16]) «Ж» пропущено. [17]) Home. [18]) otczyznoie. [19]) sele. [20]) Noszczyniczom. [21]) tyież ludi. [22]) kunicu. [23]) Polockom. [24]) Prosmużku.

В месте Полоцкомъ на рынку маеть [1]) две лавки, с которых ему плату прыходить на рок двадъцать грошей.

Со всихъ тыхъ именей ку службе земской ставить деветь коней.

Городъничый Полоцкий пан Василей Михайлович маеть именье отчызное и дедизное, двор Бобыничы.

К тому двору слугъ домовыхъ, которые земли свои под ним мають, з [2]) данины ему служать — деветь. А в Арыста и в Моисея по огороднику. Служба их—з листы ездять, где потреба.

К тому ж двору слугъ путъных отчызных деветь [3]). Служба ихъ— где потреба, на дорогу з возом и з [4]) вюком [5]) ездять.

К тому [6]) двору Бобыницком [7]) люди отчызные тяглые, село Долгай [8]).

В том селе дымов петнадцать [9]), служобъ [10]) одинадъцать. С того села окром службы ему прыходить плату двадъцать деветь грошей и тры и [11]) пенези (листъ 39 об.).

К тому ж двору люди отчызные, село Яловка. В том селе дымов чотыры, а служобъ также чотыры. С того [12]) села [13]) прыходить ему десеть грошей и чотыры пенези.

К тому [14]) двору люди отчызные тяглые, село Сша. В том селе дымов семъ, а служобъ [15]) чотыры. С тых людей [16]) ему прыходить куницы трыдцать грошей.

К тому жъ двору Бобыницъкому люди тяглые отчызные в селе Бобыничахъ [17]), дымов одинадцать, а служобъ чотыры. С тыхъ людей плату никоторого нетъ, одно ему на роботу ходять щымъ роскажуть.

К тому жъ двору Бобыницъкому люди отчызные данные [18]) въ селе Сшы. Тыхъ людей дымов осмъ [19]), служобъ тры. Прыходить ему с тых людей пудовъ меду десеть, а выгонного [20]) чотыры безмены меду и осмъ грошей.

В земли того села бобровые гоны и зверынные ловы.

К тому жъ двору людей вольныхъ дымов двадцать два. Тые люди ему со всякого збожя своего [21]) четьвертую долю дають. Тые ж люди на мостъ мосты Рылкише [22]) мостити посылають.

---

[1]) «Маеть» пропущено. [2]) a z. [3]) 10. [4]) zo. [5]) wsim. [6]) tomuż. [7]) bobynickomu. [8]) Dołhoie. [9]) 5. [10]) y słyżeb. [11]) «И» пропушено. [12]) tohoż. [13]) selca. [14]) tomuż. [15]) Вмѣсто словъ «семъ, а служобъ»—zasłużob. [16]) «Людей» пропущено. [17]) Bobyniczoch. [18]) danyie. [19]) y. [20]) wyhonniki. [21]) «Своего» пропущено. [22]) Вмѣсто «мосты Рылкише» — Motyrinski.

К тому жъ двору слугъ задворныхъ чотыры. Служба ихъ—в подводу [1]) блиско ездять [2]) и робот дворных пилцють [3]).

К тому [4]) двору огородников осмъ маеть. Плату з нихъ никоторого нетъ, одно, где близко, ему [5]) во посылках ездять [6]).

В том же селе [7]) именю маеть [8]) дворное бортное дерево, для которого маеть бортников чотыры, с которыхъ ему служба—дворныхъ бортей подсмотрывають.

Тотъ же городничый маеть землю, на име Куликовщыну, выслуга [9]) брата своего Яцка на господары его милости славное памети Жыкгимонъта [10]).

На той земли маеть власных [11]) людей дымов чотыры. Тые люди ему со всякого збожа своего [12]) четьвертую долю дають. Тые люди его на станъ Солонецъкий [13]) на господара его милости послов и гоньцовъ стацыю [14]) и подъводы дають, мосты на Мотырыне и на Ушачы часть свою робять (листъ 40).

К тому ж двору Бобыницкому маеть в Рудникахъ на Кучаи [15]) людей волных чотыры дымы [16]). Тые люди ему со всякого збожа дають долю четьвертую, на мосты [17]) Мостырынские [18]) одного чоловека посылають.

Тот же городничый маеть именье отчызное, на име Селищо [19]), двор.

К тому двору слугъ шесть. Тые люди [20]), где потреба, з листы ездятъ.

К тому ж двору людей отчызныхъ тяглых дымовъ осмъ, а служобъ чотыры. Тые люди в подъводу [21]) и на роботу ходять.

К тому жъ двору людей отчызных давнихъ [22]) дымов семнадцать, а служобъ десеть. С тыхъ людей ему прыходить дани шест пудов меду.

К тому жъ двору люди волные отчызные, село Туросо. В том селе дымовъ десеть. Тые люди ему со всякого збожа четьвертую долю дають.

Ку тому жъ двору маеть землю отчызную на Усомне [23]). На той земли маеть два чоловеки. Один ему даеть куницы петьнадъцать грошей, а другий землю подлазъную [24]) заведаеть.

К тому жъ двору маеть землю, куплю матки своее у боярына Полоцкого Левона Дерковича [25]), на Утъвелне [26]). На той земли слуга его,

---

[1]) podwody. [2]) chodiat. [3]) pilnuiut. [4]) tomuż. [5]) «Ему» пропущено. [6]) służat. [7]) «Селе» пропущено. [8]) maiut. [9]) wysłuhu. [10]) koroli Zygimontie. [11]) wolnych. [12]) «Своего» пропущено. [13]) Sołonewskij. [14]) stacyi. [15]) Kuhai. [16]) dymy. [17]) most. [18]) motyrinskij. [19]) Seliszcze. [20]) słuhi. [21]) podwody. [22]) Вмѣсто «давнихъ» — dany. [23]) Vsoyne. [24]) podłużnuiu. [25]) Dedkowicza. [26]) Vtwelne.

на име Гаврыла, мает огородника своего, который ему даеть четвертую долю с пашни своее.

Тотъ же городничый маеть имене отчызное [1]), на име На Дисне [2]).

К тому двору слугъ его чотыры, а огородников их чотыры. Тые слуги его з листы [3]) езъдять.

К тому [4]) дворъцу [5]) слуг путъныхъ отчызных деветь. Тые путъные слуги в подводу ходять и на дорогу с нимъ [6]) велять ездять.

К тому ж двору людей волных дымов чотырнадцать. Тые люди ему со въсякого збожа дають четьвертую долю.

К тому ж [7]) двору маеть огородниковъ дванадъцать (листъ 40 об.). Тые огородники кождый по два грошы платять; чынить двадцать чотыры грш.

Того ж городничого [8]) именье отчызное, на име Дерновичы, двор.

К тому двору маеть дымовъ семъ.

К тому [9]) двору село Жохтовичы [10]) дымовъ деветь.

С тыхъ всихъ [11]) людей ему [12]) от [13]) всякого збожа четьвертая доля прыходить.

К тому жъ двору на Мосыры [14]) чоловек один, на име Федор [15]) Стяблович [16]), отъчызъный. Служъба его—щым роскажуть на роботу ходять.

А въ Ножчыничахъ [17]) маеть одного чоловека отчызного; также ему на роботу ходить щым роскажуть.

Там же у Ножчыничахъ маеть [18]) другого чоловека, который ему куницы [19]) семъ грошей платить.

Перед местом [20]) Полоцъкимъ на земли отчызной маеть тры чоловеки огородъники [21]), с которыхъ [22]) ему прыходить плату деветь грошей.

К тому жъ двору маеть слуг домовыхъ [23]) чотыры, которыи з листы повинни езъдить [24]).

Окром того маеть одного чоловека, который ему даеть на годъ [25]) семъ сохъ нароговъ.

---

[1]) swoie oyczyznoie. [2]) Disnie dwor. [3]) listom. [4]) tomuż. [5]) dworu ludey wolnych. [6]) Вмѣсто «с нимъ»—szczym. [7]) «Ж» пропущено. [8]) Вмѣсто «того ж городничого»—Totże pan horodniczy maiet. [9]) tomuż. [10]) Żochrowiczy. [11]) «Всихъ» пропущено. [12]) «Ему» пропущено. [13]) so. [14]) Mosary. [15]) Hodor. [16]) Stabrowicz. [17]) Norczynikach. [18]) Выпущено: «одного чоловека отчызного; также ему на роботу ходить щым роскажуть. Там же у Ножчыничахъ маеть». [19]) kunicy. [20]) listom (sic). [21]) «Огородъники» пропущено. [22]) totorych (sic). [23]) putnych dymow. [24]) iezdiat. [25]) Вмѣсто словъ «ему даеть на годъ»—na listy.

К тому жъ двору [1]) один чоловек, на име [2]) Мартинъ, плотъникъ. Служба его [3]) — дерево [4]) рекою спускаеть [5]) и дойлидство служыть.

В том же именью маеть дерево бортное, которое заведаеть на двор бортникъ дворный, на име Иван Малый.

Тотъ же городничый в тых же Дерновичахъ маеть выслугу [6]) отца своего на короли его милости славное памети Александре.

На первей слуга домовый один, который ездить [7]).

Путный слуга один, который з листы ездить.

А [8]) людей вольных дымов деветь [9]). С тых людей ему, со [10]) всякого збожа прыходить четьвертая доля. Тые люди на мостъ господарский тры чоловеки мостити посылають [11]).

Тотъ же городничый маеть землю купленую у бояр Полоцкихъ, у в [12]) Овсянки [13]) Остреневича [14]) и в братаничов его, Ивана Мишковича а [15]) Сергея Ивановича, над озером Уфищом [16]).

Тот же городничый мает землю купленую у боярына Полоцкого, у Грыгоря Ивановича, над озеромъ Жядунемъ [17]) (листъ 41).

На тыхъ земляхъ маеть одного чоловека, который ему четвертую долю со всякого збожа даеть; на мосту Мотырынском часть свою робить [18]).

Ку служъбе земской с тыхъ именей двадцать [19]) коней ставить.

Пан Глебъ Иванович Зеновевича Корсакъ маеть имене отчызное и дедизное, на име Бобыничы, двор.

К тому двору людей тяглых отчызных село Давыдковичы.

В том селе дымов дванадцать [20]), а служобъ шест. С тыхъ людей ему прыходить меду шесть пудовъ.

К тому ж двору село Плина [21]), люди отчызные тяглые. В том селе дымов шест, а служобъ пять. Тые люди ему на роботу ходять щым им роскажуть.

В том же селе Плине тры чоловеки, которыи ему со всякого збожа четвертую долю дають.

В томъ же селе Плине два чоловеки, которые ему на роботу ходять на кождой недели по два дни.

---

[1]) dworcu. [2]) «На име» пропущено. [3]) teho. [4]) derewa. [5]) spuszczat. [6]) wysłuhi. [7]) z listy iezdit. [8]) «А» пропущено. [9]) 91. [10]) od. [11]) posyłuiut. [12]) Вмѣсто «у в»—v. [13]) Mowseia. [14]) Ostronewicza. [15]) i w. [16]) Vpiszczom. [17]) Żadunem. [18]) robiat. [19]) 8. [20]) 2. [21]) Plino.

К тому ж двору маеть село Санники [1]), выслугу отца своего на господарьи его милости славное памети короли Александре.

В том селе люди волные дымов десеть. Тые [2]) люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю. На стан Уголницкий [3]) подводы и стацею на господаря его милости пословъ и гонцов дають. Мостъ на великой дорозе на Мотырыне част свою мостять.

С того жъ села на господаря его милости бывало бобровщыны двадцать пять [4]) грошей, то [5]) господарь [6]) его милость славное памети король Александер отцу его отпустил.

К тому жъ двору село Можуйтевичы [7]), люди вольны.

В том селе дымов десеть. Тые люди ему [8]) со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому ж двору слуги, которые домы свои [9]) на землях [10]) жывуть, а людей не мають. С [11]) тыхъ слуг дымов шест. Служба их—где потреба, з листы ездять.

К тому ж двору слуги, которые домы свои неогородеть [12]) мають, а ему з данины служать. Тыхъ слугъ два домы [13]).

К тому ж двору слуг путъных дымов [14]) шесть (листъ 41 об.). Тые путъные служать ему—в подводы ходять и з ним у дорогу ездять.

К тому жъ двору [15]) огородниковъ шест, которые ему в посылках служать.

В том же именью гоны бобровые, озера и ловы зверынные маеть.

Тот же Глебъ Корсакъ маеть имене отчызное, на име Голубичы, двор и местечко.

К тому двору мещан чотырнадъцать, с которыхъ яко платовъ, так и служобъ никоторых нетъ.

К тому жъ двору людей тяглых дымов двадцать два [16]). Тые люди ему на роботу щым роскажеть ходять.

К тому ж двору люди волные в Шыловых [17]) Горехъ. Тыхъ людей дымов трынадъцать. С тыхъ людей ему прыходить со всякого збожа четьвертая доля [18]) и [19]) два пуды меду.

К тому жъ двору маеть одного слугу, на име Оксен [20]). Мает

---

[1]) Sosniki. [2]) tyież. [3]) Vholnicki. [4]) Вмѣсто «двадцать пять»—55. [5]) tohdy. [6]) «Господарь» пропущено. [7]) Mozwytewiczy. [8]) «Ему» пропущено. [9]) swoie maiut y. [10]) mlach. [11]) «С» пропущено. [12]) na ohorodach. [13]) dymy. [14]) «Дымов» пропущено. [15]) «Двору» пропущено. [16]) Вмѣсто «двадцать два» — 25. [17]) szkłowych. [18]) dola. Ktomuż dworu ludi wolnyie seło Mniuto, w tom sele dymow 14, s tych iemu prichodit so wsiakoho zboża czetwertaia dola. [19]) a. [20]) Oksey.

своих людей два чоловеки, которые ему дають со всякого збожа четьвертую долю.

К тому жъ двору слуг путных тры, которые в подводы ходять и на дорогу з ним ездять.

В томъ же именю маеть гоны бобровые [1]), дерево бортное, озера и ловы зверынные.

Тот же пан Глебъ Корсакъ маеть землю купную от слуги путьного Шершуна, с которое тотъ Шершун ставливал полконя.

На той земли маеть двор с пашънею, на име Блошники [2]).

К тому ж двору маеть слугъ домовыхъ, которые домами на земли его жывуть и люди свои мають: Осташко Довощын [3]) маеть людей своих дымов чотыры, Яцыла [4]) маеть одного чоловека. Тые люди их им со всякого збожа дають четьвертую долю.

Слуг, которые людей своих не мають, тры домы. Служба их—где потреба, з листы ездять.

К тому ж двору маеть людей волных, на той [5]) земли купленой осажоныхъ, дымовъ сорок два. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю. Тые люди на стан Уголницкий [6]) стацею и подводы на господаря его милости, на [7]) пословъ и гонцов дають, мост на великой дорозе Бобыницкой и Мотырынской мостять (листъ 42). На сторожы замковые корецъ овъса. А што даивали [8]) бобровщызны двадцать один грошей [9]), то господарь его милость король [10]) Жыкгимонт [11]) ему отпустил.

В том же именю мает озеро [12]), гоны бобровы и дерево бортное.

Тотъ же пан Глебъ маеть именье на земли купленой от слуг путныхъ Черсвятъскихъ [13]), на Белом, от Михалка [14]) а Отрожка [15]), двор

К тому дворцу [16]) мает одного слугу, который землю свою маеть, а з листы ездить.

К тому ж двору один чоловек, который ему служыть службою судницкою [17]) — ведра, ушатъки, корыта [18]), ковшы и иншые статки даеть.

К тому ж двору маеть тры [19]) чоловеки в селцы Заполеничы [20]) на земли, от слугъ путъныхъ Чырсвяцкихъ [21]) купленой. Тые люди ему [22]) со всякого збожа дають четьвертую долю, на стан к Мотырыню [23]) хо-

---

[1]) bobrowyie y. [2]) Bolniki. [3]) Dowoszczyk. [4]) Iacyna. [5]) «Той» пропущено. [6]) Vholnicki. [7]) «На» пропущено. [8]) dawowali. [9]) hrosz. [10]) «Король» пропущено. [11]) Zigimont. [12]) oziera. [13]) czerswiackich. [14]) Michayła. [15]) ot Roznaho. [16]) dworu. [17]) Luduickoiu. [18]) kotory tak. [19]) 2. [20]) zapoleniczi. [21]) czerswiackich. [22]) «Ему» пропущено. [23]) Motyrynu.

дять, стацею и подводы дають, к двору Черсвятъскому [1]) сено [2]) косити и пруд сыпати ходять.

К тому жъ двору [3]) сельцо Туроса [4]), отчызное.

В том сельцы слуга его [5]), на име Иван Нашыхович, маеть два чоловеки. Тые люди ему дають четьвертую долю со въсякого збожа своего [6]).

А один слуга в том же селцы, который не маеть людей.

К тому ж двору [7]) село Стайки, выслуга его на господарьи [8]) его милости славное памети короли Жыкгимонте [9]).

В том селе дымов сем. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю.

К тому жъ двору его Велилковичы [10]), люди путъные, выслуга его [11]) на господарьи его милости славное памети короли Жыкгимонте [12]).

В том селе дымов двадцать чотыры, а один слуга путный. С тыхъ людей [13]) ему прыходить осмъ четьвертки [14]) овъса, а ку службе военной ему у помоч ставить два кони. На роботу чотыры толоки служить щым роскажеть [15]). Мосту [16]) Кугонского [17]) на великой дорозе мостять делницу свою.

Поведил боярын Черсвятский [18]) Грыбун а тивун Черсвятский [19]) Мишко [20]) Данилович, иж на тое село Величковичы пан Глебъ Корсакъ (листъ 42 об.) никоторого прывылья господарьского не маеть, одно на две пустовщыны.

Тотъ же пан Глебъ Корсакъ маеть двор в замку.

К тому [21]) люди отъчызные. На первей село Оболи [22]). В томъ сельцы [23]) тры домы [24]). Прыходить ему с нихъ куницы семдесятъ грошей.

Тые люди его [25]) на стан Ловожский подводы и стацею на послов и гонцов дають, мосту делницу свою на реце Оболи на дорозе Витебъской [26]) мостять.

К тому ж двору село на Горанех [27]) дымы тры.

К тому ж двору село Завезнеевичы дымов тры.

---

[1]) Czerswiackomu. [2]) siena. [3]) dworcu. [4]) Turoso. [5]) «Его» пропущено [6]) «Своего» пропущено. [7]) dworcu. [8]) hospodaru. [9]) Żygimontie. [10]) Weliczkowiczy. [11]) «Его» пропущено. [12]) Zygimontie. [13]) «Людей» пропущено. [14]) czwertok. [15]) roskażut. [16]) mosta. [17]) luchonskoho (?). [18]) czerswiacki. [19]) Слова «Грыбун а тивун Черсвятский» пропущены. [20]) Misko. [21]) tomu dworu. [22]) Obol. [23]) sele. [24]) dymy. [25]) «Его» пропущено. [26]) witepskoy. [27]) Koranech.

Тые люди [1]) ему со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому ж двору [2]) селцо на Мосары [3]), дымы [4]) тры [5]). Служъба ихъ [6]) уденная.

Село Черепетъ, дымы [7]) тры. Тые люди дають ему зо всякого збожа четьвертую долю.

К тому жъ село [8]) Стайки, дымов пять. Тые люди ему на год дають петьдесят грошей.

К тому жъ двору на Вшалобках [9]) один чоловек, который на воли седить.

Сельцо Забродовичы [10]), один чоловек борти дворны [11]) заведаеть.

На Кубъку, на границы Московской маеть чотыры чоловеки, которыи на воли седять, а плату с них никоторого нет.

К тому ж двору село [12]) Гомле [13]), слуги путные дымов два.

К тому ж двору люди выслужоныи село Виховичы [14]), выслуга [15]) отца его на господарьи его милости славное памети еще на [16]) Александру [17]). В том селе дымы [18]) чотыры. Прыходит з них ему куницы дванадцать [19]) грошей.

Село на Вели [20]), выслуга отца ж его на том же господарьи его милости.

В том селе дымовъ пять. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю.

Землю (листъ 43) Шевино мает; выслуга его на господарьи его милости королю Жыкгимонте [21]) Авъгусте.

Перед местом Полоцким маеть фолваркъ на Просмужчы [22]) с пашнею дворною, до которого людей нетъ.

С тыхъ всих именей он ку службе земской ставит одинадцать коней.

Боркалабъ [23]) Иванович Корсак маеть имене отчызное и дедизное, на име двор Залесе.

К тому двору слуг путъныхъ сем. Служба ихъ—где потреба, з листы ездять.

К тому ж двору людей отчызных непохожых. Тыхъ людей [24]) дымов шест. Служба ему [25]) на кождой недели по тры дни.

---

[1]) «Люди» пропущено. [2]) dworcu. [3]) Mosari. [4]) dymow. [5]) 2. [6]) «Ихъ» пропущено. [7]) dymow. [8]) dworu seło. [9]) Oszczałowkach. [10]) Zbrodowiczy. [11]) dwornoie. [12]) selco. [13]) Homie. [14]) Wychiliczy. [15]) wysłuhu. [16]) Вмѣсто «еще на»—korolu. [17]) Alexandre. [18]) dymow. [19]) 73. [20]) Selie. [21]) Żygimontie. [22]) Prosmużku. [23]) Borkułab. [24]) «Тыхъ людей» пропущено. [25]) Вмѣсто «служба ему»—stych iemu s lużbu.

К тому ж [1]) двору людей волных дымов двадцать тры [2]). С тых людей [3]) ему прыходить со всякого збожа четьвертая доля. На роботу ему ходять на кождой недели по одному дню.

К тому жъ двору огородъниковъ [4]) трынадъцать [5]). С тыхъ огородъниковъ [6]) прыходить ему плату полторы копы грошей.

Пры том же именю маеть млын, которым [7]) на свои потребы домовые мелеть [8]).

Тот же Боркалабъ [9]) Корсакъ маеть людей [10]) отчызные [11]), село Псуя, которыи [12]) отцу его в делу от братьи достало се. Тыхъ людей дымы тры. Тые люди ему служать на кождой недели по тры дни.

Того ж села Псуйского людей волных дымов дванадцать. С тыхъ людей [13]) ему прыходить со [14]) всякого збожа четьвертая доля.

На Оболи два чоловеки вольныхъ.

На Мосоры [15]) два чоловеки вольныхъ.

С тыхъ тры [16]) чоловеков ему прыходить плату сорок осмъ грш.

Тотъ же Боркалабъ [17]) маеть имене, выслугу отца своего на господарьи его милости славной памети короли [18]) Жыкгимонте [19]), шест коней путъныхъ з людъми.

На тыхъ земли [20]) маеть двор Ореховно с пашнею (листъ 43 об.).

К тому ж [21]) двору огородников семънадъцать. С тыхъ огородниковъ плату никоторого нетъ, одно на толоки [22]) ходять.

К тому ж двору маеть слуги, которые земли свои мають—Ян Быховецъ маеть [23]) тры огородники свои; слуг [24]), которыи людей своих мають [25]), деветь [26]). Служъба [27]) ихъ—где потреба, з листы ездять.

К тому ж двору людей вольныхъ дымов двадцать. Тые люди ему зо всякого збожа дають четьвертую долю.

К тому ж двору Ореховну [28]) дворец в Душъкахъ.

К тому дворцу [29]) людей вольныхъ в Душкахъ дымы [30]) чотыры.

К тому ж дворцу село [31]) Прозороки [32]), людей вольныхъ дымов тры [33]).

Тые вси люди двора Ореховенского [34]) и того дворца Душковского ему дають четьвертую долю зо всякого збожа своего [35]), а на роботу

---

[1]) «Ж» пропущено. [2]) Вмѣсто «двадцать тры»—3. [3]) «Людей» пропущено. [4]) ohodnikow (sic). [5]) 15. [6]) ohodnikow. [7]) kotoryi. [8]) maiet. [9]) Borkołab. [10]) ludi. [11]) oyczyznoie. [12]) kotoroie. [13]) «Людей» пропущено. [14]) od. [15]) Mosari. [16]) czetyroch. [17]) Borkołab. [18]) korola. [19]) Żygimonta. [20]) zemlach. [21]) «Ж» пропущено. [22]) toliki. [23]) małet. [24]) słuhi. [25]) nie maiut. [26]) «Деветь» пропущено. [27]) chiba. [28]) Orechowno. [29]) dworu. [30]) dymow. [31]) selco. [32]) Prozorohi. [33]) 10. [34]) Orechowinskoho. [35]) «Своего» пропущено.

ему подле [1]) повинности своее ходять. Тые люди давали на господаря его милости бобровских пенези [2]) чотыры копы грошей и на стан Солонеевский на пана воеводу Полоцького стацею давали. Господарь [3]) его милость славное памети Жыкгимонт [4]) тую бобровщыну отцу его одпустил и з того стану вызволилъ. Лечъ, коли господарь [5]) его милость сам особою своею, або посол великий до Москвы шол, тогды они и тепер суть повинни стацею и [6]) подводы на тым стани Солоневском [7]) давать. Мосты [8]) на великой дорозе Мотырынской и на дорозе Быбыницкой [9]), на реце Вшачы и на Недлаве [10]) мостити делницу свою.

На сторожы замковые дають трыдцать грошей шыроких.

Тотъ же Борколабъ Корсакъ мает люди волные на земли купленой [11]), которую купил отец его у слугъ путъныхъ стану Солоневского [12]) за дозволенем воеводы Полоцкого пана Станислава Довойны—село Забелье [13]), дымовъ шесть.

Тые жъ [14]) люди ему зо всякого збожа дають четьвертую долю. Тые ж люди [15]) на стан Солоневский [16]) подводы и стацею дають. Бобровщыны на господаря его милости шест грошей дають. Мосты по великой дорозе Мотырынской делницу свою [17]) робять (листъ 44).

Тотъ же Борколабъ Корсакъ маеть люди волные на земли купленой, которую купил отец его у мещанки Полоцкое Мари Боровое и у пасынков ее Семена а [18]) Ивана Бурмажка [19]) за дозволенемъ пана [20]) воеводы Полоцкого, пана Яна Юревича Глебовича. Тыхъ людей дымовъ шесть. С тыхъ людей ему прыходить со всякого збожа четьвертая доля, а окром того ему на толоки ходять. Тые ж люди повинни, коли бы господар его милость особою своею до Полоцъка ехати рачыл, або посол великий до Москвы шолъ, стацею и подъводы давать [21]). Бобровщыны на господаря его милости дають десеть грошей. Мостъ [22]) по [23]) великой дорозе Мотырынской [24]) и по [25]) Бобыницкой мостити [26]) делницу свою.

Тотъ же Боркалабъ [27]) маеть два чоловеки купленых у слуг путъныхъ, у [28]) Василя Дудушы [29]) и у братьи его, Дениса [30]) а Сенька [31]),

---

[1]) wedle. [2]) pieniężiey. [3]) no hospodar. [4]) korol Zigimont. [5]) gdy. [6]) «И» пропущено. [7]) sołoneiewskim. [8]) most. [9]) bobynickoy. [10]) Nieżlewie. [11]) kupnoy. [12]) sołonieiewskoho. [13]) Zabieły. [14]) «Жъ» пропущено. [15]) «Тые ж люди» пропущено. [16]) sołoneiewskij. [17]) Слова «Мотырынской делницу свою» пропущены. [18]) «А» пропущено. [19]) Burmak. [20]) «Пана» пропущено. [21]) daiu (sic). [22]) mo (sic). [23]) «По» пропущено. [24]) Motyrinskoy. [25]) «По» пропущено. [26]) mostiat. [27]) Borkołab. [28]) «У» пропущено. [29]) Duszki. [30]) Daniły. [31]) Senka.

в Котовичохъ [1]). С тых двух чоловеков ему [2]) прыходить зо всякого збожа четьвертая доля. На стан Солоневский [3]) стацею и подводы [4]) дають. Мость [5]) по великой дорозе Мотырынской [6]) дельницы свои мостять. Бобровщыны на господаря его милости дванадцать пенезей дають.

Люди купленые в Лошнинахъ [7]) у бояр путъных, в Павла и в Янка, за дозволенем воеводы Полоцкого пана Яна Юревича Глебовича. В [8]) тыхъ людей два чоловеки, дають ему зо всякого збожа [9]) четьвертую долю.

Тотъ же Борколабъ маеть именье выслужоное на господары его милости короля [10]) Жыкгимонта [11]), на име село Кушлики, двор [12]) с пашнею.

К тому [13]) двору людей отчызных дымов пять [14]). С тыхъ людей ему прыходить меду двадцать пудов, налуконного сорокъ грошей. Тые жъ [15]) мосты на дорозе Дрыской [16]) делницы свои мостять. На сторожов [17]) замковых [18]) шест грошей дають.

Того ж двора людей волных дымов одинадцать, а огородников два (листъ 44 об.). С тыхъ людей ему прыходить со всякого збожа четьвертая доля, а по дванадцать толокъ на лето [19]) служать.

Тот же Борколабъ маеть именье, двор Павловичы [20]), который отцу его земенин Полоцкий записал, Остафей Крывоногъ, за дозволенемъ воеводы Полоцкого пана Петра Кишки [21]).

К тому дворцу [22]) слуг, которые з листы ездять, два

К тому ж дворцу людей вольныхъ дымов чотыры [23]), а огородники два.

С тыхъ людей и огородников [24]) ему прыходить зо въсякого збожа четьвертая доля. На службу ему на кождой недели по дню служать.

Тые ж люди на стан Курыловский [25]) подводы и стацею дають. Бобровщыны на господаря его милости двадцать грошей дають.

Тотъ же Борколабъ [26]) на Гомлю [27]) маеть одного чоловека, который ему зо всякого збожа дають [28]) четьвертую долю.

---

[1]) Kotowiczow. [2]) «Ему» пропущено. [3]) Sołonieiewskij. [4]) podwodu. [5]) mosty. [6]) Motyrinskoy. [7]) Łosznikach. [8]) «В» пропущено. [9]) «Збожа» пропущено. [10]) korolu. [11]) Żygimontie. [12]) dwor Kuszliki. [13]) tomuż. [14]) 6. [15]) Вмѣсто «тые жъ»—tyież ludi. [16]) Driskoy. [17]) storoży. [18]) zamkowyie. [19]) Вмѣсто «на лето»—letie. [20]) Pawłowicz. [21]) Szyszki. [22]) dworu. [23]) 14. [24]) «И огородников» пропущено. [25]) Kuriłowski. [26]) Borkołub. [27]) homli. [28]) daiet.

Тот же Борколабъ [1]) маеть людей волных двадъцать дымов в Гомли [2]) на земляхъ купленыхъ, которыи земли отецъ его слуг путъныхъ стану Суйского за дозволенемъ пана Петра Кишки [3]), воеводы Полоцкого, покупилъ. Тые люди ему зо всякого збожа дають четьвертую часть [4]). С тыхъ земль перед тым на стан Суйский стацею давали и в ловы хожывали. То все господарь король его милость славное памети Жыкгимонт [5]) отцу его отпустил.

Тот же Борколабъ [6]) маеть фолваркъ над рекою Двиною, выслугу отца своего на господарьи его милости славное памети короли Жыкгимонте [7]).

К тому фольварку мает тры огородники, с которых плату никоторого нетъ.

С тыхъ всих именей ку службе земской ставит деветь коней.

Федор Иванович [8]) Зенович [9]) Корсак маеть имене отчызное, на име двор Быбыничы [10]).

К тому дворцу [11]) людей тяглых отчызных маеть [12]) дымовъ чотыры, а службы тры. Тые люди ему кождого дня на роботу ходять.

К тому ж дворцу [13]) людей вольных дымов шест. Тые люди ему дають четьвертую долю со всякого збожа (листъ 45).

К тому жъ дворцу Бобыницкому село Давыдковичы [14]).

В том сельцы дымовъ петнадцать, а служобъ шесть. Тые люди ему кождого дня на роботу ходятъ.

К тому ж дворцу людей у Зеречыничахъ [15]) и у Бобыничахъ осмъ [16]). Тые люди ему на роботу ходять.

К тому ж двору люди [17]) вольные [18]), чотыры дымы. С тых людей [19]) ему прыходить со всякого збожа четьвертая доля.

К тому ж двору слуг домовыхъ, которые з листы ездять, дымов пять.

К тому ж двору слуг путъных сем [20]) дымов. Тые путъные слуги в подводу ходять, где им роскажуть.

К тому ж двору огородников семъ [21]), которые на толоки [22]) ходять.

Тот же Федор Иванович Корсакъ маеть именье отчызное, на име У Голубичох [23]), двор.

---

[1]) Borkołub. [2]) «В Гомли» пропущено. [3]) Szyszki. [4]) dolu. [5]) Żygimont. [6]) Borkołub. [7]) Zygimontie. [8]) Iwan. [9]) Zienowiewicza. [10]) Bobyniczy. [11]) dworu. [12]) «Маеть» пропущено. [13]) dworu. [14]) Dawydkowyczy. [15]) Ziereczeniczach. [16]) dymow 8. [17]) ludey. [18]) wolnych. [19]) «Людей» пропущено. [20]) 4. [21]) 4. [22]) toliki. [23]) Hołubiczach.

К тому двору людей отчызных тяглых дымов шесть, а служобъ [1]) чотыры. Тые люди ему на роботу ходять кождого дня.

К тому ж двору людей волных дымов чотырнадцать. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую часть [2]).

К тому ж дворцу [3]) люди волные, село Мнюто. В том селе дымов дванадъцать. С тых людей ему прыходить со всякого збожа четьвертая доля.

К тому ж дворцу [4]) слуг путъных чотыры, которые з листы езъдять.

Тот ж еФедор Корсакъ маеть именье, куплю матки своее на Начы за дозволенемъ воеводы Полоцкого пана Ольбрыхта Мартиновича Кгаштолта [5]).

К тому ж дворцу людей путъныхъ дымы [6]) тры, а служъбы полъторы. Тые люди ему на роботу ходять кождого дня.

К тому ж дворцу людей вольныхъ дымовъ шест. Тые люди ему со всякого збожа дают четьвертую долю. Тые ж [7]) люди его [8]) господарьи [9]) его милости бобровщыны семдесет грш дають.

К тому ж дворцу мает село [10]) Санники, выслугу отца своего [11]) на господарьи его милости славъное памети короли Александре (листъ 45 об.).

В том селе люди [12]) вольные [13]) дымов сем. Тые люди ему с пашни своее [14]) со всякого збожа дають четьвертую долю. На стан Уголницкий [15]), на господаря его милости послов и гонцов подводы и стацею дають. Бобровщыны двадцать пять грш отцу его господари [16]) короли [17]) славное памети Александер отпустил. Мосты на великой дорозе Мотырынской [18]) и [19]) Бобыницкой дельницы [20]) свои [21]) мостять.

К тому ж дворцу маеть тры чоловеки в заставе от земенина Полоцкого Миколая Лодяты [22]). Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю.

К тому ж дворцу Нацкому маеть два слуги путъных, которые ему конемъ служать.

Тот же Федор маеть в замку Полоцком двор.

К тому двору люди отчызные, село Туроса [23]). В томъ селе дымов осмъ. Тые люди ему дають с пашни своее [24]) четьвертую долю со всякого збожа.

---

[1]) służby. [2]) dolu. [3]) dworu. [4]) dworu. [5]) Kasztołta. [6]) dymow. [7]) «Ж» пропущено. [8]) na. [9]) hospodara. [10]) selco. [11]) ieho. [12]) ludey. [13]) wolnych. [14]) «С пашни своее» пропущено. [15]) vholnicki. [16]) milost hospodar. [17]) korol. [18]) motyrinskoy. [19]) «И» пропущено. [20]) delnicu. [21]) swoiu. [22]) Łodziaty. [23]) Turoso. [24]) «С пашни своее» пропущено.

В том же [1]) селе слуга путъный один, который ему конемъ служыть.

К тому жъ [2]) дворцу люди отчызные, село Горане [3]), дымов тры. Дають ему с пашни [4]) своее [5]) со всякого збожа четьвертую долю.

В том селе один чоловек тяглый отчызный, который ему в кождой недели тры дни служыть.

К тому ж дворцу в селе Завезнеевичох [6]) два чоловеки. А [7]) одинъ ему долю четьвертую даеть со всякого збожа [8]), а другий бортей дворных прысмотрываеть [9]).

К тому ж дворцу в селе Нещерде тры дымы людей [10]) отчызных [11]). Тые люди [12]) ему зо всякого збожа дають четьвертую долю.

В том же селе Нещерде слуга его, который ему конем служыть. К тому ж двору [13]) село Росоно, выслуга отца его на господарьи его милости славное памети короли Александре.

В том селе людей волных дымов сем. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю (листъ 46).

В том же [14]) селе тры огородники, которые ему толко в ловы ходять.

Того села люди мосты на дорозе Дрыской мостять дельницы свои.

К тому ж [15]) двору село Тешылово [16]), люди их [17]) отчызные, дымов пять. С тых людей [18]) ему прыходить куницы копа грошей.

К тому ж дворцу отчызных два чоловеки, с которых ему прыходить плату двадцать чотыры грошы.

К тому ж дворцу маеть на Мосоры одного чоловека, который даеть ему куницы дванадцать грошей.

К тому жъ дворцу маеть одного чоловека на Лезкове [19]), который ему с пашни своее четьвертую долю со всякого збожа даеть.

К тому ж двору [20]) селцо Виховичы, выслуга отца его на господарьи его милости славное памети короли [21]) Александру [22]).

В том сельцы людей отчызныхъ тры чоловеки, которые ему кождого дня на роботу ходять.

---

[1]) «Же» пропущено. [2]) «Жъ» пропущено. [3]) Torano. [4]) paszen. [5]) swoich. [6]) Zawedniewiczach. [7]) «А» пропущено. [8]) «Со всякого збожа» пропущено. [9]) Вмѣсто послѣднихъ трехъ словъ читается: borti prichledaiet dwornoie. [10]) ludi. [11]) otczyznyie. [12]) «Тые люди» пропущено. [13]) dworcu. [14]) «Же» пропущено. [15]) «Ж» пропущено. [16]) Szyłowo. [17]) «Их» пропущено. [18]) «Людей» пропущено. [19]) Lesnowie. [20]) dworcu. [21]) «Короли» пропущено. [22]) Alexandre.

В том же сельцы людей вольных дымы [1]) тры. Тые люди [2]) ему с пашни [3]) своее [4]) зо всякого збожа четьвертую долю дають.

К тому ж дворцу на Свечы земля отчызная, на которой людей нетъ.

К тому жъ дворцу маеть два чоловеки, которые он купил у слуг путъныхъ Полоцкихъ, у Парфема [5]) Комеля и в Мануиля [6]), брата его, за дозволенем воеводы Полоцького пана [7]) Станислава Станиславовича Довойна [8]). Тые [9]) два чоловеки ему [10]) дають куницы [11]) трыдцать грошей.

К тому жъ дворцу маеть землю на Девичы, ему заставную [12]) от слугъ путъныхъ Полоцькихъ, на име от Купрыяна [13]), Левона а Ерывона [14]).

На той земли он маеть тры чоловеки, которые ему дають куницы трыдцать [15]) грошей.

На той же [16]) земли маеть два чоловеки, с которых ему никоторого пожытъку нет, бо на воли седять.

Тот же Федор Корсак маеть землю пустовскую, на име Олизаровщыну, на Межове за датою пана Станислава Довойна [17]), воеводы Полоцкого, до ласки господарьское.

С тых всих именей и земль [18]) ку службе земской ставить осмъ коней (листъ 46 об.).

Богдан Иванович Корсакъ маеть именье отчызное, на име дворъ Бобыничы.

К тому двору бояр, которые ему конем служать дымов чотыры.

К тому ж двору слуг путъныхъ дымовъ чотыры. Тые слуги ездят з листы и в подводу [19]) ходять.

К тому ж двору огородников чотыры. Тые [20]) ему на толоки ходять.

К тому ж двору люди тяглые отчызные. Тых людей пры дворе две служъбы, дымы [21]) также два.

К тому ж двору людей волныхъ дымов чотыры. Тые люди ему со всякого збожа своего [22]) дають четьвертую долю.

---

[1]) dymow. [2]) «Люди» пропущено. [3]) paszen. [4]) swoich. [5]) Parfena. [6]) Ianuha. [7]) «Пана» пропущено. [8]) Dowoyny. [9]) «Тые» пропущено. [10]) kotorie iemu. [11]) «Куницы» пропущено. [12]) zostawlenuiu. [13]) kupriana. [14]) «А Ерывона» пропущено. [15]) 3. [16]) «Же» пропущено. [17]) Dowoyny. [18]) «И земль» пропущено. [19]) podwody. [20]) tyie ludi. [21]) dymow. [22]) «Своего» пропущено.

К тому жъ двору люди [1]) путъные [2]) дымов чотыры, службы [3]) две. Тые путъные слуги з листы ездять и в подводы ходять.

К тому жъ двору его Можуйтевичы [4]), люди вольные. В томъ селе дымов чотыры. Тые люди [5]) ему с пашни [6]) своее [7]) со всякого збожа дають четьвертую долю.

К тому жъ двору люди вольные, село Плина [8]), дымов шесть. С тых людей ему с пашни своее прыходить со всякого збожа четьвертая доля [9]).

В том селе людей вольных тры дымы [10]), а служобъ [11]) полтрети.

К тому ж дворцу [12]) село Туросо, люди волные, дымов тры. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю.

К тому жъ двору село Санники, выслуга отца его на господарьи его милости славное памети короли Александре.

В томъ селе дымовъ шесть. Тые люди [13]) ему с пашни [14]) своее [15]) дають со всякого збожа четьвертую долю. На стан Угольницкий на господаря его милости, пана [16]) воеводы [17]) Полоцкого, пословъ и гоньцов подводы и стацею [18]) дають. Мосты [19]) на великой дорозе Мотырынской мостять.

К тому ж двору село Болотъница, люди отчызные. В томъ селе дымовъ деветь. Тые люди [20]) дають ему с пашни [21]) своее [22]) со въсякого збожа четьвертую долю.

Сельцо Орехно [23]) два дымы. Дають ему с пашни своее четьвертую долю (листъ 47).

К тому ж двору люди отчызные тяглые, село Давыдковичы [24]), дымов шесть, а служобъ тры. Тые люди ему служать кождого дня щым роскажуть, а шесть пудов меду дають.

В том же селе людей вольных чотыры дымы, с которыхъ ему прыходить [25]) с пашень своих со всякого зъбожа четьвертая [26]) доля [27]).

К тому ж двору сельцо на Гомли [28]), слуг путных два дымы, которые ему служать конемъ.

К тому жь двору село на Всомне [29]), людей отчызныхъ два

---

[1]) ludey. [2]) putnych. [3]) służb. [4]) Mużeytewiczy. [5]) «Люди» пропущено. [6]) paszen. [7]) swoich. [8]) Plino. [9]) Вмѣсто послѣднихъ тринадцати словъ стоитъ: tyie ludi so wsiakoho zboża s paszen swoich daiut czetwertuiu dolu. [10]) dymow. [11]) Вмѣсто «а служобъ» — służb. [12]) dworu. [13]) «Люди» пропущено. [14]) paszen. [15]) swoich. [16]) y pana. [17]) woiewodu. [18]) stacij. [19]) most. [20]) «Люди» пропущено. [21]) paszen. [22]) swoich. [23]) Orechowno. [24]) Dawydkowyczy. [25]) Вмѣсто словъ «с которыхъ ему прыходить»—tyie ludi daiut iemu. [26]) czetwertuiu. [27]) dolu. [28]) Homi. [29]) Swolnie.

дымы. С тыхъ ему прыходить с пашен их со всякого збожа четвертая доля.

В том именью маеть ловы зверынные и [1]) гоны бобровые, озера. Тотъ же Богдан Корсакъ маеть именье отчызное, на име двор Голубичы.

К тому двору людей тяглых отчызных домовъ десетъ, а служобъ полпеты. Тые люди ему на роботу ходять кождого дня щым роскажуть.

К тому жъ двору вольные, дымовъ деветнадцать. С тых людей [2]) ему с пашень их [3]) прыходить со всякого збожа четвертая часть [4]).

К тому жъ двору люди отчызные, село Мнюто, дымов осмъ, а [5]) служобъ тры. С тыхъ людей ему прыходить меду два пуды, а на роботу ему ходять.

В том же селе Мнюте людей вольных дымов дванадцать. Тые люди [6]) ему со всякого збожа [7]) с пашень своих дають четвертую долю.

В том именью ловы зверынные и озера суть.

Тотъ же Богдан Корсак маеть двор в замъ [8]) Полоцкомъ.

К тому двору людей вольных отчызныхъ [9]) в селе Захаричовъ [10]) дымовъ чотыры. Тые люди ему со всякого збожа своего [11]) дають четвертую долю.

К тому ж двору [12]) в селцы Завезнеевичах [13]) один чоловек, который збожа своего четвертую долю даеть (листъ 47 об.).

К тому жъ двору в селцы Броздовичах [14]) один чоловекъ, который заведает борти его дворные, а куницы ему дает дванадцат грошей.

К тому жъ двору село На Горанехъ люди отчызные дымов два. Тые люди ему дають с пашень своих со всякого збожа [15]) четвертую долю.

В том же селе один чоловек отчызный, который кождого дня на роботу ходить.

К тому жъ двору село на Оболи, люди вольные, дымов пять. С тыхъ людей ему прыходить плату копа грошей. На стан Ловожский [16]) стацею [17]) и подводы дають. Мостъ на реце Оболи, часть свою робять [18]).

---

[1]) «И» пропущено. [2]) «Людей» пропущено. [3]) «С пашень их» пропущено. [4]) dola. [5]) «А» пропущено. [6]) Вмѣсто словъ «тые люди»—kotorie. [7]) «Со всякого збожа» пропущено. [8]) zamku. [9]) «Отчызныхъ» пропущено. [10]) Zacharyniczoch. [11]) «Своего» пропущено. [12]) dworcu. [13]) Zaiaznieiewiczach. [14]) Zrodowiczach. [15]) «Со всякого збожа» пропущено. [16]) łowozskij. [17]) stacyi. [18]) mostiat.

К тому ж двору люди отчызные, село Стайки, дымов тры. Тые люди ему со всякого збожа с пашень своих [1]) дають четьверътую долю.

К тому жъ двору в сельцы Лютырыне [2]) один чоловекъ отчызный, даеть ему куницы дванадцать грошей.

К тому ж двору Светъчо [3]), дымовъ тры. Тые люди на воли седять.

В том же селе два чоловеки, которые борти дворные [4]) заведають [5]). Тое село он купил у слуг путъных, у Хроля [6]) а въ Ходона [7]).

К тому жъ двору люди отчызные, Черепето село, дымов пять. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю, а [8]) одинъ с нихъ борти [9]) дворны [10]) заведаеть.

К тому жъ двору люди отчызные, село Виховичы, дымов шесть. С тыхъ людей ему прыходить куницы дванадъцать грошей а пудъ меду.

В том же селе дымов два вольных людей. Один даеть ему куницы десеть грошей, а другий борти дворны заведуеть [11]).

К тому ж двору [12]) селцо волные [13]) люди отчызные. Один ему [14]) даеть со въсякого збожа четьвертую долю, а другий борти дворныи [15]) заведуеть [16]).

Тот же Богдан Корсакъ маеть фольваркъ за местом Полоцъкимъ отчызный на Просмужъцы [17]) (листъ 48).

К тому [18]) фольваръку маеть два чоловеки волных, с которыхъ плату и служъбы никоторое [19]) нетъ.

К тому фольварку маеть два огородники, которые ему пры дворе послугують.

С тыхъ всих именей ку службе земской коня [20]) ставить.

Ян Глебович Корсакъ маеть имене отчызное, двор Залесе.

К тому двору людей отчызных дымов чотыры [21]). Служать ему кождое недели по тры дни.

К тому жъ [22]) двору людей вольныхъ дымов двадцать тры. Тые люди ему с пашень своих со [23]) всякого збожа четьвертую долю дають.

К тому ж двору слугъ, которые з листы ездять, чотыры.

---

[1]) «С пашень своих» пропущено. [2]) Motyrynie. [3]) Selczo. [4]) dwornoie. [5]) zawiedaiet. [6]) chroła. [7]) chodowa. [8]) «А» пропущено. [9]) bortey. [10]) dwornych. [11]) zawiedaiet. [12]) dworcu. [13]) wolnoie. [14]) «Ему» пропущено. [15]) dwornoie. [16]) zawedaiet. [17]) Prasnużku. [18]) tomuż. [19]) nikotoryie. [20]) 4 konij. [21]) «Чотыры» пропущено. [22]) «Жъ» пропущено. [23]) «Со» пропущено.

К тому жъ двору огородников шесть, которые ему на толоки ходять.

К тому жъ двору два чоловеки волных, которые на воли седять.

К тому жъ двору маеть млын, который [1]) мелеть на свою дворную потребу.

Тот же Ян Глебович Корсакъ маеть именье отчызное, двор Псуе.

К тому двору люди отчызные [2]) тяглые, дымов [3]) два. Тые [4]) люди ему кождое [5]) недели по тры дни служать.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ осмъ. Тые люди ему с пашень своих со всякого збожа дають четьвертую долю.

В том же селе два чоловеки, которые на воли седять.

К тому жъ двору люди вольные село Бубруйщына. В том селе дымовъ шесть. Тые люди ему [6]) со всякого збожа с пашень своих [7]) четьвертую долю.

В том же [8]) селе два чоловеки, которые на воли седять.

К тому жъ двору слуг путъных два дымы. Служать ему одънымъ конемъ [9]).

К тому жъ двору один чоловек на Оболи, который ему куницы дають [10]) трыдъцать грошей (листъ 48 об.).

С тых именъ ку служъбе земъской ставит чотыры кони.

Петръ Василевичъ [11]) Корсакъ мает имене отчызное, двор Удело.

К тому двору людей отчызных дымов шест. Тые люди ему на кождой недели по тры дни служат.

К тому жъ двору людей волных дымов трыдцат девет. Тые люди ему с пашен [12]) своих со въсякого збожа дают четвертую долю.

К [13]) тому жъ двору мает слугъ, которые з листы ездят и конемъ ему служат, дымов семъ. Огородниковъ ихъ чотыры.

К тому жъ двору огородников чотыры, которые ему на толоки ходять.

---

[1]) kotorym. [2]) Слова «двор Псуе. К тому двору люди отчызные» пропущены. [3]) dymy. [4]) kotorie. [5]) na kożdoy. [6]) daiut iemu. [7]) «С пашень своих» пропущено. [8]) «Же» пропущено. [9]) Слова «К тому жъ двору слуг путъных два дымы. Служать ему одънымъ конемъ» пропущены. [10]) daiet. [11]) Wasiliewicz. [12]) Слова «ему с пашен» пропущены. [13]) Отсюда начинается пропускъ. Пропущено все дальнѣйшее описаніе имѣній Петра Васильевича Корсака и почти все описаніе имѣній Остафія Глѣбовича Корсака. Лишь самый конецъ послѣдняго описанія (начиная отъ словъ «к тому жъ двору в селе Оболи два чоловеки») находится въ изданіи І. Шуйскаго. Притомъ этотъ конецъ описанія имѣній Ост. Гл. Корсака слитъ съ описаніемъ имѣній П. В. Корсака, какъ его окончаніе.

В том же именю мает млын для дворныхъ потребъ.

Тот же Петръ Корсакъ маеть имене отчызное, двор Псуе.

А к тому двору людей отчызных тры службы, которые ему кождого дня на роботу ходят.

К тому жъ двору людей волных дымов трынасте. Тые люди ему на роботу на кожъдой недели по два дни ходят.

К тому жъ двору в селцы Оболи людей волных дымов тры. С тых людей прыходит куницъ сорокъ два грошей литовскихъ. Тые жъ люди на дорозе Витебъской, на реце Сусне мостъ мостят делницу свою.

К тому ж двору в селе Гомю один чоловекъ, который ему долю со всякого збожа четвертую дает.

К тому ж двору на Мосори один чоловекъ, который ему также со всякого збожя четвертую долю дает.

В том же именю для дворъныхъ потребъ мает млынъ.

Ку служъбе земъской чотыры кони ставить.

Остафей Глебович Корсакъ мает имене отчызное, двор Заборе.

К тому двору местечко новооселое дымов трынадцат, с которых плату жадного не мает, бо еще на воли седит.

В том же местечку корчма дворная, которой шынкъ зъ двора дает.

Бояре того двора: Грыгорей Гатовъский мает чотыры чоловеки (листъ 49), Чурыло Семенович мает одного чоловека; тые люди имъ с пашен своих со всякого збожа дают четверътую долю.

Бояр, которые людей не мают, дымы чотыры.

К тому ж двору людей отчызных дымов осмъ, а служоб чотыры. Тые люди ему на роботу кождого дня ходят.

К тому жъ двору людей волныхъ дымов осмъ. Тые люди ему с пашен своих со въсякого збожъя дают четвертую долю.

К тому ж двору людей волных тры дымы, которые на воли седять.

К тому жъ двору огородников тры, которые ему на толоки ходять.

В том же именью его млын, который мелеть на дворныи потребы.

Тот же Остафей Корсакъ маеть именье отчызное, двор Псуе.

К тому жъ двору людей отчызных тры дымы, а службы две.

К тому жъ двору людей вольных дымов трынадцать. Тые люди ему с пашень своихъ со всякого збожа дають четьвертую долю.

К тому жъ двору в селе Оболи два чоловеки. Один ему даеть со въсякого збожа четьвертую долю, а другий на воли седить.

К тому жъ двору людей [1]), которые ему куницы платять, дымовъ чотыры. С тыхъ людей ему прыходить куниц [2]) сорок осмъ грошей.

Ку служъбе земъской с того чотыры кони ставить.

Аникей [3]) Андреевич [4]) Корсакъ маеть именье отчызное, двор Озерецкий [5]).

К тому двору людей отчызныхъ дымов десеть, а служобъ полшесты. Тые люди ему [6]) на роботу щымъ роскажуть ходять.

К тому жъ двору людей вольныхъ дымов двадцать чотыры. Тые люди ему с пашъни [7]) своее [8]) со всякого збожа дають четьвертую долю.

К тому жъ двору людей вольных, которые на воли седять а ничого не платять, дымовъ [9]) чотыры.

К тому ж двору слуг, которыи с ним на дорогу ездять, дымовъ пять (листъ 49 об.).

К тому жъ двору [10]) огородъники [11]) два.

Тотъ же Оникий [12]) маеть именье отчызное, которое ему достало се в делу от дятковъ [13]) и брати его, двор Горки [14]).

К тому жъ [15]) двору людей отчызных дымов тры, а служобъ две. Тые люди ему кождого дня на роботу щым роскажеть [16]) ходять.

К тому жъ двору людей вольныхъ дымов дванадцать [17]). С тых людей с пашен ихъ прыходить [18]) ему со въсякого збожа четьвертая [19]) доля [20]).

К тому жъ двору людей вольныхъ дымовъ два, с которыхъ плату и служъбы нетъ, бо на воли [21]) седять.

К тому жъ двору тры чоловеки [22]), которые ему куницы трыдцать шест грошей платять.

К тому жъ двору маеть служобъ [23]) дымныхъ [24]) две, которые з листы ездять.

С того он ку [25]) служъбе земской чотыры кони ставить.

Хоружый Полоцъкий пан Иван Михайловичъ Корсакъ а городни-

---

[1]) ludi. [2]) kunicy. [3]) Onikiey. [4]) Andreiewicz. [5]) Czereckij. [6]) «Ему» пропущено. [7]) paszen. [8]) swoich. [9]) dymy. [10]) «Двору» пропущено. [11]) ohorodnikow. [12]) Onikey. [13]) diadkow. [14]) Horskij. [15]) «Жъ» пропущено. [16]) roskażut. [17]) 13. [18]) Вмѣсто послѣднихъ семи словъ читается: tyie ludi daiut. [19]) czetwertuiu. [20]) dolu. [21]) słobode. [22]) ohorodniki. [23]) słuh. [24]) dymy. [25]) «Ку» пропущено.

чый Полоцъкий пан Василей Михайлович Корсакъ мають люди и земли недельные [1]).

Напервей село На Умюне [2]), люди вольные, дымовъ тры. Тые люди им [3]) куницы дають [4]) то, што коли на них положыть.

Село Козяны дымов тры люди вольные. Тые люди им [5]) с пашень своихъ дають зо всякого збожа четьвертую долю.

В том [6]) селе один чоловек, который им даеть куницы шест грш.

На Мосары [7]) людей отчызныхъ два чоловеки, с которых плату и служъбы нетъ.

В селе Нещерде мають людей волных дымовъ осмъ. Тые люди имъ [8]) зо всякого збожа с пашень своих дають [9]) четьвертую долю.

Тые жъ хоружый а городничый мають людей вольныхъ [10]) в селе Кубъку дымовъ шеснадцать на Московской границы [11]). С тыхъ людей плату и служъбы ниякое нетъ.

Остафей [12]) а Янъ Глебовичы Корсаки а братаничы их, Петръ Васильевичъ [13]), Боркалабъ [14]) Иванович [15]), Аникей Андреевич, Костихно [16]) (листъ 50) Семенович Корсаки мають люди и земли сполные недельные [17]).

Напервей село Ясо а село Нестуно [18]).

В тыхъ двухъ селахъ люди отчызных дымов дванадцать, а люди вольныхъ дымов дванадъцать [19]). В [20]) тыхъ же селехъ [21]) пустовъщынъ [22]) шесть. С тыхъ людей имъ прыходить плату копа и осмъ грш.

Тые жъ [23]) вси панове Корсаки на реце Полоте, надъ замкомъ Полоцъкимъ мають млын, с которого им вымелки [24]) идуть [25]).

В ыменю тыхъ же панов Корсаков на Псуи церков Светое Троицы подаванья Яна а [26]) Остафя [27]) Глебовичовъ. Пры той церкви панъ (sic) Михайло. К той церкви от протков их панов Корсаков надане, село Воронево [28]), дымов деветь, а огородъников [29]) одинъ; село Свадое [30]), дымовъ деветь. С тыхъ людей на церковъ прыходить [31]) с пашень их зо всякого збожа четьвертая доля.

В ыменю тыхъ же панов Корсаков, в Залеси церков Пречыстое

---

[1]) oddelenyie. [2]) Usomnie. [3]) iemu. [4]) «Дають» пропущено. [5]) «Им» пропущено. [6]) tomże. [7]) Mosari. [8]) «Имъ» пропущено. [9]) «Дають» пропущено. [10]) swoich. [11]) storonie. [12]) Ostafij. [13]) Wasilewicz. [14]) Borkołub. [15]) Vwanowicz [16]) Kotechno. [17]) nedelenyie. [18]) piastuna. [19]) Слова «а люди вольныхъ дымов дванадъцать» пропущены. [20]) a s. [21]) sełach. [22]) pustowskich. [23]) «Жъ» пропущено. [24]) wymełku. [25]) ydet. [26]) «А» пропущено. [27]) Ostiafia. [28]) Woronowo. [29]) ohorodnik. [30]) Swadre. [31]) prichodit im.

Богоматеря [1]) Покрова, подаванья тыхъ же панов Глебовичов Корсаков [2]). Пры той [3]) церкви попъ Иван. На тую церков от протков их наданье, людей к той церкви дымы [4]) тры. Тые люди им [5]) с пашень своихъ дають зо всякого збожа четьвертую долю. Пры той же церкви дьякон Олизар, людей своих не маеть.

Во [6]) всихъ тыхъ именьяхъ, вышей писаныхъ, тые панове Корсаки мають бобровы гоны, зверынны [7]) ловы и лес будный и борътъный.

С [8]) тыхъ всих вышей писаных земян Полоцких панов Корсаков именей отышло у сторону непрыятелскую дворовъ, окром пана Дмитровыхъ, которые вжо вышей подъписаны [9]), то ест двор Пуповичы, двор Удвае [10]), двор Боголово [11]), двор Спастерово [12]). А к Себежу отышло волость Мочежо [13]) (листъ 50 об.). Того [14]) всего, поведили, большы осмисот дымовъ.

Княз Юрый [15]) Тимофеевич Масалский [16]) маеть именье, выслугу свою на господари [17]) его милости славное памети короли [18]) Александре, на име Друя, замокъ спольный з братею.

К тому замъку мещанъ его, которые ему куницы дванадцать грошей платеть, дымов сорокъ осмъ [19]). Прыходить ему с нихъ [20]) плату куницъ деветь коп трыдцать шест грш.

В том же местечку маеть одного чоловека, который ему на замок ручницы и гаковницы отправують [21]).

В том же местечку гончар, который ему на замок горшъки даеть.

В том же месте [22]) огородников шест, которые ему служать в посылъкахъ, где потреба.

К тому [23]) замку люди отчызные, село Понивзове [24]), дымов осмъ. В том же селе дымов шеснадцать вольныхъ людей. Тые люди ему кождое [25]) недели по дню служать, а с пашень своих со всякого збожа четьвертую долю дають.

К тому жъ замъку село Клин, волных людей дымов шеснадцать [26]). В том же [27]) селе отчызны [28]) людей дымов пять. Тые люди ему на кожъ-

---

[1]) Bohomateri. [2]) «Корсаков» пропущено. [3]) «Той» пропущено. [4]) dymow. [5]) «Им» пропущено. [6]) so. [7]) zwernyie [8]) «С» пропущено. [9]) popisanyie. [10]) Vdepie. [11]) Bołohowo. [12]) Spastero. [13]) meteżo. [14]) «Того» пропущено. [15]) Iurey. [16]) Mosalski. [17]) hospodaru. [18]) korolu. [19]) Вмѣсто послѣднихъ десяти словъ читается: 48, kotorie iemu kunicy po 12 hroszey płatiat. [20]) «С нихъ» пропущено. [21]) oprawuiet. [22]) miasteczku. [23]) tomuż. [24]) Popizow. [25]) na kożdoie. [26]) 17. [27]) «Же» пропущено. [28]) otczyznych.

чый Полоцъкий пан Василей Михайлович Корсакъ мають люди и земли недельные [1]).

Напервей село На Умюне [2]), люди вольные, дымовъ тры. Тые люди им [3]) куницы дають [4]) то, што коли на них положыть.

Село Козяны дымов тры люди вольные. Тые люди им [5]) с пашень своихъ дають зо всякого збожа четьвертую долю.

В том [6]) селе один чоловек, который им даеть куницы шест грш.

На Мосары [7]) людей отчызныхъ два чоловеки, с которых плату и служъбы нетъ.

В селе Нещерде мають людей волных дымовъ осмъ. Тые люди имъ [8]) зо всякого збожа с пашень своих дають [9]) четьвертую долю.

Тые жъ хоружый а городничый мають людей вольныхъ [10]) в селе Кубъку дымовъ шеснадцать на Московской границы [11]). С тыхъ людей плату и служъбы ниякое нетъ.

Остафей [12]) а Янъ Глебовичы Корсаки а братаничы их, Петръ Васильевичъ [13]), Боркалабъ [14]) Иванович [15]), Аникей Андреевич, Костихно [16]) (листъ 50) Семенович Корсаки мають люди и земли сполные недельные [17]).

Напервей село Ясо а село Нестуно [18]).

В тыхъ двухъ селахъ люди отчызных дымов дванадцать, а люди вольныхъ дымов дванадъцать [19]). В [20]) тыхъ же селехъ [21]) пустовъщынъ [22]) шесть. С тыхъ людей имъ прыходить плату копа и осмъ грш.

Тые жъ [23]) вси панове Корсаки на реце Полоте, надъ замкомъ Полоцъкимъ мають млын, с которого им вымелки [24]) идуть [25]).

В ыменю тыхъ же панов Корсаков на Псуи церков Светое Троицы подаванья Яна а [26]) Остафя [27]) Глебовичовъ. Пры той церкви панъ (sic) Михайло. К той церкви от протков их панов Корсаков надане, село Воронево [28]), дымов деветь, а огородъников [29]) одинъ; село Свадое [30]), дымовъ деветь. С тыхъ людей на церковъ прыходить [31]) с пашень их зо всякого збожа четвертая доля.

В ыменю тыхъ же панов Корсаков, в Залеси церков Пречыстое

---

[1]) oddelenyie. [2]) Usomnie. [3]) iemu. [4]) «Дають» пропущено. [5]) «Им» пропущено. [6]) tomże. [7]) Mosari. [8]) «Имъ» пропущено. [9]) «Дають» пропущено. [10]) swoich. [11]) storonie. [12]) Ostafij. [13]) Wasilewicz. [14]) Borkołub. [15]) Vwanowicz [16]) Kotechno. [17]) nedelenyie. [18]) piastuna. [19]) Слова «а люди вольныхъ дымов дванадъцать» пропущены. [20]) a s. [21]) sełach. [22]) pustowskich. [23]) «Жъ» пропущено. [24]) wymełku. [25]) ydet. [26]) «А» пропущено. [27]) Ostiafia. [28]) Woronowo. [29]) ohorodnik. [30]) Swadre. [31]) prichodit im.

Богоматеря [1]) Покрова, подаванья тыхъ же панов Глебовичов Корсаков [2]). Пры той [3]) церкви попъ Иван. На тую церков от протков их наданье, людей к той церкви дымы [4]) тры. Тые люди им [5]) с пашень своихъ дають зо всякого збожа четьвертую долю. Пры той же церкви дьякон Олизар, людей своих не маеть.

Во [6]) всихъ тыхъ именьяхъ, вышей писаныхъ, тые панове Корсаки мають бобровы гоны, зверынны [7]) ловы и лес будный и борътъный.

С [8]) тыхъ всих вышей писаных земян Полоцких панов Корсаков именей отышло у сторону непрыятелскую дворовъ, окром пана Дмитровыхъ, которые вжо вышей подъписаны [9]), то ест двор Пуповичы, двор Удвае [10]), двор Боголово [11]), двор Спастерово [12]). А к Себежу отышло волость Мочежо [13]) (листъ 50 об.). Того [14]) всего, поведили, большы осмисот дымовъ.

Княз Юрый [15]) Тимофеевич Масалский [16]) маеть именье, выслугу свою на господари [17]) его милости славное памети короли [18]) Александре, на име Друя, замокъ спольный з братею.

К тому замъку мещанъ его, которые ему куницы дванадцать грошей платеть, дымов сорокъ осмъ [19]). Прыходить ему с нихъ [20]) плату куницъ деветь коп трыдцать шест грш.

В том же местечку маеть одного чоловека, который ему на замок ручницы и гаковницы отправують [21]).

В том же местечку гончар, который ему на замок горшъки даеть.

В том же месте [22]) огородников шест, которые ему служать в посылъкахъ, где потреба.

К тому [23]) замку люди отчызные, село Понивзове [24]), дымов осмъ. В том же селе дымов шеснадцать вольныхъ людей. Тые люди ему кождое [25]) недели по дню служать, а с пашень своих со всякого збожа четьвертую долю дають.

К тому жъ замъку село Клин, волных людей дымов шеснадцать [26]). В том же [27]) селе отчызны [28]) людей дымов пять. Тые люди ему на кожъ-

---

[1]) Bohomateri. [2]) «Корсаков» пропущено. [3]) «Той» пропущено. [4]) dymow. [5]) «Им» пропущено. [6]) so. [7]) zwernyie [8]) «С» пропущено. [9]) popisanyie. [10]) Vdepie. [11]) Bołohowo. [12]) Spastero. [13]) meteżo. [14]) «Того» пропущено. [15]) Iurey. [16]) Mosalski. [17]) hospodaru. [18]) korolu. [19]) Вмѣсто послѣднихъ десяти словъ читается: 48, kotorie iemu kunicy po 12 hroszey płatiat. [20]) «С нихъ» пропущено. [21]) oprawuiet. [22]) miasteczku. [23]) tomuż. [24]) Popizow. [25]) na kożdoie. [26]) 17. [27]) «Же» пропущено. [28]) otczyznych.

дой недели по дню служать, а [1]) с пашень своихъ зо всякого збожа четьвертую долю дають.

К тому жъ замъку село Гурыловичы [2]), люди отчызные, дымовъ чотыры. В том же селе вольныхъ людей дымовъ пять. Тые люди ему зо всякого збожа с пашень своих четьвертую долю дають, а на годъ по дванадцать толок служать.

К тому жъ замъку маеть тры чоловеки вольныхъ на земли купленой, которую он у слугъ путъныхъ Полоцкихъ купил. Тые люди ему зо всякого збожа четьвертую долю дають.

Тотъ же княз Юрый [3]) Масалский [4]) маеть имене в повете Полоцким по жоне [5]) своей, выслуга [6]) отца ее [7]), князя Ивана Соколинского на господара [8]) его милости, на [9]) славное памети короля [10]) Жыкгимонта [11]), Городец.

К тому жъ [12]) двору Городецкому людей волных дымов трыдцать. Тые люди ему зо всякого збожа с пашен своих дають ему четьвертую [13]) долю (листъ 51). На стан [14]) подводы и стацею дають.

К тому ж двору людей волныхъ [15]) дымов пять на земли купленой, которую он у слуг путъныхъ Полоцких купилъ [16]). Тые люди ему с пашень зо всих [17]) зо всякого збожа дають четьвертую долю.

В том же именью церковъ, на которую здавна [18]) чотыры чоловеки. Тые люди на тую церков также зо всякого збожа четьвертую долю дають.

Тотъ же княз Юрей Масалский [19]) маеть имене отчызное жоны своее, двор Несичу [20]).

К тому двору отчызных людей две службы. Тые люди ему [21]) служать кождого дня щымъ роскажуть, а пудъ меду дають.

К тому жъ двору людей вольных дымов трыдцать пять [22]). С тыхъ людей ему [23]) с пашен их зо всякого збожа прыходить четьвертая доля.

Тотъ же княз Юрый [24]) Масалский [25]) маеть имене, отчызну жоны своее, двор Крывину [26]).

К тому двору люди [27]) отчызных дымов осмъ. Тые люди ему дань

---

[1]) «А» пропущено. [2]) Hubryłowiczy. [3]) Iurey. [4]) Mosalskij. [5]) neże sic). [6]) wysłuhu. [7]) ieho. [8]) hospodari. [9]) «На» пропущено. [10]) korolu. [11]) Zygimontie. [12]) «Жъ» пропущено. [13]) Слова «ему четьвертую» пропущены. [14]) Пропускъ списка Главнаго Штаба заполненъ словомъ—Vholnicki. [15]) wolnych [16]) pokupił. [17]) Вмѣсто «зо всих»—swoich. [18]) z dawna nadano. [19]) Mosalskij. [20]) Nesino. [21]) «Ему» пропущено. [22]) Вмѣсто «трыдцать пять»—55. [23]) «Ему» пропущено. [24]) Iurey. [25]) Mosalskij. [26]) Kriwinu. [27]) ludey.

дають два пуды меду, а на кожъдой недели по тры дни на роботу ходить [1]).

К тому жъ двору людей волных маеть [2]) дымов трынадцать. Тые люди ему с пашень своих зо всякого збожа дають четьвертую долю.

В тыхъ всих именьях маеть дерево бортное, гоны бобровые, ловы зверынные, озера и лес будъный.

С тыхъ именей ку службе земъской ставить деветь коней.

Княз Иван Тимофеевич Мосалский [3]) маеть именье, выслугу свою на господари [4]) его милости славное памети короли [5]) Александре, третю часть того жъ [6]) замку Друя [7]) з людъми.

Наперъвей мещанъ маеть дымовъ петьдесятъ чотыры (листъ 51 об.). С тыхъ мещан ему прыходить куниц от кожъдого по дванадцати грошей; чынить десеть копъ [8]) сорок осмъ грошей.

Межы тыми ж мещаны корчомъ пять, с которыхъ ему капъщызны платять водлугъ [9]) можъности своее.

В том же местечку слуг его домы [10]) два, которые ему в посылкахъ служать, а и [11]) корчмы [12]) свои маютъ, с которыхъ капъщызны не платять.

К тому жъ замъку маеть людей отчызных дымовъ двадъцать шесть, а служобъ по осмы [13]).

К тому жъ замку людей вольныхъ прыхожыхъ дымов шесть [14]).

С тыхъ всихъ людей ему на годъ прыходить зо всякого збожа с пашень их четьвертая доля, а з борти [15]), которые в земляхъ их, меду половица.

Окром того прыходить ему осмъ баранов, чотыры веприы, осмъ кур, осмъдесятъ яецъ. На толоки за его хлебомъ ходеть.

Ку служъбе земской ставить чотыры кони.

Княз Павел Юревич [16]) Соколинский маеть имене, выслугу отца своего [17]) на господара [18]) его милости славное памети короля [19]) Александра [20]), на име двор Бабъцо, на которое [21]) имене поведил потъвержене господара [22]) короля [23]) его милости славное памети Жыкгимонта [24]).

---

[1]) chodiat. [2]) «Маеть» пропущено. [3]) Mosalskij [4]) hospodaru. [5]) korolu. [6]) «Жъ» пропущено. [7]) Drui. [8]) kop y. [9]) podłuh. [10]) domowych. [11]) «И» пропущено. [12]) borti. [13]) Вмѣсто «по осмы»—połosmy. [14]) 7. [15]) bortey. [16]) Juriewicz. [17]) ieho. [18]) hospodari. [19]) korolu. [20]) Alexandru. [21]) kotorie. [22]) «Господара» пропущено. [23]) korolu. [24]) Zygimonta.

К тому двору слуг путъных чотыры. Службы их — где потреба, з листы посылаеть и с ними [1]) ездять.

К тому жъ двору людей отчызных дымовъ деветь, а вольныхъ дымовъ трынадъцать. Тые люди ему с пашень своих со въсякого збожа дають четьвертую долю и в подводы ходять. На кождой недели по дню служать [2]). Тые люди его даивали [3]) бобровщызны на господаря его милости полъкопы грошей. То господарь его милость король Александеръ [4]) отцу его отъпустилъ (листъ 52).

В том же именью маеть чотыры огородъники. Тые ж [5]) огородники на лете по [6]) шест толок служать.

Окром тыхъ всих повинностей тые люди дають ему через годъ серебъщыны з дыму по десеть грошей, чынить копъ пять грошей.

Тотъ же княз Павел Юревич [7]) Соколинский маеть людей [8]), которые ся ему достали в делу от матъки его и от брата его, князя Тимофея Соколинского, от двора [9]) Милковского [10]) в селе Бешенковичахъ — людей отчызных дымов чотыры.

В том же селе людей вольныхъ дымов пять. С тыхъ людей им [11]) с пашень их зо въсякого збожа прыходить четьвертая доля.

Тотъ же княз Павел Юревич Соколинский маеть в опеце [12]) своей именье матерыстое, на име двор Милковцы [13]), который от него и от брата его, князя Тимофея Соколинъского, матка их, инока [14]) Агафъя [15]) на выховане до жывота своего держыть.

К тому двору Милковскому слуг путъных шесть, которые з листы ездять [16]).

К тому жъ двору село Харковичы [17]), люди отчызные, дымов пять. Тые люди ее в кождой недели по два дни ходять на роботу.

В том же селе Харковичахъ [18]) людей волных дымов шест. С тыхъ людей ее прыходить куницы копа [19]) трыдцать два грошы, и по [20]) шесть толок на [21]) лете служать.

В том же селе один огородник, который ее шест толок служыть [22]).

К тому жъ двору село Бешенковичы, люди отчызные, дымовъ пять [23]). Тые люди ее [24]) с пашень своих зо всякого збожа дають четьвертую долю.

---

[1]) nim. [2]) «Служать» пропущено. [3]) dawali. [4]) Alexandra (sic). [5]) «Ж» пропущено. [6]) «По» пропущено. [7]) Iuriewicz. [8]) ludi. [9]) dworu. [10]) Milkowskoho. [11]) iemu. [12]) powetie. [13]) Milkowcy. [14]) czernica. [15]) Azafia. [16]) Последнія одиннадцать словъ пропущены. [17]) Chorpowiczy. [18]) Chorpowiczach. [19]) kopa 1 y. [20]) «По» пропущено. [21]) «На» пропущено. [22]) Послѣднія одиннадцатъ словъ пропущены. [23]) 10. [24]) «Ее» пропущено.

В том же два [1]) чоловеки вольных, которые ей куницы двападцать грошей дають, а по шест толок служать.

В тых именях, вышей мененых, маеть гоны бобровые, ловы зверынные, дерево бортное, озера, езы [2]) и лес будъный (листъ 52 об.).

С тыхъ именей ку службе земской два кони ставить.

Княз Тимофей Юревич [3]) Соколинский маеть имене в повете Полоцком, на име двор Крывина, выслуга отца его князя Юря Соколинского на господарью [4]) его милости славное памети короли [5]) Александре [6]).

К тому двору Крывинскому [7]) людей отчызных тяглыхъ дымовъ пять в селе Боклажье [8]). Тые люди ему на роботу водле уроку своего ходять. Дани медовое дають два пуды меду. За тымъ медом накадного [9]) шеснадцать грошей шыроких, жыта чотыры корцы, овса десеть корцовъ.

К тому жъ двору село Бешенковичы, люди тяглые. В том селе дымовъ осмъ. Тые люди ему на роботу ходять водле повинности своее. С тыхъ людей ему прыходить дани пуд меду. За тым медом шеснадцать грошей жыта, корец овса. З дыму по два корцы.

К тому жъ двору людей вольныхъ дымов шест [10]). Прыходить с них плату копа сорок грошей и шесть, а по трынадъцать толок на лето служать.

К тому жъ двору слуг путъныхъ дымов тры. Тые путъные слуги з листы ездять.

Тые люди, вышей помененые, на стан до [11]) Ловожа подводы и стацею дають и мостъ на реце Оболи делницу свою мостять.

Окром тыхъ всих повинностей с тых людей ему прыходить через год от кождое сохи, колко их мети будуть [12]), посошъчыны по петьнадъцать грошей.

С тых именей ку служъбе земской два кони ставить.

В ыменю князей Соколинскихъ, в Милкович, церков Светого Николы. На тую церков надане князей Соколинских здавна.

К той церкви людей волныхъ дымовъ одинадъцать. Тые люди на церков с пашен своих дають со всякого збожа четьвертую долю.

---

[1]) sele dwa. [2]) iez. [3]) Juriewicz. [4]) hospodari. [5]) korolu. [6]) Alexandru. [7]) Kriwinskomu. [8]) Boklaży. [9]) nakaznoho. [10]) 5. [11]) «До» пропущено. [12]) budet.

К той же огородников [1]) одинадцать, с которых на церков плату прыходить трыдцат тры грш (листъ 53).

Княз Михайло Василевич Соколинский маеть имене в Полоцком повете, на име Крывина, двор, выслуга отца его на господарьи его милости славное памети короли Александре.

К тому двору людей отчызных мает [2]) дымов тры.

К тому жъ двору людей волных дымов десеть.

С тыхъ людей, яко отчызных, так и [3]) прыхожыхъ, ему [4]) с пашень их [5]) прыходить [6]) четьвертая доля. А на лето по осмъ толок служать.

К тому жъ двору тры огородники, которые ему на толоки ходять.

Тотъ же [7]) княз Михайло Соколинский маеть имене отчызное двор на Солонеевичы.

К тому двору людей отчызных маеть два дымы.

К тому жъ двору людей волных дванадцать дымов.

С тыхъ людей [8]) ему с пашень их [9]) со всякого збожа прыходить четьвертая доля. А по осмъ толок ему на лете служать.

Тыѐ люди его с [10]) обойга именья мостъ [11]) на Суйскомъ [12]) мосте и на Соколовом [13]), на Вшачы и на Мотырыне [14]) делницы свои мостять Один чоловек на стан к Мотырыну [15]) подвод и стацей давати не [16]) помагаеть и бобровщыны двадцать тры даеть [17]).

С тыхъ именей ку служъбе земской чотыры кони ставит.

Кнегини Андреевая Соколинская Василиса Андреевна [18]) Санкгушковна [19]) и сынов ее, князя Богдана а князя Андрея Соколинские [20]) мають имене, двор Каменой [21]), выслуга [22]) небощыка мужа ее, а отца их, на господарьи короли Александре.

К тому двору людей отчызных дымов пять. Тые люди им со всякого збожа дають четьвертую долю, а по дню в недели служать.

Шостый чоловек отчызный же, Прошко [23]), доли не даеть, одно [24]) в кождой недели по два дни в неделю [25]) служыть.

---

[1]) cerkwi ohorodnikow. [2]) «Мает» пропущено. [3]) «И» пропущено. [4]) «Ему» пропущено. [5]) ich so wsiakoho zboża. [6]) «Прыходить» пропущено. [7]) Вмѣсто «тотъ же»—także (sic). [8]) «Людей» пропущено. [9]) «С пашень их» пропущено. [10]) «Его с» пропущено. [11]) mosty. [12]) Sreyskom. [13]) sokołow. [14]) Motyrinie. [15]) Motyrinu. [16]) «Не» пропущено. [17]) hroszy daiet. [18]) Andreiowna. [19]) Songuszkowna. [20]) Sokolinskich. [21]) Kameno. [22]) wysłuhu. [23]) proszho. [24]) odnoho. [25]) «В неделю» пропущено.

К тому жъ двору людей волных, которые на куницах седять, дымовъ тры (листъ 53 об.). С тых людей куницы прыходить полтрети [1]) копы грошей.

К тому жъ двору людей волных дымов шест, которые им со всякого збожа четьвертую долю дають [2]).

К тому жъ двору слуг путъныхъ шест, которые з листы езъдять.

В том же именью млын и бортное дерево.

Тая жъ кнегиня Соколинская з детьми своими маеть именье, отчызну детей своих, двор Милковичы [3]).

К тому двору мають [4]) слуг путъных шесть.

К тому [5]) двору людей тяглых дымов десеть, а вольныхъ людей [6]) дымовъ семъ.

Тые вси [7]) люди, отчычы [8]) и волные, в кождой недели по дню на роботу ходять, а куниц с них приходить осмъ копъ петдесят два грш литовских.

К тому жъ двору людей вольных, которые на свободе [9]) седять, дымовъ чотыры. С тыхъ людей плату никоторого нетъ.

К тому жъ [10]) двору один чоловек отчызный, который к тому двору в кождой недели день служыть [11]).

В том именью мають [12]) бобровые гоны, зверынные ловы и по рекахъ езы, по Двине и по Крывине [13]).

Тая жъ кнегиня Соколинская маеть имене, отчызну детей своихъ, двор Крывину [14]).

К тому двору слуги путъные: Амельян [15]) Шунько [16]) маеть своих два чоловеки. Тые два чоловеки [17]) ему дають четьвертый снопъ со въсякого збожа.

А тыхъ слуг, которые людей своих [18]) не мають, два.

К тому двору людей отчызных дымов тры. Тые люди к тому двору служать на кождой недели по тры [19]) дни.

К тому двору людей волных дымовъ семъ. Тые люди на кождой недели к тому двору служать по два дни (листъ 54).

К тому жъ [20]) двору люди вольные, которые на куницах седять,

---

[1]) po try. [2]) daiet (sic). [3]) Milkowiczy. [4]) maiet. [5]) tomuz. [6]) «Людей» пропущено. [7]) «Вси» пропущено. [8]) otczyznyie. [9]) słobode. [10]) «Жъ» пропущено. [11]) Вмѣсто послѣднихъ двѣнадцати словъ читается: w kożdoy nedeli odin człowiek otczyzny den służyt. [12]) maiet. [13]) Kriwinie. [14]) Kriwino. [15]) Omelan. [16]) Szunko. [17]) «Тые два чоловеки» пропущено. [18]) «Своих» пропущено. [19]) 2. [20]) «Жъ» пропущено.

дымовъ чотыры. С тыхъ людей ее [1]) прыходить куниц двадцать чотыры [2]) грш лит.

К тому жъ двору огородников [3]) два, которые к тому двору на толоки ходять.

Того жъ двора людей [4]) волных [5]), которые на воли седять, а ничого не служать, а [6]) ни платять, дымов тры.

В том именю маеть гоны бобровые, ловы зверынные, дерево бортное и езы по Крывине [7]) и по Березвечы.

Тая жъ кнегиня Соколинская маеть именейцо, отчызну своихъ сынов, двор Городецъ.

К тому жъ двору людей отчызных дымов чотыры, а вольныхъ людей дымовъ чотырнадъцать. С тыхъ людей отчызных и вольных прыходить ей плату дванадцать копъ грошей литовскихъ.

К тому ж двору слуг путъных тры.

Тые люди Городецкие [8]) на стан Задорожский ходять, на пана воеводу и [9]) на послов и гонцов подводы и стацею дають.

С тыхъ всихъ именей ку служъбе земъской ставить пять коней [10]).

Кнегиня Ивановая Соколинская, панна [11]) Андреевна маеть имене, отчызну небощыка мужа ее, князя Ивана, двор Мотырыно.

К тому двору людей отчызныхъ тяглых дымов деветь, а служобъ шесть. С тыхъ людей ей прыходить меду пять пудов Полоцких и петьдесятъ грошей литовских, а кождого дня на службу ходять и в подводы [12]) ей езъдять [13]).

К тому жъ двору людей волных дымов шеснадцать. С тыхъ людей ей с пашень ихъ со всякого збожа [14]) прыходить четвертая доля.

К тому жъ двору слуг путъныхъ дымовъ чотыры. Тые слуги ей [15]) служать конем, где потреба, з листы ездять.

Ку служъбе земской два кони ставить.

Княгиня Болковая [16]) маеть имене в повете Полоцком, Нищо.

Людей маеть [17]) дымовъ семъ (листъ 54 об.). С тыхъ людей ей четвертая доля зо въсякого збожа прыходить. В земляхъ тых же людей борти суть, с которыхъ ей прыходить меду половина.

Ку служъбе земской ставить коня [18]).

---

[1]) iey. [2]) Вмѣсто «двадцать чотыры»—44. [3]) ohorodniki. [4]) ludi. [5]) wolnyie. [6]) y. [7]) Kriwinie. [8]) horodskie. [9]) «И» пропущено. [10]) koni. [11]) Hanna. [12]) podwodu. [13]) chodiat. [14]) «Со всякого збожа» пропущено. [15]) «Ей» пропущено. [16]) Bolkowaia. [17]) maiut. [18]) odnoho konia.

Война Петровичъ Епимах, целник Полоцкий, маеть имене отчызное, двор Ветрыно.

К тому двору людей отчызных дымовъ чотыры, а вольныхъ людей дымовъ десеть. Тые люди ему с пашень своихъ со всякого збожа дають четьвертую долю. Мосты Мотырынские и на Вшачы [1]) реце делницы [2]) свои [3]) мостять.

К тому жъ двору Ветрынскому маеть на Вшачы маеть [4]) два чоловеки, которые бортей его дворныхъ [5]) досмотревають [6]), а третий чоловек также [7]) на Вшачы, который ему на дворъ кади, вшатъки, ведры и корыта даеть.

Ку тому жъ двору Ветрынскому [8]) слуг путъных чотыры. Тые слуги ему конемъ служать.

Тотъ же Война Епимахъ маеть имене, выслугу отца своего на господарьи его милости славное памети короли Жыкгимонте [9]), двор Чернеево [10]).

К тому двору людей волных дымов трыдцать.

К тому жъ двору село Санники, также выслуга отца его на томъ же господарьи его милости, дымов дванадцать.

К тому жъ двору маеть одного чоловека на земли купленой, которую отецъ его купил у писара пана Кгаштовта [11]) Анъдрея Белого.

Тые вси люди ему с пашень своих зо всякого збожа [12]) четьвертую долю дають. На стан Уголницький [13]), на господаря его милости послов и гонцов стацею и подъводы дають. И мосты [14]) люди его на Мотырыне и на Овуте [15]) дельницы свои мостять.

К тому жъ двору слугъ путъныхъ шесть (листъ 55). Тые ему служать конем, з листы ездять.

К тому жъ двору огородников деветь, которые ему на толоки ходять.

Пры том же дворе Черниевском [16]) корчма, которая [17]) ему до году [18]) чынить семъ копъ [19]) грошей.

Тотъ же Война Епимахъ маеть двор Блошники, выслуга отца его на господарью [20]) его милости славное памети короли Жыкгимонте [21]).

---

[1]) Wszace. [2]) delnicu. [3]) swoiu. [4]) «Маеть» пропущено. [5]) «Дворныхъ» пропущено. [6]) osmotriwaiut. [7]) tamże. [8]) wetrinskomu. [9]) Zygimonte. [10]) Czernewo. [11]) Gasztołtowa. [12]) «Зо всякого збожа» пропущено. [13]) vholnicki. [14]) most. [15]) Owtutie. [16]) Czeriewskom. [17]) kotoruiu. [18]) Вмѣсто «до году» — dochodu. [19]) Вмѣсто «семъ копъ» — 6. [20]) hospodari. [21]) Żygimontie.

К тому жъ [1]) двору маеть людей дымов двадцать тры. Тые вси [2]) ему с пашень своихъ дають четьвертую долю. На стан Угольницкий стацею, подъводы [3]) дають.

К тому жъ двору два чоловеки, которые ему куницы сорок грошей платять.

К тому жъ двору [4]) сельцо Котовичы, два дымы. Дають ему со всякого збожа четьвертую долю.

В том же сельцы путьныхъ слуг шесть, которые ему конемъ служать.

Тые Котовичы отецъ его купил у невестки своее, пани [5]) Богдановое Голубъцевича [6]).

К тому жъ двору село Тоболки [7]), выслугу [8]) отца его на господарьи его милости славное памети короли Александре.

В томъ селе дымовъ одинадъцать [9]). Тые люди ему с пашень своих зо въсякого збожа дають четьвертую долю.

К тому жъ двору село Доложце [10]), выслуга его [11]) на теперешнем господари его милости королю [12]) Жыкгимонте [13]) Августе.

В том селе дымовъ петънадъцать. С тыхъ людей ему прыходить куниц осмъ копъ грошей и осмъ пудовъ меду. Тые жъ люди его [14]) на господаря его милости бобровщызны дають [15]) трыдъцать грошей шырокихъ. Хоружому Полоцкому дають полсемнадцата [16]) грошей шырокихъ. На замокъ Полоцкий прыходить с них меду [17]) полчварта безмена [18]). В замку Полоцком, у дворе [19]) светълицу великую повинни з ыншыми поплечники (листъ 55 об.) своими робить.

К тому ж двору люди волные, купля [20]) отца его у земенина Полоцького, в Земка [21]). Тых людей дымов чотыры, с которыхъ ему прыходить со всякого збожа четьвертый снопъ.

К тому ж двору один чоловек, а другий огородник на земли купленой, которую отец его купил у земенина Полоцкого, у Горла [22]). Тотъ чоловек ему даеть четьвертый снопъ со всякого збожа, а огородник ему на толоки ходять [23]).

За местом Полоцким, на Славне [24]) маеть одного чоловека отчызного [25]), который ему трыдцать [26]) грошей даеть.

---

[1]) «Жъ» пропущено. [2]) vsi ludi. [3]) y podwody. [4]) dworcu. [5]) «Пани» пропущено. [6]) Hołubiewicza. [7]) Tobolki. [8]) wysłuha. [9]) 14. [10]) Dołożco. [11]) «Его» пропущено. [12]) koroli. [13]) Zygimontie. [14]) «Его» пропущено. [15]) «Дають» пропущено. [16]) semnadcati. [17]) «Меду» пропущено. [18]) bezmeny. [19]) Вмѣсто «у дворе»—dworec. [20]) kuplu. [21]) Zienka. [22]) Korla. [23]) chodit. [24]) Sławni. [25]) Вмѣсто «маеть одного чоловека отчызного»—odin czełowiek otczyznyie. [26]) 40.

В тыхъ именахъ маеть ловы зверынные, гоны бобровые, озера и лес будный.

Ку службе земской ставить деветь коней.

Отчызны его отышло в сторону Московскую чоловеков пять [1]).

Богдан Андреевич Епимахъ маеть имене отчызное, двор Усвие [2]).

К тому двору людей вольныхъ дымов петънадъцать [3]). С тыхъ людей [4]) ему со всякого збожя прыходить четьвертая доля, а один з нихъ ему даеть петьдесятъ грошей.

К тому жъ двору слугъ путъныхъ пять [5]), которые ему конем служать.

Тот же Богдан Епимахъ маеть имене отчызное, двор на Славне [6]).

К тому двору людей вольныхъ дымовъ дванадъцать. С тыхъ людей [7]) ему плату прыходить две копе и чотыры гр.

К тому ж двору село Тарантово, людей вольныхъ дымов десеть. С тыхъ людей [8]) ему прыходить плату две копе гршей.

К тому ж [9]) двору сельцо Оболе [10]), тры чоловеки, с которых прыходить ему плату трыдцать шест гршей.

К тому [11]) двору маеть село Грыбы, выслуга его на господари [12]) его милости короли [13]) Жыкгимонте [14]) Авъгусте.

В том селе дымовъ осмнадъцать, служобъ толкож, с которыхъ ему прыходить трыдцать пудов меду а копа гршей шырокихъ, петънадцать сыров, петнадцат кур, крупъ тры [15]) сита, хлеба [16]) наводъни тры а тры [17]) корцы овса. Тые люди его [18]) на господара его милости, або [19]) посла великого, коли бы [20]) до Полоцка, або с Полоцка [21]) ехал, стацеи [22]) давати по дельницамъ повиньни.

В месте Полоцком, в посаде Екиманьскимъ [23]) мещан дванадцать, с которых ему позма прыходить сорок чотыры гршы (листъ 56).

Ку службе земской чотыры кони ставить.

Отчызны [24]) его в сторону непрыятелскую [25]) отышло [26]) сто петдесят шесть чоловековъ [27]).

Фредрехъ [28]), Ян а Василей [29]) мають имене отчызное, двор Усвичие [30]).

---

[1]) 200. [2]) Vswie. [3]) 10. [4]) «Людей» пропущено. [5]) 3. [6]) Sławni. [7]) «Людей» пропущено. [8]) «Людей» пропущено. [9]) «Ж» пропущено. [10]) Oboli. [11]) tomuż. [12]) hospodaria. [13]) korolu. [14]) Żygimontie. [15]) «Тры» пропущено. [16]) 10. [17]) «А тры» пропущено. [18]) «Его» пропущено. [19]) «Або» пропущено. [20]) Вмѣсто «коли бы»—do koli. [21]) «Або с Полоцка» пропущено. [22]) stacij. [23]) Ekimanskom. [24]) Otczyzna. [25]) moskowskuiu. [26]) otyszła. [27]) Вмѣсто «сто петдесят шесть чоловековъ»—186 człowiek. [28]) Fredrych. [29]) Вмѣсто «а Василей» — Wasiley Epimachowie. [30]) Vsweie.

К тому двору людей волных дымовъ осмънадъцать. Тые люди им [1]) со въсякого збожа дають четьвертую долю.

К тому ж двору слуг путьных два, которые з листы ездять.

Того ж двора людей [2]), которые на свободе жывять [3]), дымовъ чотыры, с которыхъ плату и служъбы нетъ.

В том же именю бортное дерево и озера мають.

Тотъ же Фредърыхъ [4]) з братьею [5]) мають имене отчызное, дворецъ Ветрыно [6]).

К тому дворцу людей вольныхъ дымовъ дванадцать. Тые люди ему с пашень своихъ зо всякого збожа дають четьвертую долю.

К тому ж дворцу [7]) огородников два, которые им толоки служать.

Того ж дворца [8]) слуга путъный один, который з листы ездять [9]).

В том же именю мають дерево бортное и озера.

Пры том же дворцы корчма, которая чынить на год десеть коп гр.

Тые люди ихъ мосты [10]) на Мотырыне [11]), на Вшачы и на Нежлеве [12]) делцы [13]) свои мостять.

Тые ж Епимахове мають дворец отчызный на Оболи.

К тому дворцу людей чотыры дымы. Тые люди имъ дають со всякого збожа четьвертую долю и мостъ великий на реце Оболи, а другий на реце Черницы мостять дельницу [14]) свою [15]).

К тому ж дворцу [16]) село Рукшыки [17]), дымовъ шесть. Тые люди ему [18]) со въсякого збожа своего [19]) дають четьверътую долю, а мостъ на реце Тетчы [20]) делницу свою мостять. Коли господарь его милость до Полоцъка речыть [21]) быти, тогъды они з озера, с Течъча [22]) до кухъни господарьское жывые рыбы давати повиньни (листъ 56 об.).

С того дворца люди в замку никоторое [23]) роботы не повинни робити.

В том именейцу маеть [24]) дерево бортное и озера.

Ку служъбе земской ставять два кони.

Отчызны их в сторону непрыятелскую отышло сто петдесят шест [25]) дымовъ.

Павел, Сидор, Иван, Миколай, Глебъ, Ходоть [26]) Глебовичы Есманове [27]) мають именье [28]), двор Усаю, куплю отца своего, который он ку-

---

[1]) iemu. [2]) ludi. [3]) sediat. [4]) Frydrych. [5]) bratieiu swoieiu. [6]) Wietryno. [7]) dworu. [8]) dwora. [9]) iezdit. [10]) most. [11]) Motyrinie. [12]) Niezlewie. [13]) delnicy. [14]) delnicy. [15]) swoi. [16]) dworu. [17]) Rukszywiczy. [18]) im. [19]) «Своего» пропущено. [20]) Tiotczy. [21]) raczył. [22]) Tiotcza. [23]) nikotorie. [24]) maiut. [25]) Вмѣсто «сто петдесят шест»—186. [26]) Chodat. [27]) Iesmanowie. [28]) «Именье» пропущено.

пил в Мартина Мелешковича, в Семена Совича [1]) а в Олексея Зенковича, шляхты Полоцъкое.

Пры том дворе за дозволенемъ его кр милости Жыкгимонта [2]) Авъгуста местечъко Селитыя [3]).

Тепер тыхъ мещанъ дымовъ семъ [4]). С тыхъ мещанъ никоторого пожытъку нетъ до выседеня воли.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ чотырнадъцать, а отъчычы [5]) тры. Тые люди, яко отчычы [6]), такъ и [7]) вольные, имъ [8]) со всякого збожа дають четьвертую долю, а по дванадцать толокъ ему на [9]) лете служать.

К тому [10]) двору людей отчызныхъ тяглыхъ дымов чотыры, а служобъ чотыры. Тые люди им [11]) к тому двору кождого дня на роботу ходять.

Огородъниковъ того жъ двора два [12]). Тые ему на толоки ходять.

Того ж двора слуга путъный одинъ, который з листы езъдить.

В том же именью борти дворные со пчолами, съ которыхъ имъ две части меду прыходить, а на [13]) подлазниковъ третяя часть идеть.

В том же именью церковъ Светого Спаса. На тую церковъ с пашъни со всякого збожа десятина надана. На пашню церковъную землица надана.

Тые жъ Есманове [14]) мають именье, куплю отца своего, который [15]) он купил у мещанина Полоцького Ивана Никоновича, дворец Заскорки [16]).

К тому дворцу людей дымовъ дванадъцать. Тые люди имъ с пашъни своее со всякого збожа дають четьвертую долю.

Тые ж Есманове [17]) мають двор Грыгоровичы [18]), купля [19]) отца их, который купил у детей конюшого гдрьского Чыжевичовъ (листъ 57).

К тому двору людей отчызных дымовъ сорок одинъ, а волных людей дымовъ деветь. С тыхъ людей, яко отчызных [20]), так и [21]) волных, прыходить им со всякого збожа четьвертая доля, а на роботу с чым роскажуть ходять [22]).

К тому ж двору куничковъ [23]) тры, с которых им прыходить две копе и сорокъ грошы чотыры [24]).

---

[1]) Sawicza. [2]) Żygimonta. [3]) Selitsie. [4]) Слова «тыхъ мещанъ дымовъ семъ» пропущены. [5]) otczyznych. [6]) otczyznyie. [7]) «И» пропущено. [8]) im s paszen swoich. [9]) «Ему на» пропущено. [10]) tomuż. [11]) im ym. [12]) «Того жъ двора два» пропущено. [13]) «На» пропущено. [14]) Iesmanowie. [15]) kotoruiu. [16]) Zaskorskij. [17]) Iesmanowie. [18]) Hryhorewiczy. [19]) kuplu. [20]) z otczyznych. [21]) z. [22]) służat. [23]) kunicznikow. [24]) Вмѣсто «и сорокъ грошы чоторы» — 44 hroszy.

Огородъниковъ того ж [1]) двора чотыры, которые к тому двору на толоки ходять.

К тому ж двору село Удоложец, дымовъ чотырнадъцать. С тыхъ людей им прыходить плату трынадцать копъ и осмъ [2]) гршей, а сено косити ходять.

Тые ж Есманове [3]) мають именице [4]), которое отец их закупил у небощыка князя Ильи [5]) Костантыновича [6]) Острожского [7]).

Того именя бояре: Сокор [8]) маеть людей своихъ дымовъ осмъ, Михно [9]) Кимбар маеть людей своих дымовъ тры, Васко [10]) маеть два чоловеки своихъ, Ян Рачъковичъ маеть одъного чоловека, Станиславъ Рачко маеть одъного чоловека; тые люди имъ дають со всякого збожа четьвертую долю, а [11]) на роботу им [12]) ходять.

К тому ж именю слугъ путъныхъ чотыры.

К тому ж двору людей отчызныхъ дымовъ двадцать семъ, а волных людей дымовъ пять. С тыхъ людей имъ со всякого збожа с пашень их прыходить четьвертая доля.

К тому ж именью в месте Полоцъком, на посаде Слободскомъ [13]), на земли того именя, мещан трыдцать [14]), с которых им позма прыходить тры копы грошей.

Матъка тыхъ Есманов [15]), Глебовая Есмановая [16]) Марына [17]) Михайловъна маеть именье, выслугу деда ее на кр [18]) его милости Алекъсанъдре (листъ 57 об.).

Наперъвей [19]) село Поло, люди отчызные, дымовъ двадъцать деветь [20]).

Село Хотино, люди отчызные, дымовъ чотыры [21]).

Село Лотыгола [22]), люди [23]) прыхожые [24]), дымовъ пять [25]).

Тые вси люди с пашень своихъ со всякого збожа дають имъ [26]) четьвертую долю, а по [27]) дванадъцать толок на лете служать, мость на Куганех [28]) дельницу свою мостять.

В том же [29]) именю один слуга путъный, который з листы ездить.

В тых всих именьяхъ мають гоны бобровые, озера, дерево бортное и лес будъный.

---

[1]) «Ж» пропущено. [2]) 20. [3]) Iesmanowie. [4]) imenie. [5]) Ili. [6]) Kostentinowicza. [7]) Ostroskoho. [8]) Sokur. [9]) Michna. [10]) Wasko Maket. [11]) y. [12]) ich. [13]) Słobockom. [14]) 8. [15]) Iesmanow. [16]) Iesmanowaia. [17]) Marina. [18]) korolu. [19]) «Наперъвей» пропущено. [20]) Вмѣсто «двадъцать деветь» — 4. [21]) Слова «село Хотино, люди отчызные, дымовъ чотыры» пропущены». [22]) Łotczoyło. [23]) ludey. [24]) prichożych. [25]) 7. [26]) iey. [27]) «По» пропущено. [28]) Huczanech. [29]) «Же» пропущено.

С тых всих именей ку служъбе земской ставить чотырнадцать коней [1]).

Яцко Богданович Быстрейский [2]) маеть имене отчызное в повете Полоцкомъ, двор Быстрее.

К тому двору слугъ, которые ему з данины служать а земли мають, деветь.

Слуг путъныхъ дымов чотыры. Тые ему один [3]) конем служыть [4]).

В селе Крывине [5]) слуг путъныхъ деветь. Одным конем ему [6]) служыть [7]).

К тому ж двору люди отчызные тяглые дымов чотырнадцать, а служобъ семъ. Тые люди ему дани [8]) дають тры пуды меду а [9]) двадъцать [10]) гршей, а на [11]) роботу з чым роскажуть ходять.

К тому ж двору людей вольных дымовъ дванадцать. Тые люди ему со всякого збожа [12]) с пашень своих дають [13]) четъвертый снопъ.

К тому ж двору люди куничные дымовъ дванадцать. С тых людей ему прыходить куниц две копе двадцать чотыры грошей.

В Тарантове под Луками два дымы, с которых ему прыходить двадцать чотыры грошы [14]).

К тому ж двору село Бекулиничы [15]), люди путные, выслуга на господари [16]) его милости славное памети короли [17]) Жыкгимонте [18]).

В томъ селе дымов сорок тры (листъ 58). Тые ему служать два [19]) конми збройно и на стан Суский [20]) подводы и стацею давали; то ему господарь корол его милость [21]) отпустити рачыл.

Пры том дворе церковъ Светого Спаса, на которую продкове его надали село Пореченъ. В том селе дымовъ шесть. Тые люди дають на церковъ со всякого збожа четъвертую долю и на роботу ходять.

Ку службе земской чотыры кони ставить.

Отчызны его отышло в сторону непрыятелскую, людей его чотырыста трыдъцать [22]) дымовъ.

Михайло Ловейкович Воисецкий [23]) маеть имене отчызное, двор Сволна [24]).

---

[1]) koni. [2]) Bystreyski. [3]) odnym. [4]) służat. [5]) Kriwinie. [6]) «Ему» пропущено. [7]) służat. [8]) daniny. [9]) «А» пропущено. [10]) 11. [11]) Вмѣсто «а на» — ne. [12]) Вмѣсто словъ «Тые люди ему со всякого збожа» — ktomuż dworu zboża. [13]) daiut iemu. [14]) Послѣднія тринадцать словъ пропущены. [15]) Bihuliniczy. [16]) hospodaru. [17]) korolu. [18]) Awhuste. [19]) dwiema. [20]) Sreyski. [21]) «Его милость» пропущено. [22]) Слова «чотырыста трыдъцать» пропущены (. . . . .). [23]) Wosecki. [24]) Swolno.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ сорок тры. Тые люди ему со всякого збожа с пашень своих [1]) дають четьвертую долю и на толоки [2]) ходять.

К тому ж двору слугъ путъныхъ чотыры, которыи ему один [3]) конемъ служыть [4]) и пять пудовъ меду дають.

Тотъ же Михайло [5]) Воисецкий маеть именейцо отчызное, дворецъ Толбоки [6]).

К тому дворцу людей волныхъ дымов дванадцать. Тые люди ему со всякого збожа с пашень своих дають четьвертую долю и на толоки ему ходять.

В тых именьяхъ маеть зверынные ловы, бобровы [7]) гоны, озера, лес будъный.

Ку службе земской чотыры кони ставить.

Иван Яцкович Стрежовъский маеть имене отчызное, двор Стрежово.

К тому двору слуг, которые ему з данин служать, земли свои мають, осмъ дымовъ.

К тому ж двору село Давыдкович, волные люди, дымов осмъ.

В томъ же селе отчычов дымовъ осмъ, а службы тры.

С тых людей ему прыходить пять пудовъ меду, а трыдъцать тры гршы, а пять кур.

В том селе Давыдковичах два чоловеки, которые борти его дворные досмотърывають.

К тому ж двору село Плескуново, люди куничные, дымов дванадцать (листъ 58 об.). С тых людей ему прыходить куницъ две копе и двадцать пять гршей, а окромъ того на толоки ходять.

К тому жъ двору селцо Голнишки, дымы тры.

В том же селе один чоловек отчызный. Тые люди со всякого збожа дають четьвертую долю.

В сельцы Долгомъ маеть одного чоловека, который ему на тот двор сани, колеса даеть.

К тому ж двору сельцо Лотыгола, людей волныхъ дымов чотыры.

С тых людей ему, зъ двухъ дымов со всякого збожа четьвертая доля прыходить, а два чоловеки ему на двор кади, ушатъки, ведра дають.

К тому ж двору село Селедцово, люди волные, дымов десеть. С тых людей з осму дымовъ зо всякого збожа четьвертая доля, а з двух

---

[1]) «С пашень своих» пропущено. [2]) robotu. [3]) odnym. [4]) służat. [5]) pan Michayło. [6]) Tobolski. [7]) i bobrowyie.

дымовъ куницы копа гршей на церковъ Стрежевъскую Светых Кузмы и Демяна прыходить. А на двор Стрежовский толоки служать.

К тому ж двору село Соврасы, люди отчызные, дымы тры. Служба ихъ—бобры на двор гонять.

Огородниковъ того двора шесть.

Тотъ же Иван Стрежовъский маеть именье отчызное, двор Андреево.

К тому двору слуги: Грыгорей Булгак маеть два чоловеки своих. Тые ему с пашен своих дають четьвертую долю. Слугъ, которые людей не мають, дымовъ тры.

К тому ж двору село Добее, люди отчызные, дымов петнадцать, а служъбы две. Тые люди ему со всякого збожа с пашень своих дають четьвертую долю а по пять гршей з дыму—чынить копа и петнадцат грш. На кождой недели по дню на роботу ходять. Тые жъ люди на стан Ловожский стацею дають и мостъ великий на реце Оболи дельницу свою мостять.

В том же селе Добее люди волные, дымы чотыры (листъ 59). Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю и толоки к двору служать.

В том же селе огородник, который ему на толоки ходить, а одинъ чоловекъ на воли седить.

К тому жъ двору в Тешыловичах два дымы, служъба. Тые люди ему на роботу ходять з чым роскажуть.

К тому жъ двору село Якуньцы, выслуга отца его на господарьи его милости славъное памети короли Жыкгимонте.

В том селе отчызных людей дымов пять, а вольных дымов чотыры. Тые люди ему дають со всякого збожа четьвертую долю и пять пудов меду и полсемнадцати гршей, а на толоки к двору ходять.

В том же селе один огородъник, который ему также долю четьвертую даеть и на толоки ходить.

Тые люди его мостъ на реце Сосне мостять дельницу свою.

К тому ж двору село Могилно, выслуга отца его на господарьи его милости славное памети короли Жыкгимонте.

В том селе людей отчызных дымовъ десеть, а вольныхъ людей дымовъ десеть. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю и на службу ходять з чымъ роскажуть.

К тому ж двору людей вольныхъ поблизу двора дымовъ семъ, с которыхъ ему со всякого збожа прыходить четьвертая доля.

К тому ж двору на Неведре тры дымы, с которых ему службы и плату нетъ до высеженья воли.

Тотъ Иван Яцкович маеть фолварок за местом Полоцким, отчызный, на име Сельцо.

К тому двору село Оболца, люди вольные, дымы чотыры. Тые ему доли со всякого збожа дають четьвертую.

К тому ж дворцу село Дохнаро, выслуга отца его на господарьи его милости славное памети короли Жыкгимонте.

В том селе людей отчызных дымовъ пять (листъ 59 об.). Тые люди ему на роботу ходять з чымъ им роскажуть и борти дворныхъ заведають.

К тому жъ двору село Погостъ, отчызна его.

В тым селе людей волных дымовъ десеть. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю.

В том же селе один слуга его, который ему конемъ служыть.

К тому ж двору село Водва, людей дольныхъ дымовъ дванадцать. Тые люди ему со всякого збожа с пашень своих дають четьвертую долю.

В том же селе тры чоловеки, которые ему [1]) на роботу ходять [2]) и плату давати до выседеня воли не повинни.

К тому ж дворцу [3]) селцо [4]) Дрыса [5]), люди волные, дымы два. Дають ему со всякого збожа четьвертую долю. Тые люди его [6]) мосты по всим дорогамъ по делницам [7]) своим [8]) виньни мостити [9]).

З села Дохнара на господаря его милости бобровщыны [10]) бывало сорок гршей. То [11]) господарь его милость король Жыкгимонтъ [12]) Старшый отцу его отпустилъ.

Тотъ же Иван Яцкович маеть в заставе от брата своего Грыгоря Яцъковича село Верховъе [13]).

В томъ селе дымовъ пять. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю и на толоки ему к дворцу ходять.

В том же селе людей куничныхъ дымовъ одинадъцать [14]), с которых ему прыходить куниц тры копы и двадцать чотыры гр.

Во всихъ именяхъ своихъ маеть гоны бобровые, озера, ловы зверынные и лес будъный.

Ку службе земской с тыхъ [15]) ставить десеть коней.

---

[1]) Пропущено съ самаго начала описанія имѣній Ивана Яцковича Стрежовскаго (т. е. отъ словъ «Иван Яцкович Стрежовъский маеть имено отчызное, двор Стрежово») до этихъ словъ («В том же селе тры чоловеки, которые ему») включительно. [2]) chodit. [3]) dworu. [4]) seło. [5]) Drisa. [6]) «Его» пропущено. [7]) Вмѣсто «по делницам»—delnicy. [8]) swoi. [9]) Вмѣсто «виньни мостити»—mostiat. [10]) Вмѣсто словъ «З села Дохнара на господаря его милости бобровщыны» стоитъ — powinni. [11]) tohdy. [12]) Żygimont. [13]) Werchowie. [14]) 13. [15]) tych imenij.

Грыгорей [1]) Яцкович Подберезский [2]) маеть имене отчызное, Бечейково [3]).

К тому двору слуг путъных, которые [4]) земли свои мають, а ему з сукни служать, дымовъ пять.

К тому ж двору людей волных дымовъ дванадъцать. Тые люди ему с пашень своих со всякого збожа четвертую долю дають и толоки [5]) к двору служать (листъ 60).

К тому ж двору два чоловеки, которые бортей его дворных заведають.

К тому ж двору тры чоловеки, которые ему кождое недели по два дни служать.

К тому ж двору один чоловек, который ему колеса и сани на двор даеть.

К тому ж двору [6]) Заполе [7]), люди отчызные, дымов пять. Тые люди ему со всякого збожа долю четьвертую дають и по реце Уле бобры гонять.

К тому ж двору слуг путъныхъ дымов [8]) шесть. Тые ему конемъ служать.

С того он ку службе земъской ставить два кони.

Фронцко Каспорович [9]) маеть имене в повете Полоцъком, куплю свою, которое [10]) купил у земенина Полоцкого Волотька [11]) Игнатевича [12]), дворец в Шолавахъ [13]).

К тому [14]) дворцу слуга, который ему конем служыть.

К тому ж дворцу [15]) маеть людей волных [16]) дымовъ десеть.

К тому ж дворцу Шоловскому маеть землю, купленую от немца Липунта, Навенужу [17]). На той земли людей волных дымов [18]) одинадъцать, а огородников шесть.

Тые вси люди ему с пашен своих зо всякого збожа дають четьвертую долю, а по дванадцать толок на [19]) лете служать.

Тотъ же Фронцъко маеть землю в Паношоновичах [20]), которую купил у земенина Полоцъкого Миколая [21]) Лядятича [22]). На той земли

---

[1]) Hryhorij. [2]) Podberezkij. [3]) dwor Boreykowiczy. [4]) Вмѣсто словъ «путъных, которые»—kotorij. [5]) to koli. [6]) dwor. [7]) seło Zapole. [8]) «Дымов» пропущено. [9]) Kasperowicz. [10]) kotorie. [11]) Wołodka. [12]) Ihnatiewicza. [13]) Szołokach. [14]) tomuż. [15]) dworu. [16]) «Волных» пропущено. [17]) Вмѣсто «Навенужу»—na Wienuży. [18]) «Дымов» пропущено. [19]) «На» пропущено. [20]) Panasowiczach. [21]) y Mikołaia. [22]) Łodiaty.

маеть людей волных [1]) дымов [2]) осмъ. Тые люди [3]) с пашни [4]) своее [5]) четьвертую долю дають. Тые ж люди его на сторожы замковые дають корецъ овса [6]) и два гршы [7]) шырокихъ. Мосты [8]) на великой дорозе, на реце Вшачы и на Начы дельницу свою мостять.

Тотъ же Фронцко въ Забори маеть землю, которую он [9]) купил у слуг путъныхъ Полоцкихъ, в Копътя Дементеевича [10]) и Пилимона [11]) Барановича.

На той земли маеть одъного слугу, который ему конем служыть, а людей волныхъ на той земли дымовъ десеть (листь 60 об.). Тые люди ему дають со всякого збожа четьвертую долю. Которая дань с тыхъ земль на замок Полоцкий хожывала, то естъ осмъ [12]) пудов меду, тую дань господарь его милость король Жыкгимонътъ [13]) Авъгустъ ему отпустил. Тые ж люди его бобровщызны платять осмъ грошей шыроких и [14]) мосты на Вшачы реце и на Начы дельницы свои [15]) мостять. На сторожы замъковые два грошы шырокие [16]) дають. На стан Езеньский [17]) стацею и подводы на послов и гонцов дають.

Тотъ же Фронцъко маеть землю на Нещерде, куплю свою от земянина Полоцького Волотька [18]) Игнатевича [19]) а от путъного слуги Сергея Берна.

На тых землях маеть одного слугу, который ему конем служыть. А волных людей дымовъ семъ. С тых людей плату и служъбы [20]) никоторое [21]) нетъ до высеженя воли, бо недавъна осели [22]).

Тотъ же Фронцъко маеть сельцо Борысковичы, куплю свою от слуг путъныхъ Полоцъкихъ, на име от Демешка Скоковки [23]), от Андрея Перхурова [24]), от Левона Васильевича [25]) а от Конона [26]) Альхимовича.

На той земли маеть чотыры чоловеки, которые ему конемъ служать.

Тотъ же Фронцъко маеть землю в Крынках [27]), куплю свою у слуг путных, в Омоса а въ Ходора [28]) Микуличовъ [29]). На той земли маеть [30]) два чоловеки, которые ему со всякого збожа с пашень своих [31]) дають четьвертую долю.

---

[1]) swoich wolnych. [2]) «Дымов» пропущено. [3]) iemu. [4]) paszen. [5]) swoich so wsiakoho zboża. [6]) «Овса» пропущено. [7]) hroszey. [8]) most. [9]) «Он» пропущено. [10]) Dementieiewicza. [11]) Pilmona. [12]) po 8. [13]) Zygimont. [14]) «И» пропущено. [15]) swoiu. [16]) szyrokich. [17]) Iezenski. [18]) Wołodka. [19]) Ihnatiewicza. [20]) służb. [21]) nikotoroho (порядокъ словъ такой: służb y płatu nikotoroho). [22]) zasieli. [23]) Skonowski. [24]) Perchunowa. [25]) Wasiliewicza. [26]) Kanona. [27]) Krinkach. [28]) Chorodowa. [29]) Mikuliniczow. [30]) «Маеть» пропущено. [31]) «С пашень своих» пропущено.

Тотъ же Фронцъко маеть землю на Мурозех [1]) в заставе от земенина Полоцького Ивана Митрополего. На той земли маеть [2]) тры чоловеки а [3]) два огородники. С тых людей ему с пашень их зо всякого [4]) четьвертая доля прыходить.

В тыхъ селехъ маеть ловы зверынные, гоны бобровые, дерево бортное, озера и лес будъный.

Ку служъбе земъской тры кони ставить.

Петръ Олеша маеть имене в повете Полоцком [5]), отчызну жоны своее Настаси Копътевны, двор Митовно [6]) (листъ 61).

К тому двору людей отчызных дымовъ деветь. Тые люди ему на роботу ходять на кождой недели по тры дни, окром того толоки служать.

К тому ж двору людей вольных дымовъ шесть. Тые люди ему [7]) также в кождой недели по тры дни служать.

К тому ж двору людей вольныхъ дымовъ деветънадцать. С тых людей [8]) ему прыходить со всякого збожа четьвертая доля.

К тому ж двору людей, которые на куницахъ седять, дымов чотыры. С тыхъ ему прыходить куниц чотыры копы грошей.

К тому [9]) двору на Дисне два чоловеки отчызных, которые борти [10]) дворныхъ заведають.

К тому ж двору слугъ, которые ему з данин [11]) служать и земли свои мають, дымовъ пять.

К тому ж двору слуг путъных чотыры, которые з листы ездять.

Подъ тым же двором его Ливщынским [12]) млын, который на дворъную потребу мелеть.

Тотъ же Петръ Олеша маеть имене, отчызну жоны своее, двор Передолое.

К тому двору людей отчызных дымовъ чотыры. Тые люди ему на роботу з чым роскажуть [13]) ходять по тры дни в кождой недели, а один з нихъ кождого дня на роботу ходить.

К тому ж двору людей вольныхъ дымовъ деветь. Тые люди [14]) ему зо всякого збожа пашень своих [15]) дають четьверътую долю, а по одному дню в кождой недели к дворцу служать.

---

[1]) Muroziech. [2]) «Маеть» пропущено. [3]) y. [4]) wsiakoho zboża. [5]) Połockim. [6]) Litowszczyna. [7]) «Ему» пропущено. [8]) ludey s paszen ich. [9]) tomuż. [10]) bortey ieho. [11]) daniny. [12]) Litowczynskim. [13]) roskażet. [14]) «Люди» пропущено. [15]) «Пашень своих» пропущено.

К тому ж двору [1]) один чоловек на Гоми [2]); куницы даеть ему десеть гршей.

К тому ж двору на Оболи один чоловек [3]); куницы ему даеть петнадцать [4]) гр.

К тому ж двору на Мосоры два чоловеки; куницы ему дають дванадцать гр. [5]).

К тому жъ двору один слуга [6]), который з листы ездить.

В тых именьяхъ он маеть ловы, озера, бобровы гоны и дерево [7]) бортное [8]).

Ку служъбе земъской ставить чотыры кони.

Семен Федорович Ульский маеть именье отчызное, двор Ула [9]).

К тому ж [10]) двору слугъ путъных шесть, которые ему [11]) конемъ служать и в подводу [12]) ездять (листъ 61 об.).

К тому ж двору людей отчызных дымов чотыры, а волных людей дымовъ двадъцать осмъ. Тые вси [13]) люди ему со всякого збожа [14]) дають четьвертую долю.

К тому ж двору [15]) маеть сельцо Меница, куплю свою, которое [16]) он у слуг путъныхъ Черсвяцъкихъ купилъ. В томъ сельцы [17]) дымовъ семъ. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю. На стан Мотырыньский [18]), на господаря его милости подводы и стацею дають и на послов и на гонцовъ такъже [19]).

Тотъ же Семен Ульский поспол з братанною [20]) своею Федею [21]) мають два сельца [22]) неделены [23]), на име Юхнове а Туровля. В тых селахъ дымовъ осмъ. Тые люди дають им со всякого збожа с пашень своих [24]) четьвертый [25]) снопъ [26]).

В тыхъ именьяхъ маеть ловы зверынны, гоны бобровы, озера, дерево [27]) бортное и лес будный, в котором попелы [28]) робеть [29]).

Ку служъбе земской ставить чотыры кони.

Федя Василевна Александровича Богдановая [30]) Ульская маеть именье отчызное, двор Ула [31]).

---

[1]) dworcu. [2]) Вмѣсто «на Гоми»—kotory. [3]) «Один чоловек» пропущено. [4]) 12. [5]) Слова «К тому ж двору на Мосоры два чоловеки; куницы ему дають дванадцать гр» пропущены. [6]) człowiek putny. [7]) derewa. [8]) bortnyie. [9]) Vli. [10]) «Ж» пропущено. [11]) «Ему» пропущено. [12]) podwody. [13]) «Вси» пропущено. [14]) zboża s paszen swoich. [15]) dworcu. [16]) kotoruiu. [17]) sele. [18]) Motyrinski. [19]) Вмѣсто послѣднихъ семи словъ стоитъ: także na posłow y honcow. [20]) bratanіu. [21]) Fiedoroiu. [22]) selcy. [23]) na delenyie. [24]) «С пашень своих» пропущено. [25]) czetwertuiu. [26]) dolu. [27]) y derewo. [28]) popeł. [29]) robiat. [30]) Порядокъ двухъ послѣднихъ словъ иной: Bohdanowaia Alexandrowicza. [31]) Vla.

К тому двору слугъ путъныхъ тры, которые [1]) конем служать.

К тому двору людей тяглых отчызных дымов пять, а [2]) служобъ также пять. Тые люди ей [3]) на роботу на кождой недели по тры дни з чымъ роскажуть [4]) ходять.

К тому ж двору людей вольных дымовъ [5]) одинадъцать. С тых людей ей зо всякого збожа прыходить с пашень ихъ четьвертый снопъ и на толоки к двору ходять.

К тому ж двору сельцо Донее [6]), два чоловеки отчычы [7]). Тые люди ей на кождой недели по тры дни служать з чым роскажуть [8]).

Тая ж Федя посполъ [9]) с паном Семеномъ Ульским мають люди недельные [10]) в сельцы Ненашцы [11]), в сельцы [12]) Славне, в сельцы Туровъли, в сельцы Оболи, дымовъ трынадцать [13]). С тых людей им прыходить со всякого збожа с пашень их четьвертый снопъ (листъ 62).

Тая ж Федя з Семеномъ Ульским мають неделеных людей в селе Подзавелочемъ [14]) двадъцать тры дымы, с которых им плату прыходить чотыры копы и [15]) трыдцат шесть гр.

Тая ж Федя поспол с тым же Семеном Ульским в месте Полоцком мають мещан сорок чоловеков, которые суть в прысуде права Маитъбурского и з местомъ тягнуть, а им з домовъ [16]) своих позма по [17]) пять гршей платять; то чынить тры копы и [18]) осмъ [19]) грошей.

К тому ж именью тая ж Федя маеть озера, ловы зверынные, гоны бобровые, дерево бортное и буду попельную.

Ку службе земъской два кони ставить [20]).

Княз Петръ Богданович [21]) Жыжемский маеть именье, отчызну жоны своее, двор Озерца.

К тому двору слугъ путъных тры дымы. Тые ему конемъ служать.

К тому ж двору людей вольных дымовъ чотырнадъцать. Тые люди ему со всякого збожа с пашень своих [22]) дають четьвертую долю и на толоку [23]) ходять.

Тот же княз Жыжемъский [24]) маеть другое именье, также отчызну жоны своее, двор Бедрыцо.

К тому двору слугъ путъныхъ дымовъ тры. Тые ему служать конемъ.

---

[1]) kotorie iey. [2]) «А» пропущено. [3]) «Ей» пропущено. [4]) roskażet. [5]) «Дымовъ» пропущено. [6]) Dobieie. [7]) otczyznyie. [8]) roskażet. [9]) «Посполъ» пропущено. [10]) nedelenyie. [11]) na Naczey. [12]) «В сельцы» пропущено. [13]) 10. [14]) pod Zawołoczem. [15]) «И» пропущено. [16]) dymow. [17]) «По» пропущено. [18]) «И» пропущено. [19]) 20. [20]) stawiat. [21]) Wasilewicz. [22]) «С пашень своих» пропущено. [23]) robotu. [24]) Żyzemski.

К тому ж двору людей вольныхъ дымовъ шесть. Тые ему люди зо [1]) всякого збожа дають четьвертую долю и толоки служать.

Под тым же дворомъ млын, которымъ [2]) на его дворную потъребу мелеть.

Он же маеть село Дубровно в заставе от земенина Полоцького Алекъсанъдра Ондрыховича.

В том же [3]) селе дымовъ петънадцать и две пустовщыны. Тые люди ему зо всякого збожа дають четьвертый [4]) снопъ [5]) и толоки также [6]) служать.

В тых именьяхъ маеть буду попельную и дерево бортное, и озера.

С тыхъ именей [7]) ку служъбе земъской одного коня ставить (листъ 62 об.).

Семенъ Митъкович Кублицъкий маеть именье отчызное, двор Кубличы.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ шесть. Тые люди ему зо всякого збожа дають четьвертую долю и толоки ему [8]) служать.

К тому ж двору слугъ путъныхъ тры [9]), которые ему конем служать.

К тому ж двору село Свило [10]), дымовъ шеснадъцать. Тые люди [11]) ему зо всякого збожа дають четьвертую долю и толоки служать.

В том же [12]) селе один слуга путъный, который ему конем служыть.

К тому ж двору село Стовровичы [13]), дымовъ одинадъцать. Тые люди [14]) ему зо всякого збожа дають четьвертую долю и толоки служать.

В том же [15]) селе один слуга путъный, который ему конем служыть [16]).

В тыхъ селех маеть озера, ловы зверынные, гоны бобровые, дерево бортное и буду попельную.

Ку служъбе земской два кони ставить.

Федор Богданович Кублицкий маеть именье отчызное, двор Кубличы.

К тому двору слугъ путъныхъ дымы [17]) тры, которые ему конем служать.

К тому ж двору людей вольныхъ дымовъ чотырнадъцать. Тые

---

[1]) s paszen swoich so. [2]) kotory. [3]) «Же» пропущено. [4]) czetwertuiu. [5]) dolu. [6]) «Также» пропущено. [7]) «С тыхъ именей» пропущено. [8]) «Ему» пропущено. [9]) dwa. [10]) Swido. [11]) «Люди» пропущено. [12]) «Же» пропущено. [13]) Вмѣсто словъ «село Стовровичы» — Storohrowiczy. [14]) «Люди» пропущено. [15]) «Же» пропущено. [16]) służat. [17]) dymow.

люди [1]) ему зо всякого збожа дають четьвертую долю, а по дванадъцать толок служыть [2]).

К тому ж двору село Свило, дымовъ деветь. Тые люди ему зо всякого збожа дають четьвертую долю.

К тому ж двору село Ставъровичы, дымы [3]) тры. Тые люди ему также [4]) зо всякого збожа дають четьвертую долю и [5]) дани меду полъпуда.

А пустовъщына одъна.

К тому жъ [6]) двору село Березынцы [7]), дымовъ пять. Тые люди [8]) ему со всякого збожа четьвертую долю дають, а по чотыры толок ему [9]) служать.

В тыхъ селехъ маеть гоны бобровые, озера и будный лес.

Ку служъбе земъской два кони ставить (листъ 63).

Грынашко [10]) Кублицъкий маеть именье отчызное, двор Кубличы.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ чотырнадъцать. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю, а по дванадцать толок на [11]) лете служать.

К тому жъ двору слугъ путъныхъ дымы [12]) чотыры, которые ему конемъ служать.

К тому ж [13]) двору село Свило, дымовъ одинадъцать. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю.

К тому ж [14]) двору село Ставровичы, дымовъ чотыры. Тые люди с пашень своих [15]) ему со всякого збожа дають четьвертую долю и полъпуда меду.

К тому ж двору село Березынцы [16]), дымовъ шесть. Тые люди ему дають со всякого збожа четьвертую долю и [17]) по чотыры толоки ему [18]) служать.

В тых селех маеть гоны бобровые, озера, дерево бортное и лес будъный.

Ку служъбе земъской два кони ставить.

Ганъна Лаврыновна Васильевая [19]) Олехновича Кублицъкая [20]) маеть именье, отчызну небощыка мужа ее, двор Кубличы.

---

[1]) «Люди» пропущено. [2]) służat. [3]) dymow. [4]) «Также» пропущено. [5]) a. [6]) «Жъ» пропущено. [7]) Berewiczy. [8]) «Люди» пропущено. [9]) «Ему» пропущено. [10]) Hryszko. [11]) «На» пропущено. [12]) «Дымы» пропущено. [13]) «Ж» пропущено. [14]) «Ж» пропущено. [15]) Слова «люди с пашень своих» пропущены. [16]) Berezwency. [17]) «И» пропущено. [18]) «Ему» пропущено. [19]) Wasiliewaia. [20]) Порядокъ иной—Kublickaia Olechnowicza.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ двадцать. Тые люди дають ей со всякого збожа с пашень своих четьвертый [1]) снопъ [2]).

К тому ж двору село Свило, людей отчызных дымовъ пять. Тые люди ее [3]) со всякого збожа с пашень своих [4]) дають [5]) четьвертый [6]) снопъ [7]), а окромъ того тые люди ей [8]) справують невод и сами имъ рыбы ловять.

В том же селе [9]) Свиле людей вольныхъ дымов осмъ. Тые люди ей дають со всякого збожа четьвертую долю и толоки служать.

Тые люди ее мостъ на реце Вшачы дельницы свои мостять.

В тых селех маеть гоны бобровые, озера, лес [10]) будъный.

Ку служъбе земъской два кони ставить.

Богданъ Чыжевичъ маеть именье, отчызну жоны своее, дворъ Кубличы (листъ 63 об.).

К тому ж [11]) дворцу [12]) маеть людей вольных дымовъ шесть. Тые люди ему [13]) со всякого збожа с пашень своих четьвертый [14]) снопъ [15]) и толоки служать.

К тому ж двору огородников два, которые ему также толоки [16]) служать.

В том же именью маеть озера и дерево бортное.

Ку служъбе земъской коня [17]) ставить.

Князь Дмитрей [18]) а князь Богдан Федоровичы [19]) Глинские мають село в повете Полоцъком, выслугу отца своего [20]) на господарьи его милости славное памети короли Александре, на име Овдеевичы [21]).

В том селе людей вольных дымовъ трынадъцать.

Другое село Духоревичы [22]), также выслуга на том же господарьи его милости, в котором дымовъ дванадцать.

С тых людей имъ плату прыходить пять копъ гршей. На стан Ловожский стацею и подъводы дають. Мостъ великий [23]) на реце Оболи дельницу свою мостять.

---

[1]) czetwertuiu. [2]) dolu. [3]) «Люди ее» пропущено. [4]) «С пашень своих» пропущено. [5]) daiat iey. [6]) czetwertuiu. [7]) dolu. [8]) «Ей» пропущено. [9]) «Селе» пропущено. [10]) y les. [11]) «Ж» пропущено. [12]) dworu. [13]) daiut iemu. [14]) czetwertuiu. [15]) dolu. [16]) w tołoki. [17]) 1 konia. [18]) Dmitr. [19]) Fiedorowiczy. [20]) ieho. [21]) Awdieiewiczy. [22]) Duhorowiczy. [23]) «Великий» пропущено.

Ку служъбе земъской два кони ставять [1]).

Матфей [2]) Томкович Кгетолтъ [3]) маеть имене отчызное и дедизное, двор Березая [4]).

К тому двору село Рукшыно, люди вольные, дымов одинадцать [5]).

К тому жъ двору село Глыбогцо [6]), люди вольные, дымов пять.

К тому жъ двору село Василевичы [7]), люди волные, дымов дванадцать.

С тых всих людей ему прыходить [8]) со всякого збожа с пашень их [9]) четьвертый [10]) снопъ [11]) и толоки служать. Тые ж люди его мостъ по дорогам на реце Уле [12]) и на Суи мостять по дельницамъ своимъ.

К тому ж двору огородниковъ [13]) шесть, которые ему толоки служать.

К тому ж двору слуга путъный один, который ему конемъ служыть и з листы ездить.

Тотъ же Матфей [14]) Томкович [15]) Кгетолтъ [16]) маеть в порученстве своем именье дядка своего Александра Кгетолта [17]), двор Плюнский [18]), отчызну его.

К тому двору людей вольных дымов пять.

К тому жъ двору село Усвее, люди вольные, дымов деветь [19]) (листъ 64).

К тому ж двору село Чураки [20]), людей отчызных дымов деветь, а вольных [21]) людей в том же [22]) селе дымов шесть. С тых людей, яко [23]) отчызных, так [24]) и вольных, ему прыходить со всякого збожа с пашень их четьвертый снопъ и толоки к двору служать. Тые ж люди его на дорозе Витебской [25]) на реце Оболи и на реце Сосне мосты дельницами своими мостять.

К тому жъ двору слугъ путъных дымовъ чотыры. Тые ему [26]) конемъ служать и з листы ездять.

Ку службе земъской Матьфей [27]) Александро [28]) Кгеголтове [29]) ставять тры кони.

---

[1]) stawit. [2]) Matwiey. [3]) Ketolt. [4]) Berezosa. [5]) 13. [6]) Lityboco. [7]) Wasiliewiczy. [8]) Вмѣсто словъ «с тых всих людей ему прыходить» читается: tyio ludi daiut iemu. [9]) swoich. [10]) czetwertuiu. [11]) dolu. [12]) Vule. [13]) ohorodnikom. [14]) Matwey. [15]) «Томкович» пропущено. [16]) Getolt. [17]) Getolda. [18]) Klusenskij. [19]) Вмѣсто словъ «люди вольные, дымов деветь» читается: dymow 9 a wolnych ludey. [20]) Hurocszy. [21]) wolnychże. [22]) «Же» пропущено. [23]) «Яко» пропущено. [24]) «Так» пропущено. [25]) witepskoy. [26]) «Ему» пропущено. [27]) Matwey. [28]) Olexandro. [29]) Getoltowie.

Гаврыло [1]) Грыдкович Юревъский [2]) маеть имене отчызное, двор На Начы.

К тому двору людей [3]) дымов шесть, а огородник [4]) одинъ. С тых людей ему прыходить со всякого збожа с пашень ихъ четвертый снопъ и толоки служать.

Федор Тарасович [5]) Шобловинский [6]) маеть имене, отчызну пасынковъ своих, двор На Начы.

К тому двору людей вольных дымовъ шесть. С тых людей [7]) ему зо всякого збожа дають четвертую долю [8]) и толоки ему служать.

Тые ж Юревьские [9]), Гаврыло, Костантын [10]) а Федор мають имене спольное неделеное, двор Юревичи [11]).

К тому двору людей [12]) дымовъ семъ. С тых людей [13]) ему [14]) зо [15]) всякого збожа прыходить четвертая доля ж и толоки к двору служать.

В тых именьях мають гоны бобровые, озера, дерево бортное и [16]) ловы зверынные, и [17]) лес будъный.

Ку службе земской ставить тры кони.

Иван Андреевич [18]) Селява маеть именье отчызное, дворъ Видиницький [19]).

К тому двору людей отчызных дымовъ трынадцать, а службъ полъосмы [20]). Тые люди ему на роботу ходять день у день [21]) з чымъ роскажеть.

К тому жъ двору людей вольныхъ дымовъ шесть (листъ 64 об.).

К тому ж двору село Ушача [22]), люди [23]) вольные [24]), дымовъ шесть.

К тому ж двору село Горкла [25]), люди [26]) вольные [27]), дымов тры.

К тому жъ двору село Ропъно, люди волные, дымов чотыры.

С тыхъ людей ему зо всякого збожа прыходит четвертая доля и сорок осмъ гршей и [28]) толоки служать.

К тому ж двору слуг путъных тры, которые з листом [29]) ездять.

---

[1]) Hawriło. [2]) Juriewski. [3]) ludey wolnych. [4]) ohorodnikow. [5]) Tarasewicz. [6]) Szobołowski. [7]) «Людей» пропущено. [8]) Вмѣсто послѣднихъ семи словъ стоитъ: iemu prichodit s paszen ich so wsiakoho zboża czetwerty snop. [9]) Juriewskie. [10]) Konstiantina. [11]) Juriewiczy. [12]) ludiey wolnych. [13]) «Людей» пропущено. [14]) im. [15]) s paszen ich so. [16]) «И» пропущено. [17]) «И» пропущено. [18]) Andreiewicz. [19]) Idnickij. [20]) 8. [21]) nedeli. [22]) Vsacza. [23]) ludey. [24]) wolnych. [25]) Horspla. [26]) ludey. [27]) wolnych. [28]) «И» пропущено. [29]) listy.

Тот же Иван Селява маеть именье по жоне своей, двор Керещычы [1]).

К тому [2]) двору людей дымовъ тяглых трыдъцать шесть [3]), а служобъ деветь. Тые люди ему на роботу з чым роскажуть ходять, а дани шесть пудов меду дають.

В местечку Лукомском маеть осмъ огородниковъ, с которых ему прыходить копа гршей.

Тот же Иван Селява маеть две земли пустовских [4]), на име У Залюбежи [5]) а На Вульги [6]), выслугу свою на господарю [7]) его милости Жыкгимонъте [8]) Авъгусте.

На тыхъ земляхъ маеть людей [9]) вольных [10]) дымовъ шесть, с которыхъ [11]) людей [12]) ему со всякого [13]) збожа [14]) прыходить четьвертая доля ж.

В месте Полоцъком, в посаде Заполоцъком маеть дымовъ деветь, которые суть [15]) под правом маитбурским и з местом тягнути [16]). А ему з нихъ прыходить позма сорок пять гршей.

В тыхъ именьяхъ маеть озера, гоны бобровые, дерево бортное, ловы зверынные и лес будъный.

С тыхъ именей он ку служъбе земской ставить чотыры кони.

Богдан Андреевич [17]) Селява маеть именье отчызное, дворъ Виденичы [18]) с пашънею.

К тому двору людей отчызных дымов одинадцать, а служобъ такъже. Тые люди ему со всякого збожа дають четьвертую долю, а в кождой недели по дню служать.

К тому ж двору людей вольныхъ дымов дванадъцать [19]).

К тому ж двору люди волные, село Вшача, дымовъ пять [20]) (листъ 65).

К тому ж двору село Ропно, люди [21]) вольные [22]), дымы [23]) тры.

К тому ж двору село Горкле [24]), людей волных тры дымы [25]).

К тому ж двору на земли Кублицкой людей вольных дымов одинадцать.

Тые вси люди вольные также дають ему [26]) с пашень своих всякого [27]) збожа четьвертый снопъ и к тому толоки служать.

---

[1]) Pereszczyczy. [2]) tomuż. [3]) Вмѣсто «трыдъцать шесть»—46. [4]) pustowskie. [5]) Вмѣсто «У Залюбежи» — Wlebeżi. [6]) Вмѣсто «На Вульги» — Nawli. [7]) hospodari. [8]) Żygimontie. [9]) ludi. [10]) wolnyie. [11]) tych. [12]) «Людей» пропущено. [13]) paszen. [14]) ich 4. [15]) «Суть» пропущено. [16]) tiahnut. [17]) Andreiewicz. [18]) Widiniczy. [19]) 8. [20]) 3. [21]) ludey. [22]) wolnych. [23]) dymow. [24]) Horsple. [25]) dymow. [26]) «Ему» пропущено. [27]) so wsiakoho.

К тому [1]) двору слугъ путъныхъ два, которые ему конемъ служать.

В месте Полоцъком, в посаде Заполоцъком на земли своей мещанъ маеть десеть, которые з местом тягнуть, а ему кождый позма по чотыры гршы платять; того [2]) чынить сорок гршей.

С того именья ку службе земской тры кони ставеть.

Василей Андреевич [3]) Селява маеть именье отчызное, двор Видеицкий [4]) с пашънею.

К тому двору людей отчызных служобъ [5]) осмъ, дымов [6]) толко жъ, которые к тому двору по тры дни в недели [7]) служать.

К тому жъ двору людей волных дымовъ семъ.

На Меницы такъже волныхъ [8]) дымовъ шесть.

На Ропъне такъже [9]) волныхъ дымовъ тры.

На Горспли [10]) такъже волныхъ [11]) дымовъ тры, а пустовщыны две. Тые вси люди волные [12]) с пашен своих всякого [13]) збожа дають ему четвертый снопъ.

К тому жъ двору маеть пущу сполную [14]) з братею своею, в которой ловы зверынны, дерево бортъное, дворные [15]) озера суть.

В месте Полоцъкомъ, в [16]) посаде Заполоцъкомъ на земли свей [17]) мещан сем маеть, которые з местом тягнут, а ему з них позма [18]) сорокъ [19]) гршей прыходить.

Окромъ того на том же посаде двор свой и другий двор свой [20]) в замку маеть.

С того имене [21]) ку службе земской тры кони ставить.

Тишыная Быковская [22]) **Федя** [23]) мает имене [24]), выслугу мужа своего на господара [25]) его милости славное памети Жыкгимонта [26]), двор Поречье [27]) с пашнею (листъ 65 об.).

К тому двору людей отчычов два чоловеки.

А людей вольныхъ дымов деветь, которые вси ей дають [28]) с пашни [29]) своее [30]) всякого збожа четьвертый снопъ.

---

[1]) tomuż. [2]) to. [3]) Andreiewicz. [4]) Widinicki. [5]) dymow. [6]) służob. [7]) nedelu. [8]) «Волныхъ» пропущено. [9]) «Такъже» пропущено. [10]) Korpli. [11]) «Волныхъ» пропущено. [12]) «Волные» пропущено. [13]) so wsiakoho. [14]) «Сполную» пропущено. [15]) y dworno y. [16]) «В» пропущено. [17]) swoiey. [18]) Вмѣсто «з них позма»—poziem. [19]) 38. [20]) «Свой» пропущено. [21]) imenia. [22]) Brykowskaia. [23]) Fiedia. [24]) «Имене» пропущено. [25]) hospodu. [26]) koroli Zygimontie. [27]) Porecze. [28]) dan daiut. [29]) paszen. [30]) swoich so.

Огородник [1]) одинъ, который ничого не платит и не служыть.

К тому ж двору тры чоловеки Латыголяне [2]) на воли седять, которые, выседевшы воли [3]) сем летъ, мають ей давать также [4]) с пашни [5]) своее [6]) всякого збожа [7]) четьвертый снопъ.

Вси люди того двора повинни на воеводу [8]) станъ справовати, коли тою дорогою воевода Полоцкий поедеть [9]).

С того именья ку службе земской коня [10]) ставить.

Петръ Свецкий маеть именье отчызное, двор Свече [11]) с пашнею.

К тому двору в селе Свече [12]) людей вольных дымов осмъ, которые ему по дню в недели служать и [13]) куницы по дванадцать гршей дають.

На Долгом [14]) чоловек один, который ему в год шестеры лемешы даеть.

В селе Воскрешенскомъ [15]) чотыры чоловеки, которые на церковъ Покров [16]) Светое [17]) на Свечы долю четьвертую дають.

К тому ж двору слугъ путъныхъ чотыры, которые ему конем служать.

К тому ж двору гоны бобровые по реце Уле, по [18]) Свечы з иншыми земяны сполне маеть.

С того именя ку служъбе земской тры кони ставить.

Он же поведил, иж дей [19]) село его [20]) под Заволоками, людей дымовъ сто, в сторону Московскую отышло. С которого села ему прыхожывало [21]) плату двадцать рублев гршей [22]) и осмъ [23]) пудовъ меду.

Василей Миткович маеть именье, куплю отца своего у земенина Полоцького Олхремея [24]), двор На Начы с пашнею.

К тому двору На Начы людей волных дымов шеснадцать, которые ему дають с пашни [25]) своее [26]) всякого збожа четьвертый снопъ и толоки служать.

Слуга путъный одинъ, который ему конем служыть (листъ 66).

Огородников шесть, которые только толоки служать.

---

[1]) a ohorodnik. [2]) Łotyholanie. [3]) wolu. [4]) «Также» пропущено. [5]) paszen. [6]) swoich. [7]) «Всякого збожа» пропущено. [8]) pana woiewodu. [9]) iedit (sic). [10]) 1 konia. [11]) Sweczo. [12]) Sweczy. [13]) a w sele Werchowi także ludey wolnych dymow 13, kotorie iemu po dniu w nedeli służat a. [14]) dolhom. [15]) Woskresenskom. [16]) Pokrowa. [17]) swiataho. [18]) y po. [19]) «Дей» пропущено. [20]) «Его» пропущено. [21]) prichodiło. [22]) «Гршей» пропущено. [23]) 20. [24]) Olfromea. [25]) paszen. [26]) swoich so.

К тому ж двору на Ледовщыне два чоловеки и огородника [1]) маеть в заставе от Лодятичов [2]), которые ему также с пани [3]) своее [4]) всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

Тые вси люди повиньни по дорозе великой Язеньской [5]) поспол с Курыловляны, з Александровичы и з ыншыми потужники [6]) мосты мостить.

К тому ж двору село Ухотъевичов [7]), купля [8]) отца его в мещан Полоцъкихъ.

В томъ селе людей вольныхъ дымовъ чотырнадцать, которые ему с пашни своее всякого [9]) збожа четьвертый [10]) снопъ [11]) дають и толоки служать, а на церковъ Светого [12]) Софея [13]) полсема [14]) безмена меду дають.

В том же селе слуга путъный один, который ему конем служыть.

А огородники тры, которые ему толко толоки служать.

Того села люди повинни на сторожы замковые корецъ овса давати и по дорозе Мотырыньской [15]) поспол [16]) з Мотырынцы [17]), з Солончаны [18]), з Забеляны и з ыншыми поплечъниками мосты мостить.

К тому ж двору село [19]) Зелковичы [20]), купля [21]) отца его у слуги путного Ивана Андреевича [22]).

В том селе людей вольных дымов шеснадцать, которые ему с пашни [23]) своее [24]) всякого збожа четьвертый снопъ дають.

А два чоловеки, которые ничого не платять, одно [25]) бортей дворныхъ прыгледають.

В том же селе слуга путъный один, который ему конем служыть.

А огородники [26]) два, которые ему только толоки служать.

Село Горскля [27]), отчызна его на границы Московъской.

В том селе людей вольных дымов десеть, с которых еще плату никоторого не маеть, бо [28]) на воли седять.

А слуга путъный один, который ему конем служыть.

Земль пустых пять.

С того села на сторожы замковые прыходить пят [29]) гршей [30]) шыроких.

Тые ж [31]) люди повинни на дорозе великой Нещередской [32]) поспол з Нещержаны и с Дрыщаны [33]) (листъ 66 об.) мостъ [34]) мостить [35]).

---

[1]) ohorodniki. [2]) Łodiatyczow. [3]) paszni. [4]) swoieie so. [5]) Jazienskoy. [6]) potużnikami. [7]) Vchotewiczow. [8]) kuplu. [9]) so wsiakoho. [10]) czetwertuiu. [11]) dolu. [12]) swiatuiu. [13]) Sofiiu. [14]) poł. [15]) motyrynskoy. [16]) posłom. [17]) Motyryncami. [18]) Sołoczany. [19]) «Село» пропущено. [20]) Zelkowiczy. [21]) kuplu. [22]) Andreianowicza. [23]) paszen. [24]) swoich so. [25]) okrom. [26]) ohorodnikow. [27]) Horspla. [28]) Слова «с которых еще плату никоторого не маеть, бо» пропущены. [29]) 3. [30]) hroszy. [31]) «Ж» пропущено. [32]) neszczereckoy. [33]) Dryszany. [34]) mosty. [35]) mostiat.

С того именья ку службе земской тры кони ставить.

Василей Грыдкович [1]) Меницкий маеть имене отчызное, двор Меницкий с пашнею.

К тому двору людей вольных дымовъ осмнадъцать, которые ему с пашни [2]) своее [3]) всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

К тому ж двору огородников сем, которые толко толоки служать.

А слугъ домовыхъ два, которые ему конем служать.

К тому ж двору маеть бортей чотыры озерах своихъ [4]).

С того именья ку служъбе земской два кони ставить.

Миколай Индрыхович [5]) Лодятич маеть имене, выслугу деда своего Лодятъки [6]) на господари его милости славное памети короли [7]) Жыкгимонъте [8]), двор Бездедовичы.

К тому двору людей дымовъ шеснадцать, которые ему с пашни [9]) своее [10]) всякого збожа четьвертый снопъ дають, а огородники чотыры, с которых ему прыходить в годъ чотыры пуды соли [11]).

Слуга путъный один, который ему конем служыть.

К тому ж [12]) двору борти, озера [13]) два маеть.

Тые [14]) вси люди повинни сторожом замковым осмъ корцовъ овса и деветь гршей шыроких давати и мостъ [15]) один на Веченицы робить, а другий мостъ на Вшачы, поспол з людми Федора Зеновевича а Василья [16]) Митъковича и з ыншыми потужъники, робить, а третий мостъ на Могилевце [17]) з людми Бартоша ловчого робять [18]).

С того именья ку служъбе земской два кони ставить.

Иван Волоткевич [19]) маеть именье, выслугу на господари короли его милости славное памети Жыкгимонте [20]), то ест села [21]) Ясо а [22]) Середее на границы Московской подъ Испочкою [23]) и Заволочемъ.

В тых двухъ селах [24]) людей вольных дымов осмнадцать, которые ему дани дають сем пудов меду и к тому с кождого дому [25]) куницы

---

[1]) Hrydkiewicz. [2]) paszen. [3]) swoich so. [4]) Вмѣсто послѣднихъ пяти словъ читается: borti maiet y 4 oziera swoich. [5]) Andrichowicz. [6]) Łodiaty. [7]) «Короли» пропущено. [8]) Żygimontie. [9]) paszen. [10]) swoich so. [11]) medu. [12]) «Ж» пропущено. [13]) y oziera. [14]) Tyież. [15]) mosty. [16]) Wasila. [17]) Mohilewcy. [18]) robit. [19]) Wołodkowicz. [20]) Żygimontie. [21]) seło. [22]) «А» пропущено. [23]) Opoczkoiu. [24]) imenach. [25]) dymu.

по дванадцать гршей шырокихъ, чынить литовских пять копъ два гршы и чотыры пенези.

Также [1]) маеть гоны бобровые по ретце Созлоне [2]) и по иншым рекам (листъ 67).

Он же маеть на землях пустовских, от пана Станислава Довойна [3]), воеводы Полоцького, до ласки господарьской ему даных, дворецъ Видринский [4]) и к нему людей вольных шест чоловеков, которые ему с пашни [5]) своее [6]) всякого збожа четьвертый снопъ дають и по дванадцать толокъ служать. Окром тых чоловек один бондар [7]), а другий колесник, которые ничого не платять, одно суды а колеса ему [8]) на дворъ робять. Потвердил то на вечность король Жыкгимонътъ [9]).

Сельцо [10]) Нищынское [11]), отчызна жены его, тры чоловека [12]), которые дають ему дань [13]) чотыры пуды меду и с пашни своее всякого [14]) збожа четьвертый снопъ.

Сельцо [15]) Сволненьское [16]), также отчызна жоны его. В том сельцы чоловеков шесть, которые также [17]) с пашни [18]) своее [19]) всякого збожа ему четьвертый снопъ дають и сено жъ [20]) ему на дворъ [21]) косять.

Он же маеть в месте Полоцъком, на Великом посаде, на своей земли мещанина одного, который ему даеть позма осмъ гр шырокихъ.

С того всего именья ку служъбе земской два кони ставить.

Марына [22]) Василевна Глебовая маеть именье отчызное, дворъ Ветрыно с пашнею.

К тому двору слуг путъныхъ тры, которые ему [23]) конемъ [24]) служать.

А людей вольныхъ дымов осмъ, которые ей с пашни [25]) своее [26]) всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

К тому ж двору огородников тры, которые только толоки служать.

Тамже у [27]) Ветрыне, на земли, которую купил братъ ее Яцько Голубъцевич [28]) у блозского [29]) своего, у Максима Терпигоревича [30]), мають [31]) слугу путъного, который ей конемъ служыть, а два чоловеки

---

[1]) tamże. [2]) Слова «по ретце Созлоне» пропущены. [3]) Dowoyny. [4]) Wierynskij. [5]) paszen. [6]) swoich so. [7]) Bohdan. [8]) «Ему» пропущено. [9]) Послѣднія шесть словъ пропущены. [10]) seło. [11]) Niszczenskaia. [12]) człowieki. [13]) dani. [14]) so wsiakoho. [15]) seło. [16]) Swolnienskoie. [17]) «Также» пропущено. [18]) paszen. [19]) swoich so. [20]) «Жъ» пропущено. [21]) Вмѣсто «на дворъ» — dwornoie. [22]) Marina. [23]) tolko. [24]) tołoki. [25]) paszen. [26]) swoich so. [27]) na. [28]) Hołubcowicz. [29]) blizkoho. [30]) Terpihorowicza. [31]) maiet.

вольные, которые ей с пашни [1]) своее [2]) всякого збожа четьвертый снопъ дають.

К тому ж двору в селе ее отчызном Прозороцком людей вольных дымов деветь (листъ 67 об.), которые также ей с пашни своее всякого [3]) збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

Тые вси люди окром двухъ чоловеков, которые на купли Ветрыньской [4]), повиньни з ыншыми поплечники [5]) своими мосты на дорозе Бобыцъкой [6]), на реце Вшачы а [7]) на Недлеве [8]), мостить, а тые два чоловеки, которые на купли Ветрыньской [9]), повинни также з ыншыми поплечники мостъ [10]) Мотырыньский [11]) мостять [12]).

К тому ж двору маеть борти дворные и гоны бобровые, спольные [13]) з ыншыми земяны Полоцъкими.

С того именья ку служъбе земской два кони ставить.

Яцъковая Богдановича Голубицовича [14]) маеть имене, отчызну мужа своего, до жывота своего, двор На Начы с пашнею.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ петнадцать, которые ей с пашни своее всякого [15]) збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

К тому ж двору огородъниковъ два, которые только толоки служать, а слуга одинъ, который [16]) конемъ служыть.

С тыхъ людей бобровщыны на господаря его милости прыходить петънадъцать гршей шырокихъ.

К тому ж двору маеть [17]) дворные кгоны бобровые по [18]) реце Начы, спольные з ынъшыми земяны Полоцъкими.

К тому ж двору у [19]) Ветрыне маеть два чоловеки, которые ей также [20]) с пашни своее всякого [21]) збожа четьвертый снопъ дають и [22]) толоки служать.

С того именья службу [23]) земскую [24]) повинна заступати [25]) сестра мужа ее, вышей писаная Марына [26]) Глебовая.

Иван Игнатович Митрополи [27]) маеть земли [28]), куплю отца своего и теж свою подъданыхъ [29]) господарьских, На Сушыне, На Увфищы [30])

---

[1]) paszen. [2]) swoich so. [3]) so wsiakoho. [4]) Wietrynskoy. [5]) potużnikami. [6]) Bobynickoy. [7]) y. [8]) Niezlewie. [9]) wietrynskoy. [10]) mosty. [11]) Motyrynskie. [12]) mostit. [13]) spolnie. [14]) Hołubcowicza. [15]) so wsiakoho. [16]) kotory iey. [17]) maiet borti. [18]) na. [19]) na. [20]) «Также» пропущено. [21]) so wsiakoho. [22]) «И» пропущено. [23]) ku służbie. [24]) zemskoy. [25]) zastupowali. [26]) Marina. [27]) Mitropolij. [28]) zemlu. [29]) w poddanych. [30]) Vfiszczy.

и на Братъни [1]). На тыхъ земляхъ маеть двор Сушыно с пашнею и к нему [2]) слугъ путъныхъ тры, которые ему конемъ служать.

Огородников з мельником [3]) также тры, которые толоки [4]) служать (листъ 68).

А людей вольных дымов двадцать сем [5]), которые ему с пашни своее всякого [6]) збожа четвертый снопъ дають и толоки служать, а сторожомъ замковымъ за перевоз дають у год двадцать гршей шырокихъ и две четвертки [7]) овса.

К тому ж дворцу дворные борти маеть.

Бобровщыны на господаря его милости прыхожывало с тых земль, ему [8]) купленых, то есть з Бутъковъщыны [9]) одинадцать гршей, а зъ [10]) Земцовщызны [11]) десеть гршей шырокихъ. И к тому, коли тые земли люди господарские еще, ему не продавшы [12]), на себе держали, повинни были з них на стан Кублицкий, который был у людей господарскихъ Кублицких, з ыншыми потужники стацею давати, нижли кгды оных людей Кублицких, в которыхъ стан бывал, господарь король его милость славъное памети Жыкгимонътъ [13]) бояром своим господарськимъ Ивану а Михайлу Невельскимъ за их отчызны, которые в сторону Московскую отышли, отдати рачыл, тогды им тотъ стан Кублицъкий отпустил и з него их вызволил. А [14]) напотом тотъ же господарь его милость тому Ивану Митрополему с тыхъ земль, вышей мененых [15]), бобровщыну отпустил и с того стану Кублицького и зо всих пашень [16]), которые с тых земль перед тымъ бывали, вызволити рачыл.

С того именья ку службе земъской два кони ставить.

Александро Михайлович маеть именье отчызное, дворъ У Слежчыничахъ [17]) с пашнею.

К тому двору слугъ путъных отчызныхъ чотыры, а слугъ волъныхъ также чотыры, которые вси ему коньми служать.

К тому жъ двору людей отчызных службъ [18]) чотыры, а дымов [19]) только ж [20]), которые ему с пашни [21]) своее [22]) всякого збожа четвертый снопъ дають и по дню в недели служать (листъ 68 об.); а людей

---

[1]) brati. [2]) Вмѣсто «и к нему»—ktomu dworu. [3]) Вмѣсто «з мельником также»—także zemelnikow. [4]) iemu tolko tołoki. [5]) Вмѣсто «двадцать сем» —37. [6]) so wsiakoho. [7]) czwertiny. [8]) «Ему» пропущено. [9]) Burkowszczyny. [10]) «Зъ» пропущено. [11]) Zemcowszczyny. [12]) Вмѣсто «еще, ему не продавшы» — iemu prodawszy ieszcze. [13]) Zygimont. [14]) y. [15]) mianowanych. [16]) powinnostey. [17]) Słozczyniczach. [18]) dymow. [19]) służob. [20]) Вмѣсто «только ж» — także. [21]) paszen. [22]) swoich so.

вольныхъ дымовъ деветънадъцать, которые также [1]) с пашни [2]) своее [3]) всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

К тому жъ [4]) двору маеть борти дворные и гоны бобровые по реце Свечы, спольные [5]) з ыншыми земяны Полоцъкими.

С того именья ку служъбе земъской два кони ставить.

Богдан Михайлович маеть именье отчызное, двор с пашънею У Слежчыничахъ [6]).

К тому двору слугъ путъныхъ отчызных два, которые ему конемъ служать.

К тому ж двору людей отчызныхъ в Добеях два чоловеки, которые ему с пашни [7]) своее [8]) всякого збожа четьвертый снопъ дають и по дню в недели [9]) служать.

В той же земли Добейской маеть пущу, лес будъный.

К тому ж двору [10]) в сельцы Хролцевичах [11]) людей волных дымов семъ [12]), которые ему с пашни [13]) своее [14]) всякого [15]) збожа четьвертый снопъ дають и по дванадцать толок служать.

С того ку [16]) служъбе земской два кони ставить.

Лукаш Богданович Гарабурда маеть имене отчызное У Слежчыничахъ [17]), двор с пашнею.

К тому жъ [18]) двору слугъ путъных два, которые ему конем служать.

А [19]) людей отчызныхъ чотыры чоловеки, которые ему по тры дни в неделю [20]) служать.

К тому жъ двору людей вольных сем [21]) чоловековъ, которые ему с пашни [22]) своее [23]) всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

К тому жъ двору маеть гоны бобровые по реце Свечы, спольные зъ Яцъкомъ Быстрейскимъ а з [24]) Михайловичы.

Он же маеть другий дворецъ Кузминский с пашнею и к нему людей вольныхъ пять чоловеков, которые ему с пашни [25]) своее [26]) всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

---

[1]) iemu. [2]) paszen. [3]) swoich zo. [4]) «Жъ» пропущено. [5]) «Спольные» пропущено. [6]) Słożczyniczach. [7]) paszen. [8]) swoich so. [9]) nedelu. [10]) dworcu. [11]) Chrołcowiczach. [12]) 7, kotorie iemu daiut so wsiakoho zboża czetwertuiu dolu y tołoki służat. onże maiet druhij dworec w Łotyhole s pasznieiu, ktomu dworu ludey wolnych dymow 13. [13]) paszen. [14]) swoich. [15]) so wsiakoho. [16]) on ku. [17]) Slezniczach. [18]) «Жъ» пропущено. [19]) y. [20]) nedeli. [21]) 4. [22]) paszen. [23]) swoich so. [24]) «З» пропущено. [25]) paszen. [26]) swoich so.

С того ку [1]) служъбе земъской два кони ставить (листъ 69).

Петръ Андреевич маеть именье отчызное На Двиною [2]), двор с пашнею.

К тому двору людей вольных трынадъцать чоловеков, которые ему с пашни [3]) своее [4]) всякого збожа четьвертый снопъ дають.

К тому жъ двору маеть пущу, в которой борти дворные.

С того именья ку служъбе земской два кони ставить.

Олехъно Рагоза [5]) маеть именье, двор Лутово с пашнею, купля [6]) отца его [7]) у слугъ путъныхъ, у Короба [8]) и [9]) у Обуховичовъ, за доволенемъ пана Станислава Довойна [10]), воеводы Полоцького.

К тому двору людей вольныхъ деветь чоловека [11]), которые ему с пашни [12]) своее [13]) всякого [14]) збожа четьвертый снопъ дають.

К тому жъ двору маеть борти дворные [15]), озера, з иншыми земяны Полоцькими спольные.

С того именья [16]) ку служъбе земъской коня ставить.

Петръ Невельский маеть именье отчызное У Кубличах, двор с пашънею.

К тому двору людей вольных одинадцать чоловековъ [17]), которые ему с пашень своих всякого [18]) збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

Он же маеть другий дворецъ, у трех милех от замку [19]), с пашнею

С того всего именья [20]) ку служъбе земской коня ставить.

Он же поведилъ, иж [21]) отчызна [22]) его Невле, в которой [23]) было людей отчызныхъ двадцать чоловека [24]), а волныхъ о [25]) трыста чоловека, в сторону Московъскую отышло.

Семен а Василей Борысовичы мають именье отчызное На Ладосне, дворцы с пашнями.

К тому именью людей вольныхъ пять чоловековъ, а огородниковъ чотыры, которые им с пашень своихъ всякого [26]) збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать, а сторожомъ замковым за перевоз тры гршы шыроких дають и [27]) мостъ Уйский [28]) на великой дорозе Черсвятской [29]), а другий мостъ (листъ 69 об.)

---

[1]) on ku. [2]) Dwonoiu (sic). [3]) paszen. [4]) swoich so. [5]) Rohoza. [6]) kuplu. [7]) swoieho. [8]) Korosza. [9]) a. [10]) Dowoyny. [11]) czełowiekow. [12]) paszen [13]) swoich. [14]) so wsiakoho. [15]) hony bobrowyie. [16]) on imenia. [17]) dymow [18]) so wsiakoho. [19]) zamku Połockoho. [20]) «Именья» пропущено. [21]) «Иж» пропущено. [22]) otczyznu. [23]) kotorom. [24]) czełowiekow. [25]) «О» пропущено. [26]) so wsiakoho. [27]) «И» пропущено. [28]) Sreyski. [29]) Czerswiackoy.

мость [1]) Ульский з Ладошняны [2]), з Беляны, з Мосораны и з ынъшыми робять.

К тому жъ двору [3]) сельцо их матерыстое На Вличахъ на Крупъницы, в котором сельцы людей вольных шест чоловековъ, а [4]) огородниковъ [5]) осмъ [6]), которые им также с пашень своих всякого [7]) збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать, а з бортей на церковъ Светого [8]) Софея [9]) два пуды меду дають, а [10]) на стан Мотырыньский [11]), на господаря его милости з ыншыми людми Крупъницъкими стацею повинни давати и мосты [12]) на той дорозе Мотырыньской с поплечники своими робить.

К тому ж именью озера, спольные з ыншыми земяны, мають.

А в месте Полоцъкомъ, на земли своее мещанина одного мають, который з местом тягнеть, а им позма дванадцать [13]) гршей [14]) шырокихъ платять [15]).

С того именья ку служъбе земъской коня ставить.

Василей а Иван Богдановичы Ракусы мають имене отчызное На Погосте, дворцы с пашнями [16]).

К тому именю мають [17]) людей вольных два чоловеки [18]), а огородъники два.

К тому жъ двору на земли закупъной пять чоловеков волных.

Тые вси люди [19]) с пашень своихъ всякого [20]) збожа четьвертый [21]) снопъ [22]) имъ дають и толоки служать [23]).

К тому жъ дворцу сельцо отчызное [24]) Подъдубъе [25]), людей вольныхъ тры чоловеки [26]), которые им также с пашни своее [27]) четьвертый снопъ всякого [28]) збожа дають.

К тому [29]) сельцу маеть пущу, в которой дерево бортное, лес [30]) будъный и гоны бобровые по реце Ужыцы [31]).

С того именья ку слжъбе земъской коня ставять [32]).

А [33]) окромъ того Иван Ракуса маеть именье по жоне своей, в

---

[1]) «Мостъ» пропущено (одинъ разъ). [2]) Ładosniany. [3]) dworcu. [4]) y. [5]) ohorodnik. [6]) odin. [7]) so wsiakoho. [8]) swiatuiu. [9]) Sofiu. [10]) y. [11]) Motyrinski. [12]) most. [13]) 2. [14]) hroszy. [15]) płatit. [16]) pasznieiu. [17]) maiet. [18]) Вмѣсто послѣднихъ четырехъ словъ стоитъ: 2 czełowieki wolnych. [19]) «Вси люди» пропущено. [20]) so wsiakoho. [21]) czetwertuiu. [22]) dolu. [23]) «И толоки служать» пропущено. [24]) «Отчызное» пропущено. [25]) Poddubie. [26]) Вмѣсто послѣднихъ четырехъ словъ стоитъ: wolnych 3 czełowieki. [27]) «С пашни своее» пропущено. [28]) so wsiakoho. [29]) tomuż. [30]) y les. [31]) «И гоны бобровые по реце Ужыцы» пропущено. [32]) stawit. [33]) «А» пропущено.

селе Крупъцы [1]) людей вольных пять чоловеков, которые [2]) с пашень своих [3]) всякого [4]) збожа четвертый снопъ дають и толоки служать (листъ 70), а на церковъ Светого [5]) Софея [6]) пуд меду дають и мостъ Мотырыньский [7]) с поплечники своими робять.

С того он ку служъбе земской особливе коня ставить.

Павел Козицкий, на тотъ час намесник Полоцъкий, маеть именье в заставе от земянина Полоцького Ивана Митърополего, на име Утужъцо.

Людей вольных пять чоловеков, которые ему с пашни [8]) своее [9]) всякого збожа четвертый снопъ дають.

К тому жъ именью маеть борти, озера два, з ынпыми земяны спольные.

С того именья ку службе земъской, поспол з Семеном Ореховиньским [10]) а зъ [11]) Снежском [12]), одного [13]) коня ставять [14]).

Бартошъ Рокгуский [15]), ловчый, маеть именье На Сволне [16]), на земли купленой [17]) отца своего у бояр путъных, у Онофрея [18]) и у брата его Данила.

Людей вольныхъ одинадъцать [19]) чоловеков, которые ему с пашни [20]) своее [21]) всякого збожа четвертый снопъ дають, а сторожом замъковым тры грпы шырокихъ платять.

К той же [22]) земли маеть борти и гоны бобровые, озера, спольные з Воисецъкимъ [23]).

Он же маеть на Впачы, также на земли купленой [24]) у Якима Тотошы [25]), людей вольныхъ шесть чоловеков, которы ему также с пашни [26]) своее [27]) всякого збожа четвертый снопъ дають, бобровщыны на господаря его милости с попом [28]) Духовским [29]) двадъцать пять грпей шырокихъ платять, а [30]) бобры на себе гонять.

Он же маеть в заставе от земенина Полоцького Ивана Митрополего сельцо Голубовъщыны, людей вольных семъ чоловековъ, которые также [31]) ему с пашни [32]) своее [33]) всякого збожа четвертый снопъ дають [34]).

---

[1]) Krupnicy. [2]) kotorie iemu. [3]) «С пашень своих» пропущено. [4]) so wsiakoho. [5]) swiatuiu. [6]) Sofiu. [7]) Motyrenski. [8]) paszen. [9]) swoich so. [10]) Orechowinskim. [11]) Вмѣсто «а зъ»—у. [12]) Sniežkom. [13]) «Одного» пропущено. [14]) stawit. [15]) Roguskij. [16]) spolnie. [17]) kupnoy. [18]) Onofria. [19]) 12. [20]) paszen. [21]) swoich so. [22]) «Же» пропущено. [23]) Woyseckim. [24]) kupnoy. [25]) Hotoszy. [26]) paszen. [27]) swoich so. [28]) panom. [29]) duchownym. [30]) y. [31]) «Также» пропущено. [32]) paszen. [33]) swoich so. [34]) daiet.

Он же маеть в заставе землю от земенина Полоцького Михъна Борысовича на Нещерде, на которой два чоловеки вольных дають ему также [1]) с пашни [2]) своее [3]) збожа [4]) четьвертый снопъ (листъ 70 об.).

Он же маеть в заставе от [5]) земянина Полоцького Александра Индрыховича [6]) пашню дворную и два чоловеки, которые ему также [7]) четьвертую [8]) долю [9]) збожа [10]) дають.

С тыхъ всихъ земль ку служъбе [11]) два кони ставить.

Филипъ Федорович Шышка маеть именье по жоне своей, на земли Рукъшыницкой дворецъ [12]) с пашнею.

К тому дворцу людей вольныхъ чотыры чоловеки, которые ему с пашни [13]) своее [14]) всякого збожа четьвертый снопъ дають.

А огородник [15]) один, который ему толко толоки служыть.

К тому жъ дворцу [16]) маеть борти и [17]) два езы на ретъце, которая с Тетъча [18]) озера идеть.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Василей Полупета маеть именье отчызное, дворец [19]) Островно над Дъвиною, с пашнею.

К тому дворцу [20]) людей вольныхъ пять [21]) чоловеков [22]).

А закупный один чоловек, который се сам запродалъ [23]).

Тые люди ему с пашни [24]) своее [25]) всякого збожа четьвертый снопъ дають и по шесть толок служать [26]).

К тому жъ дворцу слуга дворный один, который ему [27]) конем служыть.

А [28]) огородник гончар один, который ему [29]) на двор горшки даеть.

К тому ж дворцу маеть борти и гоны бобровые по реце Оболи.

Он же маеть на границы Московской, в селцы отчызномъ Насос-

---

[1]) «Также» пропущено. [2]) paszen. [3]) swoich. [4]) «Збожа» пропущено. [5]) zemlu od. [6]) Indrichowicza. [7]) też. [8]) s paszen swoich czetwerty. [9]) snop. [10]) «Збожа» пропущено. [11]) służbie zemskoy. [12]) dwor. [13]) paszen. [14]) swoich so. [15]) ohorodnikow. [16]) dworu. [17]) «И» пропущено. [18]) Tiotcza. [19]) dwor. [20]) dworu. [21]) 3. [22]) czełowieki. [23]) zaprowadił. [24]) paszen. [25]) swoich so. [26]) «И по шесть толок служать» пропущено. [27]) «Ему» пропущено. [28]) «А» пропущено. [29]) «Ему» пропущено.

номъ [1]) два чоловеки вольных, с которых ему куницы прыходить трыдъцать два гршы [2]) шырокихъ.

Также [3]) маеть шесть озер, спольных з владыкомъ и з [4]) архимандрытою Светого Михала [5]) а з Давыдом Паньковымъ [6]), и к тому [7]) борти наполъ [8]) с тым же Паньковым [9]).

Он же маеть у Витовичох чоловека одного, которого выкупил, яко близкость свою, у земенина Полоцького Ивана Селявы. Тотъ чоловек даеть ему [10]) с пашни своее всякого [11]) збожа четьвертый снопъ и шесть толокъ служыть (листъ 71).

Он же маеть за датою господаря короля его милости Жыкгимонта [12]) Августа две пустовщыны двора Черсвятского [13]), на име Степановскую, На Ладосне, а половицу стаек под Черсветою [14]), бо [15]) на той [16]) земли [17]) маеть тры чоловеки, которые ему еще ничо [18]) не платять—на воли седять.

С того всего именья отчызного и з [19]) выслуги ку служъбе земъской два кони виненъ ставить.

Семен Степанович [20]) маеть именье, двор Ореховно на земли Соколинской, которую [21]) он купил у Щасного Марушевского, служебника пана Петра Кишки [22]), воеводы Полоцького, за потъверженемъ господаря его милости славное памети короля Жыкгимонта [23]).

К тому двору пашня и людей вольных шесть чоловеков а [24]) огородник один, которые ему [25]) с пашень своих всякого [26]) збожа четьвертый [27]) снопъ [28]) дають и толоки служать.

По [29]) той же земли борти дворные и два [30]) озера уступ маеть.

Он же маеть другое именье Курыловичы, выслуга на господарьи его милости славное памети короли Жыкгимонте [31]), с которого именья збег до Москвы неякий [32]) Сенько [33]) Проселокъ.

На той выслузе маеть шесть чоловеков вольных, которые ему с пашни своее всякого збожа [34]) четьвертый снопъ дають.

---

[1]) nad Sosnom. [2]) hroszey. [3]) tamże. [4]) «И з» пропущено. [5]) Вмѣсто «Светого Михала»—s. Michayła. [6]) Pankowym. [7]) Вмѣсто «и к тому»—y kotoriu. [8]) «Наполъ» пропущено. [9]) Pankowym. [10]) «Ему» пропущено. [11]) so wsiakoho. [12]) Żygimonta. [13]) czerswiackoho. [14]) Czerswiatom. [15]) «Бо» пропущено. [16]) tych. [17]) zemlach. [18]) niczoho. [19]) «З» пропущено. [20]) Stepanowicz Orechowinski. [21]) kotorie. [22]) Szyszki. [23]) Żygimonta. [24]) «А» пропущено. [25]) «Ему» пропущено. [26]) zo wsiakoho. [27]) czetwertuiu. [28]) dolu. [29]) na. [30]) v dwa. [31]) Zygimontie. [32]) nieiakis. [33]) Senko. [34]) «Всякого збожа» пропущено.

По [1]) той же земли маеть борти и уступъ у тры озера.

Тамъ же, на великой дорозе за дозволенем пана Станислава Довойна [2]), воеводы Полоцького, збудовал стодолу, в которой и [3]) корчму маеть. Плату ему з нее на год учынить [4]) десеть коп гр.

Он же маеть землю на Мнюте, купленую у бурмистровича Полоцького, у Семена Савича, за потъверженемъ господаря его милости короля Жыкгимонта [5]) Августа.

На той земли маеть дворец с пашнею [6]) и к нему людей вольных дымов чотырнадъцать, которые ему с пашень своихъ всякого [7]) збожа четьвертый снопъ дають (листъ 71 об.).

А огородники два, которые ему по дню в недели служать.

По [8]) той же земли дерево бортное, гоны бобровые и уступъ в озеро Мнюто маеть.

Он же маеть землю, на име Турковъщыну [9]) над Малым Утужцомъ [10]), купленую у Крыштофа Глинецкого.

На той земли людей вольныхъ пять чоловеков, которые ему также [11]) с пашни [12]) своее [13]) всякого збожа четьвертый снопъ дають.

Он же маеть над Великим Утугом [14]) тры чоловеки, выслужоные на господарьи короли [15]) его милости Жыкгимонте [16]) Августе.

По той земли людей выслужоных и вышей писаной купленой [17]) маеть борти и чотыры озера.

А [18]) в посадзе Заполоцъкомъ, в месте, маеть двор свой.

С того всего имеия купленого и [19]) выслужоного ку служъбе земъской тры кони ставить.

Василей Картенъ [20]) маеть именье отчызное На Росицы [21]), двор с пашънею.

К тому двору людей вольных дымов сорок осмъ, которые ему с пашни своее всякого [22]) збожа четьвертый снопъ дають.

К тому жъ двору маеть пущу, в которой борти дворные, буда попельная и гоны бобровые.

К тому жъ [23]) двору у Порозех людей волных тры чоловеки, которые ему всякого [24]) збожа четьвертую [25]) долю [26]) дають.

---

[1]) na. [2]) Dowoyny. [3]) «И» пропущено. [4]) czynit. [5]) Zygimonta. [6]) pasznie. [7]) so wsiakoho. [8]) na. [9]) Tarhowszczynu. [10]) Vtwicom. [11]) «Также» пропущено. [12]) paszen. [13]) swoich so. [14]) Vtahom. [15]) «Короли» пропущено. [16]) Żygimontie. [17]) Вмѣсто словъ «по той земли людей выслужоных и вышей писаной купленой» стоитъ: na toy zemli wysłużonoy y wyszey pisanoy kuplenoy. [18]) y. [19]) «И» пропущено. [20]) Korten. [21]) Rosiey. [22]) so wsiakoho. [23]) «Жъ» пропущено. [24]) zo wsiakoho. [25]) czetwerty. [26]) snop.

А два куничники, с которых ему куницы чотырнадъцать гршей прыходить.

Он же маеть в месте, на Великой [1]) посаде, двор, на Заполоцъкомъ посаде—два дворыща.

А [2]) в Крывцове посаде на его земли мещан трыдцать, которые з местом тягнуть, а [3]) ему позма з них две копе и сорок осмъ гршей прыходить.

С того именя ку службе земской тры кони ставить.

Микула [4]) Кортенъ [5]) маеть имене отчызное На Росицы [6]), двор с пашнею (листъ 72).

К тому двору людей волных дымовъ сорок, которые ему с пашни [7]) своих всякого [8]) збожа четьвертый снопъ дають.

К тому жъ двору маеть пущу, в которой борти дворные, буду [9]) попельную [10]) и гоны бобровые.

К тому жъ двору в Порозехъ [11]) людей [12]) волных тры чоловеки, которые ему также с пашни [13]) своее [14]) всякого збожа четьвертую [15]) долю [16]) дають.

Он же маеть в месте, на Великом посаде, дворыще, а на Заполоцъкомъ посаде другое дворыще, с которых ему прыходить позма осмъ гршей.

С того именя ку служъбе земской тры кони ставить.

Матей [17]) Иванович Тяпиньский [18]) маеть именье отчызное, дворецъ Тяпино с пашънею.

К тому дворцу слугъ путъныхъ два, которые ему конем служать, а [19]) людей тяглых служобъ чотыры, а дымов чотырнадцать, которые ему по два дни в недели служать.

К тому жъ двору людей куничныхъ осмъ чоловеков, с которых ему куницы прыходить копа и трыдъцать семъ гршей.

А огородники чотыры, которые ему по дню в недели служать.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Миколай Иванович Тяпиньский [20]) маеть именье отчызное, дворецъ Тяпино с пашнею.

---

[1]) welikom. [2]) y. [3]) ale. [4]) Mikołay. [5]) Karten. [6]) Rosiey. [7]) paszen. [8]) so wsiakoho. [9]) y buda. [10]) popelnaia. [11]) Porezech. [12]) «Людей» пропущено. [13]) paszen. [14]) swoich so. [15]) czetwerty. [16]) snop. [17]) Matwiey. [18]) Tiapinskij. [19]) «А» пропущено. [20]) Tiapinskij.

К тому дворцу слугъ путъныхъ два, которые ему конем служать, а людей отчызныхъ дымов дванадцать, которые по два дни в недели служать.

А людей вольных куничных чотыры чоловеки, с которых ему куницы прыходить сорок осмъ гршей.

Огородники [1]) два, которые ему по дню в недели [2]) служать.

С того именья ку служъбе земъской коня ставить.

Васильевая [3]) Войниновича [4]) Картиная [5]) Соня Рафаловна з сынми своими Степаном, Богданом а [6]) Иваном маеть имене, двор с пашнею на земляхъ купленыхъ, которые муж ее купил з [7]) дозволенем небощыка пана Петра Кишки [8]), воеводы Полоцкого (листъ 72 об.), у Игната Лаврыновича [9]) Утвенковича [10]), у Кузмы Микитинича [11]) Смольненина [12]), у Щастъного [13]) Марушевского, служебника пана Петра Кищына [14]).

К тому двору людей вольных деветь чоловеков, которые ему [15]) с пашни [16]) своее [17]) всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать, а огородников тры, которые ей толоки служать.

К тому жъ двору людей вольныхъ [18]) пять чоловеков на воли седять, с которыхъ еще [19]) плату никоторого [20]) нетъ.

На стан Задорозский [21]) тых людей ее всих ку даванью стацей [22]) Задорожане прытягывають и за то грабежы делають, а она поведила [23]), же того не повинна з людей своих давать.

Тые жъ люди на сторожы замковые овса полчвертки [24]) дають.

К тому жъ двору маеть пущу, в которой борти дворные и буда [25]) попельная [26]), и [27]) озеро [28]) одно, Суново [29]).

С того именья [30]) ку служъбе земской два кони ставить.

Федор Мартинович Проселок маеть именье отчызное, дворецъ [31]) На Язне с пашнею.

К тому дворцу людей вольных шесть чоловековъ, которые ему с пашень своихъ всякого [32]) збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

---

[1]) a ohorodniki. [2]) nedelu. [3]) Wasilewa. [4]) Woyniłowicza. [5]) Kartinowaia. [6]) «А» пропущено. [7]) za. [8]) Szyszki. [9]) Hawryłowicza. [10]) v Twiemkowicza. [11]) Mikiticza. [12]) Smonenicza. [13]) Sczasnoho. [14]) Szyszki. [15]) «Ему» пропущено. [16]) paszen. [17]) swoich so. [18]) «Людей вольныхъ» пропущено. [19]) iey. [20]) «Никоторого» пропущено. [21]) zadorożski. [22]) wsich stacyi. [23]) powiedała. [24]) poł czwierti. [25]) budu. [26]) popelnuiu. [27]) «И» пропущено. [28]) ozera. [29]) Sunowo (?). [30]) ona. [31]) dwor. [32]) so wsiakoho.

А огородники чотыры, которые только толоки служать.

С тыхъ всихъ людей сторожом замковым прыходить корецъ ечъменю.

Бобровщызны с того ж села на господаря его милости прыхожывало дванадъцать гршей шырокихъ. Нижли тую бобровщызну отцу его господарь король его милость славное памети Жыкгимонътъ [1]) отпустити рачыл.

К тому жъ дворцу в Кохановичох [2]) людей вольных шесть чоловековъ, которые ему также [3]) с пашни [4]) своее [5]) всякого збожа четьвертый снопъ дають.

С того сельца Кохановского перед тым люди [6]) езъ замковы на реце Лисне забивали [7]) и шесть корцовъ жыта на замокъ давали, сторожомъ замковым два гршы плачывали и людем Клясицким [8]) на стану [9]) воеводу [10]) Полоцького стацею подыймовати помагали. Нижли с тых всих повинноватостей [11]) господарь король его милость славной памети Александръ [12]) отца его [13]) вызволити рачыл (листъ 73).

С того ж сельца бобровщыны на господаря его милости прыхожывало трыдцать гршей шырокихъ. Нижли и с тое бобровщыны господарь король его милость славной памети Жыкгимонътъ [14]) отца его [15]) вызъволити рачылъ.

Он же маеть в месте, на посаде Заполоцъком, двор, а на посаде Якиманьском [16]) на земли его мещанин седить, который з мещаны тягнеть, а ему позма шесть гршей платить.

С того именя ку службе земской два кони ставить.

Васильевая [17]) Проселковая [18]) маеть именье У Курыловичох [19]), дворец с пашнею, отчызна небощыка мужа ее.

К тому [20]) дворцу людей вольных пять чоловеков, которые ей с пашни своее всякого [21]) збожа четьвертый снопъ дають.

А огородник один, который ей только толоки служыть.

С того именя ку служъбе земъской коня ставить.

Гарасим а Федор Шестовичы мають именье отчызное На Ржавицы [22]), дворецъ с пашнею.

---

[1]) Żygimont. [2]) Kochanowiczach. [3]) «Также» пропущено. [4]) paszen. [5]) swoich so. [6]) «Люди» пропущено. [7]) zabiiali. [8]) Planickim. [9]) stan. [10]) woiewody. [11]) powinnostey. [12]) Alexander. [13]) ich. [14]) Żygimont. [15]) «Отца его» пропущено. [16]) Jakimanskom. [17]) Wasilewa. [18]) Prosełkowa. [19]) Kuryłowiczach. [20]) tomuż. [21]) so wsiakoho. [22]) Żarwicy.

К тому жъ [1]) дворцу людей вольных деветь чоловеков, которые ему [2]) с пашни своее всякого [3]) збожа четьвертый снопъ дають, а [4]) чоловек один на воли седить, который еще ничого [5]) не платить.

К тому жъ дворцу сельцо На Начы людей волных осмъ чоловеков, которыи им с пашень своих всякого [6]) збожа четьвертый снопъ дають.

Тамже на Начы отецъ их купил землю у мещанина Полоцкого Ермака [7]).

На той земли людей вольных чотыры чоловеков [8]), которые им также [9]) с пашень своих всякого [10]) збожа четьвертый снопъ дають.

К тому жъ дворцу [11]) дворные борти и озера, спольные з Войною а з Савичы, мають [12]).

Они ж мають в месте, на посаде Заполоцъкомъ, на [13]) земли своей [14]), трех мещан, которые з местомъ тягнуть, а им позма кождый по шесть гршей платять [15]).

С того именья ку служъбе земской два кони ставить.

Остафей [16]) Иванович Буцъко [17]) маеть именье отчызное, двор Сушыньский [18]) с пашнею.

К тому дворцу людей шесть чоловеков, которые ее [19]) с пашни своее всякого [20]) збожа четьвертый снопъ дають, а [21]) два чоловеки ново. осажоны на воли седять, ничого еще не платять (листъ 73 об.).

Огородники чотыры, которые только толоки служать.

Бобровщызны с тых людей на господаря его милости прыходить по осмю гршей шыроких, а сторожом замъковым за перевоз, поспол з людми Андрея Михайловича, корецъ жыта дають.

К тому жъ двору [22]) на Островне два чоловеки, которые также с пашни своее всякого [23]) збожа четьвертый снопъ дають, а два чоловеки новоосажоны [24]), с которых еще ему плату никоторого нетъ—на воли седять.

Огородники [25]) также два, которые только толоки служать.

К тому жъ [26]) дворцу борти дворные и трынадцать озер, спольные [27]) з ынъшыми земяны, маеть.

---

[1]) «Жъ» пропущено. [2]) im. [3]) so wsiakoho. [4]) «А» пропущено. [5]) iey niczoho. [6]) so wsiakoho. [7]) Jermaka. [8]) czełowieki. [9]) «Также» пропущено. [10]) so wsiakoho. [11]) dworu. [12]) «Мають» пропущено. [13]) «На» пропущено. [14]) swoie. [15]) płatit. [16]) Ostafij. [17]) Budko. [18]) Suszynskij. [19]) iemu. [20]) so wsiakoho. [21]) y. [22]) dworcu. [23]) so wsiakoho. [24]) na woli osażony. [25]) a ohorodniki. [26]) «Жъ» пропущено. [27]) «Спольные» пропущено.

А в месте Полоцъкомъ, на Великом посаде, дворыще, спольное з братанкою его Ганною Андреевою, мають[1]), с которых [2]) им позма дванадъцать гршей прыходить.

С того именя ку служъбе земской коня ставить.

Андрей Михайлович маеть именье по жоне своей, дворец [3]) Семигорский [4]) с пашнею, отчызна жоны его.

К тому дворцу людей вольных сем чоловеков, которые ему с пашни своее всякого [5]) збожа четьверътый снопъ дають и толоки служать.

Огородники тры, которые только толоки служать.

Бобровщыны на господаря его милости с тых людей прыходить полосма гршей [6]), а сторожом замковымъ з людми Остафея [7]) Боцка [8]) корец жыта, который [9]) вжо пры именьи Остафеювым [10]) вышей написано [11]).

К тому [12]) дворцу на Островне чоловекъ один, который ему также с пашни своее всякого збожа [13]) четьвертый снопъ даеть.

А один чоловек еще на воли седить—ничого не платить.

Тамже[14]) огородник[15]) один, который ему только толоки служыть.

Он же маеть в месте, на Великом посаде, двор, а на посаде Заполоцъкомъ—другое дворыще, с которого ему позма прыходить шесть гршей. Окром того на Великомъ посаде маеть по жоне своей два дворыща, спольные з Остафемъ [16]) Бутьком [17]), с которых позем [18]) пры именью Остафъевом [19]) вышей описанъ [20]) (листъ 74).

С того именья ку служъбе земъской кони [21]) ставить.

Федько [22]) Иванович Волынецъ маеть именье У Кнегичах [23]) на Дрысе, купля [24]) отца его у [25]) Андрея Федоровича Яцковича а въ Федора Ивановича Дорошковича.

На той купли слуга домовый один, который ему конем служыть, а людей вольных пять чоловеков, которые ему с пашни своее всякого[26]) збожа четьвертый снопъ дають.

А два чоловеки на воли седять—еще ничого не платять.

---

[1]) «Мають» пропущено. [2]) kotoroho. [3]) dwor. [4]) Selihorskij. [5]) so wsiakoho. [6]) hrosza. [7]) Ostafia. [8]) Budka. [9]) kotorie. [10]) Ostafiewom. [11]) opisano. [12]) tomuż. [13]) «Всякого збожа» пропущено. [14]) także. [15]) y ohorodnik. [16]) Ostafiem. [17]) Budkom. [18]) paziema. [19]) Ostafiewom. [20]) opisano. [21]) konia. [22]) Fedko. [23]) Kniazyczach. [24]) kuplu. [25]) «y» пропущено. [26]) so wsiakoho.

Тамъ же маеть борти [1]) свои [2]), буду попельную и гоны бобровые по реце Дрысе.

С того сельца бобровщыны на господаря его милости прыходить осмъ гршей.

Он же маеть на Тросницы, на отчызне матъки своее, два чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа [3]) четьвертый снопъ дають.

Он же маеть в месте, на посаде Заполоцъком, двор, в которомъ самъ мешкаеть.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Ждан [4]) Васильевич [5]) маеть именье отчызное В Непадовичахъ [6]), на границы [7]) Московской [8]), людей вольных осмъ чоловеков, которые ему с пашни своее всякого [9]) збожа четьвертый снопъ дають.

С того именя ку служъбе земской коня ставить.

Иван Михайлович Стрежъ [10]) маеть именье отчызное, сельцо Захариничы [11]), в котором людей вольных пять чоловеков, дають ему с пашни своее всякого [12]) збожа четьвертый снопъ.

Тамже маеть борти свои, буду попельную и гоны бобровые по реце Полоте, з ыншыми поплечники, нижей описаными, спольные.

Бобровщыны [13]) на господаря его милости с того сельца даеть з ыншыми поплечники, то естъ з Вознесенцы [14]) и з людми игуменными, Степаном Семеновичом и з Уласом, и з ых братаничы, а з Михалком Савичомъ, с Федиком Комаровичом а Петромъ Суморковичом [15]), сорокъ гршей шырокихъ.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Федор Иванович Мелешко маеть именье отчызное, дворецъ Поулье [16]) с пашнею.

К тому дворъцу людей вольныхъ семъ чоловековъ (листъ 74 об.), которые ему с пашни [17]) своее [18]) всякого збожа четьвертый сноп дають и по дванадъцать толокъ служать.

---

[1]) bort. [2]) swoiu. [3]) «Всякого збожа» пропущено. [4]) Zdan. [5]) Wasilewicz. [6]) Niepodwiczach. [7]) hranicach. [8]) moskowskich. [9]) so wsiakoho. [10]) Stereż. [11]) w Zacharniczach. [12]) so wsiakoho. [13]) bobrowszczynu. [14]) wozni selca. [15]) Вмѣсто словъ «и з Уласом и з ых братаничы а з Михалком Савичомъ, с Федиком Комаровичом а Петромъ Суморковичом» стоитъ: Azawłasom i z ich brataniczy a z Michayłom Sawiczom. [16]) po Vlie. [17]) paszen. [18]) swoich so.

Он же маеть в заставе от земянина Полоцького Максима Теригоря [1]) на Ветрыне чоловека одного, который ему также с пашни своее всякого [2]) збожа четьвертый снопъ дають [3]).

Он же маеть в месте, на посаде Заполоцком, двор свой и к нему дворыще, на котором мещанин седить, позма ему сем [4]) гршей дають [5]).

С того именья ку служъбе земъской коня ставить.

Иван Опонасович [6]) Мелешко маеть имень [7]) отчызное, дворец Поулье [8]) и [9]) с пашнею.

К тому дворцу людей вольных дванадцать чоловековъ, которые ему с пашни своее всякого [10]) збожа четьвертый снопъ дають и по дванадъцать толок служать [11]).

К тому ж дворцу борти дворные маеть.

С того именья ку служъбе земъской коня ставить.

Шымко Мартинович Мелешко маеть именье отчызное, дворец [12]) Поульский [13]) и [14]) с пашнею.

К тому дворцу [15]) людей вольных чотыры чоловеки, которые ему с пашни [16]) своее [17]) всякого збожа четьвертый снопъ дають и по дванадцать толок служать.

К тому жъ дворцу [18]) борти дворные и тры пустовщыны маеть.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Яцко Петрович [19]) маеть именье отчызное У Прозороках, дворецъ с пашнею.

К тому дворцу людей вольных чотыры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

К тому жъ дворцу борти дворные маеть.

К тому жъ дворцу на Дрысе, на земли отчызной, чоловек один вольный, который ему даеть с пашни своее четьвертую долю.

Тамже на Дрысе, у Княжычох, на земли купленой Возиковщыне, людей вольных новоосажоных тры чоловеки, с которыхъ еще плату никоторого нет, бо на воли седять (листъ 75).

---

[1]) Terpihora. [2]) so wsiakoho. [3]) daiet. [4]) 4. [5]) daiet. [6]) Opanasowicz. [7]) imenie. [8]) po Vlie. [9]) «И» пропущено. [10]) so wsiakoho. [11]) służyt. [12]) dwor. [13]) Povlski. [14]) «И» пропущено. [15]) dworu. [16]) paszen. [17]) swoich so. [18]) dworu. [19]) Начиная со слова «Петрович», текстъ прекращается въ изданіи проф. Шуйскаго. Послѣднее слово этого изданія: Jacko. Къ нему прибавлено издателемъ—(Reszty brak).

В той же земли купленой борти на себе, буду попельную и гоны бобровые маеть.

Бобровщыны на господаря его милости с тое земли платять чотырнадцать гршей шырокихъ.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Яцъко, Лецко, Василей а Ждан Ивановичы Ососки мають имене отчызное У Прозорокахъ, дворцы с пашнями.

К тым дворцомъ людей вольныхъ всихъ братей сем чоловеков, которые им с пашень своих всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

А огородники чотыры, которые им толоки служать.

К тым же дворцомъ на Дрысе два чоловеки на слободе седять, плату еще никоторого не платять.

По той земли господарьской борти на себе, буду попельную и гоны бобровые з иншыми суседми Инжысчаны по реце Дрысе мають.

Бобровщыны на господаря его милости поспол с Петровичы, з Якубовичы, з Дияконю и з Мигуном копу гршей шыроких платять.

На той же земли господарьской с нид (sic) один Василей дворец с пашнею маеть.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Артем Иванович маеть именье купленое за дозволенем пана Станислава Довойна, воеводы Полоцького, у земенина Полоцького Борыса Шыловича, дворец На Белом с пашнею.

К тому дворцу людей вольныхъ дванадцать чоловековъ, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

Тотъ же маеть землю купленую У Деркахъ, также за дозволенемъ пана Станислава Довойна, воеводы Полоцького.

На той земли два чоловеки вольныхъ, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

С того именья ку служъбе земъской коня ставить.

Василей Олехнович маеть на границы Московской землю на Кругой, на име Борысовщыну, за датою господарьскою его милости славное памети Жыкгимонъта (листъ 75 об.).

На той земли людей вольныхъ чотырнадъцать чоловековъ, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

По той земли борти на себе и въ озеро Лисно уступъ маеть.

Он же маеть на Свибле у Островинской земли тры пустовъ-

щызны, Охиховщыну, Кузмину Людщызну а Олексеевщыну, за датою господаря его милости славное памети короля Жыкгимонта Авъгуста.

На тых земляхъ тры чоловеки вольных, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

По тых же земляхъ маеть уступъ у чотыры озера.

Он же маеть в месте, на посаде Заполоцъкомъ, два дворыща, с которыхъ ему позма прыходить дванадъцать гршей.

С тых всих земль выслужоныхъ ку службе земской два кони ставить.

Гарасим Левонович, игуменъ Воскресеньский, з братьею своею Михъномъ а Васком маютъ именье, куплю отца своего от слуг путъных Черсвятских, На Мосоры и На Осовщыне, дворец с пашнею.

К тому дворъцу людей вольныхъ семъ чоловековъ, которые им с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

С тых людей бобровщызны прыхожывало на господаря его милости трыдъцать гршей шырокихъ. Нижли тую бобровщыну господарь его милость славное памети король Жыкгимонтъ имъ отпустити рачыл.

По той же земли борти дворные и озера спольные з ыншыми суседы маютъ.

С того именья ку служъбе земской тры кони ставить.

Яким Гуща з братомъ Михайлом и з братаничы своими Васком а Максимомъ маеть именье, куплю отцов своих у Благул, дворцы их На Оболи с пашнями.

К тым дворцомъ Якима Гущыныхъ людей вольных одинадцать чоловека, брата его Михайловых также вольныхъ тры чоловека, братаничов ихъ, Васковых а Максимовыхъ, люди два чоловеки. Тые вси люди с пашень своихъ всякого збожа паном своим четьвертый снопъ дають и толоки служать (листъ 76).

К тым же дворцомъ борти на себе, буду попельную и гоны бобровые маютъ.

Бобровщыны господарю его милости десеть гршей шыроких платять.

С того именья ку служъбе земъской два кони ставить.

Тишко Скорневич маеть именье отчызное На Сволне, дворец с пашнею.

К тому дворцу людей вольных чотыры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

Он же маеть другий дворец На Оходне, также отчызны, и к нему чоловека одного вольного, который ему потому жъ с пашни своее всякого збожа четьвертую долю дають (sic) и толоки служать (sic).

Сторожом замковым два грши шыроких даеть и на стан Бельский помагаеть.

К тым же дворцомъ борти дворные, буду попельную и гоны бобровые по реце Сволъне маеть.

Бобровщызны на господаря его милости петнадцать гршей шыроких даеть.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Федько Комарович маеть именье, отчызну жоны своее Ганны и сестры ее Феди, В Котовичах, дворецъ с пашнею.

К тому дворцу людей вольных тры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

Бобровщыны на господаря его милости зо всих Котович трыдцать два грошы шырокихъ прыходять.

По той же земли борти дворные, озеро спольное маеть.

К тому жъ дворцу на Сволне, в Заречи чоловекъ один, который ему также с пашни своее четьвертую долю даеть.

Тамъ же маеть гоны бобровые по ретце Сволне.

Он же маеть в сельцы Захариничох тры чоловеки спольные з Михалко (sic) Савичомъ, которые им с пашни своее четьвертую долю дають.

По той земли борти на себе и гоны бобровые по ретце Полоте маеть.

С того бобровщыну на господаря его милости з ынъшыми потужники платить (листъ 76 об.), которая вжо пры именьи Ивана Стрежа написана.

Он же маеть у Будовищахъ землю, которая тепер в пусте лежыть.

А в месте Полоцъкомъ, на посаде Великомъ, маеть чотыры дворы, с которыхъ ему позма прыходить пятдесят два грш.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Степан Глазкович маеть именье отчызное У Замшанех, дворецъ с пашнею.

К тому дворцу людей тры чоловеки вольных, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

К тому жъ дворцу борти на себе и буду попелную маеть.

Он же маеть в опеце своей На Дрысе, землю дядковичовъ своихъ Ивана а Васка, до летъ их.

На той земли людей вольных шесть чоловеков, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

По той земли борти на себе, буду попельную и гоны бобровые маеть.

Бобровщыны на господаря его милости с тое земли поспол з чоловеком игуменьским Жмакою трыдцать гршей шыроких платять.

В месте, на посаде Заполоцъкомъ, двор маеть.

С того именья, яко отчызного, так з дядковъщыны, ку служъбе земъской коня ставить.

Остафей, Матъфей а Семен Хрящы мають имене отъчызъное На Погости, дворцы с пашнями.

К тым дворцомъ Остафевых людей вольныхъ тры чоловеки, а огородник один, Матъфеевых людей также волных чотыры чоловеки, огородъникъ одинъ, Семеновыхъ людей также вольных чотыры чоловеки, а огородъниковъ два. Тые вси люди с пашень своих всякого збожа четьвертый снопъ дають.

С того сельца их бобровщыны на господаря его милости прыхожывало двадъцать пять гршей шыроких. Нижли тепер за листом господарьским вызволеным не платять.

Они ж мають на Дрысе, близу замъку господарьского, на земли своей отчызной, люди вольные, то есть Остафъевых тры чоловеки (листъ 77), Матъфеевыхъ такъже тры чоловеки, Семеновыхъ чотыры чоловеки. Тые вси люди также с пашень своих всякого збожа четьвертый им снопъ дають.

Они жъ мають на границы Московской сельцо отчызное спольное На Орлы, два чоловеки вольные, которые им также с пашни своее збожа четьвертую долю дають.

С того именья ку служъбе земской тры кони ставять.

Иван Ринков маеть именье отчызное, дворец На Подбуи с пашнею.

К тому дворцу людей вольных пять чоловековъ, которые ему с пашень своих всякого збожа четьверътый снопъ дають и толоки служать.

Огородъник один, который ему толоки служыть.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Иван Исаевич маеть именье, отчызну жоны своее, дворец На Ули и с пашнею.

К тому дворцу людей вольных осмъ чоловековъ, которые с пашень своихъ всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Михайло Полупета маеть именье отчызное, дворецъ Витовицкий с пашнею.

К тому дворцу маеть тры чоловеки волных, которые с пашень своих всякого збожа четьвертый снопъ дають и по шесть толок служать.

С того именья ку служъбе земской поспол з Марыною Ванцлавовою, сестрою своею, коня ставить.

Михайло Кгодачевский, Опанас Иванович, Семен Олехнович а Петръ Семенович мають именье, отчызну жон своихъ, На Дрысе, дворцы с пашнями.

К тым дворцомъ мають людей волных трох чоловековъ, которые им с пашень своихъ всякого збожа четьвертый снопъ дають (листъ 77 об.).

По той же земли борти дворные мають.

С того именья ку служъбе земъской коня ставить.

Яцъко а Якубъ, сынове Якуба Оханка поспол з сестрою своею Зофиею, которые еще летъ своих не доросли суть в опеце дятька своего, плебана Нестанижского, мають именье матерыстое На Дрысе, дворец с пашнею.

К тому дворцу людей вольных шесть чоловеков, которые им с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

По той земли дерево бортное мають.

Они ж мають на Сволни два чоловеки вольные, которые им также с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

А по ретъце Дрысе, у Княжичох гоны бобровые мають.

Бобровщыны на господаря его милости поспол з Ососками и з ыншыми поплечники платять, которая вжо пры именьи Ососков написано (sic).

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Иван Семенович маеть именье отчызное Мохирена, дворецъ с пашнею.

К тому дворцу людей вольных шесть чоловеков, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

К тому ж дворцу борти и озерцо в земли своей маеть, а в другое озеро Мостовое уступъ маеть.

Он же маеть в месте, в посаде Заполоцком, двор свой и дворыще, с которого ему позма шесть гршей прыходить.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Иван Логвинович Нечай маеть имене, отчызну жоны своее, На Островне, дворецъ с пашнею.

К тому дворцу людей вольных сем чоловеков, которые ему с пашень своих всякого збожа четьвертый снопъ дають.

А огородники тры, которые ему толоки служать (листъ 78).

С того именья ку службе земской коня ставить.

Иван Петухович Кублицкий маеть именье, дворецъ Кублицький с пашнею.

К тому дворцу людей вольных тры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

С того именья ку служъбе земъской коня ставить.

Ганна Дубровиная маеть дворецъ Кублицкий с пашнею.

К тому дворцу людей вольныхъ трех чоловеков, которые ей с пашни своее всякого збожа четьвертый сноп дають и толоки служать.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Степан Богатыревич на купли отца своего, на На Корсокове, маеть дворецъ с пашнею.

К нему шесть чоловеков вольных, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый сноп дають.

По той земли на себе борти дворные маеть.

С того дворцу ку служъбе земской коня ставить.

Андрей, попъ дворный, з братом Левоном и з братаничы своими Кожчычы мають именье отчызное На Вшачы, дворцы с пашнями.

К тым дворцомъ мають людей волных дымовъ семнадцать, которые имъ с пашень своих всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

А огородниковъ осмъ, которые им толоки служать.

По той земли борти дворные и озера мають.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Василей Мамевич, попъ Юревъский Туловский, маеть именье отчызное На Губишком, дворецъ с пашнею.

К тому дворцу людей вольныхъ чотыры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають и по тры толоки служать.

По той отчызне своей борти на себе маеть.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Павел Полозович маеть именье, куплю отца своего, На Вшачы, дворец с пашнею.

К тому дворцу людей вольных трехъ чоловековъ (листъ 78 об.), которые ему с пашни своей всякого збожа четьвертую долю дають.

А огородники два, которые ему толоки служать.

По той земли борти дворные, гоны бобровые и озеро одно маеть.

Бобровъщыны на господаря его милости двадцать чотыры гршы шырокихъ платить.

Он же маеть в месте Полоцъкомъ, на Великом посаде, двор свой и два дворыща, с которых ему позма прыходить чотырънадъцать гршей.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Занько а Иван Грыдковичы Болотове мають именье отчызное На Ореховне, дворцы с пашнями.

К тым дворцом людей вольных мають сем чоловековъ, которые ему с пашни своей всякого збожа четьвертый снопъ дають.

К тымъ же дворцомъ борти на себе, у тры озера уступ мають.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Куньца, Федор, Иван а Семенъ Васильевичы Шыпилове мають именье отчызное Над рекою Сволною, дворцы с пашнями.

К тым дворцомъ мають людей вольных деветь чоловеков, которые им с пашень своих всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

По той отчызне своее борти дворные, гоны бобровые и буду попельную на себе мають.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Ихъ же именье Ельное у Острей, на которой было петдесят чоловековъ, в сторону Московскую отышло.

Петрашъко Охромеевич Головнинич маеть именье матерызное жоны своее, На Вличох на Крупъницы, дворец с пашнею.

К тому дворцу людей вольных сем чоловеков, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать и посощыны в кождый годъ по дванадцать гршей платять.

По той земли маеть борти и в чотыры озера уступъ.

Нижли с тых бортей на церков светого Софея два пуды меду даеть (листъ 79).

С того именья ку службе земской коня ставить.

А именье его отчызное Мочеже, семдесят чоловеков, в сторону Московъскую отышло.

Иван Яцъкович Ворона маеть именье по жоне своей, на име Митковское, дворецъ с пашнею.

К тому дворцу людей вольных чотыры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають и по чотыры толоки служать лете.

А огородъник один, с которого плату никоторого не маеть.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Матъфей Михнович маеть именье по жоне своей Катерыне Никифоровне, отчызна ее На Лутове, дворец с пашнею.

К тому дворцу людей вольных дымовъ тры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый сноп дають и толоки служать.

На той земли борти дворные маеть.

С того именья ку служъбе земской два кони Олехну Рагозичу помагаеть.

Ермола Иванович Ульянович з братьею своею стрыечною, Анъдреем а Гаврыломъ мають именье отчызное На Дрысе, дворцы с пашнями.

К тымъ дворцомъ людей болшей не мають, одно у Ермола (sic) чоловек вольный один, который ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ даеть.

По той отчызне борти на себе и лес будный мають.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Вольфромей а Матъфей Заньковичы мають именье отчызное, на Сволне дворецъ Стукачевщына с пашнею.

К тому дворцу людей вольных осмъ чоловеков, которые им с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

А два чоловеки на воли седять, еще ничого не платять.

По той отчызне мають борти и буду попельную, и гоны бобровые по реце Сволъне.

С того именья ку служъбе земской коня ставять (листъ 79 об.).

Володько Игнатович Невельский маеть в заставе от земянки Полоцкое Костюшковое Ольфромеевича землю, на которой два чоловеки вольныхъ, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

С того господарю его милости водле можности конем служыть.

А именье его отчызное Невле, людей трыста и полчетъвертадесятъ дымовъ, в сторону Московскую отышло.

Грыгорей Грыбунъ маеть пустовщыну двора Черсвятъского, на име Филиповщыну, за датою господаря его милости славное памети короля Жыкгимонта.

На той земли маеть тры чоловеки вольныхъ, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

С тое земли ку служъбе земской коня ставить.

Микита Васильевич Новоща маеть именье по жоне своей На Свиле, дворецъ с пашнею.

К тому дворъцу людей вольных тры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служать.

По той земли гоны бобровые маеть, з Ушурею спольные.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

Сума почту с тых всих именей князскихъ, паньскихъ и земяньских ку служъбе господарьской земъской вышей пры замку описана, то есть трыста и двадцать коней.

А повиноватость в роботе замковой с тых же всих именей князскихъ, паньских и земяньскихъ вышей пры замку описана.

Бобровщыны на господаря его милости с тых же именей прыходить семъ копъ и гршей сорок шыроких и пять пенези, чынить литовъскихъ десеть копъ сорок чотыры гршы и пять пенези.

Бобровщыны тым князем, паном и земяном от господарей их милости отпущоно осмъ копъ трыдцать чотыры гршы шырокихъ, чынить литовских одинадцать копъ петдесят деветь гршей и шесть пенези (листъ 80).

Ведъже о всей бобровщыне господарьской з ыменей князских, панских и земяньскихъ достаточъное ведомости мети не могли за тымъ, иж многие кнези, панове и земяне, которые именья свои в повете Полоцъкомъ мають, не писали се.

С тых же именей князьских, паньских и земяньских на сторожы замковые прыходить две копе и сорок осмъ гршей шыроких, чынить литовъских тры копы сорок один гршей и два пенези, жыта корецъ, ячменю корецъ, овъса десеть корцовъ и полътрети четьвертки.

Про то я, Теодор Скумин, воевода Новгородский, ижем, по взятью того воеводства Полоцького з рук непрыятельских, там, в Полоцьку, ревизором, от его кр милости змерлого Стефана посланым, был и за жеданемъ его милости пана воеводы Полоцького с того реистру первое ревизыи того воеводства, через пана Яна Кмиту и пана Мартина Подцендъковского отправованое, который реестръ пры нас на той ревизыи был, копею, слово от слова списавшы, с печатью моею, подписавшы ее власною рукою моею, его милости вельможному пану Миколаеви Монвидови Дорогостайскому, воеводе Полоцкому, есьми далъ. У тое ревизыи печать вельможъного его милости пана Теодора Скумина, воеводы Новгородского, прытиснена естъ, а подъпис руки его жъ милости подписано тыми словы: Теодор Скумин, воевода Новгородский, власною рукою (листъ 80 об.).

Дворъ владычын в замку.

К тому двору село Весьницкое а Путилковъское. В тыхъ двухъ селах люди дей (sic) отчычов дымов сорок, которые к тому двору замковому по неделямъ на перемену служать, крылошаномъ Софейским дани дають десеть пудов меду и пятьдесятъ грошей шырокихъ.

К тому жъ двору замъковому село Долецъкое. В том селе людей отчычовъ зъ ихъ старцомъ и десятъником дымов шестьдесят тры, которые к тому двору также по неделям на перемену служать, крылошаном Софейским дани дають осмъ пудов меду и деветь гршей шырокихъ. И к тому на стан Долецький, на послы и гонцы стацею и подводы дають.

К тому жъ двору замковому село На Вличох. В том селе людей отчычов зъ их старцомъ дымов трыдцать тры, которые к тому двору уроком на год шесть недель служать, дани владыце дають меду пудъ один, солоду ржаного шеснадъцать четьвертокъ, овса деветънадъцать четьвертокъ, сена два возы, хмелю пудъ один; сторожомъ замковым осмъ корцовъ овса и к тому по реце Вшачы и по реце Сосне на владыку бобры гонять. Там же, на Вличох, один чоловек с пашни своее всякого збожа владыце четьвертый снопъ даеть.

К тому жъ двору замъковому село У Порозехъ (листъ 81). В том селе людей вольных дольных зъ их старцомъ дымовъ трыдъцать чотыры, которые дають владыце с пашень своихъ всякого збожа четьвертый снопъ. В том же селе людей вольных куничных дымов чотырнадъцать, которые дають владыце куницы с кождого дыму по десеть гршей шырокихъ, чынить литовских тры копы и шеснадъцать гршей. Окромъ того вси люди того села, яко дольные, так и куничные, зо всих пчол своихъ владыце половицу меду дають. Сторожомъ замковым четьвертку жыта дають. В том же селе огородников десеть, с которых службы а ни плату жадного нетъ.

К тому жъ двору замковому село У Каменя Хороброва. В том селе людей вольных пять чоловеков, которые владыце с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ и зо всих пчол своих половицу меду дають. Сторожом замковым тры гршы шырокихъ, четьвертку овса и тры хлебов дають. Хмельником, которые на замок хмель коло Двины деруть, два гршы и пул мерника крупъ, два хлебов и чотыры кур дають.

К тому жъ дворцу замковому в сельцы Крынках людей вольныхъ пять чоловековъ, которые владыце с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ и зо всих пчол своих половицу меду дають.

К тому ж двору замковому село Доготки на Каменьцы. В том селе людей вольных осмъ чоловеков, которые владыце с пашень своих всякого збожа четьвертый снопъ и зо всих пчол своих половицу меду дають. Сторожом замковымъ чотыры грпы шыроких и чотыры хлебовъ дають. И к тому по реце Вшачы и по реце Сосьне поспол з Уличаны на владыку бобры гонять.

К тому жъ двору замковому на Белом его дей (sic) вольных пять чоловеков, которые владыце с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ и зо всих пчол своих половицу меду дають (листъ 81 об.) и в том же озере Беломъ на владыку рыбы ловять.

Другий дворъ владычын На Тетчы с пашнею.

К тому двору людей вольных дымов двадцать чотыры, которые владыце с пашни своее всяко (sic) збожа четьвертый снопъ и з бортей своих половицу меду дають и к тому дворцу толоки служать.

К тому жъ дворцу чоловекъ один коваль, который на тотъ дворъ даеть топоры и нароги.

К тому жъ двору слугъ путъных два, которые владыце конемъ служать.

К тому жъ двору в селе Веркуде людей вольных пять чоловеков, которые владыце с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки к тому двору служать, сторожом замковымъ тры корцы овса дають.

В том же селе огородники тры, а пустовщыны две, с которых служъбы а ни плату жадного нетъ.

К тому двору Тетъчыньскому село Усвица.

В том селе людей вольныхъ зъ их старцомъ дымов шеснадцать, которые владыце с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки к тому двору служать, сторожом замковым чотыры грпы шыроких и чотыры хлебов дають.

По той же земли Усвицкой борти суть, с которых владыце две части меду, а бортником третяя часть.

К тому жъ двору Тетъчыньскому село На Завечельи.

В том селе людей отчычовъ зъ их старъцом дымов двадцать шесть, которые к тому двору по неделях на перемену служать, дани владыце дають трынадцать пудов меду, а жыта дванадъцать четьверток, овса также дванадцать четьверток, сторожомъ замковым два грпы шырокихъ дають.

Третий дворъ владычын На Струньи с пашнею.

К тому двору людей вольных дымов двадцать тры (листъ 82), которые владыце с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ и зо всих пчол своих половицу меду дають и толоки к тому жъ двору служать. А у пущы того двора тые люди попел на себе робять, одно владыце позма четьвертую бочку попелу дають.

К тому жъ двору Струнейскому село На Воронечы.

В том селе людей вольных зъ их старцомъ дымов трыдцать тры а на Усти чотырох (sic) чоловеков. Тые вси люди владыце с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ и з бортей своихъ половицу меду дають и к тому двору лете неделю одну сено косять, а зиме на владну (sic) озера волочать. Бобровъщыны на господаря его милости з чотырох чоловеков, которые на Устьи, прыходить петьдесятъ гршей шырокихъ.

В том же селе бояръ путъныхъ два, которые владыце конемъ служать.

В том же селе огородники чотыры, а пустовщын сем, с которыхъ служъбы а ни плату жадного нетъ.

С того владыцъства Полоцъкого, Витебского и Мстиславского ку служъбе земской владыка петьдесят коней ставить.

Манастыр Светого Спаса, который заведаеть игуменья Полоцъкая инока Ульяна.

К тому монастырю село Яковковичы и Глубокое. В тых двухъ селахъ людей петънадъцать чоловеков, которые к тому манастырю посылають на роботу по весне два чоловеки на две недели, а в осень также два чоловеки на две недели. Дани на манастыр дають пять пудовъ меду и петьдесятъ гршей шыроких и десеть корцов жыта. Сторожомъ замъковым дають двадъцать осмъ гршей шыроких.

В том же селе слуга церковъный один, который конем служыть.

В том же селе, подле церкви Светое Пречыстое, деветь чоловеков церковъныхъ, которые земль а ни огородовъ не мають и жадъного плату з нихъ нетъ (листъ 82 об.).

К тому ж манастырю в сельцы Турови пять чоловеков, которые дани на манастыр дають тры пуды меду и трыдцать грщей шыроких и к тому рыбу на манастыр в озере Турови ловять и езъ на реце Турови на манастыр забивають. На стан Суйский, про пана воеводу рыбу дають, а становничому воеводиному дванадъцать гршей платять. У Наволоце чоловек манастырский один, который даеть на монастыр куницы двадцать пять гршей шырокихъ.

К тому жъ манастыру село Вежыще а Комли. В тых двух се-

лахъ людей зъ их старцомъ дымов двадцать два, которые к тому манастыру служать, по весне два чоловеки две недели, а в осень потому два чоловеки две недели робять. Дани на манастыр дають меду полчварта пуда, жыта осмнадцать корцовъ, льну десеть, дров шестьдесят снетовъ. Сторожом замковым дають семъ гршей шыроких и сем коврыг хлеба. На стан Ловожский, на пана воеводу, на послы и гоньцы стацею дають и в Гановичах, по ретце Островницы бобры на манастыр гонять.

К тому жъ манастыру в сельцы Меховлянех пять чоловеков, которые на манастыр дають с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ и трыд (sic) снетовъ дровъ.

К тому жъ манастыру село Межчычы. В том селе людей зъ их старцомъ дымовъ шестьдесят, которые к тому манастыру служать, по весьне пять чоловеков две недели, а в осень потому жъ пять чоловеков две недели робять, дани на манастыр дають меду польосма пуда, жыта сорок пять корцовъ, ечменю также сорок пять корцов, льну полдесятька. Прыгоньцы игуменьскому петьдесятъ гршей шыроких. Сторожом замковымъ десеть гршей шыроких и пять коврыгъ хлеба.

К тому жъ манастыру в сельцы Гольшаницы чотыры чоловеки (листъ 83), которые на манастыр дають с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ. На стан Ловожский, про пана воеводу, про послы и гонцы стацею дають.

К тому жъ манастыру в сельцы Харпиничох пять чоловеков, которые к манастыру по весне две недели, а в осень и также две недели служать, двор (sic) пятеры березки, тыну трыста тининъ. Дани на манастыр дають пять пудов меду. Сторожом замковым два гршы шыроких. На стан Ловожский стацею дають.

К тому жъ манастыру в сельцы Мосары чотыры чоловеки, которые на манастыр дають куницы трыдцать гршей шыроких. Сторожом замковым тры гршы шыроких. На стан Ловожъский стацею дають.

К тому жъ манастыру на Оболи дванадъцать чоловеков, которые на манастыр дани дають два пуды меду, а куницы деветь гршей шырокихъ. Сторожом замковым два гршы шырокихъ. На стан Ловожский стацею дають.

К тому жъ манастыру в селе Сосне семъ чоловековъ, которые на манастыр дають с пашни своее всякого зъбожа четьвертый снопъ. Сторожомъ замковым дають два гршы шыроких и на стан Ловожъский стацею дають.

К тому жъ манастыру в селе Мошниках а в Заборовичах трынадъцать чоловеков, которые на манастыр дають куницы копу и трыдцать

гршей. Намеснику игуменьскому тивунщыны трыдцать гршей шыроких, бобровничому игуменнику (sic), коли з ними бобры на игуменью по реце Свилницы и по Оружыцы гонить, дають трыдцать гршей шыроких платять (sic). Сторожомъ замъковым з дыму по два гршы шыроких платять (листъ 83 об.).

К тому в замку, в дворе господарьском, пекарню, кухъню, лазню, стайню и турму робять.

К тому жъ манастыру в селе Нещерде одинадцать чоловеков, которые дають на манастыр куницы з дыму по десеть гршей шырокихъ, чынить две копе и трыдцать чотыры гршей литовъскихъ. Намеснику игуменьскому тивунщыны з дыму по пять гршей шыроких, чынить копа и семнадцать гршей литовских, и к тому ез на реце Нещерде на манастыр забивають и з бобровничым игуменьским по реках Нещерде, Дрысе, Нищы и по Утузе бобры на манастыр гонять; бобровничому игуменьскому тры четьвертки жыта а четьвертку овса дають; сторожом замковым з Вулья а з Росона дванадцать гршей шырокихъ платять.

На Горспли чоловек манастырский один, который даеть на манастыр куницы пять гршей шыроких.

К тому жъ манастыру в сельцы Тоболках чотыры чоловеки, которые на манастыр дають меду пудъ и трыдъцать гршей шыроких. По той земли по реце Сволъне бобры они на себе гонять, а бобровщыну на господаря его милости з Ываном Скорневичом, земянином Полоцъким, платять, которая вжо пры именьи того Ивана Скорневича естъ описана. В том же сельцы огородник один, с которого плату жадного нет.

На Дрысе два чоловеки манастырских, которые дають на манастыр дани два пуды меду и куницы десеть гршей шырокихъ. В земли своей по реце Дрысе бобры на себе гонять. С того бобровщыну на господаря его милости з Глазками, земяны Полоцъкими, платять, которая вжо пры именьи Глазков естъ описана.

К тому жъ манастыру в сельцы Захариничох пять чоловековъ, которые дають на манастыр дани пуд меду и куницы двадцать (листъ 84) шесть гршей шырокихъ; земли (sic) своее по реце Полоте бобры на себе гонять, а с того бобровщыну на господаря его милости з Ываном Стрежомъ, земянином Полоцъким, и з ыншыми поплечники платять, которая вжо пры именьи Ивана Стрежа естъ описана.

В сельцы Михалевщыне два чоловеки манастырскихъ, которые дають на манастыр дани пудъ меду, а куницы петънадцать гршей шыроких. В земли своей по реце Дрысе бобры на себе гонять. С того

бобровщыну на господаря его милости с тыми ж Захариничы, вышей писаными, платять.

К тому жъ манастыру в селе Мотырыне петънадъцать чоловеков, которые дають на манастыр дани пять пудов меду, а куницы трыдъцать гршей шыроких, жыта тры корцы, ечменю тры корцы. К тому озеро Мотырыно на манастыр с третее рыбы волочать. Сторожом замковым з дыму по два гршы шыроких платять. На стан Мотырыньский, на послы и гонцы стацею и два кони в подъводу дають. А коли господарь король его милость тою дорогою сам особою своею едеть, тогъды они з Судиловъляны в том озере Мотырыне рыбу на господаря его милости неводом ловять. А коли пан воевода тою дорогою едеть, тогды они на том же стану дають воеводе овса десеть солянокъ, сена десеть возъ, кур двадцать. А становничому воеводиному становничною (sic) деветь гршей шыроких, а поклону тры куницы по дванадъцать гршей шыроких, а окромъ того пять гршей шыроких, масла безменъ, соли и крупъ, и гороху по решету.

К тому жъ манастыру в селе Уличу людей дымовъ двадъцать один, которые к тому манастыру по весне две недели по два чоловеки служать и озеро Людцощо а Незлево (листъ 84 об.) на манастыр волочать и к тому на манастыр же жыта дванадцать корцовъ, ечъменю также дванадцать корцов а зо всихъ пчол своих половицу меду дають. Сторожомъ замковымъ тры корцы овса дають.

К тому жъ манастыру в селе Копоровичох людей подымя двадцать, которые дають на манастыр жыта двадцать чотыры корцы, меду тры пуды, хмелю пуд один. Бобровщыны на господаря его милости трыдцать пять гршей шыроких платять. Сторожомъ замковым чотыры гршы шыроких и чотыры колачы хлеба дають.

В том же селе огородниковъ одинадцать, с которых плату жадного нет.

К тому жъ манастыру село Груздовичы а Хохло. В тыхъ двухъ селахъ людей подымя трыдцать сем, которые дають на манастыр куницы сто пять гршей шыроких и к тому зо всякихъ пчол половицу меду. Сторожомъ замковым жыта чотыры корцы, овса пять корцов дають.

В том же селе огородъниковъ пять, с которых плату никоторого нетъ. У бортниковъ межы людей земян Полоцъких Селявинич чоловек манастырский одинъ, который даеть на манастыр куницы дванадцать гршей шыроких, а биръчому игуменьскому грош шырокий.

Манастыр Светого Ивана Предтечы на Острове, наданьи (sic) князя великого Полоцького Онофрея.

К тому манастыру над рекою Улою люди Копьтевские, Демидовские и Прыстойские. Тыхъ людей всихъ подымя осмъдесятъ шесть, которые дають на манастыр с пашень своихъ всякого збожа четьвертый снопъ и зо всих бортей половицу меду.

К тому жъ манастыру на реце Начы людей осмнадъцать чоловековъ, которые также дають на манастыр с пашень своих всякого збожа четьвертый снопъ. Бобровщыны на господаря его милости двадцать пять гршей шыроких платять. Сторожомъ замъковымъ четьвертку ечменю дають (листъ 85).

К тому жъ манастыру на Турови семъ чоловеков, которые также дають на манастыр с пашень своих всякого зъбожа четьвертый снопъ и зо всих бортей половицу меду. Бобровщыны на господаря его милости двадцать пять гршей шыроких платять.

К тому жъ манастыру на Шолкове чотыры чоловеки на земли, от Якима, мещанина Полоцкого, наданой. Тые люди также на манастыр дають с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

К тому жъ манастыру на Теребешове, на земли, за пенези церковные купленой, чоловек один, который даеть на манастыр пашни (sic) своее всякого збожа четьвертый снопъ.

К тому жъ манастыру на Свибле, на земли от Ивана Шапъника, земянина Полоцького, надано двох чоловеков, которые дають на манастыр куницы по дванадцать гршей.

К тому жъ манастыру ез на реце Лисне.

В месте, на земли того манастыра, мещан сто двадцать один, с которых поземъ на манастыр пры мещанех вжо написаный.

Манастыр Городецький Светого Михаила.

Пры том манастыру село Улазовичы, наданье мещанина Полоцького Павла Щурова. В том селе чотырнадъцать чоловеков, которые дають на манастыр куницы два рубли гршей шыроких и чотыры пуды меду. Сторожомъ замковымъ чотыры грошы шыроких и чотыры колачы хлеба дають. Бобровщыны даевали на господаря его милости пять гршы шыроких, нижли то господарь король отпустити рачыл.

К тому жъ манастыру сельцо Якуньцы, наданые (sic) неякое кнегини Агрыфины. В томъ сельцы чотыры чоловеки, которые также дають на манастыр с пашни своее всякого збожа четьверътый снопъ.

К тому жъ манастыру село Черницы, надане тое жъ кнегини Агрефины. В томъ селе дванадцать чоловеков, которые также дають (листъ 85 об.) на манастыр с пашни своее всякого збожя четьвертый снопъ, зо всих бортей половицу меду. Сторожомъ замъковымъ дають

шесть гршей шыроких и шесть колачовъ хлеба. Бобровщыны давали на господаря его милости петдесят гршей шыроких, нижъли то господарь король его милость Жыкгимонтъ Авъгустъ отпустити рачыл. Тые жъ люди на стан Ловожский, на пана воеводу, на послы и гонцы стацею дають.

К тому жъ манастыру сельце Замоше, надане князя Петра а князя Ивана Масальскихъ. В том сельцы пять чоловековъ, которые дають на манастыр с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

К тому жъ манастыру селцо Шашо, надане мещанина Полоцкого Ивана Грыдъковича. В том сельцы тры чоловеки, которые также дають на манастыр со всякого збожа с пашень своих четьвертый снопъ.

К тому жъ манастыру Сосмото, надане мещанина Полоцького Грыгоря Титовича. В том сельцы тры чоловеки, которые дають на манастыр куницы копу гршей шырокихъ. Бобровщыны на господаря его милости даивали копу гршей шыроких, нижли то господарь король его милость отпустити рачыл.

К тому жъ манастыру въ Домниках, на земли, от мещанина Полоцького Кондрата Лозки наданой, чоловекъ одинъ на воли седить, а, выседевшы волю, маеть давати на манастыр куницы трыдцать гршей шыроких, половицу меду зо всихъ бортей.

К тому жъ манастыру на Тросницы, на земли, от мещанина Полоцького Максима Перепелчынича наданой, два чоловеки, которые дають на манастыр с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

К тому жъ манастыру село На Оболи, надане игумени Полоцькое иноки Ульяне (sic). В томъ селе чоловековъ тры, которые дають на манастыр куницы (листъ 86) копу гршей шыроких и два пуды меду. На стан Ловожский стацею дають.

К тому жъ манастыру на Оходне, на земли, от тивуна Полоцкого Костюшка Ольхромеевича наданой, чоловекъ одинъ, который даеть на манастыр куницы трыдцать гршей шыроких.

К тому жъ манастыру надал тотъ же Костюшко, тивун Полоцкий, в реце Черсвятицы езъ свой, с которых (sic) рыбы идуть на манастыр.

К тому жъ манастыру в месте, на земли, от мещанина Полоцкого Макъсима Пелепенчынича наданой, мещан двадцать, с которых на манастыр позма прыходить осмъдесят гршей шыроких.

К тому жъ манастыру мещанин Полоцький Кондратъ Ложка надал землицу на усти Усвицы, на име Язык, которая тепер в пусте лежыть.

Манастыр Светого Петра в замку, наданья князя великого Полоцъкого Михаила.

К тому манастыру на Мосоры людей двадцать и одна служъба, а дымовъ петдесятъ сем, которые к тому манастыру служать служъбу прыгонную. Дани на манастыр дають меду дванадцать пудов, жыта шеснадъцать четьвертокъ. Бобровщыны на господаря его милости дають сорок гршей шыроких. По той же земли чотыры озера манастырских.

К тому жъ манастыру людей Ногромских шесть службъ, а дымовъ петдесят сем, которые к тому манастыру служать служъбу прыгонную. Дани на манастыр дають десеть пудов меду, тры чвертки жыта и семъ гршей шыроких. По той же земли озер манастырских чотыры.

К тому жъ манастыру на Начы сем чоловеков, которые дають на манастыр с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ и зо всих бортей мед увес. Бобровщыны на господаря его милости дають двадцать гршей шырокихъ.

К тому манастыру в селцы Шолковском слуга манастырский один, который у манастыру прыслугуеть (листъ 86 об.).

Архимандрыть того манастыра Иона поставилъ церковъ Светого Миколы на Мосыры и прыдал к ней островъ манастыр (sic) Хвощово а тры следы земли, также манастырской, то естъ два следы на Мосоры, третий на Негрозе. На тых следов (sic) тепер к той церкви тры огородники, с которыхъ плату никоторого нетъ.

Манастыр Мошоноцъкий в замку, Воскресеня Христова.

К тому манастыру село На Дисне, наданое от князя Юря и от княгини его Агрыфини. В том селе людей подымя двадцать, которые дають на манастыр с пашень своихъ всякого збожа четьвертый снопъ. Бобровщыны на господаря его милости дають петдесятъ гршей шыроких.

К тому манастыру сельцо На Вличах, на земли купленой за пенези церковъные, чотыры чоловеки, которые также дають на манастыр с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

К тому жъ манастыру на Горсили два чоловеки на воли седять, которые, выседевшы волю, мають давать на манастыр куницы по двадцать гршей шыроких.

К тому жъ манастыру в месте дворыщъ семдесят и деветь мещанъ на манастырской земли седять, с которых позем на манастыр пры мещанехъ написано.

Церковъ Светого Софея в замку, соборная.

К той церкви имеия владычыны прыслухають.

В той же церкви к прыделу Светой Троицы село В Замшанехъ, наданое от великого князя Полоцького Андрея. В том селе чоловеки тры, которые дають попу Троецкому того прыделу с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

К тому жъ прыделу Светое Троицы село На Вшачы, даное от великого князя Полоцького Семена. В том селе пять чоловековъ, которые дають тому жъ попу Троецькому с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ (листъ 87). Бобровщыны на господаря его милости платять трыдцать гршей шыроких.

К тому жъ прыделу в месте, на Великом посаде, дворыщъ семъ, на которых мещане седять. С тых позем тому жъ попу пры мещанех описано.

В той же церкви Светого Софея к другому прыделу, Всих Светых, село у Кушликахъ, наданое земян Полоцких панов Корсаковъ. В том селе Кушлицком семнадцать чоловековъ, которые дають попу того прыделу с пашен своих всякого збожа четьвертый снопъ.

Церковъ Устретенья Христово (sic) в замку.

К той церкви сельцо Борейковичы, наданье тых же панов Корсаковъ. В том селе сем чоловеков, которые дають на церковъ с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

Церковъ дворная Светого Николы в замку, наданье князя Андрея Олкгирда.

К той церкви на Дрысе от следу Откатевъском (sic) два чоловеки и огородъникъ, а на Соменьцы также два чоловеки и огородник, которые вси дають на церковъ с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ. Бобровщыны на господаря его милости дають два чоловеки, которые на Дрысе на следу Окатъевском, десеть гршей шыроких.

Церковъ другая Светого Николы в замку на Полупете.

К той церкви архимандрытъ Городецкий Иона надалъ землю купъленую В Замшанех. На той земли два чоловеки, которые дають на церковъ с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ. По той же земли з бортей всих медъ прыходить на церков.

Манастыр Светых Козмы Демяна в месте.

К тому манастыру на Девичы, на земли купленой бывшого игу-

мена Козмыдемянского Варсонофя за пенези церковные, тры чоловеки, которые дають на манастыр с пашни своее (листъ 87 об.) всякого збожа четьвертый снопъ. По той земли борти церковъные и озеро, спольное с паны Бобыницъкими.

К тому жъ манастыру село На Начы, наданое от пана Василя Окулинича. В том селе шесть чоловевъ (sic), которые дають на манастыр с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ. Бобровщыны на господаря его милости платять трыдцат гр шыроких.

К тому жъ манастыру на Дрысе на земли, от Дыбы Михашковича наданой, два чоловеки и борти манастырские, а на Оходне, на земли купленой игумена бывшого Козмыдемянского Варысонофя за пенези церковные чоловекъ один. Тые вси тры чоловеки дають на манастыр с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

К тому жъ манастыру у Захариничох земля Кузминская, от мещанина Полоцького Пилимона Ходоровича паданя (sic), у пусте лежыть, одно по ней борти на манастыръ заведають.

В месте Полоцъком на земли того манастыра мещан сто шестьдесятъ чотыры седить, с которых позем на манастыр пры мещанохъ же описано.

Церковъ Рожества Христова в месте, наданье земян Полоцъкихъ панов Корсаковъ.

К той церкви на Низу з Двины чотыры чоловеки и огородъникъ одинъ, которые вси дають на церковъ с пашень своих всякого збожа четьвертый снопъ.

Церковъ Светого Дмитрыя в замку.

К той церкви надано было от тых же пановъ Корсаковъ село На Усвицы, дванадцать чоловековъ, которое село от церкви взялъ к рукам своим небощыкъ Андрей Епимахъ; и мелъ за то другое село, так доброе, на иншым местъцы ку той церкви прыдати, нижли за то толко одного чоловека на Белом к той церкви отдал (листъ 88).

Манастыр Светого Юря в поли за местомъ, наданье пановъ Зеновъевичов Корсаков.

К тому манастыру село на Начы На Браташыне, в которомъ пять чоловековъ. Дають на манастыр с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ. Бобровщыны на господаря его милости платять трыдцать гршей шыроких.

К тому жъ манастыру на Копыловщыне в Утоцех тры чоловеки, которые дають на манастыр с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

К тому жъ манастыру на Начы и на Копыловщыне борти церковные.

Церковъ Вознесенья Христова в месте.

К той церкви на Турови земля, наданая от Ярмолы Колнеевича Чернятинича, пашня и борти.

К той же церкви прадзедъ того Ярмолы Алфер надал землю в Захариничахъ, на которой тепер чоловек один. Даеть на церков с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

К той же церкви на Оболи чоловек один, который также с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ на церковъ дають (sic). По тыхъ земляхъ дерево бортное, и гоны бобровые на церковъ гонять.

В месте на земли тое церкви мещан деветь, с которыхъ поземъ на церковъ пры мещанех вжо написано.

Церъковъ Блоговещене (sic) Светого в месте.

К той церкви сельцо в Лучанех, купленое за пенези церковъные в дочки Ивана Дыбинича Марыны. В том сельцы чотыры чолове (sic), которые дають на церковъ с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ, а хмелником замковым, которые хмель на замок деруть, з дыму по гршу шырокому, по колачу хлеба, по сыру, по курятьи и по двадцать яецъ. По той земли борти на церковъ заведають.

В месте на земли тое церкви мещан чотыры, с которыхъ пенези на церковъ пры мещанех вжо написано (листъ 88 об.).

Церъковъ Светого Василя в месте.

К той церкви селцо у Кушъликах, которое надалъ архимандрыт манастыря Виленского Троецкого, купившы у Артема Ломтя. В том селцы чотыры чоловеки, которые дають на церковъ с пашни своее всякого збожа четвертый снопъ.

Монастыръ Светых Борыса Глеба на Белчыцы, надане земянъ Полоцъких пановъ Корсаковъ всих.

К тому монастырю на Долгомъ людей прыгонных служобъ семъ, а дымов двадцат шест, которые к манастырю служать служъбу прыгонъную, дани на монастыръ дают десет пудов меду и осмнадцат гр.

К тому монастырю на Крупъницы и на Усвятичы люди, дымов трыдцат тры, и огородников два. На Турови два чоловеки. Въ Пустынъках деветнадцать чоловековъ. Тые вси люди дають на монастыр с пашъни своее всякого збожа четвертый снопъ.

К тому жъ монастырю на Уроде людей шеснадцат чоловеков, которые дают на монастыр с пашъни своее всякого збожа четвертый снопъ и зо всих борти (sic) половицу меду. Тамъ же, на Уроде, людей, наданых от князя Павла а князя Михала Соколинскихъ, осмнадцат чоловеков и два огородники, которые такъжо дають на монастыръ с пашъни своее всякого збожъя четверътый снопъ и зо всихъ бортей половицу меду.

К тому жъ монастырю село Отоки, наданое от князя Василя Соколинского. В томъ селе десет чоловековъ, которые такъже с пашъни всякого збожя четвертый снопъ и з бортей своих половицу меду на монастыр дають.

К тому жъ монастырю у Санникох, на земли купленой бывшого архимандрыта Борысоглебъского Алексея у Якима Ходоровича Проскуренъка, тры чоловеки, которые также дають на монастыр с пашъни своей четвертый снопъ.

К тому ж монастырю на Суи земъля купленая архимандрыта Борысовского Иосифъя за пенези церковъные у Романа а Тишъка Ерковичов Горбуновичов. На той земъли два чоловеки, которые такъжо дают на монастыр с пашъни своее всякого збожя четвертый снопъ (листъ 89). На стан Суйский з людми Давыда Панкова, Юряны, стацыю дают.

Подле монастыра, на земли наданя вышей писаных пановъ Корсаковъ два чоловеки, которые борти манастырские заведають, а третий чоловек прудник, который пруд манастырский заведаеть.

К тому жъ манастыру в месте, во всих посадех, на землях тых же панов Корсаковъ наданых мещан деветьдесят два, с которых позем на манастыр пры мещанех вжо написано.

Манастыр Светого Николы Лученьский.

К тому манастыру владыка Полоцъкий Семион Новгородецъ надал село купленое Кугони. В том селе людей двадцать осмъ чоловековъ, которые дають на манастыр с пашень своих всякого збожа четьвертый снопъ. Бобровщыны на господаря его милости платять петьдесятъ гршей шырокихъ. Сторожомъ замковымъ два грши шыроких.

К тому жъ манастыру село Над Сосною, которое тот же владыка Полоцъкий Семион, купившы, надал. В том селе чотыры чоловеки, которые дають на манастыр с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

К тому жъ манастыру село На Лучне, которое надала кнегиня Маря Лукомская. В томъ селе десеть чоловеков, которые дають на

манастыр с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ и зо всих бортей половицу меду. Тые ж люди в земли своей попел на себе робять, а на манастыр позьма четьвертый лаптъ дають.

К тому жъ манастыру сельцо на ретце Сосне, которое надал мещанин Полоцъкий Алексей Сыропятич, купленое у Богдановое Антужынича. В том сельцы два чоловеки, которые также с пашни своее всякого збожа на манастыр четьвертый снопъ дають.

К тому жъ манастыру селцо На Шешы, наданое от мещанина Полоцъкого Ивана Деревяки. В том селцы два чоловеки (листъ 89 об.), которые к тому манастыру дають с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

К тому жъ манастыру сельцо На Оболи, которое надал земенин Полоцъкий Олехно Гущынич. В том селцы один чоловек, который даеть на манастыр с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ. С того сельца бобровщыны на господаря его милости прыходить осмъ грщей шырокихъ.

В месте Полоцъкомъ на земли того манастыра мещанинъ один, с которого поземъ на манастыр пры мещанех вжо написан.

Церъковъ Светое Пятъницы в месте, наданье от давъныхъ часовъ мещан Полоцъкихъ.

К той церкви на Вшачы деветь чоловеков, а огородник один, у Бездедовичах два чоловеки, которые вси дають на церков с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ. Бобровщыны на господаря его милости платять сорок грщей шыроких. Сторожом замковымъ кром огородника з дыму по грщу шырокому.

К той церкви у Тройдевичах чотыры чоловеки, которые также дають на церковъ с пашни своее всякого зъбожа четьвертый снопъ. Сторожом замковымъ з дыму по грщу шырокому платять.

К той же церкви на Язне один чоловек, который даеть на церковъ куницы петънадъцать грщей шырокихъ. А в Духаревичах земля церковъная в пусте лежыть.

В месте на земли тое церкви мещан сто и петнадцать, с которых поземъ на церковъ пры мещанех вжо написанъ.

Церковъ Светого Николы у Бобыничах, наданье пановъ Зеновъевичовъ Корсаковъ.

К той церкви в селе Телешовъскомъ сем чоловековъ и огородник один, в селе Жоравне тры чоловеки, в селе Волынцохъ два чоловеки, в селе Братони чотыры чоловека, у Санникох два чоловеки,

которые вси дають на церковъ с пашень своихъ всякого збожа четьвертый снопъ (листъ 90).

Церковъ Светого Юря у Голубичах, надане также панов Корсаковъ.

К той церкви на Вороне чоловек один, который даеть на церковъ с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

Церковъ Светого Покрова на Туросе, наданье тых же панов Зеновъевичовъ Корсаковъ.

К той церкви пашня церковъная, чоловек один, который даеть на церковъ с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ.

Повиноватость в роботе замковой тых всих людей церковъных пры замку описана.

Бобровщыны на господаря его милости с тых людей прыходить семъ копъ и двадцать тры гршы шырокихъ, чынить литовскихъ десеть копъ осмъ грше (sic) и пенези два.

Межы тым (sic) же людей церковъныхъ бобровъщыны, от господарей их милостей отпущоное, копа и петьдесятъ пят гршей шыроких, чынить две копе и сорок один гршей литовских.

Сторожомъ замковым с тых же людей церковъных две копе и двадъцать деветь гршей шыроких, чынить литовских тры копы сорок два гршы и деветь пенези. Жыта две четьвертки и чотыры корцы, овса одна четвертка и деветнадцать корцовъ, хлеба трыдцать сем колачовъ.

С тых всих именей князских, паньских и земяньских и з ыменей церковъных, и з людей мещанских, людей путъных и прыгонных на господаря его милости прыходить бобровщыны трыдъцать осмъ копъ петдесятъ шесть грошей шыроких и пять пенези, чынить литовских петдесят чотыры копы трыдъцать гршей и деветь пенези.

Отпущоное бобровщыны князем, паном, земяном и духовным одинадцать копъ и деветнадцать гршей шырокихъ от господарей их милости. А сто грошей пан Дмитръ Корсакъ, нетъ ведома зачым, з села своего Большевич не даеть. А осми гршей Лукаш Безский а Максим пан (sic) не даеть для того, иж тые гоны, с которых тотъ плат идеть, межы ними пенны суть. То все чынить литовских осмнадцать коп двадцат один грш и осмъ пенези (листъ 90 об.).

Также з ыменей князьких (sic), паньких (sic) и духовных и з людей господарькихъ (sic), путъныхъ и тяглых, и з людей мещаньских прыходить на сторожы замковые чотырнадъцать копъ и сорок один гршей, чынить литовских двадцать копъ трыдцать тры гршы и чотыры пенези; жыта две четьвертки и пять корцов, овса десеть четьвертки и трыдцать два корцы, ечменю одинадцать корцы.

УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКІЙ [1]).

А.

Авхеровщына п. 60.
Акулиничы с. 58.
Албеце с. 58.
Александровщына п. 66.
Амосовщына п. 67.
Андреева земля въ мѣстѣ П. 18, 23.
Андреево дв. им. 121.
Артейковичы с. 48.
Арыстовщына п. 44.
Асина с. 58.

Б.

Бабче им. 67.
— с. 69.
Бабъцо дв. им. 107.
Баламута Митка земля въ мѣстѣ П. 23.
Барзделовскій ст. 35.
Бедрыцо дв. им. 127.
Бедчане с. 60.
Бедянское с. 63.
Бездедовичы 178.
— дв. им. 137.
Бекулиничы с. 119.
Белого Андрея земля въ мѣстѣ П. 19.
Белое оз. 166. На Белом двц. им. 155;— земля 71, 88;—человѣки 166, 175.
Белое Бельскій ст. 43, 157.
Белохвостовщына п. 66.
Белчыца 176.
— Белчыцкій двц. замковый 61, 72.
Березая дв. им. 131.
Березвецкій, Березвецькій дв. 73, 74.
Березвеча, Березвица 79, 112.
Березвичо м. и дв. им. 73.
Березынцы с. 129.
Бечейково дв. им. 123.
Бешенковичы с. 108, 109.
Благовещенская земля въ мѣстѣ П. 21.
Блошники дв. 88, 113.
Бобруйщына с. 101.
Бобыницкій, Бобыницькій дв., Бобыничы дв. им. 79, 83, 84, 86, 94, 97, 178.
Бобыничы с. 83.
Боголово дв. 105.
Богословъская земля въ мѣстѣ П. 22.
Богоявленская земля въ мѣстѣ П. 21.
Бойки с. 8.
Боклажье с. 109.
Болотъница с. 98.
Болшевичы, Большевичы с. 52, 75, 179.
Бондарова земля въ мѣстѣ П. 19.
Борейковичы сц. 174.
Борздиловичы с. 61.

---

[1]) Сокращенія: дв. — дворъ, двц. — дворецъ, з. — замокъ, им. — имѣніе, имѣнійце, м.—мѣстечко, оз.—озеро, П.—Полоцкъ, Полоцкій, п.—пустошь, земля пустовская, р.—рѣка, с.—село, ст.—станъ, сц.—сельцо, ф.—фольварокъ. Дороги, монастыри, мосты, Полоцкія вежы, церкви см. въ предметномъ указателѣ.

Борковичы двц. им. 36.
— с. 32.
У Борковичах им. 42.
Борковская земля 66.
— пуща 67.
Борсуки. В Борсукох им. 43.
Борысковичы сц. 124.
Борысовщына земля 155.
— п. 66.
Борысовъ 67.
Борцевъщына п. 66.
Борысковъляне с. 53.
Борысоглебъского (Св. Борыса Глеба) монастыра земля въ мѣстѣ П. 22, 27.
Браташыно. На Браташыне на Начы с. 175.
Братоне с. 178.
На Братъни земля 140.
Бродо. На Броде земля 54.
Броздовичы сц. 99.
Будовищы. У Будовищахъ земля 157.
Бутъковъщына земля 140. Ср. Буцковичы.
Буцковичы 7.
Быбыничы см. Бобыничы.
Бызычына земля въ мѣстѣ П. 19.
Быколиничы с. 71. Ср. Бекулиничы.
Быстрее дв. им. 119.

В.

Ваколовщына земля 81.
Василевичы с. 131.
Василковляне с. 71.
Вежыще с. 167.
Великій Утугъ 147.
Величковичы (Велилковичы) с. 89.
Велье с. 58.
На Вели с. 90.
Вербалово с. 79.
Веркудо с. 166.
Верховъе с. 122. У Верховъи земля 34.
Верхочене с. 31.
Весьницкое с. 165.
Ветрыно 5, 51, 138, 139, 154.
— Ветрынскій дв. им. 113, 138.
— двц. им. 116.
Ветрыньская купля 139.
Вечеица 137.
Виденицкій дв. им. 134.
Виденичы дв. им. 133.
Видиницъкій дв. им. 132.
Видринскій двц. 138.
Вилно 51.
Витовицкій двц. им. 159.
Витовичы 146.
Виховичы с. 90, 100.
— сц. 96.
Власовщына п. 60.
Вличы. На Вличах сц. 173.
На Вличахъ на Крупъницы сц. 143.
На Вличох с. 165. На Вличох на Крупъницы двц. им. 161.
Водва с. 122.
Водвошковичы. У Водвошковичахъ сц. 31.
Возиковщына земля 154.
Возънесенская земля въ мѣстѣ П. 21.
Волевщына п. 66.
Волковоя земля въ мѣстѣ П. 23.
Волынцы с. 178.
Воронево с. 104.
Воронеч, Вороноч. На Воронечы с. 167.
На Вороночы дв. им. 37.
На Вороночы земля 37.
Вороно 179.
Вороноцкая земля церковная въ мѣстѣ П. 22.
Воротно с. 8.
Воскресенская земля монастыра Мошоноцкого въ мѣстѣ П. 21.
Воскрешенское с. 135.
Всомна. На Всомне с. 98.
Вульга. На Вульги п. 133.
Вулье 169.
Вшалобки 90.

Вшача р. 33, 38, 39, 41, 75, 92, 110, 113, 116, 124, 130, 137, 139, 165, 166. См. Ушача р.
На Вшачы дв. им. 38.
На Вшачы двц. им. 39, 40, 43 (У Прыхабехъ), 160, 161.
На Вшачы земли (им.) 39, 40, 144.
На Вшачы с. 174.
На Вшачы человѣки и огородникъ 178.
Вшача с. 133.

Г.

Гановичы 168.
Ганусова земля въ мѣстѣ П. 23.
Глиненскій Мохъ 35.
Глубокое с. 167.
Глубочыно с. 71.
Глущневщына п. 67.
Глыбогцо с. 131.
Гнилцы с. 56.
Голнишки сц. 120.
Головъчычы. У Головъчычахъ двц. им. 33.
Голомыслъ волость, потомъ им. 11, 49.
Голубичы 179.
У Голубичох дв. им. 94.
— дв. им. 99.
— дв. и м. им. 87.
Голубовъщына сц. 144.
Гольшаница сц. 168.
Гоме с. 102.
На Гоми человѣкъ 126.
Гомей сц. 82.
Гомле с. 90.
На Гомли сц. 98.
На Гомлю, Въ Гомли люди 93, 94.
Гомъе с. 77.
Горане с. 96.
На Горанех(ъ) с. 89, 99.
Горки дв. им. 103.
Горкла с. 132.
Горкле с. 133.
Городецкій дв. 106.
Городецъ 10.
— им. 7, 106. Ср. Городецкій дв.
— дв. им. 7, 112.
Горскля с. 136.
Горспля 134, 169, 173.
Горы Шиловы см. Шиловы Горы.
Гребенкова Максима земля въ мѣстѣ П. 19.
Грыбы с. 115.
Грыгоровичы дв. 117.
Груздовичы с. 170.
Губишко(?). На Губишком двц. им. 160.
Гурыловичы с. 106.
Гущы Михаила земля въ мѣстѣ П. 19.
Гущыно п. 44.

Д.

Давыдковичы, Давыдкович(ы) с. 86, 94, 98, 120.
Данево 5.
Двина, Дъвина р. 8, 11, 28, 32, 35, 94, 111, 145, 165, 175.
На(дъ) Двиною дв. им. 142.
Девича. На Девичы земля 97, 174.
Демешкова земля въ мѣстѣ П. 18.
Дерновичы дв. им. 85, 86.
Дисна дв. им. 81, 82.
— р. 29.
На Дисне им. 85.
— с. 173; — человѣки 125.
Добее с. 121.
Добеи 141. См. Добейская земля.
Добейская земля 141. См. Добеи.
Добрыно с. 31.
Доготки на Каменьцы с. 166.
Долгай с. 83.
Долго сц. 80.
Долго(е). На Долгом(ъ) люди 135, 176.
— сц. 120.

Долец(ъ)кій ст. 66, 165.
Долец(ъ)кое с. 165.
Доложце с. 58, 114.
Долчане, Долъяне с. 66.
Дом(ъ)ники волость, потомъ им. 11, 172.
Домники с. 8.
Донее сц. 127.
Дорохово п. 44.
Досго с. 47.
Дохнаро с. 122.
Дохъноро 6.
Друя з. им. 105, 107.
— р. 28, 29.
Дрыса 10.
— р. 29, 32, 33, 35, 36, 42, 48, 59, 81, 152—155, 159, 169, 174, 175.
— с. 60.
— сц. 122.
На Дрысе двц. им. 33—34, 159, 162.
На Дрысе земля 154, 158, 175.
На Дрысе 155, 169, («от следу Откатевъском», «на следу Окатъевском» человѣки) 174.
Дубровно с. 128.
Духаревичы 178.
Духоревичы с. 130.
Душковскій, Въ Душ(ъ)кахъ двц. 91.
Дыкова Алекша земля въ мѣстѣ П. 18.

Е.

Евано с. 8.
Езенскій, Езеньскій ст. 46, 124.
Езино, Езно дв. им. 77. См. Язненскій дв., Язно.
Екиманская земля въ мѣстѣ П. 22, 26.
Ельное у Острей им. 161.
Ермаковщына п. 66.
Есиповщына п. 67.

Ж.

Жоравно с. 178.
Жоровца 7.
Жохтовичы с. 85.
Жядуне оз. 86.

З.

Забелье с. 51, 92.
Заборе дв. им. 102.
— с. 59.
Въ Забори (Заборю) земля 54, 124.
Заборовичы с. 168.
Заборская волость 59.
Заборцы с. 8.
Забродовичы сц. 90.
Завезнеевичы с. 89, 96.
— сц. 99.
Завечелье. На Завечельи с. 166.
Завидичы дв. 70.
Заволоки. Подъ Заволоками с. 135.
Заволоче 7 (?), 137.
Подъ Завелочемъ, Заволочем с. 34, 127.
Загатье с. 51.
Загоре с. 79.
Задорожскій, Задорозскій ст. 112, 149.
Задорожъе с. 53.
Заезвина 5.
Заламаевщына п. 78.
Залесе дв. им. 90, 100, 104.
— с. 78.
Залюбеже. У Залюбежи п. 133.
Замоше сц. 172.
Замошане с. 8.
Замшане с. 59.
Въ Замшанех земля 174.
Въ Замшанехъ с. 174.
У Замшанех двц. им. 157.
У Замшынах двц. им. 37.
Занкова земля въ мѣстѣ П. 18.

Заполе с. (?) 123.
Заполеничы сц. 88.
Заполое с. 79.
Зарече 157.
Заречо с. 69.
Заселье земля 81.
Заскорки двц. им. 117.
Заутяне с. 50.
Захариничы сц. 153, 157, 169.
Въ Захариничахъ земля 176.
У Захариничох земля Кузминская 175.
Захаричы (Захариничы?) с. 99.
Зелковичы с. 136.
Земцовщызна земля 140.
Заречыничы 94.
Зябки с. 56.
Зябъковского села пуща 63.
Зябъковское с. 63. Ср. Зябки.
Зябчыноя земля въ мѣстѣ П. 18.

И.

Ивановщызна земля пригонная (у Старосели) 72.
Ивановщына п. 66.
Иванцовщына п. 65.
Игуменная, Игуменская земля въ мѣстѣ П. 22, 25, 26.
Икажъно им. 54.
Илиньская земля въ мѣстѣ П. 21.
Имхино («з Ымхина») 7.
Испочка 137.
Истовляне с. 48.
Истъе с. 47.

К.

Казщыковна им. 34.
Камене им. 67.
Камено с. 69.
Каменой дв. им. 110.
Каменый Крестъ въ мѣстѣ П. 8—9.
Камень Хоробрый. У Каменя Хороброва с. 165.
Каменьца. На Каменьцы Доготки с. 166.
Каракевская земля 67.
Кашутино земля 46.
Кгочка Радіона земля въ мѣстѣ П. 18.
Кевовщына п. 60.
Керещычы дв. им. 133.
Киселевщына п. 67.
Кишъки Мишъка земля въ мѣстѣ П. 19.
Клин с. 105.
Клоковъщына п. 67.
Клясицкого села пуща 63.
Клясицкое с. 63. См. Клясичы.
Клясичы с. 57. См. Клясицкое.
Кнегичы. У Кнегичах им. 152.
Княжичы. У Княжичох (гоны бобровые) 159.
У Княжычох земля 154.
Князево земля 46.
Ковляне с. 8.
Кодановляне сц. 57.
Кожоляс(а) Грыдка земля въ мѣстѣ П. 19.
Козляка Занка земля въ мѣстѣ П. 23.
Козяны с. 104.
Коледчынское 7.
Колпино с. 79.
Колютовщына п. 66.
Комли с. 167.
Коморовщына п. 65.
Комшу с. 8.
Конашова земля въ мѣстѣ П. 18.
Кондратовщына земля 81.
Кононовичы с. 49.
Копоровичы с. 170.
Копыловщына 175, 176.
Корайляновичы с. 49.
Корсоково. На Корсокове двц. 160.
Косовщына земля 72.
Котовичы двц. им. 6, 41.
— с. 52.

Котовичы сц. 114.
Въ Котовичах двц. им. 157.
Кохановичы, Кохановское сц. 150.
Кошъки с. 8.
Крайцова Грыдка земля въ мѣстѣ П. 23.
Красное с. 58.
Крестъ Каменый см. Каменый Крестъ.
Крешути с. 59.
Крешуты с. 8.
Кротае с. 8.
Кругая 155. Ср. Кучая.
Круковщына п. 66.
Круп(ъ)ница 5, 176.
На Крупъницы на Вличахъ сц. 143.
На Крупъницы на Вличох двц. им. 161.
Крупъца с. 144.
Крывина, Крывинскій дв. им. 106, 109—111.
— р. 111, 112.
Крывино с. 119.
Крывичы с. 53, 76.
Крынки с. 54.
— сц. 165.
Въ Крынках земля 124.
Крынчане с. 54.
Кублицкая земля 133.
Кублиц(ъ)кій двц. 160.
— двц. им. 160.
— ст. 140.
Кубличы 51.
— дв. им. 128—130.
У Кубличах дв. им. 142.
Кубокъ 90, с. 104.
Кугони с. 177.
Кузмина Людщызна п. 156.
Кузминская земля у Захариничах 175.
Кузминскій двц. 141.
Кузминщына п. 60.
Куз(ъ)модемянская земля церковная въ мѣстѣ П. 22, 25, 26.
Куликовщына земля 80, 84.
Купрыанова земля въ мѣстѣ П. 23.
Куровича Моисея земля въ мѣстѣ П. 19.
Курылова земля въ мѣстѣ П. 18.
Курыловичы 46.
— им. 146.
— с. 45, 50.
У Курыловичох двц. им. 150.
Курыловляне с. 50.
Курыловская волость 6.
Курыловскій ст. 48—50, 52, 93.
Кухтыса Иванова земля въ мѣстѣ П. 18.
Кучая 84. Ср. Кругая.
Кушлики 42.
— дв. с. им. 93.
У Кушликах им. 42.
У Кушликахъ с. 174. См. Кушлицкое с.
У Кушъликах сц. 176.
Кушлицкій ст. 35.
Кушлицкое с. У Кушликахъ с. 174.

Л.

Ладосно (Ладносо) с. 68.
На Ладосне двц. им. 142.
На Ладносе (Ладосно) дымы 67.
На Ладосне п. 146.
Лапътево земля 46.
Ластавица, Ластовица дв. им. 78, 79.
Лашевичы с. 48.
Ледовщына 136.
Лезково 96.
Ленидовича Михайла земля въ мѣстѣ П. 23.
Лещыловичы двц. им. 32.
У Лещыловичахъ дв. им. 35.
— двц. им. 42.
Лещынич п. 44. Ср. У Нещерде на Поречи.
Ливщынскій дв. 125. Ср. Митовно.
Лисна р. 57, 150, 171.

Лисна с. 47.
Лиснанская пуща 63.
Лисно оз. 155.
— с. 56.
Лит(ъ)ва 51, 66.
Ловейковщызна земля 82.
Ловожъ 8, 41, 55, 109. Ср. Ловожскій станъ.
Ловож(ъ)скій ст. 31—32, 32, 89, 99, 121, 130, 168, 172. Ср. Ловожъ.
Ловъцо с. 8.
Логвинова земля въ мѣстѣ П. 19.
Лотыгола с. 118.
— сц. 120.
Лошнины 93.
Лугиницкого села пуща 63.
Лугиницкое с. 63.
Лугиновичы с. 72, 73.
Луговскій ст. 53.
Луки 119. Ср. Тарантово.
Подъ Луками им. 13.
Лукое с. 58.
Лукомъль 68.
Лукомское м. 133.
Лукъяновъщына земля 82.
Лутово дв. им. 142.
На Лутове двц. им. 162.
Луцкая волость 8.
Луцкій рубежъ 45.
Лучане. Въ Лучанех сц. 176.
Лучно. На Лучне с. 177.
Лушки с. 54.
Любковщына п. 65.
Людцощо оз. 170.
Людщызна Кузмина см. Кузмина Людщызна.
Лютырыно сц. 100.

М.

Мазолова земля въ мѣстѣ П. 18.
Максимовщына п. 66.
Малый Утужецъ 147.
Маркова земля въ мѣстѣ П. 23.
Маслица п. 45.
Масловича Андрея земля въ мѣстѣ П. 18.
Матфеева земля въ мѣстѣ П. 23.
Махново земля 46.
Медведича Потея земля въ мѣстѣ П. 19.
Межово. На Межове п. (Олизаровщына) 97.
Межчычы с. 168.
Меница 134.
— с. 68.
— сц. 126.
Меницкій дв. им. 137.
Менюто с. 75. См. Мнюто с.
Меховляне сц. 168.
Мигуна Ивана земля въ мѣстѣ П. 23.
Микитинщына п. 66.
Миколская земля въ мѣстѣ П. 22.
Милковичы дв. им. 109, 111.
Милковскій, Милковцы дв. им. 108.
Митковское двц. им. 162.
Митовно дв. им. 125. Ср. Ливщынскій дв.
Михайловъская земля въ мѣстѣ П. 21.
Михайловъская монастыря Городецького земля въ мѣстѣ П. 22.
Михалевщына сц. 169.
Мнютица р. 54.
Мнюто оз. 147.
— с. 75, 95, 99. См. Менюто.
Могилевецъ р. 137.
Могилевъ 67.
Могилки 6.
Могилно с. 34, 121.
Могишно с. 46. Ср. Могилно с.
Можуйтевичы с. 87, 98.
Мокевичы с. 48.
Москва 72, 92, 146. См. Московская земля.
Москов(ъ)ская граница 90, 104, 136, 137, 145, 153, 155, 158.
— земля 29. См. Москва.

Москов(ъ)ская сторона 115, 135, 140, 142, 161—163. Ср. Непріятельская сторона.
Москов(ъ)скій рубежъ 38, 79.
Мосара, Мосора, Мосыра 85, 90, 91, 96, 104, 126, 173.
— сц. 168.
На Мосары земля (Косовщына) 72.
На Мосары сц. 90.
На Мосоры (и на Осовщыне) двц. им. 156.
На Мосоры слѣды 173.
На Мосоры (человѣки) 102.
Мосары с. 55.
Мостовое оз. 159.
Мостырыно 41. См. Мотырыно.
Мотырыно 35, 80, 84, 87, 110, 116. См. Мостырыно.
— дв. им. 112.
— оз. 170.
— с. 170.
Къ Мотырыну(ю) ст. 88, 110.
Мотырынскія озера 66.
Мотырын(ъ)скій, Мотырыньскій ст. 66, 68, 80, 126, 143, 170. Къ Мотырыну(ю) ст. 88, 110.
Мохирена двц. им. 159.
Мочеже им. 162.
Мочежо волость 105.
Мошенское с. 41.
Мошники с. 168.
Мошоноцкого монастыря земля см. Воскресенская земля.
Мурозы. На Мурозех земля 125.
Мылнина Федора земля въ мѣстѣ П. 19
Мыльно с. 47.

Н.

Навенужа (На Венужу?) земля 123.
Наволока. У Наволоце (человѣкъ) 167.
Насосное сц. 145—146.
Нацкій двц. 95. См. На Начы.
Нача р. 33, 35, 46, 124, 139, 151, 171, 173, 175, 176.
На Начы дв. им. 35, 132, 135, 139.
— дв. им. 42.
— им. 95.
— с. 175.
— сц. 151.
Неведра 121.
Неведреньская волость 47.
Невле им. 142, 163.
Негроза. На Негрозе слѣды 173.
Недлава, Недлева р. 92, 139. Ср. Нежлева.
Нежлева 116. Ср. Недлава.
Незлево оз. 170.
Ненашцо сц. 127.
Непадовичы. Въ Непадовичахъ им. 153.
Непоротовичы с. 46.
Непоротовская волость 7.
Несича дв. им. 106.
Нестуно с. 104.
Нещерда р. 34, 48, 145, 169.
— с. 44, 96, 104, 169.
Нещердо 6.
— им. 60.
— с. 60.
На Нещерде земля 124, 145.
У Нещерде на Поречи п. 44. Ср. Лещыничъ.
Нещерецкая (Нещередская) волость 7, 44, 45.
Нещерцо с. 47.
Низголовы дв. 5, 69.
Низъ. «На Низу з Двины» (человѣки) 175.
Никипоровщына п. 66.
Николская земля въ мѣстѣ П. 25.
Нища р. 169.
Нищенская волость 58.
— земля церковная въ мѣстѣ П. 25.

Нищынское сп. 138.
Нищо им. 112.
Ножчыничы с. 78, 85.
Нощыничы сп. 82.

О.

Оболе сп. 115. Ср. Оболь.
Оболи с. 89. Ср. Оболь.
Оболца с. 122.
Оболь р. 32, 41, 89, 91, 99, 109, 116, 121, 126, 130, 131, 145, 176.
— с. 102.
— сп. 102, 127.
На Оболи двц. 116.
— двц. им. 156.
— с. 99, 172.
— сп. 178.
— (человѣки) 101, 168.
Обрыновича земля въ мѣстѣ П. 18.
Овдеевичы с. 130.
Овличы 5, 6. См. Вличы.
Ов(ъ)се им. 57, 58.
Одинцевщызна с. 32.
Озерецкій дв. им. 103.
Озерца дв. им. 127.
Озерыцъкая волость 9.
Олексеевщына п. 156.
Олизаровщына на Межове п. 97.
Орезай 8.
Орехвенская церковная земля въ мѣстѣ П. 25.
Орехно сп. 98.
Ореховенскій, Ореховно дв. 91.
Ореховно дв. им. 146.
— с. 6, 51.
На Ореховне двц. им. 161.
Орлъ. На Орлы сп. 158.
Оружыца р. 169.
Освейская волость 11.
Осовщына. На Осовщыне (и на Мосоры) двц. им. 156.
Остафеюво, Остафьево (т. е. Ост. Ив. Бунка) им. 152.
Остра. У Острей Ельное им. 161.
Островинская земля 155.
Островника р. 168.
Островно с. 47, 76, 77.
— над Двиною двц. им. 145.
На Островне двц. им. 160.
На Островне (человѣки) 151, 152.
Островъ (на немъ монастырь св. Ивана Предтечы) 10, 170.
Откатевъскій, Окатьевскій слѣдъ 174.
Отоки с. 177.
Офанасовская земля въ мѣстѣ П. 22.
Охивовщына п. 156.
Оходинское им. 43.
Оходна 172, 175.
На Оходне двц. 157.
Ошаникова земля въ мѣстѣ П. 18.

П.

Павловичи дв. им. 93.
— с. 50.
Паношоновичы. Въ Паношоновичах земля 123.
Панышевичы 6. Ср. Паношоновичы.
Парщаки с. 49.
Передолое дв. им. 125.
Передолы с. 75.
Петрашка земля въ мѣстѣ П. 18.
Плескуново с. 120.
Плина с. 86, 98.
Плиса(о) 79. См. Плисскій дв.
Плисскій, Плисо дв. им. 74—76.
Плюнскій дв. им. 131.
Погостъ с. 122.
На Погосте двц. им. 143.
На Погости двц. им. 158.
Подбуе. На Подбуи двц. им. 158.
Подвинье. На Подвиньи им. 34.
Подъдубъе сп. 143.
Покровенская земля въ мѣстѣ П. 25.

Ползина двц. им. 41.
Поличсе на р. Дрысе у Лещыловичахъ им. 35.
Поло с. 118.
Половица Обремара земля въ мѣстѣ П. 23.
Полота р. 7, 11, 30, 104, 153, 157, 169.
Полоцкій, Полоцькій з. 65, 81, 95, 99, 104, 114, 124.
— Полоцькій повѣтъ 106, 109, 110, 112, 119, 123, 125, 130, 163.
Полоцькое, Витебское и Мстиславское владычество 167.
Полоцкое, Полоцькое воеводство 49, 73, 164.
— Полоц(ъ)кое мѣсто, Полоц(ъ)къ 15, 27—30, 51, 82, 83, 85, 90, 100, 114, 115, 118, 122, 127, 133, 134, 138, 143, 152, 157, 161, 175, 178.
Посады Полоцкіе см. въ предметномъ указателѣ.
Предмѣстье Полоцкое см. Якиманна. Улицы Полоцкія см. въ предметномъ указателѣ.
Полупета 5, 174.
Полюдович дв. им. 35.
Понивзове с. 105.
Пореч 44. Ср. Поречье.
— с. 119.
Поречье дв. им. 134.
На Поречю двц. им. 40.
На Поречи у Нещерде п. 44. Ср. Лещынич.
Пороги. Въ Порозехъ (люди вольные) 148. У Порозехъ с. 165. У Порозех (люди вольные) 147.
Поулье, Поульскій двц. им. 153, 154.
Пречыстенская, Пречыстеньская земля въ мѣстѣ П. 21, 26.
Прозороки с. 6, 51, 91.
У Прозороках(ъ) двц. им. 154, 155.
Прозороцкое с. 139.
Просмужецъ. На Просмужцу земля 82.
На Просмужъцы ф. 100.
На Просмужчы ф. 90.
Прудина 5.
Прыхабы. У Прыхабехъ двц. им. 43.
Псуе дв. им. 101, 102, 104.
Псуйское, Псуя с. 91.
Пуповичы дв. им. 79, 105.
Пустая Ржовея 7.
Пустынъки 176.
Путилковъское с. 165.
Пушкара Смолика земля въ мѣстѣ П. 19.
Пятницкая земля въ мѣстѣ П. 22.

Р.

Ржавица. На Ржавицы двц. им. 150.
Ржовея Пустая 7.
Рожественская земля въ мѣстѣ П. 21.
Ропъно с. 132—134.
Росица. На Росицы дв. им. 147, 148.
Росоно с. 96, 169.
Рудники на Кучаи 84.
Рудъники с. 52.
Рукшыки с. 116.
Рукъшыницкая земля 145.
Рукшыно с. 131.
Рыга 28, 29, 63.
Рыконова земля въ мѣстѣ П. 18.
Рылкише (?) 83.

С.

Самуйловича Ивана земля въ мѣстѣ П. 23.
Самуйловщына п. 66.
Санники с. 51, 87, 95, 98, 113, 177, 178.
Саруки с. 53.
Саря р. 29, 61.
На Сари с. 61.

Сахаровщына 5.
Свадое с. 104.
Светого Духа земля въ мѣстѣ П. 24.
Светого Ивана Прыдтеча монастырская земля въ мѣстѣ П. 25.
Светого Николы монастыря Лученского земля въ мѣстѣ П. 22.
Свет(ъ)чо 100.
Свеча р. 135, 141.
— с. 135.
Свече дв. им. 135.
На Свечы земля 97.
Свибла 155, 171.
Свилница р. 169.
Свило с. 128—130.
На Свиле двц. им. 163.
Свиранщына сц. 41.
Свитцо 6.
— оз. 55.
Сволна 10.
— дв. им. 119.
— Сволъна р. 157, 159, 161, 162, 169.
— сц. 33.
На Сволне двц. им. 156, 162 (Стукачевщына).
На Сволне им. 144.
Надъ рѣкою Сволною двц. им. 161.
Сволненьское сц. 138.
Себежъ 105.
Себежская волость 11.
Селедцово с. 120.
Селитыя м. 117.
Селища, Селищо дв. им. 80, 84.
Сельцо ф. 122.
Семенцо с. 8.
Семигорскій двц. им. 152.
Середее с. 137.
Сивина п. 67.
Сидоровщына п. 66.
Синцова Костки земля въ мѣстѣ П. 23.
Ситненская волость 8.
Ситно с. 8.
Ситуно с. 58.
Скуратовщына п. 66.
Славна 114, 115.
— сц. 127.
На Славне дв. им. 77, 115.
Славщыкъ 34—37, 41, 82.
Слазковоя земля въ мѣстѣ П. 24.
Слежчыничы. У Слежчыничахъ дв. им. 140, 141.
Слесаровоя земля въ мѣстѣ П. 24.
Соврасы с. 121.
Созлона р. 138.
Соколинская земля 146.
Солоная Лука с. 8.
Солонеевичы с. 51.
На Солонеевичы дв. им. 110.
Солонеевскій, Солоневскій (Солоевскій), Солонецъкій ст. 51, 52, 84, 92, 93.
Соменьца. На Соменьцы человѣки 174.
Сомино с. 55.
Сосмото сц. 172.
Сосна, Сосьна р. 121, 131, 165, 166, 178.
Сосна с. 168.
На Сосне сц. 32.
На рѣтцѣ Сосне сц. 178.
Над Сосною с. 177.
Софейская церковная земля въ мѣстѣ П. 21, 25.
Спастерово дв. 105.
Ставровичы с. 129.
Стайки с. 89, 90, 100.
Старое Село 67.
У Старосели земля пригонная (Ивановщызна) 72.
Степановская п. 146.
Стовровичы с. 128.
Стрежово, Стрежовскій дв. им. 120, 121.
Струнейскій дв. 167. См. На Струньи дв. владычинъ.

Струнья с. 31.
Струня р. 31.
На Струни с. 33.
На Струньи дв. (владычинъ) 166.
Стукачевщына двц. им. 162.
Судиловская волость 63, 65—67.
Суйскій, Сускій ст. 32, 71, 94, 119, 167, 177.
Суново оз. 149.
Сусна р. 102.
Сухопаровщызна 5.
Сушыно дв. 5, 7, 140.
На Сушыне земля 139.
Сушыньскій дв. им. 151. Ср. Сушыно.
Суя р. 131, 177.
Сша с. 83.

Т.

Тарантово с. 35, 115.
— подъ Луками 119.
Тветино двц. им. 33.
Телешовъское с. 178.
Теребьшов(о) с. 32.
На Теребешове земля 171.
Териховщына земля 81.
Тетча р. 116.
Тетъчо, Течъчо оз. 116, 145.
Рѣка изъ него 145.
На Тетчы дв. (владычинъ) 166.
Тетъчыньскій дв. (владычинъ) 166. См. На Тетчы.
Тешыловичы 121.
Тешылово с. 96.
Тимоновщына п. 44.
Тимошковщына п. 66.
Тишковоя земля въ мѣстѣ П. 23.
Тоболки с. 114.
— сц. 169.
Толбоки двц. им. 120.
Тресковичы с. 34.
Троецъкая земля въ мѣстѣ П. 21.
Тройдевичане с. 8.
Тройдевичы 36, 37, 178.
Тройдевичы с. 42.
— сц. 33.
У Тройдевичах(ъ) земли 36, 37.
Тросница 9, 153, 172.
— с. 31.
На Тросницы дв. им. 40.
— земля 42.
Тупиничо с. 77.
Тупичыно с. 53.
Турковъщына надъ Малым Утужцомъ земля 147.
Турове оз. 167, 176 (?).
— сц. 167.
Туров(ъ)ля сц. 126, 127.
Туровя р. 167, 176 (?).
На Турови (человѣки) 171.
Туроса с. 95.
— сц. 89.
Туросо с. 84, 98.
На Туросе сц. 82.
Турычыно, Турычно с. 6, 78.
Тяпино двц. им. 148.

У.

Увфищо. См. Уфищо.
Уголники с. 52.
Уголниц(ъ)кій, Угольницкій ст. 53, 54, 75—77, 87, 88, 95, 98, 106, 113, 114.
Удвае дв. 105.
Удело дв. им. 101.
Удоложец с. 118.
Ужыца р. 143.
Уклейно с. 55.
Уклейская волость 55.
Ула дв. им. 126.
Ула р. 123, 131, 135, 171.
На Ули двц. им. 158.
Улазовичы с. 171.
Улино. На Улине земля 54.
Уличо с. 170.
Умюно. На Умюне с. 104.
Урода. На Уроде люди 177.

Усая дв. им. 6, 116.
Усвае с. 8.
Усвее с. 131.
Усвіе дв. им. 115. Ср. Усвичіе.
Усвица р. 172.
— с. 166.
На Усвицы с. 175.
Усвицкая земля 166.
Усвичіе дв. им. 115. Ср. Усвіе.
Усвятичъ. На Усвятичы (люди) 176.
Усомно. На Усомне земля 84.
Усте 7.
На Усти, Устьи человѣки 167.
Устиновичы двц. им. 35.
Устретенская земля въ мѣстѣ П. 21.
Утъвелна. На Утъвелне земля 84.
Утинъщына п. 66.
Утоки. Въ Утоцех человѣки 175.
Утугъ Великій см. Великій Утугъ.
Утужецъ Малый см. Малый Утужецъ.
Утужъцо им. 144.
Утуга (Утуза?) р. 169.
Уфищо оз. 86.
На Увфищы земля 139.
Ушача р. 84. См. Вшача р.
— с. 132.
На Ушачы дв. им. 38.
— двц. им. 38.
— земли 39, 40.
— им. (двц.) 35.

Ф.

Филиповщына п. 163.

Х.

Харковичы с. 108.
Харпиничы с. 168.
Хвощово, островъ монастырскій 173.
Хоростинева п. 44.
Хотимицкая пуща 63.
Хотимичы с. 56.
Хотино с. 118.
Хотъевичы. У Хотъевичов с. 136.
Хохло с. 170.
Хролцевичы сц. 141.

Ч.

Чемеса с. 56.
Черепето с. 100.
Черепетъ с. 90.
Черето (Черепето?) 10.
Чернеево, Черніевскій дв. им. 113.
Черница р. 116.
— с. 55.
На Черницы с. 41.
Черницы с. 171.
Черсвета 146. Ср. Черсвятъ.
Черсвятица, Черсвятича р. 64, 172.
Черсвято с. 64, 65.
Черсвятская волость 68.
— пуща 65.
Черсвятъ, Черсвят(ъ)скій, Черсвяцкій дв. господарскій 62—72, 89, 146, 163.
Черсвяцкого двора пуща власная господарская 62.
— двора людей пуща 63.
Черъніевичы с. 77.
Чорнышовщына п. 45.
Чураки с. 71, 131. См. Щураки.
Чурыловщына п. 44.

Ш.

Шаева земля въ мѣстѣ П. 19.
Шашо сц. 172.
Шащынич земля въ мѣстѣ П. 18.
Шевино земля 90.
Шеша. На Шешы сц. 178.
Шолавы. Въ Шолавахъ двц. им. 123. См. Шоловскій двц.
Шолково. На Шолкове земля 171.
Шолковское сц. 173.
Шоловскій двц. им. 123. См. Въ Шолавахъ.
Шъшо с. 80.
Шыловы Горы 87.

Щ.

Щапильно с. 46.
Щураки с. 10. См. Чураки.
Щыповщына дв. им. 32.

Ы.

Ымхино см. Имхино.

Ю.

Юревичы дв. им. 5, 132.
Юревъская земля въ мѣстѣ П. 22.
Юхново сц. 126.
Юховляне с. 58.

Я.

Язна сц. 59.
Язненскій, Язно дв. им. 76, 77, 79.
См. Езино, Езно.
Язно 6, 50.
— с. 47, 48.
На Язне двц. им. 149.
— человѣкъ 178.
Язняне сц. 48.
Язык землица 172.
Яковковичы с. 167.
Яковлевщына п. 44.
Якиманна, передмѣстье П. 78.
Яковщына п. 66.
Якуньцы с. 121.
— сц. 171.
Яловка с. 83.
Ясо с. 79, 104, 137.
Якушова земля въ мѣстѣ П. 19.

УКАЗАТЕЛЬ ЛИЧНЫЙ [1]).

А.

Авядаевъ Петръ, м. П. 10.
Агафья, инока, матка князей П. Ю. и Т. Ю. Соколинскихъ 108.
Агрыфина(я), княгиня князя Юрія 173. Ср. слѣдующее.
— «неякая» княгиня 171. Ср. предыдущее.
Александровичи 6, 136.
Александровичъ Васко, м. П. 42.
— Денисъ, м. П. 42.
— Дорошко, м. П. 42.
— Мамонъ, м. П. 42.
— Семенъ, м. П. 42.
Александръ, вел. кн. Л., к. Польскій 10, 66, 81, 86, 87, 90, 95, 96, 98, 105, 107—110, 114, 118, 130, 150.
Алексѣевичъ Гаврыло, м. П. 21.
— Демидъ, пот. людей путныхъ села Рудникъ 52.
— Максимъ, ч. п. 72.
— Трухомъ, ч. п. 72.
Алексѣй, архим. Борысоглѣбскій (бывшій) 177.
Алферовичъ Борысъ, м. П. 34.
Алферъ, прадѣдъ Ярмолы Колнеевича Чернятинича 176.
Альхимовичъ, сл. п. П. 124.
Андреева Ганна, братанка О. И. Буцка 152.
Андреевичъ Богданъ 7.
— Василь 7.
— Васко, м. П. 40.
— Еско, м. П. 40.
— Иванъ 7.
— Иванъ, м. П. 41.
— Иванъ, сл. п. 136.
— Петръ, шл. П. 142.
— Федоръ, м. П. 41.
Андрей, м. П. 18, 23.
— б. 74.
— вел. кн. П. 174.
— дьяконъ церкви св. Спаса на Язнѣ 79.
— (Кожчичъ), попъ дворный 160.
— попъ церкви св. Пятницы на Плисѣ 79.
— Олкгирдъ кн. 174.
Андрушковичъ Богданъ, панъ, в. П. 67
Антужинича Богдановая 178.
Антусовъ, Антушковъ Тишко, бурмистръ П. 15, 33.
Антушковичъ Андрей, м. П. 40.
— Тишко 5.
Антушковъ см. Антусовъ.
Артейковичи, осочники 6.
Артемовичъ Иванъ, м. П., сестренецъ И. К. Зубрыка 42.
— Сергѣй, козакъ замка П. 44.
— Тимошко, м. П. 20.

---

[1]) Сокращенія: б.—бояринъ, в.—воевода, вел. кн. Л.—великій князь Литовскій, з.—земянинъ, з-ка—земянка, к.—король, кн.—князь, м.—мѣщанинъ, м-ка—мѣщанка, п.—путный, П.—Полоцкій, Полоцкая, попл.—поплечникъ, пот.—потужникъ, сл.—слуга, ч.—человѣкъ, шл.—шляхтичъ, шл-ка—шляхтянка.

Артимовичъ Костья, козакъ замка П. 45.
Арыстъ, сл. домовый 83.

Б.

Баламутъ 9. См. Баламутъ Митко.
— Митко, м. П. 23.
Барановичъ Пилимонъ, сл. п. П. 124.
Баранъ Іевъ, м. П. 21.
Бартошъ, ловчій 48, 137. См. Рокгуский Бартошъ.
Безскій Лукашъ, панъ 34, 43, 179.
Берно Сергѣй, сл. п. 124.
Бириболдиничи 10. Ср. Хрящи.
Благулы 156.
Бобиничъ Грыдко, м. П. 20.
Бобыницкіе, паны 175.
Бобыницкій Василь, панъ 52.
— Иванъ, панъ 52.
Богатыревичъ Степанъ, шл. П. 160.
Богдановичъ Дмитръ, м. П. 43.
— Иванъ, м. П. 43.
Богославскіе мѣщане 6.
Боисецкій Михайло, панъ 57.
Болковая, княгиня, шл—ка П. 112.
Болотовичи 5.
Болотовъ Занько Грыдковичъ, шл. П. 161.
— Иванъ Грыдковичъ, шл. П. 161.
— Михайло, ч. п. 54.
Болы Иванъ, м. П. 24.
Бондаръ, м. П. 19.
Борколабъ, городничія сынъ 51. См. Корсакъ.
Борковичи, слуги путные 71.
Боровая Маря, м—ка П. 92.
Боровичъ Радіонъ, м. П. 43.
Борысовичъ Василей, шл. П. 142.
— Васко 67.
— Васко, м. П. 31.
— Митко, м. П. 31.
Борысовичъ Михно, з. П. 145.
— Семенъ 67.
— Семенъ, шл. П. 142.
Ботый Илба, м. П. 20.
Боцко Остафей 152. См. Буцко Остафей Ивановичъ.
Браславскіе люди. 7.
Будковчи (Будковичи) 5. Ср. Буцко.
Булгакъ Грыгорей, сл. 121.
Булковичъ Романъ, б. 80.
— Хролъ, б. 80.
Бурмажко Иванъ, пасынокъ м—ки П. Мари Боровой 92.
— Семенъ, пасынокъ м—ки П. Мари Боровой 92.
Бурмиличъ, Бурниличъ Карпъ, м. П. 40.
Бурниличъ см. Бурмиличъ.
Бурсовичъ Романъ, м. П. 20.
— Яша, м. П. 20.
Бусоловичи 34.
Бутько Остафей 152. См. Буцко.
Буцко Остафей Ивановичъ, шл. П. 151. См. Боцко.
Бызычинъ (?), м. П. 19.
Быковская Тишиная Федя, шл—ка П. 134.
Быкъ Федоръ, м. П. 18.
Быстрейскій Яцко Богдановичъ 5, 7. Ср. слѣдующее.
— Яцко Богдановичъ, шл. П. 71, 119, 141. Ср. предыдущее.
Быховецъ Янъ, сл. 91.
Бѣлчицкіе паробки 65, 69.
Бѣлый Андрей, м. П. 19.
— Андрей, писарь пана Кгаштофта 113.
Бѣляне 143.

В.

Валынцовая вдова, м—ка П. 24.
Вальковъ Иванъ, м. П. 37. См. Волкъ.

Ванцлавовая Марына, сестра М. Полупеты 159.
Варсонофій, Варысонофій, игуменъ Кузмодемянскій (бывшій) 174, 175.
Варущинъ Занко, м. П. 24.
Василей, панъ, городничій П. 51. См. Корсакъ Василей.
Василевичъ Жданъ 10. Ср. Васильевичъ Жданъ.
— Олексѣй, б. 76.
Васильевичъ Жданъ, шл. П. 153. Ср. Василевичъ Жданъ.
— Левонъ, сл. п. П. 124.
— Рыгило (Гаврило?), м. П. 37.
Васко, б. 118.
— сынъ Левона, бывшаго Черсвятскаго намѣстника 72.
— сынъ Хрущовъ 70. См. Хрущъ.
Васковичъ Антонъ, м. П. 20.
— Левонъ, пот. Парщаковъ 49.
— Петръ 7.
— Тишко, м. П. 33. См. Цветинецъ.
Васюта, пономарь «з места от светого Миколы» 9.
Велилковичи (Величковичи), люди путные 89.
Величковляне, люди путные 70. См. Велилковичи.
Вильневецъ Иванъ, м. П. 24.
Винникъ Маркянъ, м. П. 20.
— Сымонъ, м. П. 20.
Витебляне 28.
Витолтъ, вел. кн. Л. 41.
Вознесенцы, попл. Ив. М. Стрежа 153.
Война, панъ 6, 53, 151.
Войниновича Картиная Васильевая Соня Рафаловна, шл—ка П. 149.
— Картиной Васильевой Сони Рафаловны сынъ Богданъ, шл. П. 149.
— Картиной Васильевой Сони Рафаловны сынъ Иванъ, шл. П. 149.
— Картиной Васильевой Сони Рафаловны сынъ Степанъ, шл. П. 149.
Воисецкій Михайло Ловейковичъ, шл. П. 119, 120, 144.
Волкъ (Волковая?), м. П. 23.
— м. П. 37. См. Вальковъ Иванъ.
— Матфей, пушкаръ замковый П. 14.
— Семенъ, м. П. 20.
Волосянка Андрей, б. П. 41.
Волоткевичъ Иванъ, шл. П. 137.
Волынецъ Федько Ивановичъ, шл. П. 152.
Ворона Иванъ Яцковичъ, шл. П. 162.
Воскресенскій и Офанасовскій отецъ 15.
Врошко, сл. п. 71.
Высоцкій Федоръ, м. П. 17.
Вѣтрынскіе 51.
— паны (т. е. владѣющіе Вѣтрыномъ) 5.

Г.

Гаврыла, сл. 85.
Галка Яковъ, м. П. 17.
Гануса, м. П. 23.
Гарабурда Лукашъ Богдановичъ, шл. П. 141.
Гатовскій Грыгорей, б. 102.
Герцыкъ, панъ 8.
Гилцы, Гнилцы, люди 47, 57.
Глазки, земяне П. 169.
Глазковичъ Васко, дядковичъ Степана Глазковича, шл. П. 158.
— Иванъ, дядковичъ Степана Глазковича, шл. П. 158.
— Степанъ, шл. П. 157.
Глинецкій Крыштофъ 147.

Глинскій Богданъ Федоровичъ, кн., шл. П. 130.
— Дмитрей Федоровичъ, кн., шл. П. 130.
Глѣбовая Марына Василевна, шл—ка П. 138, 139. Ея родство 139.
Глѣбовича Яновая, пани, воеводиная Виленская 11, 49.
Глѣбовичи (Корсаки), паны 105. См. Корсаки.
Глѣбовичъ Миколай, панъ, сынъ пана Станислава Глѣбовича 69.
— Станиславъ, панъ, в. П. 11, 49, 54, 69, 72.
— Янъ Юревичъ, панъ, в. П. 7, 15, 31, 45, 78, 92, 93.
Гнилцы, люди пригонные замка П. 57.
Головенчиничъ Селивонъ, м. П. 36.
Головенчинъ Иванъ Давыдовичъ, м. П. 36.
— Прошко, м. П. 37.
— Сымонъ, м. П. 37.
— Филипъ 36.
Головенчича Ганна Хоминная, м—ка П. 36.
— Огафя Лукяновая, м—ка П. 36.
Головниничъ Петрашко Охромеевичъ, шл. П. 161.
Головничъ Хома, м. П. 19.
Голпина Иванъ, м. П. 24.
Голубицовича Яцковая Богдановича, шл—ка П. 139. Ея родство—см. Глѣбовая Марына Василевна.
Голубцевича Богдановая, пани 114. Ея родство—114.
Голубцевичъ Яцко, братъ Глѣбовой Марыны Василевны 138.
Голышляновъ Занко, м. П. 21.
Гончаръ Михалко 24.
Горбачевичъ Андрей 9. Ср. Горбачовичъ.
Горбачовичъ 6.
— Андрей м. П. 34. Ср. Горбачевичъ.
Горбачъ Ходоръ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
Горбуновичъ Романъ Ерковичъ 177.
— Тишко Ерковичъ 177.
Гордеевичъ Мартинъ, м. П. 40.
— Микита, м. П. 40.
Горло, зем. П. 114.
Городецкіе люди 112.
Городиловчане 57.
Гразовъ Яковъ, пот. людей путныхъ села Рудниковъ 52.
Гребенковъ (?) Максимъ, м. П. 19.
Грудина Иванъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
Грыбунъ, б. Черсвятскій 89.
— Грыгорей, шл. П. 163.
Грыдзковичъ Еско, м. П. 20. Ср. Грыдковичъ Иванъ.
Грыдко, ч. вольный, бортникъ 77.
Грыдковичъ Василій 10. Его братъ—Василь Митковичъ.
— Иванъ, м. П. 37, 172.
— Охремъ, м. П. 37.
— Петръ, м. П. 37.
— Семенъ, м. П. 37.
— Степанъ, м. П. 37.
— Супронъ, м. П. 37.
— Федко, м. П. 37.
Грыдюшко, продокъ людей путныхъ Курыловлянъ 51.
Грыцевичъ Васко, м. П. 36.
Грыцовичъ Давидъ, м. П. 41.
Грыцовъ Васко, м. П. 24.
— Давыдъ, м. П. 24.
Губа, сл. п. 71.
— Иванъ, м. П. 20.
Гуща Михайло, м. П. 19.
— Михайло, шл. П. 156. Его родство—156.
— Якимъ, шл. П. 156. Его родство—156.
Гущи Михайла и Якима братаничъ Васко, шл. П. 156.

Гущи Михайла и Якима братаничъ Максимъ, шл. П. 156.
Гущиничъ Олехно, з. П. 178.
Гущины Васковы люди вольные 156.
— Максимовы люди вольные 156.
— Михайловы люди вольные 156.
— Якима люди вольные 156.

Д.

Данило, б. п., братъ Онофрея 144.
Даниловичъ Мишко, тивунъ Черсвятскій 89.
Дашковичъ Василь, пот. людей путныхъ Котовчей 52.
Дементеевичи, люди путные 50.
Дементеевичъ Копоть, сл. п. П. 124.
Демешко, м. П. 18.
Демидовскіе люди 171.
Деревяка Иванъ, м. П. 178.
Дерковичъ Левонъ, б. П. 84.
Дернячинъ Титъ, ч. п. Черсвятскій 67—68.
Діяконя 155.
Довойно Станиславъ Станислововичъ, в. П., панъ 31, 32, 44, 71, 72, 92, 97, 138, 142, 147, 155.
Довощинъ Осташко, сл. домовый 88.
Долгій 6.
— Иванъ, козакъ замка П. 44.
Должовъ Оныско Давыдовичъ 6.
Долчане, люди владыки П. 66.
Дома, м—ка П. 31.
Дорогостайскій Миколай Монвидъ, в. П., вельможный панъ 164.
Дороховичъ Митко, б. 76.
Дорошковичъ Федоръ Ивановичъ 152.
Дробышъ 7.
Дрышане, люди пригонные замка П. 60. Ср. Дрыщане.
Дрыщане 136. Ср. Дрышане.
Дубровиная Ганна, шл—ка П. 160.
Дудуша Василь, сл. п., братъ Дениса Дудушы 92. См. Котовичи.
Дудуша Денисъ, сл. п., братъ Василя Дудушы 92. См. Котовичи.
— Сенько, братъ Василя и Дениса Дудушъ 92. См. Котовичи.
Духничъ (?) Юрій, кн. 5.
Духовскій попъ 144.
Дыбинича Ивана дочка Марына 176.
Дыбиничъ Иванъ 176.
Дыковъ Алекшо, м. П. 18.
Дягтяръ Микита, ч. п. 69.

Е.

Екиманскіе мѣщане 10.
Епимахи, паны 5, 9.
Епимаховичъ Петрашко (небощикъ), панъ 53.
Епимахъ Андрей (небощикъ) 175.
— Богданъ Андреевичъ, шл. П. 115.
— Василей, шл. П. 115. Ср. 116.
— Война Петровичъ, целникъ П., шл. П. 113.
— Фредрехъ, шл. П. 115, 116.
— Янъ, шл. П. 115. Ср. 116.
Ермакъ, м. П. 151.
Ерывонъ, сл. п. П. 97.
Есиповичъ Артемъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
Есмановая Глѣбовая Марына Михайловна, матка Павла, Сидора, Ивана, Миколая, Глѣба, Ходотя Глѣбовичей Есмановъ 118.
— Глѣбовая, пани 69.
Есмановичи 6, 27.
Есманъ, панъ 5.
— Глѣбъ Глѣбовичъ, шл. П. 116. Ср. 117, 118.
— Иванъ Глѣбовичъ, шл. П. 116. Ср. 117, 118.
— Миколай Глѣбовичъ, шл. П. 116. Ср. 117, 118.
— Павелъ Глѣбовичъ, шл. П. 116. Ср. 117, 118.

Есманъ Сидоръ Глѣбовичъ, шл. П. 116. Ср. 117, 118.
— Ходоть Глѣбовичъ, шл. П. 116. Ср. 117, 118.
Ефимей, попъ 79.
Ефрасемскіе мѣщане 6.

Ж.

Жижемскій Петръ Богдановичъ, кн., шл. П. 127.
Жикгимонтъ Августъ, вел. кн. Л., к. Польскій 44, 45, 90, 114, 115, 117, 124, 133, 146, 147, 172.
— Старшій, вел. кн. Л., к. Польскій 8, 35, 43, 47, 51—53, 66, 71, 75, 76, 80, 84, 88, 89, 91—94, 106, 107, 113, 119, 121, 122, 134, 137, 138, 140, 146, 150, 155, 156, 163.
Жмака, ч. игуменскій 158.

З.

Забѣленичъ Иванъ Мишковъ, м. П. 32.
Забѣляне, люди путные 6, 51, 136.
Заведичане, Завидичане, люди путные 69, 70.
Заволочане 7.
Загорожы Остапко, старшій мѣщанъ Великаго посада П. 10.
Задорожане, люди господарскіе 7, 149.
Замшане, люди пригонные П. замка 59.
Занко, м. П. 18.
Занковичъ Яковъ, пушкаръ замковый П. 14.
Заньковичъ Вольфромей, шл. П. 162.
— Матфей, шл. П. 162.
Захариничи, человѣки 170.
Захеевичъ Андрей 16.
Захеевичъ Еско, м. П. 20.
Земко, з. П. 114.
Зенковичъ Олексѣй, шл. П. 117.
Зеновевича(ъ) Иванъ Михайловичъ, хоружій П., панъ, шл. П. 79—81. См. Корсакъ.
— Корсакъ Глѣбъ Ивановичъ, панъ, шл. П. 58, 86—89. См. Корсакъ.
Зеновевичъ, Зеновичъ Корсакъ Федоръ Ивановичъ, панъ, шл. П. 47, 94, 95, 97, 137. См. Корсакъ.
Зеновичъ и Корсакъ Иванъ, панъ 58.
— Ониско 49.
Зеновъевичи Корсаки, паны 175, 178, 179.
Злива Иванъ 9.
Золотковичъ Васко, м. П. 35.
— Грыдзко Низкій 10.
— Иванъ, м. П. 21.
— Мишко Утвиновичъ 10.
— Павелъ, м. П. 35.
— Семенъ, м. П. 35.
— Федоръ, м. П. 35.
Зубрыкъ Иванъ Климятичъ, м. П. 42. Ср. Артемовичъ Иванъ.
Зыба Яковъ, м. П. 17, 34.
Зычовъ Кузма, м. П. 21.
Зябчинъ? (Зябчиная земля), м. П. 18.

И.

Ивановичъ Артемъ, намѣстникъ Черсвятскій, шл. П. 71, 155.
— Грыгорій, б. П. 86.
— Михайло, пот. людей путныхъ Саруковъ 53.
— Опанасъ, шл. П. 159. Его свояки: Кгодачевскій Михайло, Олехновичъ Семенъ, Семеновичъ Петръ.
— Семенъ, м. П. 21.
— Сергѣй, братаничъ боярина П. Овсянки Остреневича 86. Ср. Мишковичъ Иванъ и Остреневичъ Овсянка.

Ивановичъ Хведоръ 43.
Иванъ, городничій П. (небощикъ) 51. См. Корсакъ.
— попъ церкви Пречистыя Богоматеря Покрова въ Залѣсѣ 105.
— хоружій П., панъ 51. См. Корсакъ.
— ч. игуменный П. 57.
Ивгонисъ Богданъ, б. 76.
Игнатевичъ Волотько, з. П. 123, 124.
Илиматичъ Михайло, м. П. 35. (Его братія).
Илья, попъ церкви Светого Михала на Березвицѣ 79.
Индрыховичъ Александръ, з. П. 145.
Инжисчане 155.
Исаевичъ Иванъ, шл. П. 158.
Истовляне, люди путные 48.
Истъе, люди путные 47.

I.

Іона, архимандритъ Городецкій 174.
—, архимандритъ монастыря Светого Петра въ замкѣ П. 173.
Іосифъ, архимандритъ Борысовскій 177.

К.

Карниловичъ Васко, м. П. 40.
Карташъ Кузма, козакъ П. 46.
Картенъ (Кортенъ) Василей (Василь) з. П., шл. П. 7, 26, 147.
Картиная 40.
Каспоровичъ Фронцко, намѣстникъ пана воеводы Полоцкаго, панъ, шл. П. 48, 60, 123—125.
Каша Грыдко, б. 78.
Кгаштовтъ, панъ 113. См. Кгаштолтъ.
Кгаштолтъ Ольбрыхтъ Мартиновичъ, в. П., панъ 95. См. Кгаштовтъ.
Кгетолтъ Александръ, з. П., дядя Кгетолта Матфея Томковича 71, 131.
Кгетолтъ Матфей, братъ Александра Кгетолта 71.
— Матфей Томковичъ, шл. П., племянникъ Александра Кгетолта 131.
— Томко 8, 10.
Кгодачевскій Михайло, шл. П. 159. Его свояки—см. Ивановичъ Опанасъ.
Кгочко Радіонъ, м. П. 18.
Кимбаръ Михно, б. 118.
Китовъ Семенъ, пот. людей путныхъ села Рудниковъ 52.
Кишка 5.
— Мишка, м. П. 19.
— Петръ Станиславовичъ, в. П., панъ 7, 33, 58, 70, 93, 94, 146, 149.
— Станиславъ, в. Витебскій, панъ 11, 57.
Кіенинъ Иванъ 6.
Климятиничъ, Климятичъ Гаврыло, м. П. 40.
— (Климятичъ) Степанъ, м. П. 40.
Климятичъ Васко, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
Клясицкіе люди 150. Ср. Клясычане.
Клясычане, люди пригонные замка П. 58. Ср. Клясицкіе люди.
Кмита Янъ, панъ, ревизоръ воеводства П. 164.
Ковалъ Тишко, м. П. 20.
Коваль Федко, м. П. 19.
Ковчица Микита, м. П. 42.
Кожемяка Иванъ, м. П. 24.
Кожолясъ Грыдко, м. П. 19.
Кожчичи, шляхтичи П., братаничи попа Андрея и Левона 160. См. Андрей попъ и Левонъ.
Козакъ Богданъ, м. П. 24.
— Кишка 7.
— Мокей 7.

Козакъ Охремей 7.
Козарыновичъ Андрей, м. П. 38.
— Оксенъ, м. П. 38.
Козелка Федоръ, м. П. 20.
Козелъ Постригачъ, м. П. 20. Ср. Постригачъ Козелъ.
Козицкій Павелъ, шл. П., на тотъ часъ намѣстникъ П. 144.
Козлякъ Занко, м. П. 23.
Койдаловъ Мишко, м. П. 20.
Колесовъ Грыдко 9.
Комаровича Федьки жена Ганна 157. Ея сестра Федя—см. Федя.
Комаровичъ Федикъ, попл. Ив. М. Стрежа 153. См. слѣдующее.
— Федько, шл. П. 157.
Комель Осташко, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
— Парфемъ, сл. п. П. 97.
Конашъ, м. П. 18.
Кондратовичъ Антипъ, пушкаръ замковый П. 14.
— Сопронъ, козакъ замка П. 44.
Коноваха Иванъ, м. П. 24.
Коновка Иванъ, козакъ замка П. 45.
Конопленая Тишковая, м—ка П. 20.
Копетъ Олексѣевичъ, б. 74.
Копотъ, м. П. 16.
Коптевна Настася, жена Петра Олеши, шляхтича П. 125.
Коптевскіе люди 171.
Корайляновичи, люди путные 49.
Кормникъ Иванъ, м. П. 24.
— Омелянъ, м. П. 24.
— Федоръ, м. П. 24.
— Хома, м. П. 24.
— Якимъ, м. П. 24.
Коробъ, сл. п. 142.
Коротополовъ Иванъ, м. П. 40.
Корсака Федора матка 95.
Корсаки, Корсакове, паны, земяне П. 104, 105, 174—177, 179.
— Корсаковичи, паны 5.
Корсаки Зеновъевичи, паны 175, 178, 179.
Корсаковъ пановъ протки 104.
Корсакъ Аникей (Оникій) Андреевичъ, шл. П. 103, 104. Его родство—104.
— Богданъ Ивановичъ, шл. П. 58, 97, 99, 100.
— Борколабъ Ивановичъ, шл. П., сынъ пана Ивана Корсака, городничія П. 50—52, 90—94, 104. Его родство—104.
— Василей Михайловичъ, городничій П., панъ 103—104. См. Михайловичъ Василей.
— Глѣбъ Ивановичъ, панъ, шл. П. 58, 65, 68, 70, 71, 88, 89. См. Зеновевича Корсакъ Глѣбъ Ивановичъ.
— Дмитръ (Дмитрей) Богдановичъ, панъ, шл. П. 6, 52, 53, 73, 74, 76—79, 105, 179.
— Иванъ (Глѣбовичъ) панъ, городничій П. 6, 10, 51, 52.
— Иванъ Михайловичъ, панъ, хоружій П., шл. П. 51, 103, 104. См. Зеновевича Иванъ Михайловичъ.
— и Зеновичъ Иванъ, панъ 58.
— Костихно Семеновичъ, шл. П. 104. Его родство—104.
— Оникій, шл. П. 103. См. Корсакъ Аникей Андреевичъ.
— Остафей Глѣбовичъ, шл. П. 102, 104. Его родство—104.
— Петръ Василевичъ, шл. П. 101, 102. Его родство—104.
— Федоръ 58. Ср. Зеновевичъ Корсакъ Федоръ Ивановичъ.
— Янъ Глѣбовичъ, шл. П. 100, 101, 104. Его родство—104.
— Яцко Михайловичъ, братъ Василія Михайловича 84. См. Яцко.

Кортеневичи 7.
Кортеневичъ Василь 10.
— Микула 10.
Кортенъ Микула, шл. П. 148. Ср. Картенъ.
Коршунъ(овъ) 9.
— Логвинъ, м. П. 20.
Косаровъ Ананья, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
Костановая, вдова, м—ка П. 24.
Кострыца Иванъ, козакъ замка П. 45.
Костюшковая 10.
— Кортеневичовъ Кузмина Зябчина 5.
— Ольфромеевича, з—ка П. 162. См. Ольфромеевича Костюшковая.
Косый Андрей, пот. людей путныхъ села Рудниковъ 52.
— Иванъ, м. П. 21.
Котовичъ (села) слуга путный Дудуша Василь, братъ Дениса и Сенька Дудушъ 92—93. См. Дудуша Василь.
— (села) слуга путный Дудуша Денисъ, братъ Василя и Сенька Дудушъ 92—93. См. Дудуша Денисъ.
— (села) слуга путный Дудуша Сенько, братъ Василя и Дениса Дудушъ 92—93. См. Дудуша Сенько.
Котовчи (Котовичи), люди путные 52.
Котъ Никифоръ, м. П. 20.
Кочановичъ Опанасъ, служебникъ пана воеводы Виленскаго 70.
Кошлякъ Иванъ Семеновичъ, м. П. 17.
Кравецъ Иванъ, м. П. 25.
— Мышко, м. П. 21.
Крайцовъ Грыдко, м. П. 23.
Крамникъ Апонасъ, м. П. 21.
— Богданъ, м. П. 20.
— Павелъ, м. П. 20.
Кранцъ Петръ, нѣмецъ, пушкаръ замковый П. 14.
Крешутане, люди пригонные замка П. 59.
Крупницкіе люди 143.
Крутницы 6.
Крывоногъ Остафей, з. П., служебникъ пана Станислава Глѣбовича, воеводы П. 49, 50, 93.
Крынчане, люди путные 54.
Кублицкая Ганна Лаврыновна Васильевая Олехновича, шл—ка П. 129.
Кублицкіе бояре 9.
— люди (господарскіе) 51, 140.
— паны 5.
Кублицкій Грынашко, шл. П. 129.
— Иванъ Пѣтуховичъ, шл. П. 160.
— Семенъ Митковичъ, шл. П. 128.
— Федоръ Богдановичъ, шл. П. 128.
Кудиновичъ Иванъ, м. П. 40.
— Иванъ, пот. людей путныхъ Язнянъ 48.
— Стефанъ, м. П. 26.
Кудравый Петръ 9.
Кузмичъ Моисей, пот. людей путныхъ Забѣлянъ 52.
Кузмодемянскій игуменъ 6, 47.
Кузнецевичъ Богданъ, м. П. 37.
— Грыдко, м. П. 37.
Купецъ Семенъ 5—7.
— Якубъ, м. П. 20.
Купрыанъ, м. П. 23.
Купрыянъ, сл. п. П. 97.
Курыло, м. П. 18.
Курыловичъ Васко, м. П., братаничъ Мелешковичей 42.
Курыловляне, люди господарскіе 5.
— люди путные 51, 136.
Курыловскій десятникъ 50.
Кутиловскій Станиславъ, м. П. 38.
Кухтысъ Иванъ, м. П. 18.
Кушнеръ Дашко, м. П. 24.
Куштенскій Юревскій попъ 71.

Л.

Лаврынъ, б. 76.
Ладосляне 65.
Ладошенане, Ладошняне 69 — 72, 143.
Латыголяне, человѣки 135.
Лашевичи, люди путные 48.
Лашковичъ Хома, м. П. 20.
Левоновичи, дѣти Васковича Левона, пот. людей путныхъ Парщаковъ 49.
Левоновичъ Васко, пот. людей путныхъ Ладошнянъ 67.
— Васко, шл. П., братъ Гарасима (игуменъ Воскресенскій) и Михна Левоновичей 156.
— Гарасимъ, игуменъ Воскресенскій, шл. П., братъ Васка и Михна Левоновичей 156.
— Михно, шл. П., братъ Васка и Гарасима (игуменъ Воскресенскій) Левоновичей 156.
Левонъ, Черсвятскій намѣстникъ пана Станислава Глѣбовича 72.
— сл. п. П. 97.
— (Кожчичъ), шл. П., братъ Андрея, попа дворнаго 160.
Лединовичъ Романъ, м. П. 36.
Лежневъ Яковъ, м. П. 20.
Ленидовичъ Иванъ Ескович, м. П. 36.
— Михайло, м. П. 20, 23.
Липунтъ, нѣмецъ 123.
Лисняне, люди пригонные замка П. 56, 57.
Литвиновичъ Микита, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
— Степанъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
Ловейки, паны 16.
Логвинъ, м. П. 19.
Лодята Миколай, з. П. 95.
Лодятичи 136.
Лодятичъ Александръ 10.
— Миколай Индрыховичъ, шл. П. 137. Ср. Лядятичъ.
Лодятка, дѣдъ Мик. Индр. Лодятича 137.
Ложка Кондратъ, м. П. 172. Ср. Лозка.
Лозка Кондратъ, м. П. 172. Ср. Ложка.
Ломоть Артемъ 176.
Лопшичъ Васко 9.
Лукомская Маря, княгиня 177.
Лукяновичъ Яковъ, м. П. 37.
Лучане 7.
Лядятичъ Миколай, з. П. 123. Ср. Лодятичъ.

М.

Мазенъ Федко, б. 75.
Мазолъ (Мазоловъ?), м. П. 18.
Макаровичъ Андрей, м. П. 20.
Максимъ, м. П. 24.
— панъ 179.
Малый Иванъ, бортникъ дворный 86.
Малышмановичъ Прокопъ, м. П. 20
Мамевичъ Василей, попъ Юревскій Туловскій 160.
Мануилъ (Комель), братъ Парфема Комеля, сл. п. П. 97.
Марко, м. П. 23.
Мартинъ, плотникъ 86.
Марушевскій Щастный, служебникъ пана Петра Кишки, воеводы П. 146, 149.
Маршалковъ Копеть, м. П. 24.
Масал(ь)скій Иванъ, кн. 172.
— Иванъ Тимофеевичъ, кн., шл. П. 107.
— Петръ, кн. 172.
— Юрый (Юрей) Михайловичъ, кн., шл. П. 7, 105, 106.
Масловичъ Андрей, м. П. 18.
Матфеевичъ Зенько, м. П. 39.

Матфей, м. П. 23.
Мацковичъ Шимко, тивунъ Виленскій, державца Ушполскій, Пенянскій и Рудниский, панъ 15.
Медвѣдинича(ъ) Копоть 9.
Медвѣдичъ Потей, м. П. 19.
Мелешко Иванъ Опонасовичъ, шл. П. 154.
— Федоръ Ивановичъ, шл. П. 153.
— Шимко Мартиновичъ, шл. П. 154.
Мелешковичъ Андрей, попъ 9.
— Гаврыло, м. П. 42. Ср. Курыловичъ Васко.
— Дмитръ, м. П. 42. Ср. Курыловичъ Васко.
— Исакъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
— Мартинъ, шл. П. 117.
— Михайло, м. П. 42. Ср. Курыловичъ Васко.
— Осташко 9.
— Отрошко, м. П. 42. Ср. Курыловичъ Васко.
— Федоръ, попъ 9.
Мемецъ Индрый, м. П. 24.
Меницкій Василей Грыдковичъ, шл. П. 137.
Меничане 65.
Мечникъ Ходанъ, м. П. 24.
Мигуновъ Иванъ, м. П. 16. Ср. слѣдующее.
— , Мигунъ Иванъ Матфеевичъ, м. П. 34, 155. Ср. слѣдующее и предыдущее.
Мигунъ Иванъ, м. П. 23, 26. Ср. предыдущее.
Микитичъ Федко, м. П. 41.
Микитовичъ Михайло, «который недавно вышол з Москвы» 72.
Миклашевичъ Вентура, пушкаръ замковый П. 13.
Миколай, сл. п. 71.
Микуличъ Омосъ, сл. п. 124.
— Ходоръ, сл. п. 124.
Милникъ Иванъ, м. П. 23.
Митковая Усатя, м—ка П. 20.
Митковичъ Василей, шл. П. 135, 137.
Василь 10. Его братъ Грыдковичъ Василій.
— Василь 6. Его братія.
— Василь 5. Его сестры.
Митрополи Иванъ Игнатевичъ, шл. П., з. П. 5—7, 125, 139, 140, 144.
Михайло, б. П. 32.
— вел. кн. П. 173.
— попъ церкви Светого Спаса на Язнѣ 79.
— попъ церкви Светое Троицы на Псуѣ 104.
Михайловая вдова, м—ка П. 21.
Михайловича Андрея люди 151.
Михайловичи, шляхта П. 141.
Михайловичъ Александро, шл. П. 140.
— Андрей, шл. П. 151, 152.
— Богданъ, шл. П. 141.
— Василей, городничій П., панъ, шл. П. 83. См. Корсакъ Василей Михайловичъ.
— Грыгорей, м. П. 38.
— Грыдзко, м. П. 20.
Михалко, сл. п. Черсвятскій 88.
Михалковичъ Иванъ, м. П. 40.
Михашковичъ Дыба 175.
Михно, сынъ Левона, бывшаго Черсвятскаго намѣстника 72.
Михновичъ Марко, м. П. 42,
— Матфей, шл. П. 162.
Мишанавка Олешко, м. П. 21.
Мишковичъ Иванъ, братаничъ боярина Полоцкаго Овсянки Остреневича 86.
Можуйтевичи, люди вольные 98.

Моисеевичъ Иванъ, м. II. 21.
Моисей, сл. домовый 83.
Мокевичи, люди путные 6, 48.
Морозъ Петръ, м. II. 20.
Москвичи 29.
Мосоловичъ Иванъ 9.
Мосоране 143.
Мотырынцы 136.
— люди игуменьи Полоцкой 66.
Мочане 7.
Мылинцы, люди путные 47.
Мылникъ Федоръ, м. II. 19.
Мысецъ Андрей, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
— Андросъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
— Петръ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
Мѣщанинъ Алексѣй, м. II. 17.

Н.

Наметникъ Хролъ, м. II. 24.
Насатка Екимъ, м. II. 20.
Наумовичъ Василь, пот. людей путныхъ Котовчей 52.
Наумовъ Петришко 5.
Нащиховичъ Иванъ, сл. 89.
Неведрынцы, люди путные 47.
Невельскій Володько Игнатовичъ, шл. II. 162.
— Иванъ, б. господарскій 140.
— Михайло, б. господарскій 140.
— Петръ, шл. II. 142.
Невляне 7.
Нестанижскій плебанъ 159. Его родство—159.
Нечай Иванъ Логвиновичъ, шл. II. 160.
Нещержане, люди пригонные замка II. 60, 136. Ср. Нещерчане.
Нещерчане, люди путные 47. Ср. Нещержане.
Никоновичъ Иванъ, м. II. 16, 36, 117.
Никоновичъ Павелъ, м. II. 36.
Никоновъ Ходоръ 9.
Никифоровна Катерына, жена Михновича Матфея 162.
Нищенцы, люди пригонные замка II. 58.
Новгородецъ Семіонъ, владыка II. 177.
Новоща Микита Васильевичъ, шл. II. 163.
Ногромскіе люди 173.

О.

Обрыновичъ, м. II. 18.
Обуховичи, слуги путные 142.
Обшаковъ Михайло, м. II. 17. Ср. слѣдующее.
Обшакъ Михайло 9. Ср. предыдущее.
Одинцевича Семеновая, княгиня 70.
Одинцевичъ Семенъ, кн. 70.
Озаричъ Иванъ, м. II. 17, 43.
Озарыная 9.
Озарычъ Васко, м. II. 20.
Озерыщанинъ Иванъ, м. II. 20.
Окереничъ Андрей, м. II. 40. Ср. Оскеренича, Оскерыничъ, Оскиреничи.
Оксейковичъ Мелешко, м. II. 40.
Оксенъ, сл. 87.
Оксуличъ Михайло, м. II. 38.
Окулиничъ Василь, панъ 175.
Олександровичи см. Александровичи.
Олексѣевичъ Семъ, м. II. 37.
— Федко, м. II. 37.
Олехновичъ Василей, шл. II. 155.
— Семенъ, шл. II. 159. Его свояки см. Ивановичъ Опонасъ.
Олеша Петръ, шл. II. 125.
Олизаровичъ Иванъ, м. II. 31.
Олизаръ, дыяконъ церкви Пречистое Богоматеря Покрова въ Залѣсѣ 105.
Олисѣевскій 10.
Олхремей, з. II. 135.

Ольфромеевича Костюшковая, з—ка П. 162.
Ольфромеевичъ Костюшко, тивунъ П. 172. Ср. Ольфромеевича Костюшковая.
Ондрыховичъ Александръ, з. П. 128.
Ониско, б. 78.
Онисковичъ Степанъ, пот. людей путныхъ Саруковъ 53.
Онишковичъ Моисей, м. П. 20.
Онофрей, б. п., братъ Данила 144.
— вел. кн. П. 170.
Онскушковичъ Андрей, б. П. 32.
— Гаврыло, б. П. 32.
— Курыло, б. П. 32.
Онцушковичъ Тишко 7.
Опонасъ, служебникъ пана воеводы Виленскаго, пот. людей путныхъ Ладошнякъ 67.
Орелъ Грыдко, м. П. 17.
Орехва, сл. п. 71.
Орехвиничи, люди путные 48.
Ореховенскій, Ореховинскій, Ореховиньскій Семенъ 53, 144.
Орывиничъ Омелянъ, м. П. 20.
Осиповичъ Мишко, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
— Филипъ, м. П. 20.
Оскеренича Федоръ Степановичъ, м. П. 39.
Оскерыничъ Тишко, м. П. 40.
Оскиреничи 40.
Ососки, шляхта П. 159.
Ососокъ, шл. П. 34.
— Василей Ивановичъ, шл. П. 155.
— Жданъ Ивановичъ, шл. П. 155.
— Лецко Ивановичъ, шл. П. 155.
— Яцко Ивановичъ, шл. П. 155.
Остреневичъ Овсянко, б. П. 86. Его братаничи — см. Ивановичъ Сергѣй и Мишковичъ Иванъ.
Островскіе мѣщане 6.
Островскій Юревскій попъ 70.
Острожскій Илья Константиновичъ, кн. 118.
— Константинъ, кн. (небощикъ) 69.
Остроская Илиная, княгиня 27.
Отрожко, сл. п. Черсвятскій 88.
Оханка Якуба дочь Зофія, шл—ка П. 159.
— Якуба сынъ Якубъ, шл. П. 159.
— Якуба сынъ Яцко, шл. П. 159.
Оханко (Оханокъ?) Якубъ, шл. П. 34, 159.
Ошаникъ, м. П. 18.
Ошкереничъ Грышко, м. П. 39. Ср. Оскереничъ, Оскерыничъ, Оскиреничи.

П.

Павелъ, б. п. 93.
—, десятникъ мѣщанъ Островскихъ 6.
—, сотникъ мѣщанъ Петровскихъ 10.
Паецковъ Давыдъ 9.
Панковъ Васко, м. П. 16, 33.
— (Панковичъ, Паньковъ) Давыдъ (Давидъ), бурмистръ мѣста П. 7, 15, 31, 32, 146, 177.
— Максимъ Давыдовичъ, м. П. 33, 43, 44.
— (Паньковъ) Федоръ, м. П. 17, 39.
Парщаки, люди путные 49.
Патрыкевичъ Алексѣй, м. П. 20.
Патскрысеевъ Данило, м. П. 20.
Пашутиная, вдова, м—ка П. 20.
Пелепенчиничъ Максимъ, м. П. 172. Ср. Перепелчиничъ.
Пенянцы 7.
Перепелчиничъ Максимъ, м. П. 172. Ср. Пелепенчиничъ.
Перхуровъ Андрей, сл. п. П. 124.
Петрашко, м. П. 18.
Петрашковичъ Война, панъ 58.
— Иванъ, бурмистръ мѣста П.,

братъ Петрашковича Максима 15, 32, 33.
— Максимъ, м. П., братъ Петрашковича Ивана 33.
Петровичи 155.
Петровичъ Максимъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
— Омелянъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
— Яцко, шл. П. 154.
Петровскіе мѣщане 10.
Петровскій игуменъ 10.
Петрыщовая Васковая, вдова, м—ка П. 38.
Пинчукъ Федоръ, б. 76.
Плиговскіе мѣщане 8.
Плиница Опонасъ, козакъ замка П. 44.
Плѣшка Амелянъ, м. П. 20.
Подберезскій Грыгорей Яцковичъ, шл. П. 123.
Подрѣзъ Васко, м. П. 17.
Подцендковскій Мартинъ, панъ, ревизоръ воеводства П. 164.
Половикъ Грыдко 7. Ср. Половичъ.
Половица Обремаръ, м. П. 23.
Половичъ Грыдко, м. П. 36. Ср. Половикъ.
Полозовичъ Павелъ 10. Ср. слѣдующее.
— Павелъ, шл. П. 161. Ср. предыдущее.
Полоиновъ Иванъ, м. П. 31.
Полочане 28.
Полуда Иванъ, м. П. 16.
Полупета Василей, шл. П. 5, 145.
— Михайло, шл. П. 159.
Порадня Данило, м. П. 16, 32. Ср. слѣдующее.
— Данило, старшій мѣщанъ Илинской улицы 9. Ср. предыдущее.
Порошникъ Васко, м. П. 19.
— Петръ, м. П. 20.
Поставня Мартинъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
Постригачъ Козелъ, м. П. 20.
Потей 9.
Потечка Иванъ 9.
Потрыкей 10.
Проселковая Васильевая, шл—ка П. 150.
Проселковича (Проселокъ) Федко (Федоръ) Мартиновичъ, шл. П. 50, 149.
Проселокъ Олексѣй 5.
— Сенько, «неякий» 146.
— Федоръ Мартиновичъ. См. Проселковича.
Проскура Кузма, м. П. 31.
Проскуренко Якимъ Ходоровичъ 177.
Прошко, ч. отчизный 110.
Прошковъ Иля, м. П. 20.
Прудникъ Левонъ, м. П. 17.
Прыстойскіе люди 171.
Пушкаръ Петръ, м. П. 24.
— Смоликъ, м. П. 19.

Р.

Рагоза, Рагозичъ Олехно, шл. П. 68, 142, 162.
Раковъ Андрей Васковичъ, м. П. 35.
Ракуса Василей Богдановичъ, шл. П. 143.
— Иванъ Богдановичъ, шл. П. 143.
Ракусы, паны 10.
Рачко Станиславъ, б. 118.
Рачковичъ Янъ, б. 118.
Ревутъ Михайло, з. П. 69. Ср. Реутовичи.
Реутовичи Михайловичи, паны 5. Ср. Ревутъ.
Ржовляне 7.
Ринковъ Иванъ, шл. П. 158.
Рожа, мясникъ, м. П. 10.
Рокгускій Бартошъ, ловчій, шл. П. 144. Ср. Бартошъ, ловчій.

Росица Микула, братаничъ Василя Кортена 7.
Росоликъ Семенъ, пот. людей путныхъ села Рудниковъ 52.
Русиновичъ Богданъ, козакъ замка II. 44.
Рыконъ (?), м. II. 18.
Рыловъ Зенко, м. II. 20.
Рымоли Шарлай, м. II. 20.
Рѣзникъ Романъ, м. II. 20.

С.

Савичи 151.
Савичъ Митрофанъ, м. II. 54.
— Михайло, м. II. 6, 41. Ср. Савичъ Михалко.
— Михалко, попл. Ив. М. Стрежа 153, 157. Ср. Савичъ Михайло.
— Семенъ 6, 9.
— Семенъ, бурмистровичъ II. 147.
Сажиничъ Яковъ, м. II. 21.
Самуйловичъ Иванъ, м. II. 21, 23.
Санкгушковна Василиса Андреевна, княгиня Андреевая Соколинская 110. Ея родство—см. Соколинская Андреевая, княгиня.
Самуйло Грыдко, м. II. 21.
Саруки, люди путные 53.
Свецкій Петръ, шл. II. 135.
Свинчичъ Василь, пот. людей путныхъ Соевъ 49.
— Иванъ, пот. людей путныхъ Соевъ 49.
Себежане 7.
Севрасъ, б. 73.
Селезневая, вдова, м—ка II. 24.
Селивестровичъ Антушко 9.
Селивоновичъ Мишко, сл. п. 70.
— Ходоръ, сл. п. 70.
Селява Богданъ Андреевичъ, шл. II. 133. Ср. Селявичъ.
— Василей Андреевичъ, шл. II. 134. Ср. Селявичъ.
Селява Иванъ 5. Ср. слѣдующее.
— Иванъ, з. II. 146. См. слѣдующее.
— Иванъ Андреевичъ, шл. II. 132, 133. Ср. предыдущее, также ср. Селявичъ.
Селявиничи, земяне II. 170. Ср. Селявы, Селявичи.
Селявиничъ, земянъ II., люди 170.
Селявичъ Богданъ 10. Ср. Селява.
— Василь 10. Ср. Селява.
— Иванъ 10. Ср. Селява.
Семеновичъ Иванъ, шл. II. 159.
— Иля, сл. п. 32.
— Микула, м. II. 43.
— Петръ, шл. II. 159. Его свояки—см. Ивановичъ Опанасъ.
— Степанъ 9.
— Степанъ, ч. игуменный, попл. Ив. М. Стрежа 153.
— Чурыло, б. 102.
Семіонъ, вел. кн. II. 174.
— Новгородецъ, владыка II. 177.
Сидоровича Дмитръ Курыловичъ, м. II. 39.
— Матьфей Федаевъ, м. II. 39.
— Сава Левошковъ, м. II. 39.
— Сидоръ Ивановичъ, м. II. 39.
Сидоровичи, м—не II. 40.
Сидоровичъ Алексѣй, м. II. 36.
— Калистъ Петровичъ, м. II. 39.
— Конашъ Петровичъ, м. II. 39.
Синцовъ Костка, м. II. 23.
Сирыца Андрей, б. 74.
Ситняне, люди пригонные замка II. 58. Ср. слѣдующее.
— человѣки господарскіе 6.
Скоковка Демешко, сл. п. II. 124.
Скорневичъ Иванъ, з. II. 169.
— Тишко, шл. II. 156.
Скорына Еска, м. II. 16.
Скребля Гаврыло, м. II. 20.
Скромятникъ Митко, м. II. 20.

Скуминъ Теодоръ, в. Новгородскій, вельможный панъ, ревизоръ воеводства П. 164.
Слазко, м. П., или Слазковая, м—ка П. 24.
Слесаръ, м. П. 24.
— Елизаръ, м. П. 20.
Слѣпой Петръ 9.
Слѣпцовъ Щука Гаврыло 9.
Смолысъ Аянъ, пушкаръ замковый П. 14.
Смольненинъ Кузма Микитиничъ 149.
Снежско 144.
Совичъ Семенъ, шл. П. 117.
Сои, люди путные 49, 50.
Соколинскаго Павла Юревича, князя, матка 108.
Соколинская княгиня Андреевая Василиса Андреевна Санкгушковна 110—112. Ея сыны — кн. Богданъ и кн. Андрей Соколинскіе.
— княгиня Ивановая, панна Андреевна 112.
Соколинскіе, князья 69, 109.
Соколинскій Андрей, кн. 7, 69.
— Андрей (Андреевичъ), кн. 110. Его мать Василиса и братъ Богданъ 110.
— Богданъ (Андреевичъ), кн. 110. Его мать Василиса и братъ Андрей 110.
— Василей, кн. 69, 177.
— Иванъ, кн., мужъ (небощикъ) княгини Ивановой Соколинской, панны Андреевны 112. Ср. слѣдующее.
— Иванъ, кн., тесть князя Юрія Тим. Масалскаго 106. Ср. предыдущее.
— Михайло (Михалъ) кн. 6, 52, 67, 177. Ср. слѣдующее.
— Михайло Василевичъ, кн. 110. Ср. предыдущее.
Соколинскій Павелъ, кн. 177. Ср. слѣдующее.
— Павелъ Юревичъ, кн., шл. П. 67, 107, 108. Его мать инока Агафья 108.
— Тимофей Юревичъ, кн., шл. П., братъ кн. Павла Юревича Соколинскаго 108, 109. Его мать инока Агафья 108.
— Юри, кн. 69. Ср. слѣдующее.
— Юри, кн., отецъ князей Павла и Тимофея Юревичей Соколинскихъ 109. Ср. предыдущее.
Сокоръ, б. 118.
Солончане 136.
Сопега Иванъ, панъ 54.
Софейскіе крылошане 66, 165.
Спирыдовичи 40.
Спирыдовичъ Андрей, м. П. 21.
— Василь Митьковичъ, м. П. 40.
— Давыдъ Сидковичъ, м. П. 40.
— Иванъ Супроновичъ, м. П. 40.
— Курыло Костюковичъ, м. П. 40.
— Никипоръ Митьковичъ, м. П. 40.
— Олизаръ Ханьковъ, м. П. 40.
— Павелъ Сидковичъ, м. П. 40.
— Тимофей Митьковичъ, м. П. 40.
— Сава Сидковичъ, м. П. 40.
— Семенъ Мишковичъ, м. П. 40.
— Сидко Мишковичъ, м. П. 40.
— Сазонъ Хорытоновичъ, м. П. 40.
Становскій Иванъ, м. П. 16.
Староселцы 72.
Степановичъ Дмитръ, м. П. 31.
— Еско, м. П. 42. Его жена 42.
— Семенъ, шл. П. 146.
— Хома, м. П. 37.
Стефанъ, к. П., вел. кн. Л. 164.
Стрежевичъ Иванъ 5.
Стрежъ Иванъ Михайловичъ, з. П., шл. П. 153, 157, 169.
Стрежовскій Иванъ Яцковичъ, шл. П. 120, 121. Ср. Яцковичъ Грыгори,

Яцковичъ Иванъ.
Стренковичи, люди 57.
Стрыжевичъ Иванъ 9.
Стрѣлковскій Иванъ, м. П. 41.
Стябловичъ Федоръ, ч. отчизный 85.
Судиловляне 170.
Суела Гарасимъ, м. П. 17.
Сулоцкій Войтехъ, пушкаръ замковый П. 14.
Сумороковичъ Петръ, попл. Ив. М. Стрежа 153.
Сусло Борысъ Олферовичъ, з. П. 82.
Сухачевъ Дмитръ, м. П. 16.
Сущъ Андрей, ч. п. 69.
— Васко, ч. п. 69.
Сыропятичъ Алексѣй, м. П. 178.
Сѣделникъ Васко, м. П. 24.

Т.

Тарантонъ Семя, м. П. 21.
Тарговецъ Аникей, м. П. 24.
— Кузма, м. П. 24.
— Сидоръ, м. П. 24.
Тарговчикъ Семенъ, м. П. 24.
Теличиничи 9.
Теличиничъ Васко Матьфеевичъ, м. П. 39.
— Грыдко Ивановичъ, м. П. 38.
— Максимъ Артемовичъ, м. П. 38.
— Матьфей, м. П. 38.
— Степанъ Янковичъ, м. П. 38.
Теребешовцы 8.
Теригорь (Теригори?) Максимъ, з. П. 154. Ср. Терпигоревичъ.
Терпигоревичъ Максимъ, близкій («блозский») Голубцевича Яцка 138. Ср. Теригорь.
Титовичъ Грыгори, м. П. 172.
Тихій Михей, м. П. 17.
Тишко, м. П. 23.
Тишиная Быковская Федя, шл — ка П. 134. См. Быковская Тишиная Федя.
Толстыкъ Иванъ, м. П. 20.
Томко 8, 10. Ср. Кгетолтъ Томко.
Тонскій Грыдко, м. П. 17.
Торговецъ Амелянъ, м. П. 21.
— Охромей, м. П. 24.
— Филипъ, м. П. 26.
Торговчикъ Акцушко, м. П. 20.
Тотоша Якимъ 144.
Троецкій (придѣла св. Троицы церкви св. Софея въ замкѣ П.) попъ 174.
Трухановичъ Матысъ (Матко), м. П. 68.
Тумасовая, вдова, м—ка П. 24.
Тумосовичъ Совостнанъ, м. П. 23.
Тяпинскіе, паны 10.
Тяпиньскій Матей Ивановичъ, шл. П. 148.
— Миколай Ивановичъ, шл. П. 148.

У.

Уголничане, люди путные 52.
Угрынъ Станиславъ, м. П. 38. Ср. Укрыкъ.
Уклейцы, люди пригонные замка П. 55.
Укрыкъ Станиславъ, м. П. 24. Ср. Угрынъ.
Уласъ, ч. игуменный, попл. Ив. М. Стрежа 153.
Уличане 166.
Улскій Семенъ 68. Ср. Ульскій.
Ульскаго Семена братанна Федя 126. См. Ульская Федя.
Ульская Федя Василевна Александровича Богдановая, шл—ка П. 126, 127. См. Ульскаго Семена братанна Федя.
Ульскій Семенъ Федоровичъ, з. П., панъ, шл. П. 27, 126, 127. Ср. Улскій.
Ульяна, игуменья П., инока 167, 172.
Ульяновича Ермолы Ивановича братъ стрыечный Андрей, шл. П. 162.

Ульяновича Ермолы Ивановича братъ стрыечный Гаврыло, шл. П. 162.
Ульяновичъ Ермола Ивановичъ, шл. П. 162. Ср. Ульяновича.
Уляновичъ Андрей, м. П. 36.
— Иванъ, м. П. 35.
Утвенковичъ Игнатъ Лаврыновичъ 149.
Утвинковичъ Богданъ Мисковичъ, Мишковичъ, сл. п. замка П. 45—46, 46.
— Васко Мишковичъ, сл. п. замка П. 46.
— Матьфей Васковичъ, сл. п. замка П. 46.
— Микита Мишковичъ, сл. п. замка П. 46.
— Михалъ Васковичъ, сл. п. замка П. 45.
— Окула Васковичъ, сл. п. замка П. 45.
— Олексѣй Васковичъ, сл. п. замка П. 46.
— Ондрей Кондратовичъ, сл. п. замка П. 46.
— Семенъ Мишковичъ, сл. п. замка П. 46.
Утвиновичъ Мышко 5.
Ушачинъ Матфей, м. П. 21.
Ушуря 163.
Уштолцы 7.

Ф.

Феда, м—ка П. 43.
Федаевъ Петръ, м. П. 16, 36.
Федко, б. 79.
Федоровичъ Михайло, м. П. 31.
Федоръ, б. П. 32.
— попъ церкви Св. Спаса на Язнѣ 79.
Федя, сестра Ганны, жены Федьки Комаровича 157.
Феофанъ, протопопа Софейскій, м. П. 42.

Х.

Харытоновая, вдова, м—ка П. 17.
Ходашкавичъ Еско, м. П. 41.
Ходовичъ Лазаръ, з. П. 37.
Ходонъ, сл. п. 100.
Ходоровичъ Пилимонъ, м. П. 175.
Ходосъ, десятникъ мѣщанъ Ефрасемскихъ 6.
Хомаковичъ Грыгорко, б. 78.
Хомутникъ Яковъ, м. П. 24.
Хотимичи, люди пригонные замка П. 57. См. Хотиничи.
Хотиничи 47. См. Хотимичи.
Хроловичъ Иванъ, пот. людей путныхъ села Заустянъ 50.
Хролъ, сл. п. 100.
Хрущовъ сынъ Васко 70. Ср. Хрущъ.
Хрущъ, м. П. 70.
Хряща Матфеевы люди вольные 158.
— Остафеевы (Остафъевы) люди вольные 158.
— Семеновы люди вольные 158.
Хрящи (Бириболдиничи?) 10.
Хрящъ Матфей, шл. П. 158.
— Остафей, шл. П. 158.
— Семенъ, шл. П. 158.

Ц.

Цвертуха 48. Ср. Цветуха.
Цветинецъ Тишко Васковичъ, м. П. 33.
— Федоръ, м. П., сынъ Тишка Васковича 33.
— Юрко, м. П., сынъ Тишка Васковича 33.
Цветуха (?) козакъ 9. См. слѣдующее.
— Отрохимъ, козакъ замка П. 44. Ср. Цвертуха.
Цыганъ Васко, м. П. 24.

Ч.

Чемешане 55.
Черкасъ Иванъ, панъ 33.
Чернеевичъ Микула, м. II. 34.
Черничане 8.
Чернятиничъ Ярмола Колнеевичъ 176.
Черсвятскіе слуги путные 156.
Черсвятскій ч. п. 67.
Чижевичи, дѣти конюшія господарскаго 117.
Чижевичъ Богданъ, шл. II. 130.
— Дашко, м. II. 32.
Чоботаръ Иванъ, м. II. 21.
Чоморовичъ Федко 41.
Чорный Давыдъ, м. II. 16.
— Иванъ, м. II. 17.

Ш.

Шаевъ (?), м. II. 19.
Шайтаръ Федоръ, б. 78.
Шалазинъ Семенъ, м. II. 17.
Шапка Омелянъ 9.
Шапникъ Иванъ, з. II. 171.
Шащиничъ (?), м. II. 18.
Швечникъ Матрошка, м. II. 19.
Шершунъ, сл. п. 88.
Шестовичъ Гарасимъ, шл. II. 150.
— Федоръ, шл. II. 150.
Шило Иванъ, сл. п. 32.
Шиловецъ (?) Борысъ, сл. п. 71.
Шиловичъ Борысъ, з. II. 155.
Шимаковичъ Якимъ, м. II. 20.
Шипило Иванъ Васильевичъ, шл. II. 161.
— Куньца Васильевичъ, шл. II. 161.
— Семенъ Васильевичъ, шл. II. 161.
— Федоръ Васильевичъ, шл. II. 161.
Шиповичъ Грышко, ч. п. 54.
Шишка Иванъ, м. II. 25.
Шишка Михайло Степановичъ, м. II. 37.
— Филипъ Федоровичъ, шл. II. 145.
Шишчиничъ Богданъ, м. II. 35.
— Иванъ, м. II. 35.
— Федоръ, м. II. 35.
Шищиничи 35. См. Шишчиничъ.
Шобловинскій Федоръ Тарасовичъ, шл. II. 132. См. Юревьскій.
Шоштаковъ Васко, м. II. 21.
Шпилка Микита, м. II. 16.
Шунько Амельянъ, м. II. 111.

Щ.

Щитъ Мартинъ, бурмистръ II. 5, 10, 15, 32.
Щуровъ Павелъ, м. II. 171.
Щучиничъ Максимъ, м. II. 16.

Ю.

Юражичъ (?) 7.
Юревскіе, паны 5.
Юревскій Куштенскій попъ 71.
— Островскій попъ 70.
— Туловскій попъ см. Мамевичъ Василей.
— , Юревьскій Гаврыло Грыдковичъ, шл. II. 132.
Юревьскій Костантынъ, шл. II. 132.
— Федоръ Шобловинскій, шл. II. 132. См. Шобловинскій.
Юри (Юревъ?) 7.
— кн. 173. Его княгиня Агрыфиня 173.
Юряне, люди Давыда Панкова 177.

Я.

Язняне, люди путные 47.
Якимъ, м. II. 171.
Яковичъ Савка, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
Яковлевичъ Игнатъ, м. II. 37.
— Іевъ, м. II. 20.

Якубовичи 155.
Якушонокъ Андрей, м. П. 16.
Якушъ, м. П. 19.
Янко, б. п. 93.
Яновичъ Шимонъ, пушкаръ замковый П. 14.
Яцко, братъ пана Василія Михайловича (Корсака), городничія П. 84. Ср. слѣдующее.
— братъ пана Ивана Михайловича Зеновевича (Корсака) 80. Ср. предыдущее.
Яцкова, вдова, м—ка П. 24.
Яцковичъ Андрей Федоровичъ 152.
— Грыгори, братъ Ивана Яцковича Стрежовскаго 122.
— Иванъ, з. земли П. 46, 47. Ср. слѣдующее.
— Иванъ 6, 122. Ср. предыдущее. См. Стрежовскій Иванъ Яцковичъ. Его братія 6.
Яцыла, сл. домовый 88.

УКАЗАТЕЛЬ ПРЕДМЕТНЫЙ [1]).

А.

Анбарщина 30. См. онбарщина.
архимандрыта, архимандрытъ: Борисовскій 177, Борисоглѣбскій 177, Городецкій 174, Михайловскій 5, 146 («Светого Михала»), 10 (Михайловскій «з Городца»), монастыря св. Петра въ замкѣ П. 173, монастыря Троецкаго Виленскаго 176. Архимандрита городни см. городни.

Б.

Бараны 107.
барнадынскій кляшторъ 25.
безменъ 61, 62, 65, 66, 68, 69, 80, 83, 114, 136, 170.
бервенье 8.
березки 168.
бирчее 29.
бирчій 55; бирчій игуменьскій 170.
близкость 146.
блозскій (т. е. близкій) 138.
бобровничій игуменьскій 169.
бобровскіе пенязи (пенези) 92. См. бобровщизна.
бобровщизна, бобровщина господарская (на господаря, бобровщина отпущоная господаремъ) 32—36, 38, 40—43, 46—56, 58, 59, 61, 65, 68, 72, 76, 87, 88, 92, 93, 95, 108, 110, 114, 122, 124, 139, 140, 144, 150—153, 155—159, 161, 163, 167, 169—175, 177—179.
бобровые гоны 33, 34, 38, 41, 43, 82, 83, 87, 88, 99, 105, 107, 109, 111, 112, 115, 118, 120, 122, 125—130, 132, 133, 135, 138, 139, 141, 143—145, 147, 148, 153, 155—159, 161—163, 176, 179; бобры гнать 121, 123, 144, 165, 166, 168, 169; бобры ловить 59.
бой («за бой») 30.
бондарь 138.
борти 34, 64, 65, 107, 112, 137, 143—147, 153, 155—159, 161, 162, 166, 167, 171—178; борти дворныя 65, 68, 77, 78, 84, 90, 96, 99, 100, 113, 117, 120, 122, 123, 125, 136, 139—142, 146—149, 151, 154, 156, 157, 159—162; борти монастырскія 175, 177; борти церковныя 175, 176.
бортная пшеня 66.
бортники 77, 84, 166, 170; бортникъ дворный 86.
бортное дерево 33, 34, 36—43, 86, 88, 107, 109, 111, 112, 116, 118, 125—130, 132—134, 143, 147, 159, 176; бортное дерево дворное 84.
бортный лѣсъ 105.

---

[1]) Сокращеніе: П—Полоцкій, Полоцкъ.

борышъ конскій 30.
бочка 13 (селитры), 167 (попелу).
бояре господарскіе 140; бояре пановъ 73, 74, 76, 78—81, 97, 102, 118; бояре Кублицкіе 9; бояре Полоцкіе 32, 41, 84, 86; бояринъ Черсвятскій 89; бояре путные 93, 144; бояре путные, служащіе владыкѣ 167; бояринъ путный господарскаго Черсвятскаго двора 64; бояръ городни см. городни; бояръ панскихъ люди (человѣкъ) 73—76, 78—81, 102, 118; у бояръ путныхъ купленые люди 93.
брама замковая въ П. 11; брамы устроговыя (т. е. остроговыя) въ П. 30—31.
братаничи 42, 86, 104, 153, 156, 160.
братанка 152.
братанна 126.
братъ, братья (братія) 6, 10, 33, 35, 37, 69, 71, 80, 84, 91, 103, 105, 108, 116, 122, 134, 138, 155, 156, 160; братья стрыечная 162.
брацкая грыдня 15.
броваръ 63.
брусе великое 8.
буда попельная 33, 37, 42, 127, 128, 147—149, 153, 155—158, 161, 162.
будный лѣсъ 82, 105, 107, 109, 115, 118, 120, 122, 125, 126, 129, 130, 132, 133, 141, 143, 162.
будоване 63, 66, 72; будоване двора господарскаго 56—59; будоване замковое 14; будовать 60.
бурмистръ П., бурмистрове П. 15, 31—33.
бурмистровичъ П. 147.
быдло дворное 64.

В.

Вага 12 (ваги), 66; вага желѣзная 66; вага мѣстская 30; съ ваги платъ 30.
важничій, важчій 66, 69.
важчій см. важничій.
варя (меду) пуды 60.
вдова 24, 38. См. личн. указатель.
ведра 88, 113, 120.
вежы П. 7, 8, 10, 11; вежа Богородицкая въ П. 7, — Михайловская въ П. 7,—Софейская въ П. 10,—Устенская въ П. 11.
великая дорога см. дорога.
великая свѣтлица, см. свѣтлица.
великій князь (Литовскій) 41 (Витолтъ); великій князь Полоцкій 170 (Онофрій), 173 (Михаилъ), 174 (Андрей).
великій посолъ, см. посолъ.
вельможный его милость панъ 164.
вепры 107.
вилки до гаковницъ (козія ноги) 13; вилки до сарпантыновъ 13.
владыка Полоцкій, Витебскій и Мстиславскій 10, 66, 146, 165—167, 177; владычинъ дворъ 165 (въ замкѣ П.), 166 (На Тетчѣ, На Струньѣ); владычни имѣнія 174; владычни (владыки П.) люди 7, 66; владычни владычства городни 10.
владыцство (владычство) Полоцкое, Витебское и Мстиславское 10, 167; городни владычни владычства см. владыка.
власная пуща господарская 62.
власная рука см. рука.
власные люди 84.
вода (водою) 27—29; вода наволная 67.
воевода Виленскій 67, 70,—Витебскій 11, 57,—Новгородскій 164,—Полоцкій 7, 14, 28—33, 44—46, 49, 50, 54—68, 71—73, 78, 92, 95, 97, 98, 112, 135, 138, 142, 146, 147, 149, 150, 155, 164, 167, 168, 170, 172; воеводы кадничій 50; воеводинъ кидничій 54, 62; воеводинъ ключникъ 60, 62; воеводинъ конюшій

55—57, 59—62; воеводины конюшки 61, 62; воеводинъ ловчій 56, 57, 60—62; воеводины медосытцы 56, 59, 62, см. медосытцы; воеводинъ мытникъ 29 (его слуги—29); воеводинъ намѣстникъ 60; воеводинъ неводничій 47, 54, 55, 57, 59, 62; воеводины пивоварцы 72; воеводинъ подорожникъ 46, 47, 54—60, 62; воеводины псы 55; воеводинъ служебникъ см. служебникъ; воеводино стадо 61, 62; воеводинъ становничій 167, 170; воеводы дата см. дата; воеводы дозволене 31—33, 71, 92—95, 97, 142, 147, 149, 155; воеводы доходы см. доходы; на воеводу подводы и стаціи см. подводы и стаціи; воеводство въ П. Богдана Андрушковича 67,—Станислава Глѣбовича 54, 69,—Яна Юревича Глѣбовича 15,—Петра Кишки 70; на воеводствѣ П. 49.

воеводиная Виленская 5, 11, 49.

воеводство Полоцкое см. Полоцкое воеводство въ геогр. ук.; взятье воеводства П. «з рук непрыятельских» 164; воеводства П. ревизія 164.

возы 28, 55, 59, 61, 65, 69, 83, 165, 170.

войтъ 30; войтовскіе доходы 29, 30; войтовскіе платы 73.

волости 60, 73; волость Голомыслъ 11,—Домники 11,—Заборская 59,—Курыловская 6,—Луцкая 8,—Мочежо 105,—Неведреньская 47,—Непоротовская 7,—Нещередская (Нещерецкая) 7 (опустѣла), 44, 45,—Нищенская 58,—Озерыцкая 9,—Освейская 11,—Ситненская 8,—Судиловская 63, 65—67,—Уклейская 55,—Черсвятская 68; волости Московскій поселъ (ихъ перечень) 7; волости городни см. городни; волости путницкія 7.

вольная корчма см. корчмы.

вольные люди, вольные слуги, вольные человѣки см. люди, слуги, человѣки.

воля (на волѣ сидѣть, волю высидѣть) 34, 43, 73, 78, 82, 90, 97, 100—103, 112, 117, 121, 122, 124, 135, 136, 146, 149, 151, 152, 154, 162, 172, 173.

ворота 8; ворота замковыя 11, 15; ворота затворыстыя 8.

воскъ 28; воскъ цехованый 28. Ср. камень, штука.

врядники 73.

вшатки 113. См. ушатки.

выгонное 80, 81, 83.

вызволене 41. См. листъ.

вымелки 30, 104.

выслуга 47, 53, 58, 69, 75, 76, 80, 81, 84, 86, 87, 89—91, 94—96, 98, 105—107, 109, 110, 113—115, 118, 119, 121, 122, 130, 133, 134, 137, 146; выслужоные земли, имѣнія, люди, человѣки см. земли, имѣнія, люди, человѣки выслужоные.

выховане («на выховане» имѣніе) 108.

вюкъ 83.

вязь 11.

вялая щука 55, 56, 60, 62.

Г.

Гаковницы 12—14, 105; гаковницы долгія 12, 13; гаковницы короткія, коротшія 12, 13; гаковницы новоприсланыя отъ господаря 12; гаковницы новыя 12; гаковницы старыя 13; до гаковницъ вилки (козія ноги) 13; до гаковницъ хормы медзеныя 13; гаковничныя головни 12; гаковничныя кули см. кули; гаковничный порохъ 13.

ганокъ см. кганокъ.

голова 28.

головни гаковничныя 12.

гонцы 27, 41, 47, 48, 50—52, 65—67, 69—71, 75—77, 84, 87—89, 95,

98, 112, 113, 124, 126, 165, 168, 170, 172.
гончаръ 105; огородникъ гончаръ 145.
гоны бобровые см. бобровые гоны.
гора 8; гора замковая 10, 11, 27 (подъ замкомъ).
города рублене 46.
городни (архимандрита, бояръ, владычни, волости, игумена, игуменьи, князей, ковалей конюшенскихъ, людей господарскихъ, людей путныхъ, мѣщанъ, наметныя, отчизныя, пановъ, понамаря, поповъ, пустыя) 5—10.
городничій II. 51, 52, 56—58, 61, 62, 66, 68, 83—86, 103, 104.
горохъ 66, 69, 170.
горшки 105, 145.
горѣлка 29, 73, 74.
господарь (господари) 8, 12, 27, 28, 32—36, 38, 40—56, 58, 59, 61, 65, 66, 68, 70—72, 75—77, 80, 84, 87—96, 98, 105—110, 113—116, 119, 121, 122, 124, 126, 130, 133, 134, 137, 139, 140, 143, 144, 146, 147, 150—153, 155—159, 161, 163, 167, 169—175, 177—179; господарь теперешній 45, 58; господарскіе бояре см. бояре; господарская бытность 65; господарская дата см. дата; господарскій дворъ см. дворъ; на господаря доходы см. доходы; господарскій замокъ см. замокъ; господарская земля 155; господарскій конюшій 117; господарская кухня 116; господарская ласка 78, 97, 138; господарскіе листы см. листы; господарскіе люди см. люди; господарскій мостъ 86; господарскіе мытники см. мытники; господарское мыто см. мыто; господарскіе мѣщане см. мѣщане; господарскіе подданные 139; господаря потвержене 44, 45, 107, 146, 147; господарскій привилей см. привилей; господарская пуща (власная) см. пуща-господарская служба 69, 70, 163 (земская); господарскіе человѣки см. человѣки.
гости, гости прыѣждчіе 27, 28.
гостиный дворъ 30.
грабежы 149.
гроши 8, 13, 14, 21—31, 34, 35, 44, 47, 48, 53—55, 57, 59—62, 64, 65, 68, 69, 73, 74, 76—85, 87—93, 95—97, 99—101, 103—105, 107—111, 113—122, 125—127, 130, 132—135, 138, 140, 147—154, 156, 157, 160, 161, 165, 167, 169, 171, 176, 179, 180; гроши литовскіе 33, 43, 44, 50, 51, 54, 55, 58, 61, 62, 69, 75, 102, 111, 112, 138, 163, 165, 169, 179, 180; гроши широкіе 27—29, 32—36, 38, 40, 41—44, 46—62, 65—69, 72, 73, 92, 109, 114, 115, 124, 136—140, 142—144, 146, 150, 151, 153, 155—158, 161, 163, 165—179; за куницы гроши см. куницы. Ср. рубли.
грыдня 63; грыдня брацкая 15; грыдня новая 64; грыдня чорная 64.
гуси 64.

Д.

Данина 60 (безъ данины); беретъ данины 13, 14; «з данины» служить 83, 87, 119, 120, 125.
даное село 174.
дань 56, 58, 65—67, 72, 84, 106, 109, 119, 124, 129, 133, 137, 138, 165—170, 173, 176; дань медовая 80, 81; данный медъ 61; данные люди см. люди.
дата 58; дата господаря, господарская 71, 146, 155, 156, 163; дата воеводы 44—46, 72; дата воеводы «до ласки господарское» 78, 97.

дво́рцы 32—43, 61, 63—65, 72, 73, 85, 88, 91, 93—98, 116, 117, 120, 122, 123, 125, 130, 138, 140—143, 145, 147—163, 166; дворецъ замковый 165; дворецъ отчизный 36, 116.

дворы 15, 32—35, 37, 38, 40, 60, 62—71, 73-91, 93—103, 105—123, 125—143, 145—154, 157, 158, 160, 161, 165—168; дворъ владычинъ см. владыка; дворъ господарскій 56—60, 169, ср. будоване, ср. робота; въ дворѣ господарскомъ постройки (ихъ перечень) 169; дворъ гостиный 30; дворы земянскіе, князскіе, мѣщанскіе, панскіе, церковные въ замкѣ II. 15; дворныя борти см. борти; дворный бортникъ 86; дворное бортное дерево 84; дворное быдло 64; дворное жито 64; дворная корчма 102; дворный млынъ 64; дворные неводы 64; дворные огороды 64; дворныя озера 134; дворная пашня 64, 66, 90, 145; дворный попъ 160; дворныя потребы 64, 65, 101, 102, 125, 128; дворный прудъ 65, 67; дворныя роботы 84; дворный слуга 145; дворныя сѣножати 65; дворный тивунъ 64; дворная церковь 174.

дворища 148, 152, 154, 156, 160, 161, 173, 174.

день святой 64.

дерево 8, 10, 11, 86; дерево бортное см. бортное дерево; дерево дубовое 30.

державца Ушпольскій, Пенянскій и Рудницкій 15.

десятина 117.

десятки льну 69.

десятникъ 6 (мѣщанъ Ефрасемскихъ, мѣщанъ Островскихъ), 67 (людей путныхъ двора Черсвятскаго), 165 (людей отчичей села къ двору владычню).

десятокъ 10 (Опонасовскій), 50 (Курыловскій).

дозволене см. воевода и король.

дойлиды наемные 7; дойлидскій староста 8; дойлидство 86.

доля 31, 33—43, 46, 54, 73—130, 132, 133, 135, 145, 147, 148, 154, 157, 158, 161; дольные люди 65, 122; дольные вольные люди 165.

домы 37, 44, 45, 63, 64, 87—89, 99, 107, 127; домъ малый 63; домъ новый 15, 63; домъ «пры земли» 63; домъ на подклѣти 14; домъ въ стѣнѣ замковой на городняхъ 14; домокъ 14; домовыя потребы 91; домовые слуги см. слуги.

дорога («на дорогу ѣздить», «у дорогу ѣздить», по дорогамъ мосты, дорогою ѣхать) 83, 85, 87, 88, 103, 122, 135, 170; дорога Бобыницкая (Бобыцкая) 92, 139; дорога Витебская 31, 41, 89, 102, 131; дорога Дрыская 93, 96; дорога Мотырыньская 136, 143; великая дорога (Мотырынская?) 87; великая дорога Бобыницкая и Мотырынская (Мостырынская) 88, 92, 95; великая дорога Мотырынская 93, 98; великая дорога Нещередская 136; великая дорога Черсвятская 142; великая дорога Язеньская 136; на дорогахъ мосты см. мосты.

доходы на воеводу II. 28, 73; доходы войтовскіе 29, 30; доходы съ мѣста II. на господаря 27; доходы мѣстскіе 30.

дочка 176.

дошки 29.

драби 11.

дровы 65, 69, 168.

дубовое дерево см. дерево.

духовенство 10.

духовные 179; духовныхъ имѣнія 180;

духовныхъ люди 11; духовныхъ мѣщане 27.
дымы 31—42, 46—61, 64—67, 71—141, 147—149, 160, 162, 163, 165—170, 173, 176, 178; дымы тяглые 133; дымныя службы (?) 103.
дьяконъ (дъяконъ, дыяконъ) 79, 105; дьякона люди (ихъ «не маетъ») 105; дьякона пашня 79; дьякона человѣки см. человѣки.
дѣдизна см. отчизна и дѣдизна; дѣдизное имѣніе см. имѣніе.
дѣдъ 118, 137.
дѣла 12, 13; дѣло великое 13; дѣло желѣзное 12; дѣло спижаное 12; дѣло спижаное великое «вдолжъ полосмы пяди» 12; дѣло спижаное «к дереву прыкованое» 12; дѣла спижаныя «не велми» великія 11; до дѣлъ кули 13. Ср. сверделъ.
дѣлъ 91, 103, 108; люди «в делу» см. люди.
дѣльницы 30—37, 39, 41, 80, 82, 89, 92, 93, 95, 96, 102, 109, 110, 113, 115, 116, 118, 121, 122, 124, 130, 131.
дѣти 111, 117; дѣтей отчизна 111.
дядковичи 158.
дядковщина 158.
дядьки (дядко, дятки, дятько) 103, 131, 159; дядька имѣніе см. имѣніе.
дякло 64, 67; дяконный овесъ 65.

Е.

Его милость—вельможный панъ (воевода Новгородскій) 164; — воевода 73; — господарь (его господарская милость, его королевская милость) 8, 11, 12, 27, 28, 32—36, 38, 40—56, 58, 59, 61, 65, 66, 68, 71, 72, 75—77, 80, 81, 84, 86—96, 98, 105—110, 113—119, 121, 122, 124, 126, 130, 133, 134, 137, 139, 140, 143, 144, 146, 147, 150—153, 155—159, 161, 163, 164, 167, 169—175, 177—179.
езы 57, 61, 109, 111, 112, 145, 167, 169, 171, 172; езъ замковый 57, 150.
ечмень 33, 44, 50, 51, 150, 163, 168, 170, 171, 180. См. ячмень.

Ж.

Жедане 164.
желѣзо 28; желѣза бѣлаго мѣрки 13; желѣза бѣлаго штомфели 12; желѣзная вага см. вага; желѣзное дѣло 12; желѣзные кіи «старосвецкіе» 12; желѣзные клины (до сарпантыновъ) 12; желѣзный мождеръ 12; желѣзные сарпантыны (на колахъ и безъ колъ) 12; желѣзные сердечники 12; желѣзныя хормы 13.
жена: по женѣ земля 36; по женѣ земли пустовскія 38; по женѣ имѣніе 33, 106, 133, 143, 145, 152, 162, 163; жены имѣніе материзное 161; жены имѣніе отчизное 106; жены (женъ) отчизна 42, 106, 125, 127, 130, 138, 152, 157—160, 162; жены отецъ—купленая имъ земля 36.
жменя 66.
живыя рыбы 116.
жито 15, 29, 59, 62, 64, 65, 69, 72, 109, 150—152, 163, 165—170, 173, 179, 180; жито дворное 64.
жонки 64, 72.

З.

Завозное 55.
задане (заданье) 56—59, 65, 66, 68, 72.
задворники 74, 78; задворниковъ земли и съ нихъ серебщина 74.
задворные слуги 84.
законное (закосное?) 55.

закосное 56, 59, 60, 62, 65—68, 72.
закупная земля 143.
закупный человѣкъ 145.
замокъ, замокъ II. 10—15, 27, 31, 39, 43—45, 54—61, 63, 65, 67, 69, 89, 116, 134, 142, 150, 163, 165, 169, 173—176, 179; замокъ Друя 105—107; замка (Друи) третья часть 107; замокъ господарскій 34, 158; замковая брама 11; замковое будоване 14; замковыя ворота 11, 15; замковая гора 10, 11, 27; замковый (въ замкѣ II.) дворъ владычинъ 165; въ замкѣ (II.) дворы князскіе, панскіе, земянскіе, церковные, мѣщанскіе 15; замковый дворецъ 165; замковый езъ 57, 150; замка II. козаки 44, 46; замковые ловы лосиные 54; замка II. люди господарскіе 54; замка II. люди пригонные 11, 55, 56, 61, 179; замка II. люди путные см. люди; замковые медосытцы 69; замковый млынъ 30; замковая пашня 72; замковое право 8; замковый присудъ 68; замковые (замка II.) псарцы 55, 61, 62; замковые пушкары 12—14; замковая робота 27, 31, 43, 163, 179; замковая селитра 14; замка II. слуги панцерные 45; къ замку служба пушкарская 14; сторожа II. замка 81, на замку сторожы 11, замковые сторожы 27, 32, 33, 35, 40—44, 46—62, 65—67, 69, 73, 75, 92, 93, 124, 136, 137, 140, 142, 144, 149—152, 157, 163, 165—171, 177—180; замковая стѣна (въ ней домъ) 14; замковыя сѣножати 55; въ замкѣ II., въ дворѣ господарскомъ турма (и постройки) 169; замковые хмельники 165, 176.
запалене 12.
записное 55.
застава 27, 32, 34, 69, 95, 122, 125, 128, 136, 144, 145, 154, 162; заставная земля (отъ слугъ путныхъ) 97.
затворыстыя ворота 8.
заулокъ мѣщанскій Ондроновъ въ мѣстѣ II. 8.
збоже 29, 31—43, 46, 54, 64, 68, 73—163, 165—168, 171—179.
збройно (служить) 119.
звѣрь (сочить) 61; звѣриные ловы 67, 83, 87, 88, 99, 105, 107, 109, 111, 112, 115, 120, 122, 125—128, 132—134.
зелейники (до сарпантыновъ) 12.
земли 23, 24, 27, 34, 36, 37, 39, 40, 42—46, 48—54, 57, 58, 63, 65, 67—74, 80—84, 86—88, 90, 91, 97, 104, 107, 112, 118—120, 123—125, 133, 134, 138—141, 143—148, 150, 151, 155—163, 167, 169, 171, 173—178; земля (землею или землю посыпать, порохъ змѣшаный «на земли» згребеный) 11, 13, 27; «пры земли» домъ 63; земли отняте 44; земли выслужоныя 156; земля выслужоныхъ людей 147; земля господарская 155; земля по женѣ см. жена; земли задворниковъ 74; земля закупная 143; земля заставная отъ слугъ путныхъ 97; земля земянина 26, 27; земли купленыя 39, 40, 76, 82, 86, 88, 92, 94, 106, 113, 114, 123, 140, 144, 147, 149, 154, 155, 173—175, 177; земля купная 88; земля, которую купилъ 36, 82; земля, «за пенези церковные купленая» 171; земля монастырская 25, 173; земли мѣщанскія 25, 26; земли наданыя 171, 172, 175—177, ср. наданье; земли (и люди) недѣльныя 104; земли отчизныя 37, 39, 40, 42, 46, 54, 82, 84, 85, 97, 154, 158; земля отчизная путная 54; земля подлазная 84; земли подъ паномъ 83; «поотдали

се зъ землями своими» пану 58; земля пригонная 72; земли пустовскія, пустыя 32, 33, 38, 136, 138; (земли пустовскія, пустыя, къ которымъ существуютъ названія см. въ географическомъ указателѣ); земли слугъ 119, 120; земли слугъ домовыхъ 81; земли церковныя 21, 22, 24—26, 30, 178; земля церковная монастыря 27; земли шляхетскія 22, 25, 26.

землица 117, 172; землица пашная попа 79.

земяне П. (земенинъ, земянинъ земли П.) 26, 27, 37, 42, 46, 69, 71, 82, 93, 95, 114, 123—125, 128, 135, 139, 141—146, 151, 154, 155, 163, 169—171, 174—176, 178, 179; земянка П. 162; земянскіе дворы въ замкѣ П. 15; земянина земля 26, 27; земянскія имѣнія 163, 179; земянскіе люди 30; земянскіе мѣщане 27.

земская служба см. служба земская.

земскій подскарбій см. подскарбій земскій.

И.

Игуменъ: Воскресенскій 8, 156; Воскресенскій и Пятницкій 5; Кузмодемянскій (Козмодемянскій) 6, 47; Св. Николы Ловожскій 67; Св. Николы «з Лучъна» 10; Петровскій 10; игумена городни см. городни.

игуменья П. 10, 59, 60, 66, 167, 169, 172; игуменство ея 10; игуменьскій бирчій 170; игуменьскій бобровничій 169; игуменьи съ игуменства городни 10; игуменные, игуменьи люди 66, 153; игуменьскій намѣстникъ 169; игуменьскій пригоньца 168; игуменьи, игуменьскій человѣкъ 57, 158.

имѣнія 11, 13, 22, 25—27, 29, 31—33, 35—39, 42, 49, 54, 57, 58, 60, 67, 79, 83, 84, 86—88, 90, 91, 93—97, 99—102, 104—113, 115—120, 122, 123, 125—130, 132—135, 137—146, 148—163, 169; имѣнія владычни 174; имѣніе выслужоное 93, 147; имѣнія духовныхъ 180; имѣніе въ дѣлу 103; имѣніе дядка 131; имѣніе по женѣ см. жена; имѣніе въ заставѣ 144; имѣнія земянскія (земянъ) 26, 27, 163, 179; имѣнія князскія 163, 179, 180; имѣніе купленое 31, 37, 38, 147, 155; имѣніе матерыстое 108, 159; имѣніе материзное жены 161; имѣніе отчизное 32—35, 37—41, 43, 73, 74, 76—78, 84, 85, 87, 94, 97, 99—103, 110, 113, 115, 116, 119—121, 123, 126, 128, 129, 132—135, 137, 138, 140—143, 145—151, 153—163; имѣніе отчизное жены 106; имѣніе отчизное и дѣдизное 42, 79—81, 83, 86, 90, 131; имѣнія панскія 163, 179, 180; имѣніе спольное недѣленое 132; имѣнія церковныя 179.

имѣнійце 35, 37, 38, 41, 43, 112, 116, 118; имѣнійце въ заставѣ 32; имѣнійце купленое 42, 43; имѣнійце отчизное 34, 38—40, 120.

инока 108, 167, 172.

ихъ милость 66, 80.

К.

Кади 113, 120; кади великія 13.

кадки 13; кадки невеликія 13.

кадничій (воеводы) 50.

камень (воску) 28.

каменныя кули 13; каменныя хормы 12, 13.

капница 30.

капщизна 74, 107. См. копщина.

квиты 28; квитъ подскарбія (земскаго) 15.

кганокъ 14.

кидничій (воеводы) 54, 62.

кіи старосвѣцкіе желѣзные 12.
клане 41.
клины желѣзные (до сарпантыновъ) 12.
клѣтка 64.
клѣть королевская 15.
клячи 73—79.
кляшторъ барнадынскій 25.
княгиня 27, 70, 110—112, 171, 173, 177.
князья 5—7, 52, 67, 69, 70, 105—110, 112, 118, 127, 130, 163, 172, 173, 177, 179; князь (Андрей Олкгирдъ) 174; князь великій (Витолтъ. Его листъ) 41; князь великій II. (Михайло) 173, (Андрей) 174; князей городни см. городни; князскіе дворы въ замкѣ II. 15; князскія имѣнія 163, 179, 180; князскіе люди 30; князскіе мѣщане 27.
коваль человѣкъ 166; ковали конюшенскіе 9; ковалей конюшенскихъ городни см. городни.
коврыги 168.
ковшы 66, 69, 88.
козаки, козаки замка II. 9, 44, 46 (ср. Козакъ въ личномъ указателѣ); козацкіе кони 54; козацкая служба 44.
кола 12; кола окованыя 11, 12.
колачи (хлѣба) 55—57, 60—62, 65, 66, 69, 72, 73, 170—172, 176, 179.
колеса 120, 123, 138.
колесникъ 138.
коло (млына) 64.
колтрышовое сукно 13, 14.
коменки 15.
комора 14, 15, 63.
кони (конемъ служить; коня, коней ставить) 31—54, 67—70, 79, 83, 86, 89, 90, 94—98, 100—103, 107, 109, 110, 112—116, 119, 120, 122—163, 166, 167, 170; кони козацкіе 54; кони панцерные 54; кони путные 54; кони путные «з людъми» 91; конскій борышъ 30; полконя, пулконя 49, 50, 52, 53, 88.
конопли 66.
конюшій, конюшій воеводинъ 55—57, 59—62; конюшій господарскій (его дѣти) 117.
конюшенскіе ковали 9.
конюшки, конюшки воеводины 61, 62.
копа, копы (грошей) 8, 13, 14, 21, 22, 25—31, 33, 43, 46, 54, 55, 58, 61, 62, 65, 66, 68, 69, 72—74, 77—79, 99, 104—105, 107—109, 111—122, 125, 127, 130, 133, 138, 147, 148, 155, 163, 165, 168, 169, 172, 179, 180; копы бервенья 8; копы брусья великаго 8; копа жита 64, 72; полкопы 55, 60, 108.
копея 164.
копщина 73. См. капщизна.
копылъ 66.
корецъ, корцы 49—51, 53, 61, 62, 65, 66, 69, 109, 115, 124, 136, 137, 150—152, 163, 165—168, 170, 179, 180.
коровы 64.
король 8, 11, 35, 43—45, 51—53, 66, 75, 76, 80, 81, 86—91, 93—96, 98, 105—110, 113—115, 118, 119, 121, 122, 124, 130, 137, 138, 140, 146, 147, 150, 156, 163, 170—172; короля дозволене 117; королевская клѣть 15; отъ его королевской милости посланый ревизоръ 164.
корчмы 29, 31, 73, 78, 107, 113, 116, 147; корчма дворная 102; корчмы медовыя 29, 73, 74; корчмы пивныя 29; корчма медовая и пивная 77; корчма пивная и медовая за листомъ господарскимъ вольная 13.
корыта 88, 113.
косы 28, 68.

крупы 66, 69, 72, 115, 165, 170.
крутъ 29.
крылошане Софейскіе 66, 165.
кули 12; кули гаковничныя 13; кули гаковничныя оловяныя 13; кули до дѣлъ 13; кули каменныя 13; на кули шротъ 13.
куницы 34, 59, 64—66, 73, 78—80, 82—85, 89, 90, 96, 97, 99—105, 107—109, 111, 112, 114, 119—122, 125, 126, 135, 137, 146, 148, 149, 165, 167—173, 178; куницы шерстью 68; за куницы (шерстью) гроши 68.
куничники 73, 117, 148. См. люди, человѣки.
купля 31—35, 37, 43, 68, 76, 82, 84, 95, 114, 116, 117, 123, 124, 126, 135, 136, 139, 142, 152, 156, 160, 161. См. земля, имѣніе, имѣнійце, люди, село, сельцо, человѣки купленые.
купцы 28.
куры, курицы 64, 65, 69, 107, 115, 120, 165, 170; курятя 67, 176.
кухня 15, 63, 169; кухня господарская 116.

Л.

Лавки 83.
лазня 15, 63, 65, 169. Ср. палене.
ласка господарская 78, 97, 138.
ластавое 30.
лаштъ, лаштъ (попела) 62, 63, 178.
ледъ 61.
лемешы 28, 135.
ленъ 66, 69, 168; льну десятки 69.
листы («з листы» ѣздить) 64, 74, 76, 78, 80, 81, 83—88, 90, 91, 93—95, 97, 98, 100, 101, 103, 108, 109, 111—113, 116—118, 125, 126, 131, 132; листы господарскіе, господарей 13—15, 66; листъ великаго князя Витолта (вызволене) 41; листъ господарскій вызволеный 158; листы, «с тых повинностей вызволеные» 71; листъ земскаго подскарбія 14.
личба передъ подскарбіемъ земскимъ 15.
ловчій 48, 137, 144; ловчій воеводинъ 56, 57, 60—62.
ловы 42, 56, 57, 60, 64, 65, 67, 94, 96, 126; ловы звѣриные см. звѣрь, звѣриные ловы; ловы лосиные замковые 54.
локать 12.
лосиные ловы замковые 54.
лунское сукно 13, 14.
люди 7, 30, 35, 39—41, 43, 65, 67—70, 72, 73, 79—81, 85, 87, 89, 91, 95, 96, 98, 105—109, 111—133, 135—137, 139, 143, 145, 149—152, 156, 158, 162, 168, 170—173, 176—179; люди доставшіеся «в делу» 108; людей нѣтъ 97; люди бояръ см. бояре; люди владычни 7, 66; люди власные 84; люди вольные 31—42, 64, 74—88, 91—163, 165—167; люди вольные дольные 165; люди вольные куничные 111 («на куницах седять»), 149, 165; люди вольные новоосажоные 154; люди вольные отчизные 84, 99, 100; люди вольные приюжіе 107; люди вольные, «которые на свободе седять» 111; люди выслужоные 90, 147 (людей выслужоныхъ земля 147); люди господарскіе 5, 7, 11, 140 (людей господарскихъ городни см. городни); люди господарскіе замка II. 54; люди господарскіе путные 11, 180; люди господарскіе тяглые 11, 180; люди дольные 65, 122; люди духовныхъ 11; люди дьякона («не маеть») 105; люди земянскіе 30; люди игуменные (игуменьи) 66, 153; люди князскіе 30; люди куничные

(ср. куничники) 65, 80, 103 (люди, «которые ему куницы платять»), 119, 120, 122, 125 (люди, «которые на куницахъ седять»), 148; люди, купленые у бояръ путныхъ 93; люди мѣщанскіе (мѣщанъ) 43, 44, 179, 180; люди наданые 177; люди недѣленые (недѣльные) 104, 127; люди отчизные 32, 33, 75 — 77, 79, 83, 89, 91, 93, 95, 96, 98 — 108, 110 — 113, 117, 118, 121 — 123, 125, 126, 130 — 134, 140 — 142, 149; люди отчизные давніе 84; люди отчизные данные 83; люди отчизные, доставшіеся «в делу» 91; люди отчизные непохожіе 74, 90; люди отчизные тяглые 75, 78 — 81, 83, 84, 86, 94, 95, 97 — 99, 101, 109, 112, 117, 119, 127; люди отчичи 134, 165, 166; люди панскіе 30; люди пригонные 64, 176; люди пригонные (люди) замка П. 11, 55, 56, 61, 179; люди прихожіе 110, 118; люди путные 67 — 72, 89, 95, 98, 119, 179 (ср. кони путные); люди путные (люди) замка П. 9, 11, 46—54 (людей путныхъ городни см. городни); люди, которые «на свободе жывять» 116; люди слугъ 88; люди тяглые 27 (люди тяглые П.), 53, 87, 109, 111, 148; люди тяглые «на куницах осажоны» 80; люди церковные 179; люди шляхетскіе 11. См. человѣки, человѣкъ.

лѣсъ бортный 105.

лѣсъ будный см. будный лѣсъ.

лядо (лядо «прачуть», «ляда пратане») 66, 69.

М.

Магдебурское право см. право магдебургское.

макъ 66, 69.

масло 28, 170.

мать (матка) 82, 84, 108, 118, 153; матки отчизна 153; ср. материзное, матерыстое имѣніе, сельцо.

машталерская (грыдня?) 63.

медничое 30.

медосытцы (воеводины?) 57, 66; медосытцы воеводины 56, 59, 62; медосытцы замковые 69.

медъ 29, 34, 50, 54, 56—62, 64—66, 68, 69, 72, 73, 75, 80, 83, 84, 86, 87, 93, 98—100, 106, 107, 109, 112, 114, 115, 117, 119—121, 124, 129, 133, 135 — 138, 143, 144, 161, 165—174, 176—178; меду варя пуды 60; медъ данный 61; меду отдаване 66; медовая дань 80, 81; медовая корчма см. корчмы.

медзеныя хормы до гаковницъ 13.

мельникъ 140.

месникъ 10.

мили 142.

милость см. его милость, ихъ милость.

млынъ 30, 91, 101, 102, 104, 111, 125, 128; млынъ дворный 64; млынъ замковый 30; ср. коло.

можденъ желѣзный 12; можденъ спижаные Витолтовы 12.

можность («водле» или «водлугъ» можности) 107, 163.

молодцы 28, 29.

монастырь: Борисоглѣбскій («Светых Борыса Глеба на Белчыцы») 22, 27, 176; Воскресенскій (Воскресеня Христова Мошоноцкій въ замкѣ П.) 21, 173; Св. Ивана Прыдтеча (Св. Ивана Предтечи на Островѣ, Св. Иванъ «зъ Острова») 10, 25, 170; Св. Козмы Демяна (въ мѣстѣ П.) 174; Св. Миколы Лукомскій («ку Лукомлю») 68; Св. Миколы (Николы) Лученскій (Лученьскій, «с Ланчна») 6, 22, 177;

Св. Михаила Городецкій 22, 171; Св. Петра (въ замкѣ П.) 173; Св. Спаса («заведаеть игуменья» П.) 167—170; Троецкій Виленскій 176; Св. Юря (въ полѣ за мѣстомъ П.) 175; монастырскія борти 175, 177; монастырскія земли 25, 173; монастыря земля церковная 27; монастырскія озера 173; монастырскій островъ 173; монастырскій прудъ 177; монастырскій слуга 173; монастырскіе человѣки 167, 169, 170. Ср. наданье.

мосты по всимъ дорогамъ 122; мость на великой дорогѣ Бобыницкой и Мотырынской 88, 95; мостъ по великой дорогѣ Мотырынской и по дорогѣ Бобыницкой 92; мосты на великой дорогѣ Мотырынской и на дорогѣ Бобыницкой, на рѣкѣ Вшачѣ и на Недлавѣ 92; мосты на (по) великой дорогѣ Мотырынской 92, 93, 98; мостъ на великой дорогѣ Нещередской 136; мосты по дорогѣ великой Язеньской 136; мосты на великой дорогѣ на р. Вшачѣ и на Начѣ 124; на великой дорогѣ мостъ Кугонскій 89; мостъ на великой дорогѣ на Мостырынѣ и на Вшачѣ 41; мостъ на великой дорогѣ на Мотырынѣ 87; мосты на дорогѣ Бобыцкой на рѣкѣ Вшачѣ и на Недлевѣ 139; мостъ на дорогѣ Витебской на Оболи 41; мосты на дорогѣ Витебской на рѣкѣ Оболи и на рѣкѣ Соснѣ 131; мостъ на дорогѣ Витебской на рѣкѣ Суснѣ 102: мосты на дорогѣ Дрыской 93, 96; мосты на (по) дорогѣ Мотырыньской 136, 143; мосты по дорогамъ на рѣкѣ Улѣ и на Суѣ 131; мостъ великій на рѣкѣ Оболи 121, 130; мостъ великій на рѣкѣ Оболи, другой на рѣкѣ Черницѣ 116; мостъ долгій на Славщику 32—37, 82; мостъ на Веченицѣ 137; мостъ на рѣкѣ Вшачѣ 39, 75, 130, 137; мостъ на Вшачѣ и на Мотыринѣ 110; мосты на рѣкахъ Вшачѣ и на Начѣ 33, 124; мостъ на рѣкѣ Дрысѣ 33, 81; мостъ на Куганехъ 118; мостъ на Могилевцѣ 137; мостъ Мотырыньскій (Мотырынскій) 86, 139, 144; мосты Мотырынскіе и на Вшачѣ рѣкѣ 113; мосты въ Мотырынѣ 80; мосты на Мотырынѣ, на Вшачѣ и на Нежлевѣ 116; мосты на Мотырынѣ и на Глиненскомъ Мху 35; мосты на Мотырынѣ и на Овутѣ 113; мосты на Мотырынѣ и на Ушачѣ 84; мостъ на рѣкѣ Оболи 32, 99, 109; мосты Рылкише (?) 83; мостъ на Славщику 41, 82; мостъ Соколовъ 110; мостъ на рѣкѣ Соснѣ 121; мостъ Суйскій 110; мостъ на рѣкѣ Тетчѣ 116; мостъ высокій 8; мостъ высокій черезъ рѣку Полоту въ замкѣ П. 11; мостъ «з вежы к Великому посаду» въ замкѣ П. (его уже нѣтъ) 11; мостъ господарскій 86; мостъ земный 8; мостовая работа 27.

мужъ 36, 38, 110, 112, 129, 134, 139, 149, 150; мужа отчизна 112, 139; мужа небощика отчизна 129; мужа сестра 139.

мытникъ воеводинъ 29; мытники господарскіе П. 28; мытниковы слуги 28; мытника воеводина слуги 29.

мыто 28; мыто господарское 27; мыто П. 11, 13, 14; мыто на Сарѣ, Сарейское 29, 73.

мѣдный см. медзеный.

мѣра 29; мѣрки бѣлаго желѣза 13; мѣрники 33, 44, 165; пулмѣрника 50.

мѣстечко 73, 74, 87, 102, 105, 107, 117; мѣстечко новоосѣлое 102.

мѣсто, мѣсто П. 8, 9, 11, 14, 27, 28, 30—33, 43—45, 73, 82, 83, 90, 127, 133, 134, 143, 147, 148,

150 — 154, 156, 158, 160, 171—178; мѣсто («гора замъковая на многих местцах попсовала ся», «в тыхъ местцахъ», «на котором местцу», «на иншым местъцы») 10, 11, 27, 175; мѣстская вага 30; мѣстскіе доходы, доходы съ мѣста см. доходы; мѣсту оправа, мѣстская оправа 30; за мѣстомъ П. поле, см. поле.
мѣсяцъ 29.
мѣсячина 64, 72.
мѣхъ 28.
мѣщане, мѣщане П. 8, 11, 15 — 19, 21—27, 30—38, 40—44, 68, 70, 117, 136, 151, 171, 172, 175, 176, 178; мѣщане Богославскіе 6; мѣщане Екиманскіе 10; мѣщане Ефрасемскіе 6; мѣщане Илинское улицы 9; мѣщане Островскіе 6 (ихъ десятникъ 6); мѣщане Петровскіе 10; мѣщане Пливовскіе 8; мѣщане господарскіе 27; мѣщане духовныхъ 27; мѣщане земянскіе 27; мѣщане князскіе 27; мѣщане новоосѣлые 74; мѣщане пановъ (панскіе) и на панской землѣ (также въ мѣстѣ П.) 27, 73, 74, 87, 105, 107, 115, 117, 118, 127, 134, 138; мѣщанка П. 31, 43; мѣщанскія городни см. городни; мѣщанскіе дворы въ замкѣ П. 15; мѣщанскій заулокъ (Ондроновъ) 8; мѣщанскія земли см. земли; мѣщанскіе люди см. люди. Ср. имѣнія (въ ихъ числѣ—имѣнія мѣщанъ).
мясникъ см. месникъ.
мясо 28.

Н.

Наводни (хлѣба) 115.
надавье 79, 104, 105, 109, 170—179; надана десятина на церковь 117; наданыя земли см. земли; наданые люди 177; наданое село 171, 173 — 175, 177, 178; наданое сельцо 171; надано человѣковъ на монастырь 171,— церкви 106 (?), 175; надалъ, надала, надали 119, 172, 174, 176—178.
накадное 109.
накладъ 63.
налуконное 61, 80, 81, 93.
наметныя городни см. городни.
намѣстникъ Бѣлчицкій 72; намѣстникъ игуменьскій 169; намѣстникъ П. 144; намѣстникъ пана воеводинъ П. 60; намѣстникъ Черсвятскій 63—68, 71; новый намѣстникъ Черсвятскій («а коли новый намесник на Черсвятъ наедеть») 64.
нароги 85, 166.
небощикъ 51—54, 58, 69, 118, 129, 149, 150, 175.
неводничій, неводничій воеводинъ 47, 54—57, 59, 60, 62.
неводы 66, 130, 170; неводы дворные (неводъ на дворъ) 64.
невольная челядь см. челядь невольная.
невѣстка 114.
недѣленые, недѣльные земли, имѣнія, люди, сельца см. земли, имѣнія, люди, сельцо.
непохожіе люди см. люди.
непріятельскія руки 164; непріятельская сторона (отошло въ непріятельскую сторону) 8, 11, 47, 79, 105, 115, 116, 119.
низъ 29.
новоосажоные люди, человѣки см. люди, человѣки.
новоосѣлое мѣстечко 102; новоосѣлые мѣщане 74.
нѣмецъ 14, 123. Ср. Мемецъ въ личномъ указателѣ.
нятцы 66.

О.

Обмѣна (подводамъ) 51, 67.
ободы простые 12.

обычай 46, 53.
обѣстки 73.
овесъ 40, 44, 52, 53, 55, 56, 59—62, 64 — 69, 71 — 73, 89, 109, 115, 124, 136, 137, 140, 149, 163, 165, 166, 169, 170, 179, 180.
овесъ дяконный 65.
овощовый огородъ 64.
овцы 64.
огородники 34, 43 (?), 64, 74 — 78, 80—85, 87, 91, 93, 94, 96, 97, 100 — 105, 108, 110, 112 — 114, 116—118, 121, 123, 125, 130—133, 135 — 140, 142, 143, 145—152, 155, 158, 160 — 162, 165—167, 169, 170, 173 — 178; огородникъ гончаръ 145.
огороды 167; огороды дворные 64; огородъ овощовый 64; «неогородеть» (na ohorodach) 87.
озера 33, 34, 36—40, 43, 55 — 57, 59, 60, 64, 86—88, 99, 107, 109, 115, 116, 118, 120, 122, 125—130, 132, 133, 137, 142 — 147, 149, 151, 155 — 157, 159—161, 166, 167, 170, 175; озера волочить 59, 60, 167, 170 (съ третьей рыбы); озера дворныя 134; озера монастырскія 173.
озерцо 159.
оловяныя кули 13.
онбарщина 30. См. анбарщина.
опека 108, 158, 159.
осенина 66, 69.
оси 12.
особа 64, 72, 170.
осочники (Артейковичи) 6.
островъ монастырскій 173.
острогъ 30; остроговыя брамы см. брама.
отвозное 56, 59, 60, 62.
отдаване меду 66.
отдѣлъ 37.
отецъ (отцы) 35, 36, 40, 41, 43, 81, 86, 87, 90 — 96, 98, 106 — 110, 113, 114, 116 — 118, 121, 122, 130, 135, 136, 139, 142, 144, 150 — 152, 156, 160, 161; отецъ Воскресенскій и Офанасовскій 15; отецъ жены см. жена.
отмѣна 66.
отняте земли 44.
отчизна (отчизны) 10, 33, 42, 76, 115, 116, 119, 122, 131, 136, 140, 142, 150, 152, 161, 162; отчизна и дѣдизна 82; отчизна дѣтей 111; отчизна жены см. жена; отчизна матки 153; отчизна мужа см. мужъ; отчизна пасынковъ 132; отчизны путныхъ 46; отчизна сыновъ 112; отчизная городня см. городни; отчизный дворецъ 36, 116; отчизныя земли см. земли; отчизное имѣніе см. имѣніе; отчизное имѣнійце см. имѣнійце; отчизные люди см. люди; отчизная путная земля 54; отчизное село см. село; отчизное сельцо см. сельцо; отчизный фольварокъ 100. 122; отчизные человѣки см. человѣки.
отчичи 111, 117, 120; отчичи люди см. люди; отчичи человѣки см. человѣки.

П.

Палене лазни 65; палене попеловъ 62.
пани 5, 11, 49, 69, 114.
панна 112.
панъ, паны 5 — 11, 14, 15, 28—34, 43—61, 64—74, 76 — 81, 83, 86, 88, 89, 92, 97, 98, 103 — 105, 113, 127, 138, 142, 146, 147, 149, 155, 156, 163, 164, 167, 168, 170, 172, 174 — 179; вельможный панъ его милость 164; пановъ бояре см. бояре; пановъ городни см. городни; панскіе дворы въ замкѣ П. 15; подъ паномъ земли см. земли;

панскія имѣнія см. имѣнія; панскіе люди см. люди; панскіе мѣщане см. мѣщане.
панцерные кони 54; панцерные слуги замка II. 45.
парканъ 43; паркановая работа 43.
паробки 64, 72; паробки Бѣлчицкіе 65, 69.
пасынки 132; пасынковъ отчизна 132.
пашня, пашни 31 — 40, 42, 43, 54, 64, 68 — 70, 80, 85, 88, 91, 93, 95 — 110, 112 — 114, 116—127, 129 — 163, 165 — 168, 171—179; пашня Бѣлчицкая 72; пашня дворная см. дворъ; пашня дьякона 79; пашня замковая 72; пашня попа 79; пашня церковная 64, 68, 117, 179; пашная землица попа 79.
пекарня 15, 63, 169.
пенези 21, 22, 25, 28 — 30, 43, 44, 54—56, 59 — 62, 65, 67, 69, 73, 83, 93, 138, 163, 179, 180; пенези бобровскіе 92 (ср. бобровщизна); пенези попойные 66, 68; пенези на церковь (съ мѣщанъ) 176; пенези церковные 171, 173, 175—177.
первшая ревизія воеводства II. 164.
перевозъ 11, 140, 142, 151.
передмѣстье II. 78.
пересѣене (пороху) 13.
печать 164.
печи 15.
пивница 15.
пиво 29, 73, 74; пивная корчма см. корчмы.
пивоварцы воеводины 72.
писарь (пана Кгаштовта) 113.
пищее 29.
платане (рыбъ) 57.
платы, платъ 11, 26, 30, 46, 61, 65, 68, 71, 73, 74, 76 — 79, 82—85, 87, 90, 91, 94, 96, 99, 100, 102—105, 109, 111, 112, 115, 116, 118, 121, 122, 124, 127, 130, 135, 136, 147, 149, 151, 154, 155, 162, 165 — 167, 169, 170, 173, 179; платъ «з ваги» 30; платы войтовскіе 73; платъ на церковь 110.
плебанъ (Нестанижскій) 159.
плотникъ 86.
пношъ 29.
повинности, повинность 11, 27, 39, 41, 43, 50—53, 57, 58, 70 — 72, 92, 108, 109; отъ повинностей «вызволеные» листы см. листы.
повиноватости 49, 50, 58, 69, 70, 150, 163, 179; повиноватости давныя 70.
повиноватства 48; повиноватство давное 70.
повозное 56.
поворотчизна 74.
повѣтъ II. 109, 110, 112.
пограниче 13.
подаванье 104, 105.
подводы, подвода 27, 32, 35, 41, 43, 46, 48 — 55, 65 — 67, 69 — 71, 74—78, 80, 81, 84, 85, 87—89, 92—95, 97—99, 106, 108—110, 112 — 114, 119, 124, 126, 130, 165, 170.
подданные господарскіе 139.
подклѣти, подклѣть 14, 15, 63, 64; на подклѣти домъ см. домы.
подлазники 117; подлазная земля 84.
подорожникъ, подорожникъ воеводинъ см. воевода.
подписъ руки 164.
подрубъ 63.
подрубыване (горы) 11; подрубывать гору 27.
подужное 56, 59, 62. Ср. потужное.
подскарбій земскій 14, 15; подскарбія земскаго квитъ 15; подскарбія земскаго листъ 14; передъ подскарбіемъ земскимъ личба 15.

подыме 47, 48, 51, 53, 54, 57, 58, 69, 170, 171, 173.
пожитокъ 34, 97, 117.
поземъ, позмы 15—19, 21—27, 115, 118, 127, 133, 134, 138, 143, 148, 150 — 152, 154, 156, 157, 160, 161, 167, 171, 172—178.
поклонъ 53, 55, 57, 62, 170.
поле (поле за мѣстомъ П.) 30, 175.
половина, половица 30, 34, 64, 65, 107, 112, 146, 165—167, 170—172, 177, 178; полкопы см. копа; полосма 152 (Ср. 107).
полокотное 30.
помона 8; помочь («у помоч») 89.
помѣрное 30, 65, 67.
понамаръ «зъ места от светого Миколы» 9; понамаря городня см. городни.
попелы 62, 63, 126, 167, 178; попеловъ палене 62; попелу лашты см. лашты; попельная буда см. буда попельная.
поплечники 6, 7, 9, 10, 41, 51, 114, 136, 139, 143, 144, 153, 159, 169. Ср. потужники.
попойные пенези 66, 68.
попъ, попы 5, 9, 71, 79, 104, 105, 144, 160, 174; попъ дворный 160; (попъ шляхтичъ 160;) поповъ городни см. городни; попа землица пашная 79; попа пашня 79; попа (поповъ) человѣки 79.
порохи, порохъ 14; порохъ гаковничный 13; порохъ «змешаный на земли зъгребеный» 13; порохъ ручничный 13; порохи старые 14; пороху пересѣене 13.
порученство 131.
посады П. 18, 177; — Великій, отца Воскресенскаго и Офанасовскаго 8—11, 15, 18, 19, 21, 22, 30, 138, 148, 152, 157, 161, 174;—Екиманскій (Екиманьскій, Якиманьскій) 26, 115, 150;—Заполоцкій 23—25, 30, 133, 134, 147, 148, 150—154, 156, 158, 160;—Крывцовъ 148;—Островскій 25, 26;—Слободскій (Слоцкій) 27, 118.
поселъ Московскій 7—9.
послы 27, 41, 47, 48, 50, 52, 66, 71, 75—77, 84, 87 — 89, 95, 98, 112, 113, 124, 126, 165, 168, 170, 172; посолъ великій 92, 115.
посощина 109, 161.
посылки 64 (посилки), 84, 87, 105, 107.
потвержене (господаря) 44, 45, 107, 146, 147.
потребы, потреба 29, 74, 77, 91; потребы дворныя см. дворъ; потребы домовыя 91.
потуги 43.
потужники 39, 46 — 50, 52, 53, 58, 67 — 69, 136, 137, 140, 157. Ср. поплечники.
потужное 59, 60. Ср. подужное.
почты 43, 163.
право замковое 8. Ср. присудъ замковый.
право магдебургское (майдабурское, майдыборское, маитборское, маитбурское) 8, 27, 28, 30, 31, 43, 127, 133. Ср. присудъ права магдебургскаго.
прадзѣдъ 176.
прасадщики, прысадщики 29.
пратане (ляда) 69.
предки (продки, продкове, протки) 35, 51, 105, 119.
привилей (прывилей господарскій) 30, 89.
пригонная земля см. земли; пригонные люди см. люди; пригонная служба см. служба.
пригоньца игуменьскій 168.
придѣлъ Св. Троицы въ соборной церкви Св. Софіи въ замкѣ П. 174; придѣлъ

Всихъ Светыхъ въ той же церкви 174.
присадщики см. прасадщики.
присудъ замковый 68.
присудъ права магдебургскаго (майдабурскаго, майдыборскаго, маитборскаго, маитбурскаго) 27, 31, 43, 127.
прихожіе люди см. люди.
проводники 27.
продажа 29.
протопопа Софейскій 42.
прудъ 67—69, 89; прудъ дворный см. дворъ; прудъ монастырскій 177; пруда сыпане см. сыпане.
прудникъ человѣкъ 177.
псарцы 65; псарцы замка II. 55, 61, 62.
псы (кормить) 65; псы воеводины (кормить) 55.
пуды, пудъ 13, 28, 50, 54, 56—61, 65, 66, 68, 72, 73, 75, 80, 81, 83, 84, 86, 87, 93, 98—100, 106, 107, 109, 114, 115, 119—121, 124, 133, 135, 137, 138, 143, 144, 161, 165—173, 176; пудки 28; пудъ Полоцкій 112; полпуда 129. Ср. варя (меду) пуды.
пустовщины, пустовщизны 33, 36, 41, 65—67, 70, 89, 104, 128, 129, 134, 146, 154—156, 163, 166, 167. Ср. пустошь.
пустошь 41 (пустоши, которымъ существуютъ названія, см. въ географическомъ указателѣ); пустовскія земли см. земли; пустыя городни см. городни; въ пустѣ лежитъ 157, 172, 178.
пустыя городни см. городни.
путная земля см. земля; путные бояре см. бояре; путные кони 54; путные люди, путные слуги см. люди, слуги; путныхъ отчизны 46; путницкія волости 7; путный человѣкъ см. человѣки.
пушкары замковые 12—14; пушкарская, пушкарная служба 12, 14 (къ замку).
пуща 63, 65, 67, 141—143, 147—149, 167; пуща (власная) господарская 62, 63.
пчолы 117, 165—167, 170.
пшеня бортная 66.
пяди 12; пядь храмая 12.

Р.

Работа см. роботы.
ревизія (первшая ревизія II. воеводства), ея реестръ 164.
ревизоръ, отъ короля посланый 164.
реестръ см. ревизія.
речи стравныя 28.
ржаной солодъ 165.
роботы, робота 56—61, 73—76, 78—87, 89, 91, 94—96, 99, 102, 103, 107—109, 111, 116—119, 121, 122, 125, 127, 132, 133, 167; робота двора господарскаго 56; роботы дворныя 84; робота замковая см. замокъ: робота мостовая 27; робота паркановая 43.
рокъ 83.
рубежъ:—Луцкій 45; — Московскій 38, 79;—Озерыцкой волости 9.
рублене фундаменту 8.
рубли 135; рубли грошей широкихъ 53, 171.
рука власная 164; руки непріятельскія 164; руки подписъ 164.
ручницы 105; ручничный порохъ 13.
рыбы, рыба 57, 61, 66, 130, 166, 167, 170, 172 (съ третьей рыбы волочить озеро 170); рыбы живыя 116. Ср. платане.
рынокъ (въ мѣстѣ II.) 83.
рѣзники 29, 30.
рѣки, рѣка 28, 30—33, 35, 38, 39, 54, 57, 59, 61, 64, 86, 92, 94, 99, 102, 104, 109, 111, 113, 138,

141, 143, 145, 150, 153, 155, 157, 159, 161, 162, 165 — 169, 171, 172, 178.
рѣшето 170.

С.

Сажалка 64.
сани 120, 123; сани «под зимную стрельбу» 12.
сарпантыны 12, 13; сарпантыны желѣзные на колахъ 12; сарпантыны желѣзные безъ колъ 12; для сарпантыновъ вилки 13; для сарпантыновъ зелейники 12; для сарпантыновъ клины желѣзные 12.
сверделъ долгій (для дѣлъ) 12.
свиньи 64.
свиренъ великій 63; свирны малые (свиренъ малый) 63, 64.
свобода 111, 116. Ср. люди, слобода.
свѣтлицы, свѣтлица 15, 63, 64; свѣтлица великая (въ замкѣ П.) 14, 114.
свѣтлочка 14, 63.
себры см. сябры.
селедцы 29.
селитра добрая 13; селитра замковая 14; селитра старая 13.
село, села 30 — 36, 41, 42, 45—61, 63—65, 68—71, 73, 75—80, 82—87, 89—96, 98 — 102, 104—106, 108, 109, 113—116, 118 — 122, (123), 125 — 133, 135—137, 144, 150, 165 — 175, 177 — 179; село даное 174; село купленое 177; село наданое см. наданье; село отчизное 41, 82, 139.
сельцо 31—33, 36, 41, 48, 53, 57, 59, 80, 82, 88—90, 94, 96—100, 102, 114, 115, 120, 122, 124, 126, 127, 138, 141, 143, 144, 150, 151, 153, 157, 158, 165, 167 — 169, 172 — 174, 176, 178; сельцо купленое 31, 32; сельцо матерыстое 143; сельцо наданое 171; сельца недѣленыя 126; сельцо отчизное 89, 143, 145, 158 (спольное).
сердечники желѣзные 12.
серебщизна, серебщина (серебчизна) 74, 76—78, 108.
середина 63.
сестры, сестра 5, 157, 159; сестра мужа 139.
сестренецъ 42.
сита 115.
сковороды 28.
скрыны (подъ гаковницы и подъ кули) 12.
славная память 35, 43, 47, 51—53, 66, 71, 76, 80, 81, 84, 86, 87, 89 — 92, 94 — 96, 98, 105—107, 109, 110, 113, 114, 119, 121, 122, 130, 134 137, 140, 146, 150, 155, 156, 163.
слобода (на слободѣ сидѣть) 155. См. свобода.
слуги (разные виды ихъ службы—дорога, конь, листы) 84, 85, 87 — 89, 91, 93, 96, 100, 101, 103, 107, 111, 121—126, 139; слуги вольные 140; слуги, «з данины» («з данин») служащіе 87, 119, 120, 125 (ср. 83); слуга дворный 145; слуги домовые 81—83, 85, 86, 88, 94, 137, 152; слуги задворные 84; слуга монастырскій 173; слуги мытниковы 28; слуги мытника воеводина 29; слуги панцерные замка П. 45; слуги путные 31 («служба путъный»), 32, 33, 70, 71, 74, 75, 80— 82, 86—90, 92, 94—98, 100, 101, 106, 108, 109, 111, 112 —120, 123—129, 131, 132, 134 — 138, 140 — 142, 148, 149, 156, 166; слуги путные отчизные 81, 83, 85, 140, 141; слуга церковный 167; слугъ земли см. земли;

слугъ люди 88 (ср. 88, 111—слуги, людей не имѣющіе).
служба («службобъ сем», «зъ службы по куницы» и т. п.) 33, 64, 65, 74, 75, 77, 79—81, 83, 84, 86, 94, 95, 97 — 99, 102, 103, 106, 107, 112, 115, 117, 119 — 121, 127, 132 — 134, 140, 148, 173, 176; служба (въ значеніи обязанность, дѣло, работа) 67, 71, 72, 74—77, 83—88, 90, 91, 93, 100, 103, 104, 108, 112, 116, 121, 124, 165—167; служба господарская 69, 70, 163 (земская); службы дымныя (?) 103; служба земская, служба земская военная 32 — 43, 46 — 54, 67—70, 79, 83, 86, 89, 90, 94, 97, 100—103, 107, 109, 110, 112, 115, 116, 119, 120, 122, 123, 125—135, 137—163, 167; служба козацкая 44; служба пригонная 173, 176; служба пушкарская 12, 14 (къ замку П.); служба судницкая 88; служба тяглая 82; служба уденная 90.
служебникъ пана воеводинъ 29, 49 (Ст. Глѣбовича, воеводы П.), 67 (воеводы Виленскаго), 70 (его-же), 146 (Петра Кишки, воеводы П.), 149 (его-же).
слѣды (земли) 173; слѣдъ Откатевскій 174.
снеты 168.
снопы, снопъ 31 — 37, 39 — 41, 64, 68, 111, 114, 119, 126 — 128, 130—163, 165—168, 171—179.
солодъ ржаной 165.
солома 63, 64.
соль 28, 137 (медъ?), 170.
солянки 15, 55, 62, 64, 72, 73, 170.
сосѣди см. сусѣди.
сотникъ 10.
сохи 85 (нароговъ), 109.
спижа 15.
спижаныя дѣла см. дѣла; спижаные мождеры Витолтовы 12.
спижарня 63.
спольные (замокъ, земли, имѣнія, человѣки и т. д.) 105, 132, 134, 135, 139, 141 — 144, 146, 151 — 153, 156—158, 163, 175.
стадо (воеводино) 61, 62.
стайки 146.
стайня 64, 169; стайни рубленыя 15 (стайня рубаленая), 63.
становничій воеводинъ 167, 170.
становничное 170.
станы, станъ 31, 32, 35, 41, 43, 46, 48—55, 66, 75—77, 80, 84, 87—89, 92 — 95, 98, 99, 106, 109, 110, 112, 140, 170; станъ справовать 50, 135; стана (Суйскаго) слуги путные 94. См. въ географическомъ указателѣ станы — Кублицкій, Курыловскій, Ловожскій, Мотырынскій, Солонеевскій, Суйскій, Уголницкій.
старецъ 65, 72, 165—168.
старосвѣтцкіе кіи желѣзные 12.
староста дойлидскій 8.
старшій 9, 10.
статки 88.
стаціи, стація (на станы, господарю, гонцамъ, воеводѣ, посламъ) 32, 35, 41, 43, 46—55, 68, 71, 75 — 77, 80, 84, 87—89, 92—95, 98, 99, 106, 109, 110, 112—115, 119, 121, 124, 126, 130, 140, 143, 149, 150, 165, 168, 170, 172, 177.
стодола 147.
сторожа 31; сторожы замковые см. замокъ.
сторона наша 7; сторона непріятельская см. непріятельская сторона.
стравныя речи 28.
струги 28, 29.
стрыечная братья 162.
стрѣльба 11; стрѣльба зимняя 12.

стырта (стырте) 65.
стѣны 7, 8, 10; стѣна замковая (въ ней домъ) 14.
суббота 64.
судницкая служба 88.
суды, судины 13, 138.
сукно:—колтрышовое 13, 14;—лунское 13, 14.
сукня («зъ сукни» служить) 81, 82, 123.
сумма (сума) 10, 68, 69, 73, 79, 163.
сусѣди 19, 24—26, 155, 156.
сховане (на пивницѣ) 15.
сыны, сынъ 70, 112; сыновъ отчизна 112.
сыпане (пруда) 69.
сыры 28, 115, 176.
сѣвалька 62. См. сѣвальня.
сѣвальня 59. См. сѣвалька.
сѣенье 72.
сѣни, сѣнь 14, 15, 63, 64; сѣнье 14; сѣни старыя 63.
сѣно 55—57, 59—61, 65—68, 72, 78, 79, 118, 138, 165, 167, 170.
сѣножати (м. б.—«сѣно жати») 56; сѣножати дворныя 65; сѣножати замковыя 55.
сѣра 13.
сѣть 57.
сябры (себры) 47—53, 56, 61, 67.

Т.

Тивунщина 169.
Тивунъ:—Виленскій 15; — дворный 64 (въ Черсвятѣ);—Полоцкій 172;—Черсвятскій 65, 67, 69, 89.
тинины 168. Ср. тынъ.
товары 27—29; товары малые 29.
толоки (толока) 33, 43, 65, 67, 68, 74—79, 89, 91—94, 97, 101, 102, 106—110, 112—114, 116—118, 120—123, 125, 127—133, 135—146, 149—163, 166, 167.
топлене 30.
топоры 28, 166.
торговля 29.
турма (въ замкѣ П., въ дворѣ господарскомъ) 169.
тынъ 168. Ср. тинины.
тяглая служба 82.
тяглые дымы, люди, человѣки см. дымы люди, человѣки.

У.

Угоричи 56, 62.
уденная служба 90.
узводъ, узвозъ, узвозы 8, 11.
улицы въ Полоцкѣ 31; улица Великая 8,—Илинская 9, — Подолняя 9,—Пятницкая 9.
упаханина 75.
урокъ 109 («водле уроку своего ходять»), 165 (урокомъ служить).
уступъ 146, 147, 155, 156, 159, 161.
устье (усте) 172.
ушатки 88, 120. См. вшатки.

Ф.

Фаса 28.
фольварокъ 90, 94; фольварокъ отчизный 100, 122.
форта 7.
фундаменту рублене 8.
фунты 14.

Х.

Хлѣбники 30.
хлѣбъ 55—57, 60—62, 65, 66, 69, 107, 115, 165, 166, 168, 170—172, 176, 179.
хмель 165, 170, 176.
хмельники, хмельники замковые 165, 176.

хормы (хорма):—желѣзныя 13,—каменныя 12, 13, — медзеныя до гаковницъ 13.
хоружій П. 51, 58, 62, 79—82, 103, 104, 114.
храмая пядь 12.

Ц.

Целникъ П. 113.
Церкви: Церковь св. Благовѣщенья въ мѣстѣ П. 176;—св. Василія въ мѣстѣ П. 176;—Вознесенья Христова въ мѣстѣ П. 9, 176;—св. Дмитрія въ замкѣ П. 175;—св. Духа (?) 24;—св. Кузмы и Демяна Стрежевская 121;—св. Миколы см. св. Николы;—св. Миха(и)ла на Березвицѣ (въ имѣніи пана Дмитра Корсака) 79;—св. Михаила при дворѣ Черсвятскомъ 64;—св. Николы въ Бобыничахъ 178;—св. Николы дворная въ замкѣ П. 174;—св. Николы въ замкѣ П. на Полупетѣ 174; — св. Николы въ Милковичъ (въ имѣніи князей Соколинскихъ) 109, 110;—св. Николы на Мосырѣ 173; — Покрова Пречистой Богоматери въ Залѣсьѣ (въ имѣніи пановъ Корсаковъ) 104—105;—св. Покрова на Свечѣ 135;—св. Покрова на Туросѣ 179;—Покрова Пресвятой Богородицы на Ясѣ (въ имѣніи пана Дмитра Корсака) 79;—св. Пречистое 167;—св. Пятницы въ мѣстѣ П. 178;—св. Пятницы на Плисѣ (въ имѣніи пана Дмитра Корсака) 79;—св. Рожества Христова въ мѣстѣ П. 175;—св. Софея въ замкѣ П. соборная 136, 143, 144, 161, 174 (ея придѣлы: Всихъ Светыхъ 174, св. Троицы 174); — св. Спаса при дворѣ Быстрее (Яцка Богдановича Быстрейскаго) 119;—св. Спаса въ селѣ Ладоснѣ 68;—св. Спаса въ Усаѣ (въ имѣніи Глѣбовичей Есмановъ) 117;—св. Спаса на Язнѣ (въ имѣніи пана Дмитра Корсака) 79; — Срѣтенья см. Устретенья; — св. Троицы 21; — св. Троицы на Псуѣ (въ имѣніи Корсаковъ) 104;—Устретенья Христова въ замкѣ П. 174;—св. Юря въ Голубичахъ 179; церковь въ Городцѣ (въ имѣніи князя Юрія Масальскаго) 106; церковныя борти 175, 176; церковные дворы въ замкѣ П. 15; церковныя земли см. земли; церковная земля монастырская см. монастырь; церковныя земли въ мѣстѣ П. см. въ географическомъ указателѣ (названія этихъ земель, которыя не могутъ быть отнесены прямо къ перечисленнымъ выше церквямъ: Вороноцкая 22, Нищенская 25, Орехвенская 25); церковныя имѣнія 179: церковные люди 179; на церковь наданье см. наданье; церковная пашня см. пашня; на церковь пенези, церковные пенези см. пенези; на церковь платъ 110; церковный слуга 167; церковные человѣки 167.
цехованый воскъ 28.

Ч.

Часть 28, 39, 42, 80, 84, 86, 87, 94, 95, 99, 107, 117, 166.
чвертки, четвертки, четьвертки 29, 52, 55, 56, 59, 60, 62, 64, 65, 67, 68, 71—73, 89, 140, 163, 165, 166, 169, 171, 173, 179, 180; полчетвертки 40, 44, 53, 60, 149.
четверть 71.
челнъ 29; челнъ малый 29.
человѣки, человѣкъ 32, 34, 39, 40, 43, 50, 54, 57, 64, 65, 68—70, 72, 74—76, 79, 80, 82, 84—86, 88—90, 93, 95—97, 99, 100, 102, 104—106, 110, 111, 113—115,

118, 120—126, 134—136, 138, 139, 141—163, 165—179; человѣкъ бондаръ 138; человѣки бояръ 78, 102; человѣки вольные 36, 39, 77, 91, 100, 101, 106, 109, 138—139, 143, 145, 146, 154—160, 162, 163; человѣки на волѣ 78, 82, 90, 101; человѣки выслужоные 147; человѣки господарскіе (Ситняне) 6; человѣки дьякона и попа 79; человѣкъ закупный 145; человѣкъ игуменьи см. игуменья; человѣкъ коваль 166; человѣки, платящіе куницу 85, 101, 103, 104; человѣкъ куничный 73; человѣки купленые 92, 93; человѣки монастырскіе 167, 169, 170; человѣки мѣщане 127; человѣки наданые см. наданье; человѣки новоосажоные 151; человѣки отчизные 76, 78, 85, 96, 99, 100, 110, 111, 114, 120, 125; человѣкъ отчизный тяглый 96; человѣки отчичи 127; человѣкъ прудникъ 177; человѣкъ путный (Черсвятскій) 67; человѣки спольные 157; человѣкъ тяглый отчизный 96; человѣки церковные 167.

челядь невольная 64, 72.

черги 11, 30.

Ш.

Шерстью куницы 68.

швинцъ (швинецъ) 13.

шинкъ 102.

шляхта П. 30, 73, 117 (имена шляхтичей см. въ личномъ указателѣ); шляхетскія земли см. земли; шляхетскіе люди 11.

шротъ (на кули гаковничныя) 13.

штомфели (до дѣлъ) 12; — бѣлаго желѣза 12.

штука 28 (воску); штуки великія и малыя (швинцу) 13.

Щ.

Щука вялая 55, 56, 60, 62.

Я.

Ябоекъ (ябойкъ) 29.

явка 28.

ягнята 64.

яйца 107, 176.

яма (подъ узводомъ) 8.

ячмень 49. См. ечмень.

ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

Стр.	*Строка сверху.*	*Напечатано:*	*Должно быть:*
7	18	Путъницъкии	путъницъкии
9	19	Озарыное	Озарыное,
—	27	Слепъцова	Слепъцова,
13	3	коротшых [3])	коротшых [3]),
—	29	луками	Луками
75	31	милости	милости,
202	16	157.	157. См. Чоморовичъ.
213	14	Федко 41.	Федко 41. См. Комаровичъ.

Пропущенъ варіантъ къ «Юхнове» (стр. 126 строка 23)—Iuchnowo.

Имѣющіяся въ продажѣ сочиненія **И. И. Лаппо**:

Тверской уѣздъ въ XVI вѣкѣ. Его населеніе и виды земельнаго владѣнія. (Этюдъ по исторіи провинціи Московскаго государства). М. 1894. 1 р. 50 к.

Земскій Судъ въ великомъ княжествѣ Литовскомъ въ концѣ XVI вѣка. СПБ. 1897. 50 к.

Подкоморскій Судъ въ великомъ княжествѣ Литовскомъ въ концѣ XVI и началѣ XVII вѣка. СПБ. 1899. 60 к.

Великое Княжество Литовское за время отъ заключенія Люблинской Уніи до смерти Стефана Баторія (1569—1586). Опытъ изслѣдованія политическаго и общественнаго строя. Томъ первый. СПБ. 1901. 5 р.

Разборъ изслѣдованія М. К. Любавскаго «Литовско-Русскій сеймъ». (Отчетъ о девятомъ присужденіи преміи Г. Ѳ. Карпова Императорскимъ Обществомъ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ). М. 1903.

Цѣна 2 рубля.

11136/с